In business we're first class

London-Beirut-London £ 280

T London 0171-371 3717

س ٢٩ لب (اغسطس) ١٩٩٦ الموافق ١٥ ربيع الأشر ١٤١٧هم/العدد ١٢٣٣٩

تصعيد متبادل بعد قرار بتوسيع مستوطنة في الضفة وهجوم على باص اسرائيلي

1

🛘 باريس ~ والحياة:

🗖 بخل رئيس السلطة الفلسطينعة باسب عرفات ورثيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو في حرب كالمبية امس اثر دعوة عرفات الفلسطينيين في الضفة الغربية وقطاع غرة وإسرائيل إلى تنفيذ اضراب اليوم احتجاجا على الخطوات الإسرائيلية لتهويد

THE ELL OFFICE وسلار عن الأساد

🗖 باريس - من رنده تقي الدين:

🖪 لم يتوصل اللقاء الثلاثي الذي عقده في باريس مستشار الرئيس المصرى الدكتور اسامأ ألباز ومستشار رئيس الوزراء الاسرائيلي دوري غُولًا والمنسق الاميركي لعملية السلام في الشرق الاوسط دنيس روس الى اي نتيجة لجهة اقناع مصر بعدم الغاء القمة الاقتصادية المتوقع عقدها

AL HAYAT

مستوطنة عكريات سفير، التي اقرت حكومة نتانياهو بناء ٩٠٠ مسكن جديد فيها. (رويتر)

هُو ان الأول وقع في شياط، فيما كان اربكان لا يزال في المعارضية، بينما الثاني وقع وأربكان

رثيس للحكومة. واضاف ان اربكان رئيسا

للوزراء، غير موقفه في صورة جذرية بالنسبة

الى ثُلاث قضايا رئيسية هي الاتفاق العسكري

مع اسرائيل والاتفاق الجميركي مع الاتحاد

الأوروبي وتصديد بقاء القوة الجوية الفربية

المكلفة حساية اكراد العراق والمرابطة في

وقال المصدر ان الإتفاق الاول الذي وقعه

في أسرائيل الجنرال تشيقيك بير نائب رئيس

هَيْئَة الأركان التركية اكان هدفه استراتيجيا

لمواجبهة سورية واليونان، بينما الاتفاق

الضامس من ايلول (سبتمبر) المقبل، استناداً إلى وثيقة اتفاق المبادئ للتحكيم في النزاع على أرخبيل حنيش. وقالت الناطقية باسم الأمين العام للأمم المتحدة سيلفانا فاوا في اتصال أجرته «الصياة» إن

اعلان نتائج انتخابات الشمال وكرامي على تلويحه بالاستقالة

اقطابها الثلاثة الرئيس رفيق

الحسريري والحص وسسلام الاتهامات والانتقادات المبطنة

والمباشسرة. وأعلن سكلم انه

سيخوض الانتخابات منفرداً دفي

مواجهة الخط الاحصر والازرق

والاصفر وكل الخطوات فسروت

ستشكل لألحتها ولااحد يفرض

عليها لوائح واسماء. (راجع ص

انتخابات الشمال

انتخابات الشمال الرسمية، بعد

ظهر امس، اي في اليوم الشالث

بعد عمليات الاقتراع في الاقضية

وانتهى مخاض اعلان نتائج

طبعةالقاهرة

القوات الاريترية

■ أكنت الحكومة الإريترية

حلاء قواتها أمس عن جزيرة

حنيش الصنغرى مصفاظأ على

استمرارية مفاوضات السلام مع

اليمن، قيما أعلنت الأمم المتحدة

ليل امس أن مسؤولين اريتريين

أتلغوا المنظمة الدولية نبا

وكسان الرئيس اليسمني على

حصاب اريتري عماجل من

سيدالله صالح شيد الاثنين

الجزيرة، وحقها بالسيادة على

اتصال هاتفي من لندن احبرته

دالحياة، أمس أن الجولة الرابعة

اليُّعني ستستانف في باريس قبل

وقال مصدر رسمي اريتري في

منيش الصغري.

عبدالعزيز.

وقالت محصادر يمنيــة كــ

من فيصل مكرم:

■ النسقى الأمسيس سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس جلس الوزراء وزير النفساع والطيران السعودي في صنعاء الرئيس اليمني على عبدالله صالح وبصشا في العلاقات الاخسوية التي تربط البلدين

وتقل الاسير سلطان للرئيس مني، فور وصوله الى صنعاء امس، تُصيّات خانم الصرمين الشسريفسين الملك فسهسد بن

والحياة، أن زيارة الأمير سلطان لصنعاء ترتدي اهمية استثنائية اذ تعكس رغبة مشتركة في متابعة الاتصبالات والصوار بين البلدين بغية الوصول الى اتفاق على رسم الحدود بينهما في ضوء المصالح المشتركة للبلدين والاستقرار في شبه الجزيرة العربية. واوضَّحتُ هذه المصادر ان الزيارة اصبحت ممكنة في ضوء الرؤية المشتركة للاوضناع في المنطقة وهي رؤية تاخذ في الاعتبار ضرورة تعميق

اللحنة العلدا.

لمزبيد من المعلومًات الاتمار الهاتف المحتاني

AL HAVAT THURSDAY 29, AUGUST, 1996 ISSUE NO 12239

عدة بينها التعاون الامني:

وتبسادل الرئيس

البلدين الشقيقين. وحضر

الاحانيث الوبية مع الأمير سلطان

والوفد المرافق مستعرضا مسيرة

العلاقات المتميزة التى تربط

من الجانب اليمني نائب الرئيس عبد ربه منصور هادي ورئيس

الوزراء عبدالعزيز عبدالغني،

والشيخ عبدالله بن حسين الاحمر

رئيس مسجلس النواب رئيس

الْجَانَبِ اليمني في اللَّجِنَّةُ الْعَلَيا المشتركة اليمنية – السعودية،

والدكتور عبدالكريم الارياني نائب

رئيس الوزراء وزير الضارجيلة

والوزراء وكبار المسؤولين في

الحكومة، فيما حضر من الجانبُ

المستعسودي الامسيسر نايف بن

عبدالعزيز وزير الداخلية والامير

سعود الفيصل وزير الخارجية، واعضاء الجانب السعودي في

وأقام الرئيس اليمنى صادبة

وكسان الإمسيسر سلطان بن

بوادر توتر

بين مصر وبريطانيا

بسبب المؤتمر

الاسلامي

🗖 القاهرة – من محمد علام

📰 ظهرت امس بوادر توتر في

العلاقات بين مصر وبريطانيا.

ابدى الرئيس حسسي سبسار

يضم كشيراً من العناصر الت

تشجع الارهاب، واعتبر في لقاءً

مع أعنضناء هيشة التدريس في

جامعة الاسكندرية ان التصرف

البريطاني ولا يخدم قضية مكافحة

الأرهّاب النولي، ويدور حــوله الكثير من التساؤلات، وجاء كلام

الرئيس المصبري بعد ٢٤ ساعة

على اعلان وزير الخمارجمية

البسريطاني مسالكولم ريفكند ان

بالأده أن تمنّع انعقاد المؤتمر ما

دام لا يخسالف قسوانين المسملكة

بمُشْته لاستضافة لننن مؤتمراً

ومحمد صلاح:

النتمة في الصفحة (٦)

غداء تكريما للأمير سلطان والوفد

المسرافق، وذلك في القسمسر

🗖 أنقرة، لنبن – «الحياة»:

🎩 إعلِن الناطق باسم وزارة الخارج التركية عمر أقبل أن المدير العام لوزارة الدفاع الاسرائيلية بيفيد ايفري، وهو مسؤول مدنى، وممثل المؤسسة العسكرية التركية نائب وزير الدفاع الجنرال تونجر كيليتش وقعا في انقرة امس أتفاقيا للتعاون في مجال الدفاع والتكنولوجيا العسكرية، وأضاف الناطق أن أيغري وقع الاتفاق في اثناء زيارة استغرقت

يوما ولم يعلن موعدها مسبقا. ووقع الاتفاق من دون ضبجة سياسية وفي غياب وسنائل الإعلام.

واكد مصدر تركى مطلع لـ «الحياة» أن هذا الشرتيب تم وفي اطآر مسساومة بين رئيس الوزراء الاسسلامي نجم الدين اربكان (زعسيم حزب الرفاه) والمؤسسة العسكرية، التركية. واضَّافٌ أن أربِّكان وافق على عدم الاعتراض على التوقيع ابعدما اقتعته المؤسسة العسكرية بانة ضروري لتعزيز الدفاع التركى وطلب الايتم التوقيع قبل زيارته لإيران في

وقت سابق من الشهر الجاري، أو أثناء وجوده ، بين اتفاق التدريب العسكري والاتفاق الدفاعي في طهران وأن يتم التوقيع لاحقاً من دون ضحة اعلامية،

> وهذا هو ثاني اتفاق عسكري بين تركيا واسرائيل بعد توقيع اتفاق في شباط (فبراير) للتحساون في مسجسال تدريب الطيسارين الاسرائيليين في الاجواء التركية. وقال اقبل انه لأيعرف تفاصيل الاتفاق الجديد لكنه وصفه بأنه داتفاق – أطار، للتعاون في مجال تكنولوجيا الدفاع، وزاد: معقدنا اتفاقات مماثلة مع نحو ٢٠ بلداً بينها بلدان عربية.

> يذكر ان مرشد الجمهورية الاسلامية في ايران أية الله على ضامئتي اعرب لاربكان اثناء لقَّاتُهُما في طهران عن أمله بأن تُلغي انقرة أي اتفاق مع أسرائيل. وكان اربكان تعهد إلغاء اتفاق التدريب الجوي في حال أصبح رئيساً للوزراء. واكد نائب زعيم حرب الرفاه وزير الدولة عبدالله غبول عشية زيارة اربكان لإيران ان حكومستسه لن توقع الاتفاق الدفاعي مع

ونفت المصدر التركي المطلع الي أن الفرق

وفد إيراني في شمال العراق لضمان دور لـ «حزب الله» واشنطن تفاوض مجددا على وقف النار بين الأكراد

🗖 و اشنطن، لندن – والحياقة

■ أجسرى مسساعد وزير الخارجية الإميركي لشؤون الشرق الاوسط روبرت بيلليترو اتصالين هاتفيين ليل الثلثاء - الأربعاء مع زعسيسمي الاتحساد الوطني الكريست أنى جملال طالباني والحسرب الديمسوقسراطي الكرىستاني مستعود بأرزاني وفاوضهما على اتفاق جديد لوقف النار كان مفترضاً ان ببدا تطبيقه في الساعة الثامنة صباح امس. واكسد الناطق بأسم وزارة

الخارجية الاميركية غلين بيفيس

الوطني العراقي الموحده. لكنَّ ناطقاً بأسم حرْب بارزاني اكد له والحياة، في لندن أن ومعارك وعمليات قصف ايراني استعرت امس، واضاف ان حـزَّيه ولا يدُّق بوعود طالباني والعبرة بالافعال لا بالاقوال لان قواته شنت اوسع هجوم على مواقعنا بعدست

وجاء في بيان لـ «مكتب العلاقات الدولية» التابع للاتحاد ان وقف النار ،قائم، واضاف انه لا يستطيع ان يؤكد وجود محتى اتفاق مبدئي، على لقاء مفترض بين الزعيمين الكرديين في لندن. وأضاف أن لا معلومات لديه عن حشود عراقية على خط التماس مع مناطق طأنباني. وقال إن حكومته ستعمل مع «المؤتمر

سأعات فقط على تعهده لبلليترو الاسبوع الماضي وقف النارء.

ان قيادته وتعلن موافقتها على ترتيبات مع الحزب الديموقراطي الكريستاني لوقف النار، في ضوء الاتصال الهاتفي الجسيد بين بلليترو وطالباني. واضاف البيان ان طالبساني اكسد للمسسوول الاصيركي والترامه المشاركة في

أغا محمدي المكلف ملف العراق امس على أنَّ بارزاني وطالباني اللقاء الذي اقترح بلليترو عقده طلبا ورسمياء وساطة ايران، بينما في لندن الشهر المقبل وهنفه اكنت مصادر عراقية معارضة في والتوصل الى تسوية سياسية طهران لـ «الحياة» أن وقداً يُمثلُ شاملة، للتراع الكردي - الكردي. دالحرس الثوري، الايرائي يواصل ودعا البيان الى انشر مراقبين على خطوط الجبهة بين الجانيين دوساطته، في شمال العراق وانه لضمان الترام وقف النار ورصد الانتهاكات، وجدد قبول الاتحاد وقف التار وضرورة التوصل الي

استطاع ان يحقق دنجاحا التتمة في الصفحة (٦)

سيبطرة حسزب بارزائي على

العائدات الجمركية دالتي تقدر ب

٢٥٠ الف دولار يومسياً، والعمل

على داستقساط (الرئيس) صيدام

عضو مبحلس الامن القومي علي

في طهران اصبرت منصادر

الثانى هدف وتقني وتكنولوجي لتعسزين النفاعات التركية، وزاد ان الجنرالات الاتراك اقتعوا أربكان بأن المؤسسة العسكرية في حاجة ماسة الى المعونة التكنولوجية الاسرائيلية لتحديث معداتها الحربية، بما في

النتمة في الصفحة (٦)

كسر عظم... وقالت المصادر لـ «الجماة»

للائحيث وحلفائه، من قبيل

المعركة وإياه وجرى البحث في بعض نواقص التعاون بينهم. وقالت مصادر المجتمعين ان 🗆 بيروت - «الحياة»:

🛎 تحمد السحث امس في امكان احياء التحالف الإنتخابي بين حركة «أمل» ودحرب الله» في وقت طرأت مفاجاة على انتخابات بيروت المقررة الاحد المقبل فإعلان السعد تمام سيلام وثبس حمعية المقاصد الإسلامية ترشحه منفرداً وهو اصر رجّب به الرئيس سليم الحص ملمصاً الى

امكان التعاون مع سلام. وعقد اجتماع بعد ظهر امس في منطقة البقاع بين مسؤولين منَّ دأمل، وأخرينَ من دهزب الله، برعاية سورية، من اجل البحث فّي امكا تجسّديد الالتسلاف في مستافظة البقّاع ولمساولة استحدراك الفراق الذي ححصل بينهما بعد فشل المصادثات حول انتلاف في الجنوب والبقاع قبل

واكنت مصادر واسعة الإطلاع ان الاجتماع يكتسب اهمية قصوى لأن مباشرة بحث الطرفين في امكان الاثتلاف في البقاع، اذ احرر تقدماً، قد يكون بداية إنفراج لتجديد البحث في الائتلاف في منطَّقَـة الجنوب، بِّعـد ان كــاناً باشرا التحضير لخوض معركة

امس ان الرئيس بري يُجسري اتصالات من اجل قيام تعاون مع جمعية المشاريع الاسلامية التي أعلن ممثلها في البرلمان النائب عددان طرابلسي عن لاتحسة من خمسة مرشحين امس. وتكرت المصادر أن هذا التعاون سيقوم على اساس ان المسرشح الذي يدعمه بري في بيروت عن المقعد الشيعي، حسين اليتيم، سيكون على لاتحة الرئيس الحريري... وبدأت الانظار تتحمه أكشر

فاكثر الى انتخابات بيروت

بازدياد الصملات الانتخابية

ألسبعة للمحافظة وطرا عليها تعديل واحد قضى بحلول خالد الضاهر مرشح والجماعية الإسلامية، عن أحد المقاعد السنية الثلاثة في عكار (اللائحة

الثنانية) مكان مصمد يصيى (الاولى) الذي كنان تقدم عليه في النتائج شب النهائية، ثم عاد الصَّاهر فسبَّقه في الجِمع النَّهائي الرسعى للاصوات (راجع ص ٣) الا أن تفاعلات نتائج انتخابات الشميال لم تنت قصولها، خصوصاً بعد أن شاع نبأ تلويح الرئيس عمر كرامي بالاستقالة من النيابة في ضوء ما اسفرت النتيجة من اختراق

اللائصتين الثانية والثالثة بخمسة مقاعد في معقل زعامته طرابلس. وكان هذا الموقف الذي اخذه كسرامي امسام عسند من مسؤيديه استنفر حلفاءه فبزاره اول من امس الوزير السابق سليمسان فرنجية والنائب المنتخب عصام فنارس وعدد أخبر من الأصدقاء والنواب المنتخبين لتقويم نتائج

بعض المرشحين وبينهم مخايل الضاهر وسعير فرنجية.

كرامى همل على الحريري مشهمآ الشطب ساهم في هذه النتائج. وحاول فرنجية وفارس ثني

كسرامي عن قسراره ودعسوته الى التسريث، واوضحا له بعض ملابسات الانتخابات والانتقادات التي وجبهها الى بعض الحلفاء على اللائحسة الاولى وأكسدا له وقوقهما معه واستعرآن تحالفهما واياه. وانتقل كرامي مع فرنجيه وفارس الى مقر فرنجية في بنشعي في زغرتا حيث استكمل البحث.

وقال احد النواب المنتخبين لـ دالحياة، ان كرامي دلم يستقل وان كان لوح بالفكرة وان الجسسيع يسعى الى دعوته الى التريث في موقفه على واضاف النائب الذي زار كرامي امس وقبله دأن الرئيس كرامي يعيش في جو نقمة وقرف وخيية مما حصل، وقال: داذا افترضنا أن الرئيس كرامي قرر الاستقالة فهذا متعذر عملنا قبل بداية ولاية المجلس الجديد في ١٥ تشرين الاول (اكتوبر) المقبل وبالتالي فهو لا يستطيع التقدم ياي استقالة الآن، وان كان ما زال

على موقفه حتى الامس، وإذ يشب البعض موقف الرئيس كسرامي هذاء بمسوقف الرئيس حسينُ الحسيني في العام ١٩٩٢ بعد نجاح محرب الله في أحد معظم المقاعد النيابية في دائرة بعلبك - الهرمل، الذي أعقبة اعلانه نية الاستقالة ثم عويته عنها، فإن الاوساط الشمالية تترقب ما أذا كان أي تدخل سوري سيحصل لثني كرامي عن توجهه. وتفاعلات انتخابات الشمال، أن تتوقف عند هذا الحدُّ على ما يبدو، فهناك اعتراضات اخرى على النتائج ستظهر تباعاً من

واستدعت وزارة الضارجية المصرية امس ريتشارد ماكبث القائم بأعمال السفارة البريطانية في القاهرة وسلمته رسالة من وربر الخارجية السيد عمرو موسى الى ريفكند. وعلمت والحبياة، أن موسى طلب رسمياً من الوزير البريطاني وتقديم ايضاحات عن المؤتمرة.

وسنألث والحجاق فاطقنأ بناسم السفارة البريطانية التعقيب على رسالة الخارجية، فأجاب بأن مصر تبدي اشتماما بالمؤتمر وطلبت متعلوميات عثه سلميهنا الجنائب البسريطاني امس الى السلطات المنصبرية، ورفض الخبوض في هذه المعلومات، قائلاً أن هذا من اختصاص الحكومتين ولايتم تداوله عبر وسائل الإعلام. وشندت مصابر مصرية على

وضرورة تكثيف الجهود الدولية للقضاء على الإرهاب، مشيرة الى أن رئيس الحكوسة البيريطانيسة جون ميجور اكد خُلال قعة التتمة في الصفحة (٦)

في مؤتمر «اربع سنوات اضافية» للرئيس

هيلاري كلينتون تبتعد عن «القائد الأعلى» وتركز على «قيمة العائلات» أو أدعى الى التواضع معثل تربيعة ابتتنا. في المحاولة الفاشلة لاصلاح نظام الرعاية وتعلمنا بالتجرية تنشئة طغلة سعيدة معافاة

الصحية. كما تجنبت الظهور بمظهر

المحامية الناجحة التي أغضبت ملايين

النساء في الحملة الرئاسية في عام ١٩٩٢

عندما قالت انها ترفض والبقاء في البيت

وصنع الكعك، كما لم يكن هناك تكر

من حسن سندروسي:

 القت سيدة اميركا الاولى ميلارى رودام كلينتون ليل التلشاء خطاباً في مؤتمر الحزب الديموقراطي في شيكاغو تجنبت فيه توجيه مجوم مباشر الى السناتور بوب دول، المرشح الجمهوري للرئاسة. وركزت هيلاري "" كلينتون المعروفة بميولها الليبيرالية القوية والتي ينقسم الراي العام الأميركي على وسي يتمسم سري محسم مصيرها على شخصيتها في شكل حاد، على تقديم صورة ايجابية عن الحرب الديموةراطي الذي يقوده زيجها، وتحدثت عن مقيمة العائلات، كيديل لما اعتبرته البديل الجمهوري الضيق الذي

يتمثل بشعار مقيم العائلة. وحرمت السيدة الاولى على تجنب مظهر السمياسية القوية (الى حد العجرفة كما يقول بعضهم) التي لعبت دوراً رئيسياً

قسم السفريات في البيت الابيض وانتحار فنسنت فوستر المحامي الشخصي الرئيس. بدل نلك وجد المشاركون في المؤتمر أمامهم هيالري كلينتون جييدة، حسب المامعهم هيكري اليساري المناسسة الشخصية التي رسمتها لنفسها في الاسابيع الاخيرة استعداداً للانتخابات، شخصية الأم القوية التي تبدي عطفاً وثقة

وقالت في المُطاب: «لم تولجه، أنا وبيل (كلينتون)، تصياً اكبر أو يثير الرضا أكثر

رُعيم القوة العظمى الوحيدة في العالم؟ هل هي هيلاري «القائد الأعلى» للبيت الابيض الفضأنع الكثيرة التي تتهم بالتورط فيهاء مثل قضية دوايت ووثره وصرف موظفي



ومليئة بألأمل، تاركة للسامعين التساؤل عل

هُذه هي المسراة ذاتها التي-كيميا يقبول كارهوها - تقرض سيطرة كأملة على زوجها،

العدل الألمانية امس أن الوزارة

تلقت طلباً من الحكومة الايرانية لتسليم الرئيس الايرائي السابق أبو الحسن بني صدر بسبب «خُطَفَه» طائرة في عام ١٩٨١ شرب فيها من طهران الى باريس. واوضيحت ان الطلب وصل اول الألمانية الَّتِي نَقَلَتُهُ الَّيْ وَزَّارَة

خطف الطائرة. وكبرر تاطق باسم

السفارة الايرانية في يون امس ان

بلاده تتهم بنى صدر بخطف

🗖 يون – من اسكندر الديك:

■ اعلنت ناطقية باسم وزارة

العنل لدرسه، وأن السبب الذي قدمته الحكومة الايرانية هو

البران أية الله على خساميته في والرئيس الإيراني هاشسمي رفسنجاني بانهما يقفان وراء أغتيالات سيأسية سقط ضحيتها ١٠ صعار ضماً للنظام الايراني منذ العام ١٩٨١. وكشف بني صدر في شهادته اسم قائد مجموعة الكومندوس التي اغتالت اربعة قياديين اكراد ايرانيين في مقهى حميكوتوس، في برلين عام ١٩٩٢، أ واسعه محمد رحمان شريف بني

برلين الاسبوع الماضي أتهم فيها مرشد الجمهورية الاسلامية أنى

طائرة عسكرية والهرب بها الى هاشمي، وهو يعمل الآن في قسم وياتي طلب تسليم بني صدر بعدما اللي بشهادة امام محكمة

الاعلام والامن في وزارة الدَّاخلية الإيرانية. ومن المقرر أن يدلي الرئيس الايراني السابق بشبهائته للمرة الشبالثية في الخيامس من ايلول (سبتمير) المقبل بطلب من الادعاء

ألعام الألماني الذي رأى في اقواله اللة جنيية تسباعد في تصنيد المسؤولية الفعلية عن عملية الاغتيال في برلين. معروف أن النيابة العامة الالمانية الاتحانية كانت اصبرت قبل بضعة اشهر مذكرة توقيف بحق وزير الاستخبارات الايرانية

النتعة في الصفحة (٦)

وهل الكلام الذي يبسرز خلال

وفي مهرجان انتخابي في

سطة مار الياس (المزرعة) ليل

امس، دعا الحص الى الشاركة في

الإنتشابات «تفعيلاً للعينة

النيموقراطية باعتبارها مطلبأ

وطنيبا اساسياء وأضاف داننا

تخوض معركة انتخابية شريفة،

تربيعا منزَّهة عن التشهير

والابتذال والاحابيل المنكرة، ونحن

ابعد الناس عن امتهان كراسة

المواطن باستخدام المال وسيلة

لمسادرة ارادته او التاثير فيها

انطلاقاً من استغلال حاجته في

ظل الازمة المعيشية الخانقة. الي

النين يستخدمون المال وسيلة

لاستمالة الناخيين تقول: ومتى

استعبدتم الناس وقد ولنتهم

اسهاتهم احراراً؟٨ ونحن نسجل

بغضر أن الناخب البيروتي مواطن

مسؤول شريف يأبى الأنسياق

وراء الاغراءات المادية في تصديد

خياراته في الانتخابات، ونقول

باعتزار أن ألنين سخروا المال أداة

في انتخابات العام ١٩٩٢ سقطوا

جميعاً، وتحطمت محاولاتهم

المنكرة على صبخرة كرامة الناخب

البيروتي الشريف ... لن نتوقف عند الاشاعات اللثيمة المغرضة

التى لخذ البعض بترويجها ضننا

قرار بيروت في شيخصيه، وهذا يعني الغاء الأخرين. وهذا ما لا

تُسلَّمح به بيسروتَ الْآبية التي تتمسك بقرارها وان تسلَم هذا

القبرار لتنجيالف المال والسلطة.

وغيرنا يتحدث عن قرار بيروت

الضائع، فاين كانوا يوم كانت

وتصدث عما قدم وانجسز

لبيروت منذ ما قبل تسلعه رئاسة

الحكومية عيام ١٩٧٧ الى اليبوم.

وقال: «بعبارة موجزة نحن زرعنا

وغيرنا حصده وعرض للخطوط

العريضة لبرنامجه الانتذابي

القبائم على بناء الدولة الفباعلة

ِللقبادرة، دولة المؤسسات، رافضناً

ظاهرة ترويكا الحكم

بيروت تحترق وتتمزق؟.

وقال دغيرنا يتحدث عن توحدد

منذ انطلاق المعركة الانتخابية،

الحملات الانتخابية عن جدوى

هذا السوال (...)،

مهرجان للزرعة

سلام؛ لن يفرضوا علينا لوائح وبيروت لن تغير في قناعاتها

نَحَنْ فِي بِيرِوتَ نَعَرَفَ الْأَمُورِ جِيداً، ونَعَرَفُ مِنْ يَبِنَى

بيروتُ ومَنَّ لَا يبني بيروتَ. لَنْ نَسْخَلَى عَنْ مِنْ يَبْنِيُّ بيروت. وقرارنا واضح طالما مسيرة الاعمار قائمة

فنُحنَ معها، لا نبير ظهرنا لاحد بل نقف ونواجه

ونقول الحقيقة ومن يرفع شان بيروت نرفع شانه

وقال سبلام: «لا يضلل بنا احد في متاهات ليست

لنا وليست منا، فلا يستفرنا احد على امور فيها

الضَّرِّر. نحن نعرف المبالح من الطالح وتعرف من

يقدم لبيروت ومن ياخذ منسها وانا على ثقة كبيرة

انه في الواحد من ايلول مهما حاولوا تغريب القرار

والاصوات فلن يقف في وجه ابناء بيروت لا المغلف

الاسود ولا البني فبيروت هي المغلف الاكبر تحتضن الجسميع وتغلف الجسميع. لن تغيير بيبروت من

قناعاتها ومواقفها ولن يتغير ابناء بيروت لا اليوم

ولا غيداً». ودعيا «ابناء المدينة الطيبية المسلمين

والمسيحيين في الاشرفية والمسيطبة والجميزة

والبسطا والطريق الجديدة والمدور وكل مناطقها

الصبيبة بكل طوائفها وتشكيلاتها، اكرادأ وارمن

واقلبات وكل طوائف بدروت الى للشاركة الفعلية في

اتضاذ قرار بأن تؤلف لأثصة وحدة بيروت والأوادم

لنفرض على الجميع منى وجر، كل مَنْ فيه الحّير

صوتوا له ومن ليس فيه الخير لا تسصوتوا له. لا

تنسواً أول أيلول. لا تنسوا القرار وساهموا وقولوا

كلمة الحق في وجه الجميع نعم نحن لبيروت وعزتها

مسايقة

النشيدالوطني

لدولة الإمارات العربية المتحدة

تعلن وزارة الإعلام والثقافة عن اجراء مسابقة

لاختيار كلمات نشيد وطني جديد لدولة الإمارات

شروط المسابقة:

(٣) تتولى لجنة خاصة اختيار أفضل خمس مساهمات ويتم

(٤) يتم تخصيص مبلغ ثلاثمائة وخمسين ألف درهم للفائز

الأول ومبلغ خمسين ألف درهم لكل من المساهمين الأربعة

مكتب سمو الوكيل

وزارة الإعلام والثقافة

ص. ب: ١٧

أبو ظبى - دولة الإمارات العربية المتحدة

أو عن طريق الفاكس رقم: ٨٨٨٤٥٤/١٢/٧٥٠٠

أو الى احدى سفارات دولة الإمارات العربية المتحدة.

بعد ذلك تنظيم مسابقة لاختيار اللحن الموسيقي المناسب.

(١) ان يكون النشيد بلغة عربية سليمة.

(٥) ترسل المساهمات الى العنوان التالى:

(٢) آخر موعد لقبول المساهمات ٢٠/٩/١٩٩٦م.

ونقف معه ونمد ابدينا له،

أعلن رئيس جمعية المقاصد الخيرية الإسلامية تمام سسلام امس ان بيبروت طن يعثلها إلا لبناؤها ومن هم من جنورها، واكد أنه دفي مواجهة الخطوط الحمر والصفر والزرق لن نشكل لأئحة في بيروت لأن بيروت ستشكل لاتحتهاء داعياً اهل العاصمة الي دعدم التصنويت لمن لا يعرفون، وقال «لن يفرضوا علينا لوائح، بل ندن نفرضسها وبيروت تفرضها والاولام يقرضونهاء

وتوجه سلام في كلمته التي القاها امام جمهور ساشُـدُ في قباعـه ﴿ النادي الريَّاضِـي، في منبطقية الحمام العُسكري بعد ظهر أمس الى «أهَّل بيروت واسرتي وعائلتي المقاصدية الشريفة وأوادم بيروت، وقال: من هذه الأرض الطبية المتجذرة استلهمنا القسرار والمواقف وقلنا وأعلنا نحن مع الوفساق والانتسلاف وقلناها لتسدخل الانهان والقلوب بامن واطمئنان وأضبحنة وصبريسشة وعبالينة فنتمن مع الوضاق والافتسلاف ومع وحسدة بيسروت ومع الاوادم، ونحن للحق منتسمسرون واننا لبسيسروت نحن

واضاف: «بخلنا في الإستنجقاق الدستبوري الانتخابات وقلوبنا وعقولنا منفتحة للجميع ومع الاسف جُوبِهِنَا بَالْانغَلَاقَ وَالْهِيمَنَةُ وَالْاسْتَيْعَابُ. لَا يشركوا مبضلاً للوفاق والائتيلاف. مع الأسف تأدينا باسم بيروت والشرفاء والاحبة واصحاب الاصول والجنور في هذه الأرض الطيبة، نابينا بأسم ابناء بيروت بالحق والحقيقة والمحبة والوفاق والائتلاف ومع الاسف باللونا بالتجاهل والتكبر والهيمنة والأسشيعاب الخلونا في لعبة المرشحين كان المرشيدين ارقام نتداولها في مجال ليس انتخابات بيروت كانها لعبة لوتو، أنخلونا في اللوائح وما أدراك ما اللوائح طالعة ونازلة فاينة وظاهرة بكرامة وبلا كرامة بشرف وبلا شرف. استخفوا بيروت وباهلها، عرضوا عضىلاتهم على بيروت، ونسِوا ان لاهل بيروت عضلات يعرضونها عليهم جميعاً. نسوا ان العضلات لا تعرض على بيروت بل تعرض من

وَقَالَ: ومع الأسف، في هذه اللعبة، لعبة اللوائح، وأي لوائح، لرادونا ان نجاريهم في هذا وان ننجرف معهم ولم يدركوا أننا لن نجاريهم في نلك لأننا واثقون أن لائحة وحدة بيروت هي التي سيشكلها ابن بيروت ويختارها المواطن البيروتي. لن نسمح لهم بـأن يغرضـوا على بيروت لوائح فطالما نـحن في بيروت لهذه المدينة ابناء شرفاء يحمون رأس بيروت. أن نسمح لهم أن يفرضوا علينا اللواثح. أرانتكم الحبرة وقبراركم الحبر وقبراركم للسبشقل هي التي ستفرض على الجميع لائحة الوحدة والاواده فر بيروت. لا يتوهمن احد باننا عـاجـزون عن تشكيرً اللوائح فسأنتم ادرى الناس والمرشسحسون بالكيلو. ولكن من يمثل شهرف بسيهروت وعهرض بسيهروت

العربية المتحدة.

🗆 بيروت - من غالب الأشمر:

باعثلان رئيس جمعية المقاصد الخيرية الإسلامية السيد تمام وَّالقَنْطَارُ فَيْ مُسْتِلُهُ يُرْنُ اثْقَسَالًا وَاثْقَسَالًا لِيسَ فِيَّ سلام ترشيحه منغرداً عن بيروت. وفي لقاء شبعبي في ملجأ لقد اخترنا باسم بيروت والطيبين من اينائها وكل للبني ألذي بقطنه في عائشة بكار من مشى معنا أن نمثل هذه المدينة التعثيل الصحيح والشريف لأن بيروت لن يعثلها إلا ابناؤها ومن هم (سُركُرْ نُدُوةُ العَمَلُ ٱلْوَطَنِي) غُصَ بالمؤيدين بداعلى الرئيس الحص من جنورها، في منواجسهة كل منا قيل ويصال والانساليب والالاعيب التي فرضت في ثاليف اللوائح الانشيراح عندما أبلغ بقرار سيلام وفي مواجهة التطويق والخطوط الحمر والصفر وقال وأذا كان الإستاذ سلام لختار ان يخوض المعركة منفرداً فهذا والزرق نقول لن نشكل لائحة في بيروت لأن بيروت خياره ونقول له ميروك عليك هذا ستشكل لاتحستها. باسمكم وتقتكم ماضون في ترشيحنا للانتخابات والى جانبنا اخوة كرام القرار، اما بقية الكلام الذي تطرق اليه سلام فنحن تصدثنا اكثر من واصيلون وضعوا كل قوتهم معنا في قرار الامتحان مسرة عن عسامل المال في المعسركسة لَى شَخْصَ تِمَامُ سِلامَ لَيِخُـوضَ هَذَّهُ الْانْتَخَابَاتِ. الانتخاسة، ولا شك أن الحال بلعب وتَّمَام سِلام كما عرفتموه وعهدتموه لن يتخلي عن نوراً في هذه المعسركة لكنَّه لم الأمانة. فالأمانة كبيرة في عرف تمام سلام والتعوكم يستندم في تاريخ لبنان الانتخابي كما يستخدم الان. نحن الى ان تساهموا وتشاركوا وتشكلوا لائصة وحدة بيروت، واحتركم: لا تصوتوا لاسم لا تعرفونه، لن لبينا نقبة كاملة بوعي المواطن يَقْرَضُوا عَلَيْنَا استماء ولو كَانْتُ ١٩ أو ١٠ أو ٥. الاسماء نحن نفرضها وبيروت تفرضها والأوادم البيروتي ونحن على يقين بأن لديه يغرضونها ويصلون بها الى موقع القرار في مجلس قناعة فلا ينساق الى اي اغراءات مادية بدليل انه في العام ٩٢ بذلت النواب، نقول نحن في بيروت نعرف ابن وكيف يتخذ القرار ونحن في بيروت دافعنا عن كل لبنان وتحملنا اصوال من بعض المرشحين وكنانت النتيسجية أن فيشل كل النين عن كل لبنان وتحملنا في كل وقت وزمان فلا ياتينا في آخر أيام زمان من يقول لنا ماذا نفعل في بيروت.

سلام شخصياً بصورة منفردة؛ قال اللوضوع قابل للدرسء

سئل كتلة الانقاذ والتغيير غير مكتملة فهل يمكننا اضافة الآسمآء حب أن يكملهما فليس لدينا من مانع. القرار لكم في احْتيار من تريدون حتى لو لم يكن منسحماً في المُوقف معنا فالخيار لكم،

وعلق على انتخابات الشمال

مقابلة تلفريونية ورير الداخلية ميشال المر بمصاولة اغتياله (الحص) وانه كان موجوداً في النزل الذي خططت فيه العملية لجاب ومحاولة اغتيالي حصلت في أول يوم من أيام عيد الأضحى عام ١٩٨٤، والقضية لحيلت الى القيضياء وهي الان عند القياضي سعيد ميرزا، أنا لا لحب أن استبقُّ التحقيق واتهم لحداً. القضباء يحري التحقيق في هذا الموضوع».

ممتأولة الاغتيال، كرر أنه لا يريد أن يستبق التحقيق دلان القضاء يحقق في القضية.

وعن أنسحابه من كتلة الانقاذ والتغيير، لجاب الحص دالاستاذ نجاح واكيم كان عضواً في الكتلة في انتشخابات العام 1997 ويقي فيُّها سنتينُ ثم تركها ْ نظراً للتَّباينُ الذي حصل في ما بيننا حول اسلوب المعارضة المتبعة،

مبروك لسلام ترشيحه منفردا والتعاون معه قابل للدرس

الحص: البيروتي لن ينساق الى اغراء المال

 رحب رئيس ،كستلة الانقساد التغييره الرئيس سليم الحص

الأنتخابات ويفرضها.

استخدّموا المال ولي ردّ واحد على ذلك ان المآل بدخل الجيبوب لكن لا بدخل القلوبء قيل له: هُلِ سَتَتَعَامَلُ مَعَ تَعَامُ

> الشباغرة؟ أجباب «نحن عباصبين متعمدين لحبينا أن نشكل لائحة غير مكتملة حتى لا تكون للعركة معركة كسر عظم من جهتنا على الاقل. ريما لو أتعمت اللائحة لكان وقف لحسدكم وقسال لى دلم تتسرك مجالاً لغيرك وهذا يعني انك تريد تكسير الأشرين والغاعمه انا لا اريد النفاء الأضرين. اما لجهة الاختيار فإذا لم يتمكن المواطن من اختيار المزيد من للرشحين اضافة الى مَا جاءً في اللائمة فقي امكانه ان يصبوت للائحة فقط ولبس مضطرأ آن يكمل اللائحة، أما أذا

فاعتبر انها دان للَّت الى شيء فالى مدى وعى المواطن اللبناني اذ كانت المفاجأت كبيرة وفاز من المقاومة والموقف منها هو من اجل لم يكن في الحسبان فوره وسقط الكرسي؟ أجاب ونحن بدورنا نسأل من لم يكن في الحسبان سقوطه،

وسجلت اصوات لبعض الرشدين لّم يكن ايضاً في الحسبان ان تسجله واضاف دالمواطن اللبناني كسما بلت انتخابات الشمال واع سياسياً ويستطيع ان بختار من بمثله بحرية، ويرهنت ان الناس في استطاعتها ان تفرض النتيجة وبحضت مقولة ان الانتخابات معلبة، ويجب أن ناخذ من ذلك عبرة لنناشد الناخبين في بيـروت ان يقـبلوا على عـملـ الانتضاب بكثافة وان لا يقتنعوا بمقولة أن الانتخابات معلبة وليعلموا ان صوتهم مهم ويستطيع أن يقرر نتائج وعن اتهام النائب نجاح واكيم

قيل له لكن النّائب واكبم قال انه يعرف اسماء النين قاموا

وردأ على كلام وزير الداخلية المرجوابأ على كتابه بأن القانون لا يسمح له أن يطلب من رؤساء الاقلام التوقيع على الظروف لجاب دهذا القول غير صنحيح ولإ أوافقه الرأى لأن لا مانع قنانونيناً في هذا الشبأن، وفي امكانه القيام بنك عبر لجراء آداري، اما لجهة نفيه وجود كمية كبيرة من الظروف المخستومسة سلّمت الى لا حسة

الأرمن. . . مذبحة جديدة فى خدمة السلطان

 سيقترف الأرمن خطيئة أصلية لو كرروا الأحد القبل في بيروت والمنبحة، الانتخابية التي ارتكبوها في الجبل وتصبيداً في المتن، أي إذا صوتوا جميعهم كطائفة وككتلة متراصة الطرف واحد او للائمة كاملة، مكرسين نهجاً شاذاً لطائفتهم في السلم لم تمارسه في أبشع أيام الحرب وهي في غنى عنه بلا أننى شُّك.

ومع أن لا أجد يستطيع الاعتراض على حق الارمن أو أي قوة انتخابية في التحالف واختيار من تريد، إلا أنه ليس من مصلحة الطائفة الأرمنية أن تتوحد وراء أحزابها بهذا الشكل وأن تساق كاملها الى خيار واحد ليست مضطرة له، ولا يتماشى مع سلوك أي طائفة لينانية ولا مع طبيعة السياسة في لبنان.

والغريب أن الأرمن يتصرفون في هذه الانتخابات وكانهم أقلية مذعورة في حاجة الى حماية أو كأن سكين السلطان على رقابهم أو كأن مخيلتهم جفَّت وذهب نكاؤهم الى درجة سيطرت معها مصألح الأفراد على مصالح الطائفة وعلت معها الانتهازية فوق سعة الافق

والصال أن الأرمن في لبنان جيز، من المجتمع اللبناني، ولم يعاملوا يوماً كاقلية غريبة، بل هم فرضوا انفسهم في كل مجالات الحياة وشكلوا نمونجاً لارادة التقدم والنجاح، وتميزوا عن سائر الطوائف اللبنانية بأنهم حافظوا على علاقاتهم التعايشية مع الجميع، فبقوا في أماكن انتشارهم وسكنهم طوال الحروب في لبنان. فَمن صور الجنوبية الى عنجر البقاعية الى البيروتين، نجأ الأرمن من مأسى الهجرة والتهجير واستمروا يعيشون ويتاجرون ويريدون ويقيمون علاقات مع الجميع. فماذا جرى حتى يسلك الأرمن في السلم سلوك للحاربين؟ وماذا جرى حتى يضطر الأرمن الى ضرب ارادة اللبنانيين جميعاً في المن وريما شل ارادة

لا أعتراضٌ على حق المواطنين الأرمن في الخيار. لكن الاعتراض على أحزاب الأرمن التي - بسبب قصر نظرها - تخدع جمهورها الضعيف الصلة بتفاصيل السياسة اللبنانية. فهذه الأحزاب تتعاطى مع الطائفة وكانها سلعة أو كمية من رؤوس البطيخ تضعها في صنابيق الراغبين وتشحنها لمن اشترى الصفقة، في غياب كلي للعقلاء من هذه الأحزاب النين يعرفون تركيبة للشعب اللبناني والتوازنات الحقيقية في البلاد ويدركون محانير الانسياق ودآء الانتهازيين والمستفيدين والمتسلقين للوصول الى النيابة أو الوزارة

خطيئة الأحزاب الأرمنية في الانتخابات الحالية أنها تسيء ألى انجازات الطائفة الأرمنية في لبنان. فالأرمن الذين شكلوا بنجاح جزءاً من الشعب اللبناني وكسبوا احترام وثقته وبخلوا كل مؤسساته من الوزارة والنيابة الى الجيش والمصارف، تقوم الأحزاب اليوم بردهم الى الوراء عقوداً لتساويهم بالمجنسين الجدد المجهولي العدد والاقامة والمصدر والمهددين زوراً بنزع الجنسية إن لم يصوتوا لتحالف السلطة والميليشيات. والأخطر في سلوك الأحزاب الأرمنية ان تصويت الأرمن كطائفة وككتلة لا تُخترق يساهم في عزلها ويضرجها من الحياة السياسية اللبنانية بصفتها شريكاً ليضعها في خانة الموالاة الضمونة بل النليلة وليس في خانة الحليف الكامل الحرية والحقوق.

ليختر الأرمن من يشاؤون، ولتصوت كتلتهم الكبيرة لمن أرادت. لكن لا يجوز لأحزابهم دفعهم الى منبحة انتخابية جديدة في بيروت تشبه المنبحة الانتخابية التي ارتكبوها لمصلحة والى المتن.

فمثلما لم يكن جائزاً لهم اسقاط أبرز المطالبين باستعادة القرار في الجبل سيبدو معيياً اسقاط من يطالبون باحترام المؤسسات والدستور في بيروت ولا يحق للأحزاب الأرمنية أن تضلل أبناء الطائفة وتوكل اليهم أدوارأ لا تليق بطائفة تحترم لنكائها ولحفاظها على تقاليدها وعلى قدرتها على النهوض من الكوارث التي ذهب

ضحيتها الشعب الأرمني. قبل سقوط الاتحاد السوفياتي بكثير كنا نحترم حق الأرمن في ارمينيا في الحرية والاستقالال حين كانوا يقولون في يريفان عن القطار التسوجه الى مسوسكو: «هذا القطار ذاهب ألى الاتحساد السوفياتي، ونحن لا نريد ان نقول غداً في بيروت حين ندخل برج حمود: «هَذه السيارة خرجت من لبنان». آذا فحقنا على الأرمن

المطالبين بحرية القرار واحترام النستور فهل من مجال بعد لتتصرف الأحزاب الأرمنية بوعى وتترك هامشاً ولو ضئيلاً لأبناء الطائفة في الاختيار وتضبط عمليات التروير في احيانها؟ ام انها قررت أن تعادى جزءاً مهماً من اللبنانيين لتكون حصان طراودة أو أداة في خدمة السلطان؟

دعوى اغتيال كرامي:

مذكرة توقيف وجاهية

في حق جعجع

🗷 أصسئر القباضي جسورج

غنطوس المحقّق العدلي في دعوى اغتيال رئيس الحكومة السابق

رشسيد كسرامي مستكسرة توقسيف

والقسوات اللبنانيشة والمحظورة

النكتور سمير جعجع، بجرم

وكان النكتور جعجع أحضر

الى قصس العنان، في التَّاسِعِية

صبياح امس، واستىقرقت جلسة

استجوابه آمام القاضي غنطوس

ساعتينه بين التاسعة والنصف

والصابية عشيرة والنصف في

حضور أحد وكلائه المحامي سمير

بشراوي، لكن قائد دالقوات، امتنع

عَنْ الْآجَابَةِ عَنْ الاسئلة، وانسجاماً

مع موقفه، اذ اعتبر ان «الدافع

الى اتهامه يعسود الى قسرار

سیاسی، وکان برد علی استاله

القَاضَيِّ الكَثْنِرَةُ بَعْبَارَةٌ واحدة هي دانسجاماً مع موقف محامي

الاشتراك والتبخل في الاغتيال.

وسنسجل وكسلاء للنقساع عن

عبجع انهم لم يتمكنوا من

الاختلاء بعوكلهم لختلاء كاملأ مي

معرل عن أي رقيب في سجنه

وقبل جلسة الاستجواب امس

التقى جعجع وكيليه بشراوي

وجهاد عبدالله، نحو عشر بقائق

وقابل زوجته السيدة ستريدا مدة

مماثلة ايضاً، بعد انتهاء الجلسة.

«القوات، في هذه الدعوي: خمسة

غياباً هم رئيس جهاز الامن غسان

توميا ومساعده غسيان منسي

وعناصس من جهاز الاستطلاع

التابع للجهاز غابي توما (شقيق

غسانً) وبيار عبيد (ابن عم طوني

عبيد المتهم بجرائم اخري)

وجوزف سكر. واتهم غسان منسى

بالضغط على جهان لتفجير

المروحية التي كانت تقل الرئيس

كترامي من طرابلس الى بيبروت

مِنْ يُورِقُ فَي عَرِضَ البِحِيرِ، أَمِنا

الموقوفان وجاهأ فهما عزين صالح

وطوئي شنياق. وثمة موقوف آخر

وثمة سبعة موقوفين من

لائحة الشعب تحمل على المر

وفي بيروت حمل ناطق باسم منجلس الوزراء وزير الدلخلي

وأكد الوزير السابق ميشنال

الشبيعي في بيروت (في لائحة الرئيس الحريري) حسن صيرا ان معركته الانتخابية الم تبدأ منذ اعسلان اللائحسة بل منذ اربع سنوات وانتهاء الدورة السابقة والتواصل مع الناس يلغى مفهوم

الارثونكسي في بيروت عساطف سجدلاني (لائحـــة الرئيس الصريري) الى دالمشاركة الكثيفة في انتخابات بيروت التي من شنانها ان تقطع الطريق على التطرف وكل ما هو سلبيء. كما دعا ابناء العاصمة الى دالشاركة في قرار بيروت من خلال انتخاب

وواصل المرشحون فؤاد المتني وحسين يتيم وليندا مطر وخالد سهاب تصركاتهم ولقاءاتهم

ولائصة الشعب، التي يتراسها ميشال المر دمسؤولية الغش في الانتضابات، مؤكداً «عدم وجودً

وشكل النائب عننان طرابلس سِنَّى) لائحة غير مكتملة سماهاً قنتيس (ارثونكسي)، جيلبيـر

الرسمية امس، ابرزهم النائب خليل الهراوي.

«لائمية الوحدة الوطنية»، هي الرابعة في بيروت، وضعت اليه خلیل شـــــرور (شــیــعي)، زیاد شىماس (كاثوليكي) حبيب افرام

ساسين استمراره في الترشيح عن القعد الارثونكسي في بيروت منفرداً، واعتبر دان المعركة هي معركة الوفاء والكرامة والخرص على تمشيل بيروت بابنائها الحقيقيين حفاظأ على كرامتها

وقسال المرشح عن المقسعسد

دائرة محافظة البقاع، اوراقهم

تراشسيح في بيسروت للمسادة: التوزير شاهي برصوميان ومحمد امين الداعوق ورجنا وهاب ونادر الجمل ومحمد قاسم ومحمد على التل ومكرم علم الدين والفسرد

النائب نجاح واكيم نائب رئيس اي نص في القانون يمنع توقيع رئيس القلم على المغلفات،

ودعسا المرشيح عن المقسعسة لائحة قرار بيروت،

وقسدم السبيد استعبد فتواز ترسيحه عن المقعد الشبيعي في

ترشيحات جديدة وانسحابات والاحباش يشكلون لائحة غيرمكتملة 🗆 بيروت - دالحياة:

تحضيراً للانتخابات. ويعقد

دالمؤتمر الشعبي، وصدر عن مكتب اعلام مجلس

بيسروت في «المؤتَّمَّر الشُسَّعَسْبِيّ اللبناني، البيان التالي: «بينَّما كانت مجمَّوعات من انصسأر رئيس المؤتمر الشسعبي اللبناني الأخ كمال شاتيلاً، توزعُ بيان الأمتناع عن الترشيح الذي اذاعه في دمؤتمر بيروت الثاني، قامت دوريات مسلحة من قوى السلطة، بأعتقال عبيد منهم ومطاردة الباقين ومصادرة البدان وتمزيقه امام عيون المشات من

المارة والمشاهنين. ونكـــرت ان «من بين الذين اعتبقلوا: كيميال الصلح، على الصلح، جــهــاد الســيــد، رفــيقّ

وأضَّافت: دفى الوقت نفست تعرض بعض الشَّبان منَّ انصار للؤتمر الشسعسبي وبينهم طارق عَلَابِينِي وعلى رَعَيِثَر، لأعَتَداء بالضرب من عناصر كانت تكمن لهم في المكتب إلانتىخابى رقم ٦٢ أ

التابع للمرشح رفيق الحريريء وفي الجنوب أعلن النائد محمد عبدالحميد بيضون فشل المساعى الهادفة الى اقامة اثتلاف بين دامل، ومصرب الله،، وحسمل الحرب مسؤولية ذلك دلانه يعمل

وقسال بيستمسون في لقساء انتخابي في صيداً دان حركة دامل، ستخابات ألجنوب بلائحة منفردة الى جأنب حلفاتهاء. ورأى دان المعركة سستكون بين مسسروع الدولة ومصالح فشوية على حساب

لدالجماعة الأسلامية، الشيخ على الشبيخ عمار ترشحه عن المقعد السني في صييدا في موتمر صحافًى عُقده في حضور وفد من دحـرب الله، واكد «أن مـسبالة التعاون والتنسيق مع محرب الله، فى انتسخسابات الجنوب باتت مسالة محسومة، وأن الجماعة

ستلتزم بكل التحالفات التي تقوم

يسس إدا Ill ashall المسر الإعلان عن استقفدا وتقديم اطيب للمأؤ اللبنانية الفاخرطا في محيط خلاب

الناع نائب رئيس العموسة والناع نائب رئيس العروسة والنظليمة مسينسال الموء لمي

الله الإعشو لقائق بعد طهو الله الإعشو لقائق بعد طهو الله الاعشو الدستية الذه الا. 3

مد سب المعالية في مساخطة

يمال بين الافتواع. الخاسسة الأصاديق

ملا الاند الماضي وغلا الاند الماضي الم نشطف المندائي الرصوبية

بالماللة وسائل الاعسلام س

يها معرف المستثنون فيها الى يخ غز يسعيد استثنون فيها الى

يم من المرتبعين المزودد احد بينيض المرتبعين المزودد احد

عبر الأفي اسم واعد. والمعلوان الأفي اسم واعد.

المياة العباد لعة موسعور لم

عبروت مناطقة التممال، وهما عدد الاصموات الشي

در است منده من منهم ۱۳۲۱ و منها ۱۳۱۵ ماجي ۱۹۸۹ کسيل موال ۱۳۱۲

رياط ١٩٩١، مصود زغلول ١٩٩٦.

الم عبدالقادر ۲۲۷۷، واعی الا

الله على حداد ١٨٦٤. ابراهيم المسألي

الماء حس الشهال ۲۹۳۲۱

الازد، حسن استهال ۱۹۴۲ عن الحوا الم العاديد على عبد ۱۹۲۸ عن الحوا المارك بولس ۱۹۲۰ انطوان عبد المارك بولس ۱۹۶۱ انطوان عبد المارك بولس العريجي ۱۱۵۱ م

١١٥٠١ مليم حسيب ١٨١٧٤

در ۱۲۸،۱۰۰ جمیرف محایل ۱۸۲۸، جود

المن السنة احسد الاسمير ١٤ ١٥. هم

الله معال اسماعيل ٢٥٢٧٥، حسس فع

يه ١٠٠٠ أسعد الدندشلي ١٦٠ ٣٠٠ فيريغه

الله الريسي ١١١. مغران الاسمعد ١١١. الكريم الريسي ١١١. مغران الاسمعد ١٨١

لين (١٩١) حسن عن اللين ١٩١٩).

المناعد ١٩٦ على الاروادة

مراد المراد الم

الأرافيد عريب ١٩٩١ محمد العامد

ير نسب "ا" فانسم علم اليس ٩٩

عرماناه سعد هرسوش الماعة، هند

م الرابيلين مساورات المعاديمية المها

الله كيار و ١٩٩٠ والواهم علم

الأحور ساهان ١٩٦٧٠ شموقي لا

جِينَا وَالْمِنَ اللَّهِ عَلَيْنَ وَلَمِنَ اللَّهِ مِلْمُ

1991 race . Vary 1998

م الله الما الماسي ١٠ ١١٥٠ عملان

الخاسران وو

الننانح الرسعية النهاشية

الكلاسيكي وفؤارات البنداء من يوم الها ۲۱ اب زاغد

NOSTER Louis Wally at

ومُوقِقي، بكل احترام لن أجيب عن السؤال. هو عسيد سنابق في الجيش حلم يمكن شراؤه

روف دوبلكس ، ١٨٠٠ م موقع مميز جدا الر ضهور العبادية - لبنان - منطقة عقيه - بحكون ٧ غرف نوم رئيسية + أجنحة خاصة - ضروف مكتب - مرافقين - خدم - تسلية - رياضة -سونا - حمام تركي - حدائق - تراسات - بيسين (٢)

مات : ۱۲۲مه ۱۳۰۸ - ۲۲۲۵۸ ۱۳۰ منام الم

الثاني/ نوفمبر) المقبل، والعماد

الدى أستعداده للانفتاح حتى على

النواب المنتخبين، خصوصاً النين

بيننا وبينهم جامع مشترك حيال

الإهداف الوطنية، وقال الكن ليس

في امكاني الإجبابة الى اي مدى

سيسمح له محلياً واقليمياً باداء

هذا الدور. الا أن النية موجودة

لاداء دور سياسي من ضمن ألنظام

وَالْمُوسَسَّاتَ، وفَي الْناسبَّة، وجُهُ المُكتب الركـزي للتنسيق الوطني

الى العماد عون رسالة اعتبر فيها

د ۲۸ آب نقطة سيوداء على جيين

الحق والقانون والتشريع ووصمة

عار في تاريخ لبنان الصنيث،

واضاف مخاطبا العماد عونك

وارادوا سنوات ابعادك فسرصية

لتمرير مشاريع وتنويب الوطن

وضياع الهوية، عبر تجنيس ألاف

الغرباء وعقد الاتفاقات وصولأ الي

انتذابات معلية ومعروفة النتائج.

وظنوا أن سنوات ابعانك كافية كي

ينسأك شعبك لكن صدق توقعاتك

وشنفافية مواقفك زادا من تعلق

مهلة إبعاده إلى فرنسا انتهت أمس

لم تتغير عما بات معروفاً الابحلول خالد ضاهر محل محمد يحيى

المراذاع النتائج الرسمية لانتخابات الشمال ووعد بزيادة عدد لجان القيد في بيروت

□ بيروت - • الحياة»:

■ اذاع نائب رئيس الحكومـــة ورير الداخلية سيشسال المرّ، في الثانية الاعشر دقائق بعد ظهر امس، النتائج الرسمية النهائية للانتضابات النيابية في مصافظة الشمال، بعد نحو ٧٠ ساعة على اقفال صنابيق الاقتراع، الخامسة

بعد ظهر الاحد الماضي. ولم تختلف النتائج الرس عيا تناقلته وسائل الإعلام من نتائج غير رسعية استندت فيها الى كاتب يعض المرشحين المزودة احد إلان الكومبدوش، الا في اسم واحد.

- قضاء طرابلس عن السنة: احمد كرامي ١٤٨٩م محمد كبارة ٨١٤٢١، مصباح الاحدب ٧٣٤٢٢، عمر كرامي ١٩١٨٦ عمر مسقاوي ٦٤٨٦٩. عن العلويين:

يحسيى الذي تراجع بدوره امسام

Market Colonia Con Market

 بيروت - «الحياة» - ثمة مرشحون لم يحالفهم الحظ في الانتخابات النيابية ني محافظة الشمال، وهذا عند الاصوات التي نالوها، كما انبعت رسمياً امس:

عن السنَّة: مصطفى عجم ٢٣٢٥٦، محمد الجسس ٢٣٣٨٢، عبدالله شهال ، ١٥٤٥، طه ناجي ٢٨٠٩٥، كميل مراد ٤٥٢٠٤، عبدالله مطر ٢١٨٤، فؤاد الغوال . ٩٠٩، عبدالحميد خريطلي ٢٩٦٢١، سمير الجسر ٥٩٥٢٨، محمد رافعي ٤٠١١، امن الحافظ ٢٩٩٧٤، محمود زغلول ٢٢٩٤، خلدون نجا ٢٨٠٨، احمد الايوبي المع ٥٩٨٦، عصام عبدالقائر ٧٧٢٦، داعي الاسلام الشهال ٩٥٩٥، نواف كبارة ١٨٧٧٠ مني حداد ١٨٦٩، ابراهيم الصالح ١٤٦٠، عدنان ضناوي ١٧٩٠، فيصل مولوي ٢٩٣٢٠، حسن الشهال ٣٩٣٢٧.

عن العلوبين: على عيد ٢٩٣٢٧. عن الموارنة: جميل كرم ٥٥٥٥، شارل ايوب ٥٤٨٤٦، منارون يونس ٣١٢٠، انطوان عبود ٢٢٤٠، جنان حرب ٧١٢٨، خليل الشمر ٢٠٨٢٤، جبران العريجي ١١٥١٧. عن الارثونكس: قيصر خلاط ٢٠١٠٠ عليل نيم عيدر ١٠٥١٢، سليم حبيب ٢١٨٧٥. - تضاء عكار

عن العلوبين: على العلى ٢٩٠١، عن الموارنة: رشيد ضياهر ٦٢٤٤، مخايل عن العلوبين: على العلى ٢٩٠١، عن الموارنة: رشيد ضياهر ٦٢٤٤، مخايل ضاهر ٢٩٨٥، جوزف مخايل ٢٧٨٦، جورج الموراني ٢٨٨٠، موريس ابو رعد ٤٨٤١. عن السنَّة: أحمد الاسمر ٤١٤٥، محمد الزعبي ٤٩١٧٢، محمد يديي ١٩٦٧٨، جمال اسماعيل ٢٥٢٥٣، حسن ديب ١٩٤٥، علَي طليس ٢٩٩، احمد الرجب ٧٠٠٧، اسعد التندشلي ٢٠١٦، تريد الكنج ٢٨٦٦، احمد موسى ١٧٥٦٥، عَبِدَلْكُرِيمِ المرعبي ٨٤٨، فؤاد الاسعد ١٩٨٦، مُحمود الدندشي ٧٥٥٧، عثمال العُبْمانَ ٢٧٨٩١، حسن عز الدين ٢٨٢٢٩، رائد فارس ١٥٢٨، محمود الحسن ٢٦١٧، عبدالحميد بولاد ٧٨٦. عن الارثونكس: فوزي شلهوب ١٤٤٦٢، رياض رحال ٢٠١٨، كريم الراسي ٥٧٧٠، غسان الاشقر ٢٧٧١٤.

عن الموارنة: طلال الدويهي ٧١٨٩، قيصبر معوض ٦٣٣٦، طوني هيكتور فرنجية ٤٣٦٦، سعير فرنجية ٢١٩٤٩، اسعد المكاري ٤٩٨٧، سليم كرم ٦١٨١٥، رويير بولس ۲۹۲۱، توفيق معوض ۲۵۹۹۹.

- تَضَاء النبة الضنية عن السنَّة: الحمد عبيد ٨٢٤٤، قاسم عبدالعزيز ٢٠٠١٧، محمد شندب ١٤٧٨٤، أبراهيم غريب ٩٦٦٧، محمد الفاضل ٢٠٩٢٢، عبدالناصر رعد ٤٩٢٣٥،

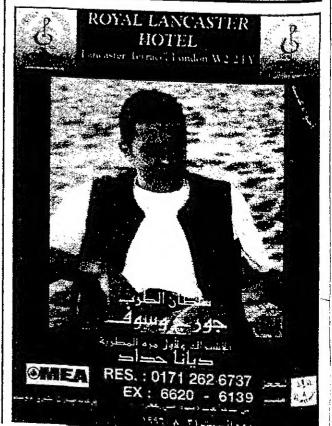
حسين الصمد ٤٣٤٢، هاشم علم الدين ٤٨٥٩٩، عبدالحميد اليضني٣٦٤٣، ديب الحوالط ٤٥٢٢، استعد هرموش ٤١٤٠، محمود طبق ٢٣٢٣٤، عمر زريقة ٢٦٠٩ فالد زريقة ٨٨٧٢، محمود الخير ١٢٧١. - تضاء الكورة -عن الارثونكس: جموزف السميع ٧١٣٧، سليم سمعادة ٥٤٤١٦، جموزف

الشيخاني ٢٩٣٧، عفيف طعمة ٢٣٤٢، فؤاد البرجي ٢٩- ٤، نجيب بولس ٢٦٦٠، كبريال دريق ٢٦٥٦، ابراهيم شومان ١٤٠٩٢، حنا العيناتي ٢٦٥٠٤، نسيم ضاهر ٢٤٥، قارس يولس ٣٧٤٦٢. - قضاء بشري

عن الموارنة: بَولِّس طوق ٢١٤٢، حبيب كيروز ٨٢٨٤، بطرس سكر ٦٦٥٨٧.

- قضاء البترون ، ٤٧١١٨، سمير ابي صالح ٢٠٠٠، جورج ضو عن الموارنة: بهاء حــ ٢٩٥٨٤، جورج شاهين ١١٦٢٧، شوقي داغر ٢٩٨٨، جورج سعادة ٢٠٢٠،





اذ حلّ السنّي خالد ضناهر، وهو من «الجماعة الإسلامية»، محل محمد

ا ١٠٠٦١٦. عن الموارنة: جان عبيد

- قضاء المنية الضنية

خصمه على اللائحة الثانية عن السنَّة: جهاد الصمد ٦٦٩١٧، (برئاسة اصعد كرامي) جمال صالح الخير ٥٩٥٠٣، احمد فتفت وهنا اسماء الفائزين مع عبد – قضاء رُغرتا الاصوات التي نالوها: عن الموارِّنة: نايلة مسعسوض ١٠٨٦٣١، سليمان فرنجية ١٠٤٠٧،

اسطفان الدويهي ٧٣٧٩٧. - قضاء بشري عن الموارنة: جــبــران طوق ٨٩٢٤٠ قبيلان عيسى الخوري احسد حبوس ١٢٣١٢٢. عن .TYYEY الارثونكس: مسوريس فساضل

- قضاء البترون عن الموارنة: بطرس حسسرب

٩٩٧٩٢، سايد عقل ٩٩٧٩٢. – قضاء الكورة عن الارثونكس: فـــريد مكاري ٨٧٣٩٧، نقولا غيصن ٢١٠٥١، فيايز غصن ١٤٤٦٠.

- قضاء عكار عن السنة: طلال المرع ۸۲۸۱۷، وجیه البعرینی ۲۳۵۳۷، فسالد فسياهر ٢٣٦٤.عن الارثونكس: عنصنام فنارس ٩٢٨٨١، رياضٌ صراف ١٩٧٧ه عن للوارنة: فوزي حبيش ٧٢٩٠٥. عن العلويين: عبد الرحمن عبد الرحمن ٨٣٩٤٧.

وقيال المر دادا كيانت النشائج تأشر اعلانها ٢٤ سباعية، فيلأنّ الاعمال التي قامت بها لجان القيد تطلبت وقِشاً كشيراً، اذ ثمة ١٣٩ صرشحاً، ترشحوا عن القضاء لينتخبوا على اسناس المصافظة، واضاف هذا التاخير سينفعنا الى التفكير سريعاً، ومهما كلف الامر، في تأمين الأعتمادات اللازمة لتنفيذ الْمُكننة، للفرر أو لتنظيم لوائح الشطب، حستى لا نبيقى واقبعين في مشكلة لخطآء هذه اللوائح». وعزا نية الاسراع الى داننا مقبلون، بعد

للتاخر في أصدار نتائج

الانتخابات، بحيث تصيح ٢٥ لجنة

بدلاً من سبع أو تمان. وكُذْلك الحال

بالنسبة الى الجنوب، واكد دان

نتائج الشمال لم تشبهد لا تبديلاً ولا تغييبراً ، في ردّه على سيؤال عن

اشساعسات بالتسلاعب او التسروير. واشار الى «أن وسائلُ الإعلامُ الَّذِّيِّ نشرت الارقام أوضحت انها غيبر

نهائية وأنها حصيلة جمع ١٣٠٠

قلم من اصل ١٣٠٦ اقتلام والفوارق

التي ظهرت رسمياً عما تناظته

الصحف مربها إلى الد١٠ اقبلاء

للرئيس الصريري التي بتراسها الرئيس سليم الحص، قضايا تتعلق

باخراجات القيد وتصحيح في لوائح الشطب والمندوبين خسلال

ثلاث ساعات، ونفى أن تكون هناك

ولالحة للسلطة وأخرى ضد السلطة، بل ثمة انتخابات السلطة فيها على

مسافة متوازية من الجميع، ونقل عن الرئيس الحسريري طلب منه

طوق ورحمة وبولس

زاروا الديمان

وسجلوا ملاحظات

المواضبيع التي اثارها روار

الديمان مع البطريرك الماروني الكاربينال تصرالله صفير. فقد التقى البطريرك النائب النتحب

جبران طوق الذي قال على الاثر

انه مستمر بتوجيهات البطريرك الماروني، وعدد شوائب حصلت

في الْإِنْتُحَابِات في الشَّمَالُ آسَفَأُ

التضامن المحامي أميل رصمة

الذي اورد ملاحظات على العملية

الانتخابية، وشسد على دان الأشرفية ستبقى كما عهنناها برممورها المعروفين مثل فؤاد

بطرس الذي من دونه لا يمكنهم

تأسف لاتحة والابقيت عرجاء

وستبقى عرجاء، ومن دون موارنة

الاشرفية الإساسيين النين اداروها منذ ٥٠ سنة حتى اليوم،

من مثل الشبيخ بيار الجعيل،

ستبقى بيروت عرجاء. واضاف وان الرئيس رفسيق الحسريري

يستطيع ان يأتي آلى الاشرفية،

وطنية لا فلوية.

وهو مرحب به لان الاسرفية

ومن زوار صغير ايضاً مطران الموارشة على اوروبا جــورف الضوري والسيد فريد حبيب والسيد روبير بولس الذي رسب ني انتخابات الشيمال عن احد

هي المنطقات المارونية في زغرتا، واعتبر ان الاحسد الماضي «كسان الاحسد الماضي «كسان الاحسد الاسسود». وانتسقد في شدة والتبخلات التي حصلت». وذكر والتبخير المرادة التي حصلت، وذكر والتبخير المرادة المراد

بالدستور روبضرورة ان يكون

السؤول على مسافة واحدة من الجميع، والا يكيل بمكيالين،

■ بيروت - «الصياة» - كان الموضوع الانتسخسابي ابرز

وأضيفت الى الارقام النهائية، واكسد وقسوف التبلطة دعلى الحياد، في أنتخابات بيروت، على رغم ترشح رئيس الحكومة رفيق الحسريري، وأوضح أن الداخليسة رنفينت أمس للالحسة المنافسية

وتلك المسؤولة عن الفرز من سبع لجان الى عشرين لجنة، وتم انتداب خمسة قضأة أضافيين كرؤساء للحيان القيد، ليتمكنوا من الحلول تلقائياً محل اي رئيس تصيب الانتخابات النيابية، على انتخابات اعمال الفرز بالاعياء. بلنية واختيارية، وأول ما يجب ان يطرح على اول جلسة مجلس وزراء بعد آلانتخابات، هو هذا الموضوع». وتحدث عن واتصاه الَّى زَيَّادة لجان القيد في بيروت تلافيا

وصندوق المهجرين □ بيروت - دالمياة:

مجلس الوزراء وافق

على سلفتين لـ ُاليسار

🗷 وافق مسجلس الوزراء في جلسته امس على مشروع يرمي الى أعطاء الصندوق المركزي للمهجرين سلفة خزينة بقيمة ٣٠ بليون ليرة لبنانية، اضافة الى مشروع مرسوم بتعديل ٢٣ بليون ليرة لبنانية من موازنة وزارة النقل للعام ١٩٩٦ الى سجلس الانماء والاعسار للقيام بأشبغال توسيع وتأهيل مطار بيروت الدولي، واعطاء سلفة خزينة ب ٢٧ بليون ليرة اشركة واليسار،

شؤون عربية

وأعلن المرانه طلب من جميع

المرشحين ألا ينتظروا يوم الاحد

لعبدوا مالحظاتهم اذا كانت لبيهم

ملاحظات، من اجل معالجة ما يمكن

ورداً على ما تردد اعلامياً عن

تلويح الرئيس عسسر كسرامي

ىاستىقالتە من المجلس النيابي

احتجاجاً على تبخل الرئيس الحريري في انتخابات الشمال، نفى

دان يكون حصل اي تدخل، وتمنى

ألا يستقيل الرئيس كرامي والذي

نحترمه ونحبه ونريده ان يبقى في

الى نلك، ترأس وزير العـ

يهيج طيارة احتماعاً حضره رؤساء

لَجِــان القَــيــد في دائرة بيـروت الانقــخــابيــة، عـشــيــة انطلاق

الانتخابات وفي حضور المدير العام

لوزارة العنل وجيه شاطر والمنير

العام لوزارة الداخلالة عطا الله

غشام ومحافظ بيروت نقولا سابا

اضافة الى القضاة: عفيف شمس

النين وجان فهد وعبدالرحمن

شهاب وانطوان ابي نادر وغسان

رباح والياس ناصيف وفادي الياس

ومروان كركبي وسعيد سكاف

وراشيد طقوش وجيان فيرنيني

وسمير عالية وخضر رنهور وجورج

عواد وناهدة شداج وسهير حركة

وسامي منصور وهبيب مزهر

لاصدار نتالج انتخابات بيروت في

اسرع وقت وفي النقة الواجبة..

وأعطى الوزير طبارة تعليماته

واكد بعد الإجتماع ان الوزارة

عملت على رفع عند اللَّجَانَ الْعَلْيَا

ونعمة لحود وايمن عويدات.

رأس رئيس الجمهورية الياس الهراوي في الصادية عشرة قبل ظهر امس جلسة مجلس الوزراء في قصر بعبدا في حضور رئيس الحكومنة رفيق الصريري والوزراء. وغاب خمسة وزراء هم الياس حبيقة وياسين جابر ووليد جنبلاط

المقررات الرسمية . الطرق القديمة.

وقؤاد السنيورة وبهيج طبارة. وسبقت الجلسة خلوة بين الرئيسين الهراوي والحريري دامت ثلاث ارباع الساعـة. وعلم ان الرئيس الهسراوي طلب خسالال الجلسة من ناثب رنيس الحكومة

وزير الداخلية ميشال المر «ضرورة الاسسراع في اعسلان نتسائج الانتخابات النيابية في جميع المحافظات بعدما تأخر اعلانها في الشمال، ويزيادة عند لجان القيد لتتمكن من أعطاء النتائج في اسرع وقت ممكن، استمرت الجلسة حتى الثانية

وردأ على سوال قال مكاري بجرى التطرق الى موضوع التاخير في اعلان نشائج الأنشخيابات في فسوء الصعوبات التى وأجهت عمليات الفرز التي تجرى وفق

وبعض المشاريع المدرجة على جدول عشسرة، ثلا بعيها وزير الاعبلام

جونز مرتاح لـ حصول تقدم

■ بيروت - «الحسياة» - أبدى السفير الأميركي في لبنان ريتشارد جونز ارتياحه الى نتائج الاسبوع الثاني من الانتخابات النيابية معلى رغم يعض الشكاوي ولا سيما تلك المتعلقة بلوائح الشفث مشيرا الي «حصول تقدم في الصولة الثانية». وأمل دأن يستمر هذا التقدم في الجولات المتبقية من طريق المشاركة في اظهار مدى الترام السعب اللبناني وحكومته الديموقراطية

مؤكداً أن بلاده وتشجع كل الاطراف على المشاركة من يون اي تمييزه. وكنان السفير الاميركي جال برفقة رئيس مجموعة مراقية وقف اطلاق النار المنبشقة من وتفاهم اعلُق عليهاء.

في الجولة الثانية من الانتخابات نیسان، (ابریل) دیفید غریظی رئیس الدورة الحالية للمجموعة، على ورير

شملت الرؤساء الشلاثة الياس الهراوي ونبيه بري ورفيق للحريري. وسُدُّل جونز عن خبر مراقب حاملة طأثرات أميركية في البحر المتوسط لتحركات الجيش ألسوري في لُبِنان اجاب دلم أطلع على هُذاً النبية وبالثالي من الصعب علي أن اعلَق عليه وليس لدي اي معلومات عن تحركات سورية في النطقة. وحتى لو توافرت لدي معلومات لن

الخارجية فارس بويز وقائد الجيش

العماد اميل لحود، بعد جولة امس

🗖 بيروت - والحياة»:

■ انتهت أمس قانوناً المهلة التى حندتها الحكومة اللبنانية لابعباد العمياد مسيشيال عبون الي فرنسا المحتسبة من تاريخ مغادرته السقارة الفرنسية ليل ٢٧

آب (اغسطس) ١٩٩١. وفي هذا الاطار، قيال المنسق العسام للمسؤتص الوطني اللبناني نديم لطيف دان عودة العماد عون مطروحية جينياً، وثمية بحث في التفاصيل والصعوبات التطبيقيا لهذه العودة، واضاف في حديث الى اذاعــة وصبوت الشبعب، امس وثمة تقاصيل عن الوضع الامني للعصاد عون بعد عودته، أذ أن له حقوقاً من الناصية الامنية كونه رئيس حكومــة ســانقــأ وقــائداً للجيش، من تامين حراسة ومواكبة وما الى نلك، فهذه الامور لم تبت بعد ولم يطرحها بعد على السلطة ولم نراجعها حتى الأن في هذا الشُانَّهُ، وتَأْبِع «هَنَاكُ مَـُوضَّوعَ التهويل ايضاً المتعلق بقضية ملفه خَــلالُ السَّنواتِ المَاضَـيـة. سنري مناذا سنيتعثمل في هذا الإمش، خصوصاً أن عملية الإنعاد، وكما يعرف الجميع، غير دستورية وغير قانونية ومنا من دولة في العالم طبيقت مسئل هذا الموضيوع على رعاياهاء واذا سلمنا جدلآ انها قانونية يبقى الملف الذي يتنرعون به، فقى ضوء التجاربُ الماضية التي شأهدناها ثمة احتمال كبير لتحريكه لدى عودة الرئيس عون الى لبنان، وقال «لو كان الحكم جنياً في موضوع الملف، ما الحائل

الشعب بك. ارادوا أن يكونوا قادة للشعب، وفاتهم أن الراية معقودة لمَن يحسمُلهُ أَنَّى شُبْرَفَ وَابَّاءَ والقيادة ليست ترَلفاً(...)». الى ذلك، رأت احبهة تصرير لبنان، في بيان القنه «الحياة» امس، في استعادة العماد عون حرية الحركة افجرأ جنيداً واعداً يشرق على مسيرتنا النضالية في وجه الاحتلال وانواته من عملاء الداخل». وشيدت على «استمرار المقاومة ورفض تزوير ارادة شعبنا في ما سموّه زوراً انتخابات جاءت شبهادة للارهاب والقمع والتزوير، ووزَعت «المعارضة الوطّنية، بين الحكم ومتابّعة السير فيه؟، منشبورات دعت الى مقباطعية واشار الى دان العودة يعقبها اداء دور سياسي خصوصاً ان «اللقاء واللواثح ألمفروضة والتنزوير الثلاثي، (العارض) يسعى الى والقانون القمعي للانتخاب. تشكيل جبهة معارضة في تشرين



يحدثنا اسامه عن عمله فيقول: "تنتشر فروع الشركة في الولايات المتحدة الاميركيية وفيرنسا والمغيرب والشيرق الاوسط، وغالبية الشاريع التي نلتزمها تتضمن المطارات والبطرقات والمشاريع الكبري".

هـؤلاء الجماعة. هم مصرون على الافضل."

اسامه شعبان هو مدير عام فرع لبنان لشركة الجمعات والطرق للانشاءات العالمية BRICC وهي الشركة التى تلتزم اليوم اعمال البنية التحتية في مشروع

ويخبرنا اسامه عن قدومهم الى لبنان فيقول: "جئنا بالاساس الى لبنان عندما ربحنا مناقصة اوتوستراد الجنوب. هنا تعرفنا الى المشرف من خلال مناقصة لتنفيذ اعمال البنية التحتية لمشروعها. شعرنا حالا ان لا مساومة عند

ويتابع اسامه عن نظام البنية التحتية في المشرف:" انه

التصميم الخارجي للمشروع الذي بندمج اندماجا كليا مع الطبيعة الخيطة. أنها هندسة رائعة." ثم يضيف: "مهمتنا في الشرف القيام بكافة اعمال البنية التحتية من حفر أبار وتجهيز شبكات الكهرباء والمياه ونظام الصرف الصحى بمهلة اقصاها ثلاثة عشر شهرا للمرحلة الاولى من الشروع. اظن ان الشاريع التي تتجهز مثل هذه المواصفات

الراقية في لبنان هي نادرة جدا."

ارقي ما يكن ان يكنون. وما يندهشنني ايضنا في الشرف هو

ويشير اسامه الى ان شركته تملكت عدة قطع من الاراضي في المشرف:" انبه خيار منطقى اذ نعرف تمام المعارفة قيمة هذا المشاروع، ولدي الشعور أن بيتي الستقبلي سيكون على اجمل بقعة من تبنان."

ويختم اسامه قائلا: "مكنني ان اختصر عملنا مع المشرف بكلمتين: انه لقاء بين جبارين.".



دفء، نقاء وتراث

مشرف لبنان: ١١٨١١٨ (٠١) - ١٦٨١٢٨ (٠١) - ٤٤٧٧٤١ (٠٠) - ٢٠٧٧١١ (٠٠) - فاكس: ١٩٥٦٦٨ (٠٠)

CIN CO

to the second of the second of

■ اعلنت الجامعة العربية أدس أن أمينها العام الدكتور عصمت عبدالجيد سيرور اليمن

رسمياً بعد غد السبت، وسيلتقي الرئيس اليمني على عبدالله صالح

وتسائب رئيس الوزراء وريسر

الضارحية الدكتور عبدالكريم

الارياني للبحث في تطورات

الاوضاع في خسمسوص جريرة

حنيش الصغرى وتتاثج الجهود

الفرنسيية لإعادة الوضع الى ما

كان عليه في ٢١ أيار (مايو)

الماضي، لدى توقيع اتفاق التحكيم

في شأن حنيش الكبرى في باريس،

مقررة في حزيران (يونيو) الماضي،

كما ذكر الناطق باسم الجامعة،

وكانت زيارة الدكتور عبدالمجيد

سيلوماسيين أو غير ذلك) النين

لم يجبوا سبيلاً لانقاد انفسهم من

النظام العراقي برعم أنه (الجلس)

يرفض اسلوب اختطاف الطائرات.

المؤتمر الوطني العسراقي أن دكل

العراقبيين يريدون التخلص من

النظام العراقي الحالي، ولا أعرف

الخاطفين وليس لدي اطلاع على

وكان الناطق باسم الخارجية

البريطانية اعآد ايضاح مواقف

ربيس لجنة الشؤون الخارجية في

مجلس العموم بيفيد هاول وقال

دأسيئ فهم ما قاله هاول فهو لم

بناشيد السلطات اعادة الخاطفين

الى العراق ولكنه شبجب فكرة

أسياب عملية خطف الطائرة،

وقال السيد لطيف رشيد من

ALHAYAT

اكيوس: كمية الأسلجة المحظورة في العراق ما تزال كبيرة

الشامل العراقيية رالف اكتبوس امس في بغداد ان العراق تعهد محدداً عدم عرقلة عمليات التفتيش في اي منشياة، لكنه قبال في الوقت نفسيه ان «كـمـيــةً الأسلحة (المخطورة) التي تثير قلقنا ما زالت كبيرة في غضون ذلك، انهمت بغداد واشنطن بعرقلة

لحنة الأمع المتحدة الخاصة المكلفة نزع أسلحة الدمار

تطبيق اتفاق النفط مقابل الغذاء، واعترضت على عدد مراقبي الاتفاق. وأعلنت الأمم المتحدة أن أكبوس أجتمع أمس،

وللصَّرة الرابعة، في بغداد مع نَاتَب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عزيز. وكنان اكتيوس وصل الى بغداد الاثنين الماض برفقة الخبير في الأسلحة البالستية الروسي بيكيتاً سميدوفيتش، في محاولة لازالة العقبات التي تُعيقُ

سهمة خبراء الأمم المتحدة المكلفين نزع الأسلحة وقال اكيوس في نهاية زيارته امس ان محادثاته مع عَزيز تناولت مسالة بعضُ المواد المحفلورة التي تعتقد لجنته أنها ما زالت بحوزة العراق.

وأضاف أن اللجنة تفتقر المعلومات الكاملة عن جميع المواد المحظورة، خصوصاً المواد المستخدمة فى انتاج الاسلحة البيولوجية والاسلحة الكيماوية والصواريخ دائية الدفع بعيدة المدى.

وأقر بأن لجنته لديها علم بأمر دعدد كبير من الاسلمة المحظورة لكن كعبة الأسلحة التي تثير قلقنا ما زالت كبيرة ايضاً،. وَفِي حَسْزُيرِانَ (يونيو) الماضي زود العبراق لجِنَّة

الامم المتحدة معلومات وصفها بأنها كاملة ونهائية عن قُضايا معلقة في شأنُ أسلحة البمار الشامل. ُ وقال اكيوس انهُ سيرسل قريباً ثلاثٌ فرق تفتيش للعبراق للتساكيد من صبحسة المعلوميات. وأعلن للصحافيين في ختام سهعته في بغداد: «تقريري لن يكون كله أيجأبيا ولكن على الأقل يمكننا تفأدي

واضاف محصلنا على تاكيدات مهمة من قبل السلطات العراقية، لكننا يجب أن نختبر قيمتها على الأرض، خلال مهمات التفتَّيشُ المَّقِيلة.

الأمين العام للجامعة يزوراليمن السبت □ القامرة - «الحياة»:

وزاد إن «العراق ملزم السماح بدخول (المفتشين) الى مواقعه بلا قيد أو شرط وسنقوم بالتحقق من

النفط مقابل الغذاء من جنهنة اخسري، اتهم العسراق أول من امس

الولايات المتحدة بوضع العراقيل اسام تطبيق اتفاق والنَّفُطُّ مقابل الغُذَّاء، الآصر الذي لا بِزَالَ بِمنع العراق من البدء باعادة تصنير نفطه.

سعيد حسن في تصريح صحافي أن واشنطن تطالب بزيادة عدد المراقبين المكلفين ضمان حصول متوزيع عادل، للاغذية والادوية وسط البلاد وجنوبها. ورفض بيبلوماسي اميركي هذه الاتهامات معتبراً ان واشنطن «مرتاحة جداً» لعدد المراقبين الذي اعلن عنه الامن العام للامم المتحدة النكتور بطرس غالي

امام مجلس الامن قائلًا «من الخطأ القول أن الولايات

وقَّالَ القَّائِم بِالأعْصَالَ الْعَرَاقِي فِي الأَمْمُ المُتَحَدَّةُ

التحدة تؤخر العملية، وكانت الناطقة ماسم الامم المتحدة سينفانا فاوا اعلنت في مؤتمر صحافي ان لا علم لها بوجود اي مشكلة مُعينة وان العطلية «تشقيم بهدوء». واوضحت ان غالي سيقدم اقريباً، تقريراً حول نشير

وحسب القرار ٩٨٦ الصنادر عن الامم المتحدة عن اتفاق والنفط مقابل الغذاء، فإن الاتفاق الموقع بين الامم المتحدة والعراق في ٢٠ آيار (صابو) المآضي يصبح نافذا غداة نشر المراقبين.

واعتبر حسن ان الاميركيين ستدخلون ويمارسون الضغوط لزيادة عدد الفرق الدولية الامر الذي يعتبر غير قانوني وغير مبرره. ومن دون نكر ارقام محندة اوضح أن الَّمُوقف الإمسيسركي «يتناقض مع الاتفساق المبدئي الموقع بين العراق والأمم المتحدة،

واصَّافَ الْمُسَوُّولُ الْعَسراقي «ندعمو الولايات لتحدة الى وقف تبخلها لأنه غير مثمر وغير بناء كما ندعوها الى التوقف عن عرقلة عملية تطبيق الاتفساق المُبِدئيِّ، الذيِّ وقعت عليمه الاممِّ المُتَحَدَّةُ

واوضَّت فاوا ان رقم الـ ١٥٠ مراقباً الذي اعلن عنه فَي ١٤ أب (اغسطس) لا يزال قائمًا.

تقريريؤكدان واشنطن كانت تعلم

بتعرض قواتها لمواد كيماوية في الخليج

رغم أن وزارة النفاع نكرت مرارأ

انه ليس لنيها ما يثنت احتمالًا،

تعرض اعداد كبيرة من الجنود

وكتب على التقرير كلمة

داولوية، وهي تعني بالنسبة

للاستخبارات أنه متوسط

الأهمسية. ولم يتم ابلاغ الجنود

وفي الربيع الماضى فقط حرى

أبلاغ مّا يقس بنحو ١٥٠ جندياً

امبركياً شاركوا في مهمة نسف

مستودع النضيرة العراقي انهم

ربما يكونون قد تعرضوا لسحابة

العسكريين الاميركيين في مختلف مصروا مستودع الاسلحة من الصحيفة أن التقرير لم يجذب

محكمة يمنية تصدر أحكامها

في قضية اغتصاب فتاتين في الكلا

في تلك القنضيية، والتي قنضت ببراءة المتهمين الثلاثة الاوائل في

ألقنضيبة وهم سامية بأنجارة

وفائزة الموسطيء ومحمود عوض

العماري من التهم المنسوية اليهم

وادانة آلمتهم الرابع احمد عبده

الحداد بتهمة الحجّر على الحرية.

كما قررت المحكمة عقد جلسة

اخْرى لها الاربعاء (امس) لتُحديد

العقوبة على المتهم الحداد خلافاً

لنص المادة ٣٧٦ اجراءات جزائية

ورفض الدعوى المدنيسة المرضوعية

من قصيل كل من الحداد

وعبدالرقيب مظفر للمطالبة

بالتعويض المدني على ان يخضع

للاستئناف خلال مدة اقصاها ١٥

ونكرت مصابر لجتماعية في

المكلا لـ «الحياة» في اتصال هاتفي

مساء امس: دان الأحكام على رغم

انها اوجدت نوعاً من الأرتباح في

الشارع غير ان السكان يعتبرون

ان الحكم على المتسبهم المدان (الحداد) كان مُحَقَّفًا واحَدْ جانباً

اسرائيل والسلطة الفلسطينية تطلقان

مسؤولين في منظمتين لحقوق الانسان

من غاز الخريل وغاز الاعصاب.

انجاء العالم ثم حفظ في الملفات | مشاكل صحية يقولون انه قد | انتباها كبيراً لدى توزيعه

الأميركيين لأسلحة كيماوية.

انفسهم يفحواه.

سيمثلون امام القضاء البريطاني

ثم تلجلت بسبب زيارة رئيس الوزراء اليمني عبدالعريز عبدالغني الى مصر. إلا أن المنتجدات على الساحة اليمنية، لكن وزير الداخلية البريطاني

> الدورة ١٠٦ لمجلس الجامعة على مستوى وزراء الخارجية في ١١ اللول (سيتمير) المقبل. وقال سفير اليمن لدى مصر لحمد لقمان: دإن بالاده تسعى الى حل نزاعها مع اريتريا بالوسائل السلمية، مشيراً إلى دأن محادثات السوولين اليمنيين وعبدالجيد ستتناول عبداً من القضايا العربية

المطروصة على أجتماع وزراء الخارجية». وأوضح لـ دالحساقه ان بلاده اطلعت الامين العام للجامعة على التطورات في شان حزيرة حنيش الصغرى، وقال: «اليمن امتنع عن الخيار العسكري لرغبته في أن

ينتهى هذا النزاع من دون ان تتاثر العسلاقسات بين البلنين او إراقسة

كَيْمَاوِية. ويطالب نحو ٦٠ الف

مقاتل أخرين في حرين الخليج

باجراء فحص طبي خاص لتحديد ما اذا كانوا يعانون من امراض

وقال مسؤولون في البنتاغون

ان قيدراً كبيراً من المواد الواردة

في تقرير تشرين الثاني (نوفمبر)

١٩٩١ مأخوذ من مفتشي الاسلحة

التسابعين للامم المتسحيدة إلذين

سافروا للعراق بعد انتهاء انتهاء

الحرب في شباط (فبراير) من ذلك

العيام. وعَثْرِ المُفتَشُونُ عَلَى الله

تثبت وجود اسلحة كيماوية في

الحرية، مشيرة الى أن دالدعوى

بالاغتصاب كانت بحاجة الى

فتوى شرعية وهو ما لم يجر ولم

يجسرق لحد من العلماء على

المطالبة بهاء. ويذكر ان قضية

الاغتصاب المعروفة في مدينة

المكلا التي أدعت فيها المتهمتان

الاولى (سامية) والثانية (فائزة)

بوقوعه عليهما من قبل ضابطين

فَي البِـحِثُ الجِنائي هِناك اثناء التحقيق معهما، اثارت سخطاً

واستسيساء على نطاق واسع في

الاوساط الاحتماعية والسياسية

والدينية اليمنية، وجرت خلال

جلسات المحاكمة الثي استمرت

اكثر من شهرين مظاهرات واعمال

شسفب في المدينة في حسريران (يونيو) الماضي الت الى اصابات

في صنفوف المتطاهرين ورجسال

الشرطة نتيجة مًا أثير من قيام

ممثل النبابة العامة بشتم يعض

بعد احتجازه من دون توجيه

ولم يتسن الاتصال على الفور

خسالد القسدرة المدعى العسام

الفلسطيني للتعلِّيق. وكأن القدرة

قال ان تهمَّان اعتقل للاشتباء في

واعتقل دهمان في ١٧ أب

(اغسطس) بعد نشره بياناً طالب

فيه بالتحقيق في وفأة ناهض

تحسلان الذي كسانت السلطة

وقالتُ السلطةُ الْعُلسطينيةُ انْ

واحتجت جماعات حقوق

الانسان على اعتقال دهمان في

خطابات بعبثت بها للرئيس

الفلسطينية تستجويه.

بحلان انتحر.

اتهامات اليه.

نشره بياناً كانباً.

متصلة بخدمتهم في الخليج.

وطالب نواب مسحسافظون

السبعة، الذين طلبوا اللجوء السياسي في بريطانيا هرباً مَنْ نظام الرئيس العسراقي صفام حسسسين الى بلدهم او الى السودان حيث بدأت عملية خطف

ـــابكل هوارد اوضح امس دعت عبدالمجيد الى التعجيل الإربعاء أن هذا الإجراء مستبعد اقله قبل أن يمثلوا أمام المحكمة. وقسال هوارد في تصسريح لـ مهيشة الإذاعة البريطانية، ردأ على سؤال عن مصير الخاطفين السبعة: واظن أن الذين قياصوا بعملية خطف طائرة وهي جريمة خطيــرة يجب ان يمثلوا امــام القضاء، ينكر أن الحراقيين السبعة موقوفون منذ ظهر اول

من امس في مفوضية الشرطة في هارلو (شمآل شرق لندن). ووضعت ست نساء من افراد عائلاتهم في السجن على نمــة التحقيق ويتم استجوابهن للعرفة درجة ضلوعهن في عملية الخطف في حين سلم طفلان كانا برفقتهن

ومن المفترض ان يعود ركاب الطائرة للخطوفة وغالبيتهم من السودائيين الى بلادهم اليوم. وأكد هوارد أن طلبات اللجوء السياسي التي تقدم بها الرجال السبيعة والنساء الست لن تدرس قبل صدور حكم القضاء موضحا ولأ يمكن بتساتاً الرد على طلب

ويمكننا أن ناخبذ كل العناصس المتوافرة لدينا في الإعتبار. ، لكن هوارد الشيار الي ان دبعض الجرائم، يمكن ان تؤخذ

🖿 لندن - سمير ناصيف:

يمثل العراقيون السيعة الذين خطفوا طائرة ايرباص سودانية الثلثاء الى مطار ستانست اللندئي امآم القنضاء البريطاني ولن يتم طريهم في الوقت

وصحف شعيبة بطرد الرجال

بزيارة اليمن قبيل عقد اجتماعات

الى اجهزة الخدمة الاحتماعية.

لجوء قبل حل مسالة لللاحقات القنضائية ويعنها اذا تقدموا بطلبات للحبصول على لجوء سياسي فسنضطر الى درسها

كسيسرر لرفض منح اللجسوء

ألندن تتكتم حول هوية الخاطفين

خاطفو الطائرة السودانية العراقيون

في العراق.

وتحدثت والحياة، امس مع وسالت «الحياة، عن هوية

اعادتهم الى العراق. وأضباف دان مسعباهدة لاهاى ونكرت الناطقة باسم الشرطة

تفاصيل قبل توجيه التهم اليهم، والتحقيق جار وسياسة الشرطة في الموضوع ستتقرر بناء على ما وسالت «الحياة» الدكتور حامد

البعياتي ممثل المطس الأعلى

وعن هوياتهم الشخصية والسياسية قال: دهناك أخيار من أطراف هنا وهناك أن أحسنهم بيلوساسى ويعضهم عسكريون كانوا ضمن وفد عسكري مرسل من العسراق الى السسودان وانهم استُدعوا الى بقداد وخافوا من أن ستدعاءهم سيؤدي الى اعدامهم

الأونة الأخيرة أو منذ مدة. وعن ارتباطهم بأحد فصائل

البريطانيء وعن مسوقف الحكومسة البريطانية الصالى والتكثم حول المُوضِّوع قسال وان الحكومسة البريطانية تتجنب الاحراج. لو أعلنت انهم عسكريون سيحدث احراج لها بشبان عدم اعطائهم حق اللجوء أو اذا اخستسارت سجنهم أو طردهمه.

تتوصل اليه التحقيقات،

للمعارضة العراقية عما تنتظره المعارضة من الحكومة البريطانية في شبان مختطفي الطائرة فقال ديجب أن تدرس الحكومـــة البربطانية ظروف الضاطفين وخلفية عملية الإضنطاف. فالاختطاف امر غير مقبول ولكن الضاطفين على الأرجح لجاوا الى هذا الأسلوب لأن الأصور انسست امامهم وفيضلوا السجن والمحاكمة على مواجهة الاعدام

ولا نعرف أذا كأن الوفد أرسل في

المعارضة العراقية قال: دلم يتم اتصبال بينهم وبين المجلس الأعلى، لقد طلبوا الاتصال بصديق شخصي لهم هو صادق سادة، واحدى الصحف العربية ذكرت انه من عائلة ال حكيم، نحن نعرف ان عائلة سادة من المصرة ولكن ليس باستطاعتنا تأكسد أرتباطها بعائلة آل حكيم المعروفة بِدُورِهَا في المعارضة العراقيـة، علماً أن السيد صاحب الحكيم من منظمة حقوق الإنسان في الغراق تحدث عن الموضوع في التلفزيون

الغسربيسة وقطاع غسزة قسيسد

المفاوضنات في اطار محمانثات

الوضع النهائي. وكسسان رئيس الوزراء الأسرائيلي بنيامين نتانياهو الغي قبراراً انضنته الحكومة

الإسرائطية السابقة قبل أربعة

اعوام بتجميد توسيع نطاق

المستوطنات. واثارت هذه الخطوة

غضب الفلسطينيين الذين يرون

المستوطنات عقبة في طريق

ويقيم مسئات من البيدو

جنوب فلسطين عند تاسسيس

الدولة العبرية عام ١٩٤٨ في خيام

أو أكواخ من الصفيح في مخيمات صغيرة منتشرة في الضيفة

الغربية. ويكسبون عيشهم من

رعى الأغنام أو القيام بأعمال بناء

في الستوطنات اليهويية.

الجامعة العربية: مفاوضات

الرحلة النهائية عديمة الجدوى

■ اصدرت الجامعة العربية امس بياناً دانت فيه

سماح الحكومة الاسرائيلية ببناء ١٠٠ مسكن اضافي

في مستوطنة يهونية تقع غرب مدينة رام الله في

الضُّفة الغربية، ستخصص لعائلات اليهود المتسنين

وعبر البيان عن القلق ازاء هذا الاجتراء الذي دياتي

في أعقاب حملة مستمرة تقويها عناصر متشددة منّ

لمُستوطِّنين الإسرائيليين، وتُنمير قوات الشرطة

الاسرائيلية مقر مؤسسة لرعاية الايتام في القنس

العربية المحتلة، بزعم أنه شيد بتمويل من السلطة

الفلسطينية، على رغم ان المؤسسية تقوم باعمال

خدرية أهمها تقديم المساعدات والرعاية للمسنين

والْإِينَام من ابناء شُعبنا العربي الغلسطيني في

القيس الشريف ورغم المستندات ألتي قدمها مبير

المؤسسة للسلطات الاسرائيلية واثبت فيها أن المبنى

بدأ تشييده عام ١٩٩١ وبتمويل من تبرعات ابناء

وأكد البيمانُ ان «هذه الخطوة ستزيد من عوامل

التوتر في المنطقة وتشكل عقبة كبري امام مسيرة

السلام. وبات واضحاً اتجاه الحكومة الاسرائيلية

للاستمرار في فرض سياسة الامر الواقع بتهويذ

الاراضى الفلسطينية والاستيلاء عليها لصال

المُستوطنين اليهود، الامر الذي يجعل مفاوضات

الوضع النهائي على المسار الفلسطيني الاسرائيلي

المعنية بعملية السلام في الشرق الاوسط خصوصا

الولايات المتحدة الاميركية وروسيا الاتحابية ودول

الاتحاد الاوروبي «الى المبادرة باتخاد مواقف حازمة

تجاه تلك السياسات الاسرائيلية المنافية لقرارات

الشرعية الدولية ومبادئ القانون الدولي حرصا منها

ووجبهت الجنامعة العربية نداءً الى كل الدول

الجاليات العربية في كنداء.

عبيمة الجدوى والفاعلية،

🗖 القاهرة - من محمد علام:

أمس بعد أن أفرجوا عن ركاب الطائرة وطاقمها سالمين

ورغم سياسة الهجرة الصارمة

وفى بغداد نقلت وكالة الأنساء العراقيَّةُ عن السَفير العراقي في الحُــرطوم قـــوله أن هُناكُ للبيلوماسياً عراقياً واحداً فقط

ناطقين باسم وزارة الخمارجيمة والداخلية في بريطانيا ومع مسؤولة في شرطة تشيلمسقورد ف , مقاطعة السيكس عن موضوع اخْتطاف الطائرة السودانية.

مرتكبى العملية فلم يؤكد الناطق جـرائم خـصـوصـاً في الوقت

الدولية في هذا الشان تنص على ان بالأمكانُ محاكمتهم في بريطانيا ويجري استجوابهم حالياً. واذا تقررت محاكمتهم هنا فِقدُ بِدَالُونِ عَقُوبِاتِ تَتراوح بِين السجن لمدة محدودة الى السجن المؤيد، ولكن الأميس يعسود في النهاية الى الشرطة والمحاكم، أن مجرمهم لم يُحدد بعد ولا يمكن

وأكست أن ألجلس الأعلى يتسعساطف مع كل أبناء الشسعب العسسراقي (عسسكريين أو

وحسستى لوتم رفض طلب اللجوء يمكن لوزير الداخلية أن يمنحهم حق الإقامة في الاراضي البريطائية لأسباب انسأنية.

التي تنتهجها لندن في السنوات الاخبرة فإن السلطات البريطانية تتساهل يشكل خاص مع المنشقين العراقيين اذ أن ٢٠٠ عراقي منَ اصل ١٤٥ عراقياً تقدموا بطلبات لصوء حصلوا على رد ايجابي خلال العام ١٩٩٤.

بين ركاب الطائرة المختطفة.

باسم وزارة الداخلية ما اذا كان الخاطفون عسكريين عراقيين أو مصعنيين ولا اذا كسان بينهم ليبلوماسي عراقي، لكن النّاطقُ باسم الخارجية اشار الى وجود علاقة مسداقة بينهم ويين مسؤولين في جمعيات حيرية في لندن وتكسر أن بريطانيا ليس بينها وبين العراق اتفاق لتبالل مرتكبي مخالفات قانونية أو الحاضس وقى ظل نظام الرئيس صدام حسين ولذا فهو يستبعد

التي المسروي والمسريطانية الى مكان لارتكاب الجسرائم بصحية الرغبة في اللجوء. واعبأد الناطق تاكسيد موقف ورير الخارجية مالكولم ريفكند الذي دان فيه خطف الطائرة من دون أن يتطرق الى موضوع اعادة الضاطفين الى بغداد أو السودان أو أي مكان أخر.

في بغداد (رويتر)، قال العراق امس أن حساطفي طائرة ركساب سودانية ليسوآ ديبلوم أسيين عراقيين وان دالعراقيين النبلاء، لا يفكرون قط في مسثل هذا

ونقلت وكالة ألانباء العراقية

الرسمية عن سفير العراق في الخبرطوم قبوله ان السبفارة العراقية في العاصمة السودانية ليس لها علاقة بخطف الطائرة الَّذِي وقع مساء الاثنين الماضي. وشجب السفير العراقي في الخرطوم خطف الطائرة ووصفة بأنه عسمل ارهابى لا يمت بصلة

ولأخبلاقيات العراقيين النبلاء وقال السفير عبدالصمد حامد على للوكالة أنه كان بين ركاب الطآئرة السودانية تيبلوماسي عراقي واحد.

ً وأَضَّافَ أن ذلك الديبلومـاسي لم يتورط في حادث الخطف بلّ على العكس فصانه تعصرض لمضابقات من جانب العناصر التي قامت بخطف الطسائرة. ولم تنكسر الوكسالة أن المساطفين

البحدث عن الموضوع واعطاء نشطون يتهمون اسرائيل بالقيام بعملية تطهيرعرقي

- رويتس - قالت عناصير نشيطة فلسطينية واسرائيلية أمس ان اعتزام اسرائيل طرد بدو عرب من مخيم في الضفة الغربية لتوسيع مستستوطنة يهبوبية يرقى الى

وقطهير عرقيء. وقصاد عسضسو السلطة الاسترائيليين والفلسطينيين في زيارة تضيامن لذمسين من أسر بدو قبييلة الجهالين النين للرحيل عن مخيماتهم في الضفة

الفلسطينية النكشور صائب عريقات نُصو ٥٠ من المعتبلين ينتظرون موعدأ نهائيا تحدد في الرابع من ابلول (سيستسميسر) الغربية الى موقع جنيد حننته

الحكومة الاسرائيلية. وقالت ليندا برابر المصامية المدافعة عن حقوق الانسبان دهده

مظاهرة تضامن لتوضيح ان الفلسطينيين يعارضون تماماً

منطقة في فُلسطين الى أَخُرى داخل فلسطين. وقسال يوري افسينار وهو اسرائيلي من النشطين في مجال

حقوق الأنسان وعضو سابق في الكنيست ان قرار نقل أفراد قبيلة الجنهالين «نوع من التطهيس العرقي خصوصاً وانه يخص البدو. أنها قصة حزينة لأنهم يطردون دوماً من مكان التي أخر، وقال بيتر ليرنر الناطق باسم الإدارة المنتية في الضفة الغربية ان البيدو اقاموا خيامهم على أرض معلوك الدولة، وأن الحكومة عرضت نقلهم الى منطقة جديدة مجهزة بالخيمات العامة. واضاف أن الأرض خصصت

وبمقتضى اتفاق السلام المبرم بين أسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينيية ما زال مستقبل

لتوسيع مستوطئة معالى أدوميم.

وأوضح الناطق باسم الخارجية غلين بيفين أول من أمس، أن مبادرة بيكر هذه التي كانت الإدارة الأميركية ترفض حتى الأن الاعتراف بها، حظيت بدعم وزير الخارجية وارن كريستوفر.

واضافه فللأسف لم تؤد سهمة بيكر إلى تحقيق

واشنطن تعترف أن بيكر قام بمهمة ديبلوماسية في الشرق الأوسط

الأميركية أن وزير الخارجية السابق جيمس بيكر قام في أذار (مارس) ١٩٩٥ بريارة إلى سورية وإسرائيل

وكأنت واشنطن توصلت العام الماضي إلى جمع

الإسرائيليين والسوريين حول طاولة المفأوضات في الولايات المتحدة على أمل الوصول إلى معاهدة سلام شاملة بين البلدين. إلا أن مصادفات السلام تعرقلت بسبب سلسلة من العمليات قيامت بها منظميات فلسطينية اصولية ضد اهداف إسرائيلية في شباط (فبراير) واذار من العام الجاري. وهي لا تزال تتعشر بعد تسلم زعيم تكتل ليكود السميني بنيامين نتانياهو السلطة أثر فوزه في الانتخابات في التاسع

النسبوة الحساضيرات أحيدي

السلطات الفاسطينية افرجت عنه

■ واشنطن - أ ف ب - اعتشرفت الخسارجسية لى مستساولة لاقناع الطرفين بالعسودة إلى طاولة

قىربىع1990

والعشرين من أيار (مايو) المأضي. وأشار بيفيز إلى أن الخارجية الأميركية لم تزود في حينه جيمس بيكر بتعليمات معينة، غير أنّه وضع بعد عودته تقريراً حول مهمته رفعه إلى كريستوفر ووصفه ديفيئ بانه كان «مفيداً».

وكأن بيكر الجمهوري انتقد سياسة ببل كلينتون الخارجية خلال المؤتمر الأخير للجعهوريين الذي عقد في سان دييغو في منتصف أبّ (اغسطس) الفلسطيني باسر عرفات وللقدرة. الجاري.

اللكحسين يراس اجتماعاً لجلس أمن الدولة

■ عسسان - أف ب - افسايت وكالة الانباء الأردنية (بترا) ان العاهل الاردنى الملك حسين رأس امس أجتماعاً لمجلس أمن الدولة وهو الأول لهذا الجهاز الذي ينسق عمل جميع الأجهزة الامنية منذ أندلاع اضطرابات عنيفة جنوب المملكة في ١٦ و ١٧ أب (أغسطس) احتجاجاً على غلاء المعييشية في الكرك وثلاث ميدن جنوبية اخرى هي المزار والطفيلة ومعان. وأضافت الوكالة أن الملك حسين اعرب بعد أن استمع الي «مجمل الأوضياع الأمنيسة، عن دارتياحه لعوبة الحبياة الي طبيعتها واستتباب الأمن والاستقرار والهدوء إثر الاحداث الأشيرة،، وحضر الاجتماع امس ولي العهد الأمير الحسن بن طلال وأنجال العاهل الهاشمي الأمراء عبدالله وفيصل وجمزة ورئيس الوزراء وزير النفاع عبدالكريم الكباريتي ورئيس هيئة الاركان المستسركية ومسدراء الامن العسام والمخابرات وقائد البابية وحرس الحدود. كذلك شارك في الاجتماع ابن شقيق الملك حسين الأميير طلال بن مسحمد الذي عين قسبل ثلاثة أياه مسقسررا لمجلس امن النولة خلفأ للفريق مصطفي القييسي الذي رأس الجلس مئد تشكيله في شبساط (فبسراير)

انقلاب نسائى يطيح زئيس الطائفة اليهودية في القاهرة

🗷 القـــاهرة - ا ف ب – ادي وانقيلات نظميته نسياء الطائفة اليهوبية في القاهرة الى اطاحية رئيس هذه الطائفة وتعيين امراة في هذا المنصب رداً على منع النساء من المشاركة في نشأطاتها الطائفة. وقال امين مجلس الطائفية نحسان رؤبرتو لوكالة وفسرانس برس، امس أن ونسياء الطائفة السبعين انتهزن فرصة سقر رئيسس الطبائقية امييل روسيو (٦٥ عنامناً) الى كسيدا في بِدَايِةً أَبِ (اغسطس) الجاري، وقص باعلان تنحيته من منصبة وتنصيب استير ونشتاين (٧٥ عَامِاً) مكانه، وقال نحمان أن النساء كن مستاءات من منع روسسو لهن من المشساركسة في نشاطات المجلس على رغم تراجع عدد الرجال البهود في القاهرة والذي وصل الى أربعة فقط وقال نحمان ان متوسط عمر اعضاء الطائفة في مصر هو سنبعون عاماً، نظراً لهجرة الشيان.

At whome that we see you لمين تدعو الحسيني بدلامن اوغرت

يهاد ان ســـوول بلف القدس

والمطه الوطعيد الطاسطينية

بالبصل المسبعي المسوج

نا بسادنان سع المستوفيلين

المايين في دعسو عقد مؤتمر

حاتمة يدعوا

المنسق ببر دعة الأهيها

سرفرانس دور وسوفي المسجد و

برنبد المدان سنة أن العمال ا

رياد در المستسعة المستراد

سنين شد الدائمة سرعي معلا

الم نجب احدى مالان معالم المنة

فالمناب الواسرالعلي ال

يالارسى عامداني استأنها عا

ن ي ي روية المفواهة

الرسي ـــ ي عدر والمنها به

يسامقت سيد . التيميرة معد ا

يسانص ددس ومارد المكن المتسعو

MAN WELL ST.

and the same of the same

والمرابع المساورين المساعد الموضورات

وي الله والمالية المالية المناطقة المن

الرمؤتمر العواصم

السرائلين أرعيه للصافيعية أقل بالمرسب أبراشيه الاعتصادي معور عني فالمستنيب بالمستول مشتهالا المراب سي الهو والارساد

مسارت من سنويمو المياري إغوصه السارسي المفدر عهوه نسي تقنار وبدارياء الدعوق وتهور المستول عن سعد الخدمويين في من المساسد المسامد المعامدي we have been in the

معلى سافيد مدي المريد م الوالي اللق فلمستب مستديد مراؤه الأواق المراق ۇلىي مىرئىدى كالاركا، ئۇلامىغىيۇر at a man and a second

معود تسمدي المسادي والمدايي العامر بالمام والمعقوق with the same of the same فإضر غنف المناوري المنطقينيات الرائد الماريد الماريد الماريد الماريد with the sale of the sale of

and we will be a second impostation the remarks the same of the المدائد المدائد المائم produce of the work of the المان policy beam of a large state

والمستهد من المعايلات معلى المعلود المعلود

والمن المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة المراجع المراجع المراجع المداعة Mariant Not of the State of the

سور سيد . الم سأفيدهم agreed we have the manual to the صدرة مسمد دامله الاطمعي فائل سلب ساده دون المسطقها ميست المادة المبيد الوغودة

The same of the sa man with the control the same and a second The second of the second

ري شود معود مسعد (عدر 18 مغ مغ م نحب المتعمدية المداد المتانع

وينبسغي على العسمسال الفلسطينيين النين يتوجهون يومسيساً من قطاع غسرة إلى إسرائيل أن يجتازوا معبر أرين

وقدميه واجبروه على الجلوس في وضع مؤلم لدة ساعات. من جهة أخرى، قبال أحد النشطين في مجال حقوق الانسان امس أن السلطات أخلت سيحيله امس الاربعاء بعد استوعين من

غطوا رأس طرابية وقيدوا يديه

اعتقاله عقب مطالبته بالتحقيق في سقتل احد سكان غزة كانت لشرطة الفلسطينية تستجويه.

وأضاف سجمد بهمان مدير

أحراق مركز شرطة في الجولان قبل شهرين. وزانت ان الشرطة لم تحد اللة تدينه. وأكنت المنظمة أن المحققين في سجن كيشون بالقرب من حيفاً

وأضَّافت الوكالة أن طرابية

في هضية الجولان التي تحتلها استرائيل من ستورية من متحل اقامته الجبرية في فندق في بلدة

عكا الشمالية منذ تقله من السجن

رايتس ووتشء لحقوق الانسان التي يوجد مقرها في الولايات المتحدة والتي انهمت المحققين بتعذيبه. وقال ناطق باسم الشرطة الاسرائيلية من دون الدخول في تفاصيل: «تم اطلاق سراح بشير

«٢٧ عاماً، اعتقل في الاسبوع رابطة مساعدة السجناء ان رويتسر - أطلقت الشسرطة الماضي اثناء عطلة في مرتفعات الجولان للاشتباه في قيامه الاسترائيلية امس الارتعاء مستشارأ عربيأ لمنظمة اهبومان بانشطة جَعد اسرائيل من بينها

> وتكرت وكالة انباء «عيتيم» الاسرائيلية أنه تم أطلاق طرابية المقيم في الولايات المتحدة وولد

قىل يومين.

🗷 طولكرم (الضفة الغربية) – ا ف ب - هنم الجيش الاسترائيلي امس خمسة منازل فلسطينية قرب طوئكرم في شمال الصَّفَّة الغَّربية. واوضح الناطق باسم الأدارة

صحيفة ونيويورك تايمزه إمس ان

مسؤولين اميركيين كبارأ علموا

ني تشرين الثاني (نوقمبر) عام

١٩٩١ ان اعداداً كبيرة من القوات

الامسركيية تعرضت لأسلصة

ويظهر تقرير للاستخبارات

ظل سُسرياً لفستسرة طويلة أنه تم

ابلاغ البسيت الأبيض ووكسالة

الاستنخبارات المركزية ووزارة

الخارجية بوجود أسلحة كيماوية

في مستودع ضخم للنخبرة

العراقية نسفته القوات الاميركية

ئىقىرىر على ا

🔳 اصدرت المحكمة الإستدائمة

في مدينة الكلا عاصمة محافظة

حضرموت (۱۹۰ کلم شرق عین)

أمس أحكامها يشنان قبضيية

اغتصاب فتاتين من قبل أحد

ضبساط البحث الجنائي، وهي القضية التي انت الى اعمال شغب

ومظاهرات شسهنتها المدينة في

حسزيران (يونيسو) الماضي بين

المواطنين ورجسال ألامن اصبيب

فيها عدد من المتظاهرين ورجال

وقبضني حكم المحكمية امس

بسجن المتهم لحمد عبده الحداد

أحد ضباط البحث الجنائي المتهم

في قضية الأغتصاب في الكلا

بالسجن سنتين ونصف سنة مع

التنفيذ طبقاً لنص المادة ٢٤٦ من

وجاء قرار المحكمة بعد أن

اصدرت الاثنين الماضي احكامها

فانون العقوبات اليمني.

في آذار (مارس) ١٩٩١.

كيماوية خلال حرب الخليج.

الجيش الاسرائيلي بيهدم

٥ منازل فلسطينية

فى الصفة الغربية

الاسرائيلية للأراضى المحتلة بيتر

ليرنر أن والجيش هدم خمسة

منازل خاصية في منطقة طولكرم

بنيت من دون ترخيص في المنطقة

وب، من الأراضي، الفلسطينية. ولُّم بِنكر ما إذا كانت هذه المنازل الضيفة الغربية وقطاع غزة التي بقيت تحت سيطرة اسرائيل مدنياً

وعسكريآ بعد توقيع انفاقات

الحكم الثاتي منع السلطة

ويموجب هذه الاتفساقسات انتقلت مدينة طولكرم، على غرار اربع مدن فلسطينية اخرى في الضُّفة الغربية، آلى السيادةُ الفلسطينيسة. ونكن الجسيش الاسرائيلي لم ينسحب بعد من مدينة الخليل التي كان ينبغي ان يعيد انتشاره فيها في أذار

(مارس) الماضي. وكانت القوات الاسرائيلية

هدمت اول مـــن امس مــرکـــز

جسمعيية خبيترية في القندس

الشبرقية التي تحتلها اسبرائيل

شارون يقرربناء خطسكةحديد

بين أسدود وغزة ■ القيس المحتلة - اف ب -اعلن مسقسريون من وزير البني التحتية الإسرائيلي ارييل شارون انه قرر بناء خط سكة حديد يربط ميناء أسدود الإسرائيلي بمدينة غسزة النسابعسة للحكم الذاتي

واضبأفت المصادر ذاتها ان شارون یامل بان بری هذا المشروع النور في أقل من سنة وبالتعاون مع السلطات القلسطينية، الأمس الذي يسسهل تنقل المسالحرين والسلع في الاتجاهين وفي طروف وسيبصل القطار في سرحلة

اريز الفاصل بين إسرائيل وقطاع واشسارت المصسادر إلى أن مسوظفي إدارة سكك الحسييد ومنسق الأنشطة الإسرائيلية أي الضفة الغربية وغرة أورين شساحبور شباركبوا في وضبع هذا

أولى إلى محطة تبنى قرب سعبر

وكلف شاحور التنسيق مع الفلسطينيين لتحقيق المشروع. وتنوي السلطة الفلسطينية برئاسة بأسر عرفات بناء مرقا في غرة، إلا أنها لا تزال تستخدم ميثاء اسدود الإسرائيلي لمعظم صادراتها ووارداتها بن غرة

وأن يضضعوا لاجراءات أمنية

بن إبراشيم حميدي:

تى - إسلامي حول القدس، في العاصمة السورية، يستهدف «البحث في الخطوات العلمية لمنع تهويد المدينة المقدسة، وغادر السيد الحسيني بمشبق أمس بعدما التقي مفتي الجمهورية الشبيخ أحمد كفتارو

ووزير الخارجية السيد فاروق الشبرع ووزير الاعبلام الدكيتيور

اختلفنا (مع السوريين) في كل شيء يجب أن لا نختلف حسول موضوع القيس، لافتاً إلى أنَّه وجد «تجاوباً كبيراً من قبل كبار المسؤولين السوريينء

يذكر ان سورية تعارض اتفاق

لخدمة هذأ الموضوع.

مستقيل المسنة،

الحسسيني طلب دنبني خطوات عملية للحقاظ على القنس بحيث نىدآ بعقد مؤتمر مسيحي إسلامي حبول المدينة، وأشبارت إلى أن الشيخ كفتارو قال «إننا مجندون لهذه القضية، واعدأ الحسنيني بروتقديم كل ما تملك

وأضافت المسائر أن جهود الإحراءات الإسرائيلية لتهويد نؤسس لتجمع فلسطيني مقدسي يضم أهم الشخصيات لحماية

وقال مسؤول ملف القدس: «لو

أوسلو والإسلوب الذي اتسعته منظمة التحرير القاسطينية للتوصل إليه. لكن العلاقات تحسنت بعد انعقاد القمة العربية، إذ ان الرئيس السسوري حسافظ الأسد التَّقَّى عرفات مرتبن في القاهرة وفي اللانقيسة على الساحل السوري.

محمد سلمان وقادة المعارضية القدس، وإلى جعل المدينة المقدسة الفلسطينيسة ومن بينهم زعيم في رأس أولويات السيياسية والحصية الشعيبية – القيادة العربية كي لا يترك المجال لرئيس الوزراء الإسسرائيلي بنيسامين العامة، السيد أحمد جبريل الذي نتانياهو لتزوير التأريخ، ونقلت يعتبر اكثر المعارضين لسياسة عن الحسيني قوله في لقائه مع الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات. كفتارو دان جولتي تستهدف تصريك ملف القدس، كما أننا الحسيني ترمي إلى امواجهة

وعسودة طريق اوسلو الفلسطيني للحوار الوطني الشامل واعادة بناء الوحدة الوطنية. ويزور الحسيني سورية ليبحث مع القادة الفلسطينيين والسوريين الردعلى سياسة حكومة ليكود الداعية للقدس عاصمة أبدية لاسرائيل ومطالبتها باغلاق وبيت الشرق، وهو مقر منظمة التحرير في القدس الشرقية العربية واغلاق الحكم الذاتي مكتبين في القدس حسب طلب

وقال حواتمة: «بدون هذا.. فإن ابتلاع القدس سيتواصل وسياسة الاستيطان وابتلاع الأرض المحتلة وضغوط نتانياهو على (الرئيس الفلسطيني ياسر) عرفات لقمع المعارضة واشعال نيران الحرب الفلسطينية - الفلسطينية كذلك ستتواصل.

وأضاف ان هذا مسيؤدي الى تنفيذ برنامج تحالف اليمين الاسرائيلي بينما الجانب الفلسطيني يكتفي بالصراخ والشعارات بدلاً من الوحدة الوطنية والنهوض بانتفاضة متطورة ضد تهويد القدس أ والاستيطان».

🗋 دەشىق –

■ أكدت صحبادر مطلعة لـ: «الحياة» أن مســؤول ملف القدسر في السلطة الوطنيية الفلسطينية السيد فيصل الحسيني اقترح خلال محادثاته مع المسؤولين السوريين في دمشق عقد «مؤتمر

حواتمة يدعو الى وقف التفاوض مع اسرائيل.

🗷 دمشق - رويتر - دعا الأمين العام للجبهة البيوقراطية لتحرير فلسطين السيد نايف حواتمة امس الى وقف كل أشكال الشفاوض مع اسبرانيل والى قيام «انتفاضة متطورة» لاجبار الدولة العبرية على الاعتراف بعروبة مدينة القدس.

وطالب حسواتمة اثر اجستماع مع المستوول الفلسطيني المكلف ملف القدس في منظمة التحرير السيد فيصل الحسيني باعادة بناء المنظمة وأن لا يتم استنناف المفاوضات مع اسرائيل إلا على أساس اعادة الأراضي العربية التي احتلتها عام ١٩٦٧».

وقال: «أن الحل الوحيد لاحترام قرارات مجلس الأمن في شبأن القديس وعروبتها يتم باعادة بذاء وحدة منَّظمة التحرير المدمرة منذ اتفاق اوسلو... والتفاوض بوفد موجد يمثل الشبعب على أسياس القرارات الدولية ٢٤٢ و٢٢٨ والأرض مقابل السيلام

وحل قضية اللاجئين، وأضاف: "أن هذا يتطلب تعليق أشكال التفاوض ورفض املاءات (رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين) نتانياهو وتعليق قنوات المفاوضات السرية والعلنية

الصين تدعو الحسيني بدلامن اولرت إلى مؤتمر العواصم

وكان الامين العام المساعد الشوون فلسطين في الجامعة السفير سعيد كمال أجتمع أول من أمس مع المستشبان السبياسي للسفارة الصينية. وابلغ الأخير الجامعة رسمنا بالموقف الصنيني موضحا أن دعوة أيهود أوارت

وقال الدكتور عبد المجيد

نضضع اقرار سجلس الامن ٢٤٢

الصين احتجاجا رسميا بسبب بعوتها مستؤولا اسرائيلسأ للمشاركة في المؤتمر، وحذرت من أن هذه الدعوة ستعد اعترافا بان القيس عاصمة لاسرائيل

وقال مستؤول في الجامعة الطباق، إن القرار الصيني يعثل صنفعية لاسترانيل وإفسيادا لمخططها الذي كان يرغب في استخدام مؤتمر المدن التاريخية كورقة اعتراف من المشاركين في المؤتدر بان القدس عناصيصة

في اطار السيباسية الصي

🗷 أشاد الأمين العام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبدالجيد بقرار الصين الغاء الدعوة التي وجهتها لرنيس بلدية القنس الاسرائيلي ايهود أولمرت للمشاركة في مسؤتمر المدن والعواصم التاريخية المقرر عقده الشهر المقبل، وتوجيه الدعوة إلى المسؤول عن ملف القدس في السلطة الفلسطينية السيد فيصل

كانت تمت سسب خطأ اداري.

الحديدة، إن تراجع الحديث عن دعوة المسؤول الاستراثيلي ياني الدافعة عن المصالح والحقوق العِربِية. ولفت الى متانة العلاقات العربية - الصينية. واكد عبدالمجيد أن القدس

وان الإحسراءات التي اتخسنتها اسرائيل باطلة قبأنونيا، وان مستقبلها ستحدده المفاوضات التي سيتحرى في اطار الحل النهائي، ورفض أنَّ بِقَرِر مصيرها طرف واحد، مشعداً على ضرورة أستعادة الفلسطينيين جسيع حقوقهم بما في ذلك إفامة مولتهم الستقلة وعاصمتها القدس

لاسترائيل. وكأنت الحامعة العربية ابلغت

🗆 القاشرة – من اشرف الفقى:

🗆 القاهرة – من محمد علام: □ الاسكندرية - «الحياة»:

🖬 تلقى الرئيس حسنى مبارك رسسالة من الرئيس الفلسطيني ياسير عرفات مساء أول من أمس تتعلق بالانتهاكات الاسرائيلية في مدينة القدس على نحو مخالف لاتفاق اوسلو، والمفاوضات النهائية التي تقضمن بحث الوضع الستقبلي لمدينة القدس، خصوصأ الانتهاك الأخير وقيام اسرائيل بهدم مقر جمعية «اللقلق»

الخبرية لرعاية الايتام. واعتبر مصدر مسؤول في الخارجية المصرية في تصريح لوالحياة، الإجراء الأسرائيلي مخطوة الى الخلف وانتبهاكياً صبريضا لآسس عملية الشلام و الاتفاق التعاقدي مع الجانب الفلسطيني، وإضلالاً بالالترامات بل وبادن ألنطقة ومستقبلها. وأشار إلى أن المصافات بين

متمردون سودانيون يطلقون

الرهبان الكاثوليك الستة

نيروبي، واشتطن - أفب، رويتر - أفرج

الجيش الشُّعْنِي لتحرير السودان (متَّ مردون

جنوبيون) عن الرهبان الستة الكاثوليك الذين كان

يحتَجْزَهُم مَنذ ١٧ أَبِّ (اغسطس) الْجَارِي بِتَّهمةً

وقد آبلغ العامل هذا النبأ لرئيس ابرشية آلرسلين

واوضح المونسينيور لوكلة ،فرانس برس، انه

وكانت انباء نكرت قبل نلك ان «الْجِيشُ الشعبي

يحاول التَّاكِدُ مِنْ هَذَا النَّبِ مِنْ مَصِيرَ أَخُرُ مِعُ أَنْ

العامل أكد أنه التقى المرسلين السنتة بعد ظهر أمس.

لتحرير السودان، الذي يتزعمه العقيد جون قريق

أصر بَاطَّلاق الْرسلين الْكَاتُولِيك الستة ، وبن بينهم ثلاث راهبات من استراليا كانوا محتجرين بتهمة

التجسس. جاء هذا التأكيد في تصريح اللي به الآب

كبريت وسيسانا الذي يقوم بدور الوسيط بين

وقال جورج قرنق الناطق باسم الحيش الشعبي

في نيروبي أن «الجيش الشعبي» لم يتمكن بعد من

ي حروبي الإتصال بقائد محلي لاطلاق المُحتجرين لكنه بواصل

محاولاته. وأضاف أن الاتصالات سيئة جداً في

المنطقةُ. وكان متمريو «الجيش» احتجزُوا الراهباتُ

الثلاث وكاهن اميركي وأخر ايطالي وثالث سودائي

منذ ١٧ آب (أغسطس) الجاري في مابوربيت في

الكنيسة والحيش الشعبي لتحرير السودانء

التجسس وفق ما أفاد عامل في منظمة انسانية.

المونسينيور تشيزار موتزولاري ومقره نيرويي

وانعكاساتهاء وأعرب عن تاييد القاهرة عقد

اجتماع أستثنائي للجنة القدس النبية قية عن منظمية المؤتمر الاسلامي التي يتراسها العاهل الغربي ألمك ألحسن الثاني بناء على طلب السلطة الوطنيسة الفلسطينية.

الإقتصابية. من جهة اخرى، أكد الرئيس المصري تعسكه بموقفه من دضيرورة تبيدل ميواقف رئيس حكومة اسرائيل بنيامين نتانياهو لجهة إحراز تقدم في مسيرة السلام كمقدمة ضرورية لنجاح

مصر؛ مقتل مواطن في هجوم لـ الجماعة الاسلامية في المنيا

الإسلامية، في صعيد مصر عملياته الثّي تستهدف مواطئين يعتقد التنظيم انهم يتعاونون مع اجهزة الامن. وشن مسلحون ينتمون الى الجنا العسكري للتنظيم مساء أول من أمس هجوما اطلقوا خالاله النارعلى مواطن اثناء وجوده في حـقَّـله في محـاًفظة المنّيا فَـقــتلوَّهُ ولانّوا

وقال مصدر أمني لـ «الحياة». إن ثلاثة مسلحين هاجموا المواطن محمد عبدالله سيد (٥٥ عاما) اثناء وجوده في حقله في قرية اتقا الثابعة لمبيئة ملوي، فَقَتْلَ عِلَى الفور وتُمكنَ الجِناة من الفرار في اتجاَّه المنطقة الصحراوية، مشيرا الى أنْ قوآت الأمن سارعت بالانتقال الى موقع الحادث وحاصرته وشنت

للمتطرفين في مدينة ملوي والقرى التابعة لها والقت القبض على ١٤ من اعضًاء الجماعة الإسلامية باشرت مجهم التحقيقات بهدف التوصل الى شخصيات الحناقه

وفي محافظة بني سويف تمكنت قوات الأمن أمس من القَيْض على تَمَانياً مَن اعضام «الْحِمَاعاة الأسلامية، اثناء حمالات شنتها بحثاً عن ثلاثة م تطرفين قتلوا أول من امس حَفْيسراً ومواطناً

وأضافت المصادر المطلعة أن

اكدتمسكه بربط القمة الاقتصادية بتقدم عملية السلام

مبارك تلقى رسالة من عرفات

الشرق الاوسط وشمال افريقيا وزبري الخارجية المصري السيد الذي ستستضيفه القاهرة في عمرو موسى والاسرائيلي بيفيد ليفي الاحد المقبل في القاهرة تشرين الثاني (نوفمبر) المقبلة ووصف مبارك نلك بانه ونوع من ستتناول المواقف والاجسراءات التنبيه، مشيداً على أنه امن دون الاسرائيلية التي تعرقل عملية إقامة سلام عادل وشعامل في المنطقة ستصبح احتمالات نجاح

وجدد المصدر التشديد على أن داسرائيل تتحمل مسؤولية تزايد مشباعي الاحتباط والبياس

واشار مبارك خلال لقاء أمس مع اساتذة جامعة الاسكندرية الى انه بعث برسائل في هذا الصدد إلى جميع الاطراف حضها فيها على والالترام بدفع عماسة السلام وتنفيذ ما تم الاتفاق عليه، خصوصًا على المسأر الفلسطيني حسرصاً على نجاح القصمة

كما اشار إلى أن القمة العربية اتخذت للمرة الاولى السلام خيار استراثيجيأ وتحنثت بلغة يفهمها العالم كله، ما يعطى فرصة كبيرة لحل مشكلة الشرق ألاوسط واقامة

المؤتمر ضعيفة وقد يتعنر حضور

عدد من الاطراف.

سلام عابل في المنطقة. مؤتمر القمة الاقتصادي لدول

■ القاهرة - والحياة، - واصل تنظيم والجماعة

حملة لمطاردة الجناة

واضافٌ المصدر أن قوات الامن دداهمت مخابئ

الثساني في عسند الاصسوات في الأسديستقبل السناتورالاميركي ارلينسبكتر □ دمشق - دالحياةه:

■ أعلن الشاطق الرشاسي السيد جبران كورية أن الرئيس حافظ الأسد استقبل امس السناتور الاميركي الجمهوري ارلين سبكتر في حضور وزير الشارجية السيد فاروق الشرع والسقير الاسيركي في دمشق كريستوفر روس، موضَّحا ان الحسبيث تناول أخسر تطورات عملية السلام والدور الاميركي في العملية. شوكان سبكتر التقي أولُّ أمس رثيس الوزراء الاسسرائيلي منسامين نتسانيساهو ووزير الشارجية بيفيد ليفي اللنين أعلنت الاذاعة الاسرائيلية انهما داكدا رغبتهما في مواصلة عملية السلام، وأن السنناتور الأميركي عن ولاية بنسلفانيا حمل «رسالة سلام اسرائيلية، الى المسؤولين السوريين

وقالت مصادر ديبلوماسية الد دالحصياقه ان سكورية دتشك بنيات اسرائيل السلمية، وترى أن مسياسات نتانياهو ليست سلمية، واعلن وزير الخارجية السوري أستعداد بلاده لاستئناف المفاوضات ومن حيث توقفت، في شبياط (فيراير) الماضي، لافتاً الي ان تقدماً حصل في المفاوضات السورية - الأسرائيلية في موضوعي «ترتيبات الأمن ومبدأ الأرض مقابل السلام، وان معاودة التفاوض يجب ان لاتتم دمن نقطة الصفرء ورحب مسسؤولون اسرائيليون بدعوة الشرع لاستنثناف المفساوضساته لكنهم تمسكوا بمبدا دعدم وجود شروط مسبقة للتفاوضء وهو الأمر الذي ترفيضيه سيورية لانه يعني «شروطاً اسرائيلية كما ان مبدأ الأرض مقابل السلام وقرارات الامم للتسحدة ليسست شسروطا

الى وجــود تبـاينات في داخل الحكومة الاسرائيلية نفسها وفهناك وزراء يؤيدون وأخرون بعارضون الانسحاب من الخليل. ونتانياهو يقف حائرا بين المجموعتين، ولم يتخذ موقفا حتى الآن. فهو لا يريد اغضاب اليمين المتطرف، ولا يود أن يظهـر في الوقت نفسه في صبورة المعارض

للحق الفلسطيني والعربيء.

وعن موقف الشارع الإسرائيلي

تصاه سيباسة نتانياهو، اكدّ

الدراوشة وجود معسكر سلام في

وكشف الدراوشة ان نتانياهو على اتصال مستمر مع حـرْب العيمل، لانه يضع في اعتباره إمكان اقامة ائتبلاق معه في المستقبل إذا خرج بعض الاحراب اليمينية من الأثتلاف الصالي. واعتبر ان محكوسة وحدة وطنية تمثل الخيار الأسوأ بالنسبة الى عملية السلام، لأنها تصبح

حكومة جمود وطنيء. واكت الدراوشـــة أهمــيـــة الاتصالات الفلسطينية مع حرب

اسرائيل لكنه اعتبر ان «الرأي العام الإسرائيلي بوجه عام لآ يريد سلاما عادلا يخدم شعوب المنطقة ويضمن حقوقهاء. وأشبار

العمل، كونها وسيلة ضغط على نتانياهو وتشجيعا لمعسكر السلام في اسرائيل ورفض أن يقدم الفلسطينيون أي تنازلات في شـــان إعـــادة الأدور الأنتشبار الإسرائيلي في الخليل، مسؤكسدا أنه (لا يصبح إعسادة التقاوض على ما تم الاتفاق عليه من قبل، وقال: «ستكون كارثة

كبرى لو وافقت السلطة الفلسطينية على إعادة التفاوض حـول الخليل، ورأى ان اغـلاق ثلاثة مكاتب فلسطينية اخيرا في القدس وليس تنازلا، بل احترام لاتفاق اوسلو، ومن أجل حرمان نتانياهو من أي نريعة لخرق ووصف الدراوشية الاعتضباء

العرب في الكنيست بانهم دراس الحربة السلامية النضالية ضد الاحتلال من اجل السلام العائل، وقـــال «نحن تؤيد السلطة القلسطينسة والرئيس عبرقات تأبيدا كاملا، ونحن جزء من الامة العربية، وأكد أن أدعاء اسرائيل انها الديموقراطية الوحيدة في المنطقية دهو ادعياء زائف، لإنهيا تمارس العنصرية تصاه السكان العرب النين يشكلون نحو ٢٠ في المئة من اجمالي السكان.

الاخوان في مصريرجئون اختيار عضوين لكتب الارشاد

طالب العرب بالامتناع عن تطبيع العلاقات مع اسرائيل

الدراوشة لـ الحياة : لقاء عرفات نتانياهم

خلال اسابيغ واغلاق مكاتب القدس ليس تنازلا

لان ليكود كسان انتقد تعساطي

الحكومة السابقة مع عرفاتً.

ولكننا تجاوزنا مرحلة الرمزية

الصَّروري التركيرُ على الأمور

على الصنعيد العربي دعما

للتطبيع، وقصال: دهدا اتهام

مرفوض، فنحن لا نقوم باي دور

في دعم التطبيع بينُ أي دولة عربية واسرائيل، بل وترفض هذا

التطبيع قبل تحقيق السلام. وادعو الحكومات والسعوب

العربية الى الامتناع عن التطبيع

مع اسرائيل ما لم تعترف

وفي شبان إعبلان الحكومية

الإسرأئيلية قبرب استثناف

المقاوضات مع السلطة

القلسطينية، عبر الدراوشية عن

عدم تفاؤله، وقال: ﴿لا اعتقد ان

هذا سيؤدي بالضرورة الى احراز

بَقَدم، وَأَنا بِالطبع مَع استَخْناف المُفاوضات، لكنني لا اعتقد ان

نتانياهو مؤهل للوصول الى

اتفاقات يلترم بها في المرحلة

إسرائيليا لا يضمن الحد الأننى

بالحقوق العربية،.

ونقى بشدة أن تكون تحركاته

□ القاهرة -من محمد صلاح:

من جيهان الحسيني:

🔳 توقع السيد عبدالوهاب

الدراوشسة رئيس الحسرب

الديموقسراطي العسربي عمضسو الكنيسست الإسسرائيلي ان يتم

ياسبر عبزقيات ورئيس الوزراء

الاسرائيلي بنيامين نتانياهو

خلال اسابيع قليلة، لكنه اعتبر ان

هذا الاجتماع أن يعطى النتائج

المطلوبة في غَياب ضغط عربي

وقيال الدراوشية، في صديث

اجرته معه والحيام، في القاهرة،

انه اقترح على مسؤولين مصريين

وضع خطة عمل عربية تستهدف

ممارسة الضغط على تتانياهو، مستسيسرا الى ان ضبعف الدور

الاميركي في مرحلة الانتضابات

بزيد أهمينة التنصرك العبربي

مؤكدا أن لدى العرب أدوات فأعلة

يمكن استخدامها. واضاف دالمهم

هو كيفية تنظيم هذه الادوات

المبعشرة في إطار خطة عمل

وردا على ســؤال عن جــدوى

عقد لقاء بين عرفات ونتانياهو

في غيباب ضيقط عبريي فياعل،

بقيادة مصرء

ودولى على حكومة إسرائيل.

اللقاء بين الرئيس الغلسط

🕿 علمت والحسياة؛ أن قيادة حماعة والافوان المسلمين، المحظورة في مصر قرروا ارجاء عقد اجتماع لكتب الأرشاد الذي يسير امور دالجساعة، كان صحبا لاختيار اثنين من اعضاء الحماعة لعضوية مكتب الارشياد بدلا من النبن صيدرت في حقهما احكام بالسجن لمة ثلاث سنوات من المحكمية العيسكرية العليا في ١٥ من الشهر الجاري،

وهما السيد محمد مهدى عاكف والسيد حسن جودة ... وقالت مصادر في دالجماعة، لـ والحياة وان قادة والجماعة و فضلوا تاجيل الاجتماع بعيما علمسوا أن عسددا من شسيساب والجساعة، من اعضاء مجلس الشورى الخاص بها اعدوا منكرة تتروا فتها الفائة من محالفه قواعد والجماعة، واختيار اثنين بعينهم لعضوية مكتب الأرشاد. ينكر أن اللائصة الداخلسة ا والاشوان، تنص على ان عضوية

وكشفت المصادر أن المعارضين لسياسة الشيوخ انتقدوا تاجيل الاجتماع ورأوا ان ذلك يعكس مكتب الأرشاد تتم عن طريق الانتخاب، وفي حال تعدر اجراء اصرار الشبيوخ على اعتصاد اسلوب الاختيار بدلا من الانتخاب الانتخابات لأسباب أمنية يتم لعضوين بمكتب الارشاد بغض تصعيد من حصل على الترتيب

العضو الذي فقد احد شروط

العضوية. كي تكون كل المحافظات المصرية ممثّلة في مكتب الأرشاد لبعكس المكتب توزيع والاضوان، في انحاء البلاد. ونكسرت المصادر ان قسادة «الاخسوان، راوا تاجيل البت في مناقشة الامور الداخلية الخاصة بد والجسماعية، الى حين ومرور العاصفة، التي هبت إثر انتشار شائعات وتفيد أن قادة الجماعة اعترضوا على اجراء الانتخابات لمنع صصور معارضين لهم الى عيضوية مكتب الأرشيادو واعتبروا أن انشغال «الجماعة»

بالامور التنظيمية الداخلية قد يؤثر في قدرتها في الأعداد لضوض انتخابات المجالس المحلبة (البلنيات) المقسرر احراؤها بعد أشهر قليلة، ويعطي القرصة للحكومة وأستـقلال وتوجيه ضربة جسيدة الى

الستقبلي للتعامل مع الحكومة بعد صدور الاحكام العسكرية اصرار القادة على تأجيل بالسجن في حق سبعة من قادة الإجتماع على رغم انه كان مخصصا لمناقشة امور اخرى «الجماعة، كان بينهم عاكف مهمة من بينها اعتماد الإسطوب عروسة المطاعم اللبذائية ورمز التجدد والنجاح الدائم

> SEIRUT EXPRESSION London Co. يسر ادارة مطاعم مروش ان تعلن لزبائنها الكرام عن افتتاح مطعمها الجديد

مطعم بيروت اكسبرس فخر الماكولات وأحدث المطاعم اللبنانية

ىدروت اكسيرس

112 - 114 EDGWARE RD **2** 0171-724 2700

يرحب بكم لوجباتكم السريعة.

مروش \ 3024 724 5024 مروش ٣ 3024 723 0773 مروش مروش ٢ / 581 5434 رنوش



محاكمتهم في المانيا ستستمر حتى نهاية السنة

نجلا مدني وجزائريان آخران ينفون انتماءهم الى «تنظيم اجرامي»

■ نفى نجلا زعيم الجبهة الاسلامية للانقاذ الشبيخ عياسي مدنى ومتهمان جزائريان أخران امنام متحكمية دوسلتورف امس التهم التي وجهتها اليهم النيابة العامية الإلمانيية بالانتصاء الي تنظيم لجبرامى وشبراء أسلحبة وستنفيضرات وتهريبها الى الجماعات الإسلامية المسلحة في الجزائر. واتهم نجلًا مدني معتلي النيابة العامة بانها وتجمله العذف الذي تميارسيه السلطات

الجرائرية. وتسواصيليت أميس فيبي يوسليورف الحاسبة الثبائية من المنحناكمة الأولى من توعها في المانيا بحق اصوليين اسلاميين جرائربين وسط ترتيبات امنية مشيدة، وجدير بالذكر أن القاعة التى تعقد فيها جلسات المحاكمة، الثي ستستمر حتى نهاية العام الجاري على الل تقدير، شهدت في العاضي محاكمة عدد من اعضاء الوية الجيش الأحسر الالسانية

الكريستاني المحظور، وهي تثمثع بحماية أمنية كبيرة. ولم يتفوه الستهمون الأربعة باية كلمة خلال الجلسة، الا أن محاميهم قراوا باسمهم بيانأ جاء فيه أنهم ينفون التهمة الموجهة اليبهم في سوضوع الأسلحة، إلا انهم يقرون بالتهمة المتعلقة

وأضاف البيان أن سليم مدني (٢٩ سنة) يؤكد انه لم يقدم ،دعماً لوجيستيأ او تنظيميا الى الاسلاميين المناصلين في بلاده، وانه ولا ينتسمي الى وتنظيم اجرامي لا في المانسا ولا في خارجها و و في ايضاً معرفته بالشخصين الأشرين المتهمين معه ومع شقيقة إقبال. واتهم محسامي الدفاع راينر بولن، الذي

محاميا إقبال مدني الاستخبارات الجزائرية بانها ترأقب عائلة زعيم والأنقاذ، منذ لجوثها الى المانيا بتنزوير جوازات سفر ووثائق عــام ١٩٩٢. واشــارا الى ان رسمية، مشيرين الى أنهم فعلوا والاهتسام الكبير، الذي تسدية نلك وكمساعدة انسائية، لرفاقهم في الجزائر، رافضين أعتبار ذلك السلطات الجزائرية تجاه العائلة يبدو واضحاً من إرسالها ممثلين دعمأ للحماعات المسلحة عن السفارة الجرائرية في بون لمضور السماكمة منذ يومها

وجاء في البيان أيضاً أن ابني

الشبيخ متنى أعلنا أنه حسب

اعتقابهما وقبان العنف لا يشكل

قاعدة الجبهة الإسلامية للأنقاذ

في سعيها الى بناء دولة اسلامية

سيموقراطية في الجرائر، واتهم

ينكر أن سليم وإقبال مدئي يواجسهسان حكمساً بالاعتدام في الجرائر بعد صدور حكم قضائي عليهما عام ١٩٩٣ يسبب ادانتهما ب والمشاركة في أعتداء بالقنابل على مطار الجـــزائر، وعلى هذا الاساس حصل النجلان على حق اللجوء السياسي مطلع هذا العام وهما قيد الاعتقال على نمة

□ تونس -من رشيد خشانة:

🗷 تركسزت مسجسابثات وزير الخارجية المضري السيد عمرو مـــوسى في تونس أمس على تنسيق الجهود لتنشيط مسار السللام في الشسرق الأوسط واخراجه من المازق الذي ال البه بعد وصول حكومة البكود، الي نفة الحكم في اسسرائيل في ايار (مايو) الماضيّ. واستـــقــبل الرئيس زين

العابدين بن علي أمس الوزير مــوسى الذي سلمــه رســالة من واجسرى وزيرا الضارجيعة

الوزير مسوسى الى تونس في زيارة رسمية استغرقت أربعاً

الرئيس حسني مبارك تتعلق بتكثبيف المبادرات وتنسيق الحهود لإعادة مسار التسوية الى التونسي والصصري جولة محادثات ثنائية بعث وصول

وعشرين ساعة. وقال موسى ان زيارته وتندرج في اطار التشاور العربي في شانُ تحريك جهود السلام في الشرق الأوسط، فيما شدد نظيره السيد حبيب بن

وقبول، الحزبين هذا الاقتراح الى وابراك الطرفين أن استمرار المعارك فترة طويلة وبالضراوة الحالّية سينمرهماء. وتأبعت ان طالباني يعتبر تَخَلَّيه عَنْ تَلَكُ المِناطَقِ لغير مُنافسه الرئيسي وانتصارا جنيداً، بينماً يعتبر بارزاني هذا الحل «أهون شرأ من أن تظل تحت سيطرة غريمه». إلى ذلك، صَّرح الناطق بأسم «منظمة العمل الإسلامي، السبيد جواد

العطار الى «الحياة، بان وفداً من المنظمة سيتوجه عُداً الي كريستان العراق لاجراء محادثات مع قيانتي بارزاني وطالباني في اطار ،وساطة، لوقف القثال. ودعا «المجلِّسُ الأعلَى لَلْتُورَّةُ الاسلامْيةُ فَي العراقِّ، الى وقَّف فوري للاقتتال بين الإكراد. لكن مسؤولًا في المجلُّس قَال لـ «الحياة» فَى طهرانٌ أن الشروط غير متوافرة لقيام المجلِّس بوساطة بين الطرفين الكربيين الذيبدو إن بارزاني غير راغب في ذلك،

وأفانت وكالة افرانس برس، أن أنقرة طلبت من الحربين الكريبين اعلان وقف للنار معتبرة أن القتال بينهما يصب في مصلحة حرب العمال الكربستاني (بزعامة عبدالله أوجلان) المحظورٌ في تركيا. وقال الناطق باسم وزارة الخارجية التركية عمر اقبل امس: «نطلُب من الحرْب الديموقراطي والاتحاد الوطني القبول بوقف فعلى للنار، واضاف أن «الصدامات المستشمرة في شمّال العرّاق تزيد فقدان السلطة في هذه المنطقة ويستفيد ارهابيون من هذا الوضع،

تركيا توقع اتفاقأ تتمة الصفحة الاولى

ذلك مقاتلات دف - ٤ م بينما أوضح له ممثلو وزارة الضارجية أن من الصعب على تركيا أن تحصل على معونة مماثلة من الولايات المتحدة

بسبب قيود في قوانينها على نقل التكنولوجيا صا يجعلُ الاتفاق مع اسرائيل حيدر واشتطن من اي ضغوط أو إحراج، وتأبع المصدر أن إصرار المؤسستين العسكرية والتبيلوماسية في تركيا على الاتفاق نابع ايضا من كون اسرائيل تعهدت تمويل المشروع عبر تأمينها القرض اللَّازم وقيمته ٢٠٠ مليون دولار. وهكذا وافق اربكان بعدما شُدد على طلبه عدم توقيع الإتفاق قبل زيارته لايران أو اثناء وجوده فيها. واشترط ان يتم القوقيع من دون صَجة وفي غياب الصحافة والتلفريون، ليقتصر الأمر على بيان مقتضب من وزارة

ويتوقع مراقبون ان يثير توقيع الإتفاق الثاني مع اسرائيل مشاكل لأربكان على صعيد قاعدته الشعبية، ويشيرون الى الانتقادات التي بدأت توجهها اليه الصحافة الاسلامية التركية، خصوصاً دايكسيب، ودشفق،.

الخارجية بشار فيه الى أن لتركيا أتفاقات مماثلة مع دول عدة بينها دول

بوادر توتر بين مصر وبريطانيا نتعة الصفحة الاولى

صنائعي السبلام في شيرم الشبيخ في آذار (منارس) المناضي ضيرورة التصدي للارهاب. ووصفت الموافقة على عقد المؤتمر في بريطانيا بانها تمثُّل «ازْدو أجيةٌ ودعماً للمتطرفين في العالم». وشندت على مُترورة والغصل بين الارهاب والمضطهدين سياسياً،

واعتبرت أن دحق اللَّجوء السياسي في أوروبا ومنها بريطانيا منح الإرهابين ماوي أمنا لمزاولة نشاطاتهم. وسيعقد مؤتمر لندن لمدة يوم تحت شعار: «مؤتمر الخلافة الإسلامية الدولي، وسيقتصر على كلمات يلقيها عند من قيانيي الحركات الاسلامية غالبيتهم يقيم في بريطانيا. ويراس المؤتمر عص بكري زعيم

حركة «المهاجرون»، وهو منّ اصل سوري. واضافة الى بكري، يتضمن جدول اعمال المؤتمر كلمات لكل من الشبيخ زاهر رشدي رئيس منتدى العالم الاسلامي، والشبيخ عبدالله بوليل وهو عالم اسلَّامي هندي والشيخ سلمان الحسيني النَّدوي رئيس جامعة الشباب الاسلامي في الهند، والشيخ عيسى منصوري نائب

رئيس المنتدى الإسلامي الدولي. وجاء في نشرة صابرة عن المؤتمر ان رسائل صوتية ومرئية ومكتوبة ستتلى وتبث لكل من أسامة بن لادن والشبيخ أحمد باسين الموجود في احد السجون الاسرائيلية، والشبيخ عبدالله ابو فاروق القيادي في الجبهة الإسلامية الدولية في سورية، والشيخ محمد عبيد الموجود في احد السجون الأسرائيلية، وألشيخ محمد حسين فضل الله الزعيم الروحي لـ حرزب الله، اللبناني، والشيخ عمر عبدالرحمن زعيم «الجماعة الأسلامية، في مصر الموجّود في احد السجون الاميركية، والشَّدِحُ علي بن حاَّج الرَّجل الفَّاني فَيْ ﴿الجِّبِّهِةَ الاسلامَيَّةَ للانقَّادَ ، فَي

ولوحظ أن قائمة المتحدثين خلت من اسماء أي من قادة جماعة «الإخوان لمسلمين» المحظورة في مصر، أو ممثلينٌ لها مقيمين في

ونفت مصادر في الجماعة أن تكون تلقت دعوة لحضور المؤتمر، واكدت ان الدعوة سترفض في حال وصولها، مشيرة الى أن الجماعة حريصة على عدم ربط نشاطها بنشاط حركات اسلامية اخرى تعتمد العنف سبيلا لتحقيق اهدافها.

لقاء الباز وروس

تتمة الصفحة الاولى

غي تشرين الثاني (نوغمبر) في القاهرة في حال بقيت الامور على حالها على منعيد مسيرة السلام، واستمرت اسرائيل في سياستها الحالية التي تبتعد حسب مصادر بيبلوماسية عربية عن الكلام الذي سمعه الرئيس حسنى مبارك من رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتأنياهو حين زار القاهرة. وكان تتانياهو اكد انه وعد شعبه والعالم، بأنه سيواصل عملية السلام لكن حكومته تتجه الى زيادة الاستيطان في الاراضي الفلسطينية، واغلقت

مكاتب فلسطينية في القدس إثر اصراره على ذلك. وفِّي حديثُ الى والحياة، ومنف البّاز اللّقاء الثلاثي الذي جمعه بكل من غولد وروس ليل النَّلْمًاء لمدة ثلاث ساعات بأنه مفيد، وأصر على القول انه كان مفيداً لا غير، وليس بناء ولم يسفر عن اي تقدم.

وعلى رغم التعتيم الأعلامي الذي خيم على الأجتماع كان واضحاً ان الجانب المصري يريد اعطاء فرصة حقيقية لتحقيق تقدم في عملية السلام على المسار الفلسطيني قبل المضي قدماً في عقد القمة الاقتصادية لكن الباز قال أن الاتصالات ما زالت جارية ويتوقع أن يزور وزير الخارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي مصر الاحد المقبل.

ورداً على سؤال له والحياة، عما إذا كانت علاقة ليفي بنتانياهو تسمح بنحقيق أي تقدم في المحادثات، قال الباز: ولن يكون لموقفَّه الحل والربط اذاً لم ينُحَدُ تَقُويضًا من نتانياهو، فاذا حصل على مثل هذا التقويض سيمكنه

مشاورات تونسية ـ مصرية لتنشيط مسار السلام

يصيى على «ضمرورة توصيد الصواقف العربية واستشمار الارادة التي تحدو البلدان العربية للعمل المشترك في خدمة هُذَّه الاهداف الجماعية، وأوضح أن وتونس ما فَتنت تعمل على تنقنة الإحواء بمبادرات متلاحقة من الرئيس بن على، واعسسر أن والوضع السائد حالياً في المنطقة

حزبي مصري امس زيارة رسمية لتونس تلبية لدعوة من التجمع الدست وري الديه وقراطي (الصاكم). واجرى اعضاء الوفد برئاسة الأمين العام المساعد للحرب الوطني الديموقراطي (الحاكم) السيد كمال الشانئي محانثات مع قيانيي التجمع الدستوري وفي مقدمهم الأمين

العام السيد عبدالعزيز بن ضياء. واكد الحزبان عزمهما على تعزيز العلاقات الثنائية وتطوير التنسيق بينهما في دالرابطة الإشتراكية الدولية، التي ينتميان اليها والمنظمات النولسة والاقليمية الاضرى. ووضع الوفدان خطة عمل للتعاون بين

من جهه اخری استقبل الرئيس بن علي وزير النقل السيد منذر الزنايدي قبل توجهه الى بغداد على رأس وفد من رجال الإعمال التونسيين. وتعتبر هذه الخطوة الأولى من نوعها منذ فرض مجلس الامن عقوبات على يقتضي توخي سياسة عقلاشة العراق بعد غزوه الكويت في العام ١٩٩٠. وكانت وفود من رجال لما فيه خير العرب، الاعمال التونسيين زارت بغداد على صعيد أخر أنهى وقد

معادي الحيلاني، لكنها ريارات لم ترتد طابعاً رسمياً. وقال بيان رسمي ان الرئيس بن علي بحث مع الزنايدي وفي أَفَاقَ تَعَرِّيرُ التَعَاوِنَ مَعَ الْعَرَاقَ في ضوء زيارة وفد من رجال الاعصال ليغداد قريباً بقيادة وزير النقل، وأضاف أن الرئيس بن علي اشدد بالمناسبة على الأهمية التي يوليها لتطوير التعاون مع البلدان الشقيقة لما فيه مصلحة الطرفين ولتامين الشروط المناسبة لتعزيز

التضامن وتنشيط العمل العربي

في العمامين الأخيرين ورأس

احدها رئيس «الاتحاد التونسي

للصناعيين والتجارء السي

الصربين في العام الشقيل في

■ واشتطن - اف ب - اعلن النائب الجمه وري عن ولاية نيوبورك بيت كينغ الثلثاء انه طلب من وزير الخارجية الأميركي

وجهها اليه، تجريد زعيم دامة الإسلام، لويس فاراخان الذي يزور ليبيا قريباً، من جواز سفره. وكستب النائب كسينغ في هذه الرسالة أن فاراحان وانتهك الغاية من (جمواز سفره) وشمروط استعماله ولم بعد بحق له تاليا امتلاك جواز سفر أميركي.

الأسبوع المناضى الى أنه بنوي التوجه قريباً الى طرابلس ليتسلم من الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي هبة بقيمة بليون دولار. في ادار (مارس) الماضي خلال جولة شملت دولاً عدة تتهمها ادارة الرئيس بيل كلينتون بدعم

وايران والسسودان، مسمسا أثار انتقادات كتيرة في الولايات ولفت كينغ الى أن قاراتان

نائب اميركي يطالب

لتجريد فاراخان من جوازه

بعد قراره زيارة ليبيا

لتسلم بليون دولار

انتهك قانوثأ فيسيراليا يتعلق وارن كريستوفر، في رسالة بالسفر، يفرض على الأميركيين الراغبين في الذهاب الي هذه الدول الحصول على الموافقة

> وكان زعيم وامة الاسلام، أشار والتقي فاراخان الزعيم الليبي

المسبقة من وزارة الخارجية. وقسال الناطق باسم وزارة الخارجية غلين ديفيس أن الوزارة لم تبلغ بمشاريع فأراخان السفر الى ليبيا.

واعلن مسسؤول في الادارة الاميركية الاثنين أن فاراخان طلب من الحكومة الأميركية أن توافق على هذه الهجة المخصصة لحركته دامة الاسلام، واوضح الزعميم الاسسود أن هذا العسلة سيستخدم في ناسيس جمعية خيرية وتمويل نفقات حركة واسعة لتسجيل السود في اللوائح الانتخابية.

التشريعي الى اعلان ان المسيرة السلمية مجمدة في ضُوء التطورات الاخيرة ووقف الاتصالات والاجتماعات مع الجانب الاسرائيلي، وعلى رغم أعَـتَـرَاف عـرفـات بأنّ هدف اسـرائيلٌ من وراء الدعبوة ألى هذه الاجتماعات هو أن تسبق لجنماع لجنة الدول المانحة في واشنطن في ٥ ايلول (سيتمبر) المقبل، الآانه لم يأخذ بتلك الدعوات. وصوت اعضًّاء المجلس على الدعوة الى الاضراب اليوم بين الساعة التامنة صباحاً والثانية عشرة ظهرا.

ولاحظ مراقبون أن عرفات حقق الهدف من دعوته هذه وهو أن يثبت للحكومة الاسرائيلية أنه قادر على أزعاجها وتعميم الازمة ألتي تشهدها المسبيرة السلمية اذ سارع مكتب رئيس الوزراء الاسرائيلي الى اصدار بيان لُأحتواء «القنبلة» الَّتِي القَّاهَا عرفات وجاء فيه أن الحكومة الاسرائيلية «تنظر بقسوة الى اية محاولة للتصعيد او اثارة اعمال عنف من شانها أن تضرّ بالمسيرّة السلمية، وأضافُ البّيانُ ويجب تّقادي التصريحات والافعال المتطرفة التي لا تخدم احراز تقدم في العملية السياسية لاسيما في ضوء التفاهم الذي يجري التوصل اليه بين اسرائيل والسلطة الفلسطينية من اجل دفع المفاوضات قدماً حول مواضيع عديدة ومهمة».

ولم تقتصر ردود الفعل على البيان الصادر عن مكتب نتانياهو اذ سارع مسؤولون سياسيون من احزاب المعارضة منهم الامين العام لحزب العمل نسيم تسفيلي وزعيم حزب ميرتز يوسي ساريد الي الدعوة الى دعدم اتخاذ خطوات متهورة قد تؤدي الى المس بالعلاقات الهشيّة مع الحكومة الإسرائيلية، وإلى دضيط النفس وأن كأن يمكن تفهم الشعور

وأنصَم مجلسُ المستوطناتُ اليهوبية في الصُّفة الغربية الذي شبعر بشبح الانتفاضة يعود عبر الدعوة الى الاضرّاب للمرة الأولى منذّ بخول السلطة الغلسطينية إلى الصفة الغربية وقطاع غزة في العام ١٩٩٤ الى الحرب الكلامية واصدر بياناً وصف فيه تصريحات عرفات بأنها تحمل

«دعوة الى التحريض». فَّى عَمَّانَ أَعَلَّنْ أَنَّ رئيس الوزراء الأربني يغابر اليوم عمان متوجها الى رأم الله لاجـراء مــحـادثات مع الرئيس الفلسطيني في أول زيارة لمسؤول أريني على هذا المستوى الى الضفة الغربية منذ اعادة انتشار

المرحلة النهائية بين اسرائيل والسلطة الوطنية الفلسطينية.

الأربنيُّ الكامل للموقف الفلسطيني على صعيدٌ التسوية السلمية وتعزيزُ ونُفْتَ المصابر أنَّ تكونٌ مسالة الوصاية على الأوقاف والمقبسات

واعادت المصادر تأكيد أن الأردن يدعم الحق الفلسطيني في فرض السيادة على كامل الأراضي الفلسطينية بما فيها القسس الشرقية في

الإسرائيلية اي مبادرة من شانها تعديل الوضع القائم في مدينة القدس،

على بناء ٩٠٠ وحدة سكنية في احدى المستوطّنات الاسرائيلية في الضفة الغربية. وأضافت أن هذا الإجراء دمن الصعب أن يتطابق مع الترام السلطات الإسرائيلية دفع مسيرة السلام الي امام،

الأمير سلطان في صنعاء

وفي تصريحات صحافية اللي بها الأمير سلطان في مطار صنعاء التي شكلت وفقاً لمنكرة التفاهم الموقعة بين البلدين في مكة المكرمة نهاية شباط (فبراير) العام الماضي، وتقويم أعمال اللجان المشتركة

وأشاد الأمير سلطان بن عبدالعزيز بالعلاقة المتينة التي تربط الملك فهد بن عبدالعريز والرئيس على عبدالله صالح وما تساهم به هذه العلاقة من تعميق وترسيخ لعلاقة الجوار والعقيدة التي تربط الشبعيين

الرها الكبير في زيادة تقارب البلدين والتعاون بينهما، وسيتم خلالها البحث في القَصْانًا العربية والاقليمية والدولية.

والسعودي. وبثت اذاعة صنعاء برئامجًا خاصاً عن الزيارة عرض محالات التعاون والروابط التاريخية التي تجمع البلدين.

على طول الطريق لتحية الأمير سلطان.

وفيما كانت المشاورات الاسرائيلية - المصرية - الاميركية ناشطة في باريس، نشطت الديبلوماسية الفرنسية في الاتصال مع الطرفين الاميرك

رأى ان التفاؤل الذي أبداه روس باحتمال حصول تقدم على العسار ربى بن المساويل علي المحاود من الجانب الاسرائيلي، يشكل نوعاً الاسرائيلي - الفلسطيني وكسر الجمود من الجانب الاسرائيلي، يشكل نوعاً من اقتاع ذاتي، من ان الوضع مختلف على الارض وفرنسا قلقة جداً من خطورة وضع الملطة الفلسطينية نتيجة بعض السياسات الاسرائيلية كالاستيطان واغلاق الاراضي الفلسطينية وكذلك من الوضع الاقتصادي

هشاشة الوضع المالي والسياسي الرئيس ياسر عرفات، لكنه مقتنع بأن الحكومة الإسترائيلية ستتقدم على هذا المستار. واختاف المصدر أن روس يدرك تماماً ان المسار السوري - الاسرائيلي سينخذ وقتاً طويلاً، لكنه رأى يدرت معمم بن مستور مستوري ان هناك حاجة ملحة لمعاورة المفاوضات بين سورية واسرائيل بنسرع وقت. ورأى مصدر فرنسي رفيع المستوى انه طالما بقي الوضع على حاله من الصعب توقع اي تقدم في مسيرة السلام خصوصاً أن الوضع الفلسطيني

ايضًا الاعداد لزيارة وزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر لباريس في ٥ اللول (سبتمبر) المقبل لمواصلة التنسيق والتشاور بين الولايات المتحدة

موفورك واجتمع ظهر امس مع مستشار الرئيس الفرنسي جان دافيد ليغيت الذي استقبل روس في وقت سابق بخضور مستشار اخر للرئيس الفرنسني هو برنار ايميي، وقال مصدر فرنسي مطلع أن روس توقّع بعض الخطوات الاسرائيلية بالنسبة الى المسار الفلسطيني قد تؤدي الى كسر الجمود.

واكد لـ والحياة، مصدر قريب من نتانياهو ان اقتراح ولبنان اولاً، لم يكن سوى اقتراح الصحافة الاسرائيلية ولم تتبنَّاه الحكومة الآسرائيلية التي تُعتبراً انه غير عملي، اذ ان سورية تعارضه.

وعلمت «ألحياة» من مصادر مطلعة على اللقاءات التي استضافتها باريس ان غولد ابلغ الجانب العربي ان الحكومة الاسرائيلية، لم يسبق لها ان تبنت اقتراح ولبنان اولاً». وقالت المصادر أن روس تمنى معاودة المفاوضات السورية - الاسرائيلية، علماً أن دمشق تطالب باستئنافها من حيث توقفت

ولوحظ أن الموقف الفرنسي قريب جداً من الموقف المصري حسب مصانر مطّعة على اللقاءات والاتصالات بين باريس والقاهرة. واعتبر

ليميدو أن وزير الخارجية السوري السيد فأروق الشرع سيزور باريس في ٢ و٢ ايلول لاجراء محادثات مع السيد دوشاريت تتركز على تحريك مساعي السلام في الشرق الاوسط

مُع الجانِبِ الإسرائيلي وإن كأنَّ إعَّترف ان إسرَّائيلٌ تستَّخدمها كغطاء. وفِّي غُـضْونُ نلَّكَ أَعَلِّنْ فَي عَـمُانَ أَن رئيسَ الوَّزراء الأردني السـيـد عبدَّالكريم الكباريتي سيلتقي عرفات اليوم في رام الله.

القدس، وهي أهمُ معاركنا، إذ لا يولة فلسطينية من تونها، ولا حساة للقلسطينيين من دونهاء. وسارع مكتب رئيس الوزراء الاسرائيلي آلي إصدار بيان شننيد اللهجة حثر من دالتصريحات والاعمال المتطرّفة». وأكد أن الحكومة الاسرائيلية متنظر بقسوة الى أي محاولة للتصعيد أو إثارة اعمال عنف من شائها أن تضرُّ بالمسيرة السلَّمية،

هجوم على باص اسرائيلي قرب مستوطنة في ضنواحي بيت لحم واكدت الإذاعة الأسرائيلية اصابة احدركاب البأص وقال عرفات لأعضاء الفلسطينية للمرة ألأولَّى منذ وافقت إسرائيل على السماح لها بالطيران في أجوائها، أن ما تقوم به الحكومة الإسرائيلية إن كان عبر هدم بناء لجَمعية خيرية في البلدة القديمة من القدس أول من امس أو قرار وزير النَّفاع الإسرَّانَيلي السَّماح ببناء ٩٠٠ منزل في مُستوطنة تقع في الضَّفَّة المُعربية مو محاولة الانتَّضابية،. وتابع: وبدأ تنفيذ الخطة الإستيطانية برمتها على الإرض في شكل بشع ونكر عرفات بالاتفاق الذي كان توصل إليه مع رئيس وزراء إسرائيل السابق اسحق رابين والذي تعهد الأخير بموجبه «عدم اضافة ولو بيت واحد إلى المستوطنات القَّائمة وأن لا تتعدى حدود أي مستوطنة "٥٠ مُتراً عُن أَحْر بيت فيها، وقال: ﴿لا يُمكنُ أَن نسكتُ أَو نتساهلُ في هذه الخطة الجهنمية التي يصرون على تنفيذها بوقاحة ويصرون أن يكسروا أنوفنا ولكنها لا تنكسر، وأضاف وارفت ساعة العمل ويق ناقوس الخطر (...) فندن الرقم الصعب في معادلة الشرق الأوسطة. ودعا إلى وضع خطة متكاملة تبدأ باضراب عام يشارك فيه الفلسطينيون لى الضَّفَّةُ الغُرِيدِيَّةُ وقطاع غَرْةً ويشَّسارك فيهنا فلسطينيو العام ١٩٤٨، اضَّافة إلى دعوته لمن يستطيع إلى المشاركة في صلاة يوم الجمعة في الحرم القدسي. وقال: ديجب أن يعرف (نتانياهو) أنه غبي، أنه بدأ معركة القدس فهي أهم معاركنا، إذ لا دولة فلسطينية من تونها ولا حياة

السلمية في الخارجية الأميركية ننيسَ روسُ الذي نقل إليه نتائج الاحتماع الذي ضمه ومستشار رئيس الوزراء الإسرائيلي دوري غولد ومستشأر الرئيس المصري الدكتور اسامة البار في باريس. ونقل عن روس اعتباره خلال المحانثة ان نتائج اجتماع باريس كانت «مهمة» وقوله إن الجانب الإسرائيلي ربات جاهزاً ولدية نية جيدة، وأضاف عرفات أن روس طلب إليه الموافقة على لقاء بين عضو اللَّجنة التنفينية المنظمة التحرير الفُلسطينية محمود عباس (أبو مازن) وغولد اليوم الخميس، ووصف التحرك الأميركي بأنه «أول تصرك جدي مَنْدُ الانتخابات، الأسرائيلية بعد أن كان ذكر قبل نلك أن الجانب الاميركي ومشلول، بسبب الانتخابات الاميركية المقبلة.

والمصري، فاستقبل وزير الخارجية الفرنسي هيرفي دوشاريت بعد ظهر وعلمت والحياة، من مصدر فرنسي رفيع المستوى أن الوزير القرنسي

وقال مصدر فرنسي مطلع لـ «الحياة» ان روس يشارك الفرنسيين انراك

دوشاريت امس ان عملية السلام في خطر. الى ذلك اعلنت الناطقة المساعدة باسم وزارة الخارجية الفرنسية أنيتا

عرفات يؤكد بدء تتمة الصفحة الاراس

المجلس التشريعي في مدينة رام الله ألتي وصل إليها مستقلاً طائرته [...] وَما يحدث من حُروق مستمرة وجَرائم متنَّابعة من هُذه القيادة الإسرائيلية الجديدة يعني اعلان حال الحرب على الشعب الفلسطينيء

وقطع عرفات خطايه ليتلقى مكالمة هاتفية من منسق العملية

وقالت مصَّائر أربنية رسمية أن الكباريتي الذي يرافقه كل من وزير الصحة عارف بطاينة ووزير الاشغال العامة عبدالهادي المجالي، سيبحث خلال زيارته القصنيرة التي تستغرق ثلاث ساعات آخر الجهود الرامية الى تحريك عملية السلام خصوصاً على صعيد بدء مفاوضات

طائرة مروحية، سيبحث مع الجانب الفلسطيني وسائل تفعيل الاتفاقات الاقتصانية التي تم التوصل اليها بين الجانبين والعوائق التي لا تزال مفروضة من جانب اسرائيل على حركة البضائع والتبادل التجاري بين الأردن والضفة الغربية.

التعاون الاقتصادي في اطار المصلحة المشتركة، الاسلامية في القنس من بين القضايا التي ستثار خلال المحادثات، مؤكدة ان ولا خُلاف، بين الأُرين والسلطة الوَّطنية الفِّلسطينية على هذا

اطار التسوية السلمية. في باريس، علقت الناطقة المساعدة باسم وزارة الخارجية الفرنسية انينا تيميدو على تدمير مبنى في القبس تستخدمه احدى المؤسسات الضيرية الفلسطينية بالقول أنَّ وفرنسا تامل بأن تتجنب السلطات

وقالت أن الحكومة الفرنسية قلقة من موافقة وزير الدفاع الإسرائيلي

عبدالعزيز وصل ظهر أمس الى صنعاء في زيارة رسمية لليمن تستمر بضُعة أيام، على رأس وفد كبير، وجبرى له استقبال رسمي وشعبي حاشد عكس عمق العلاقات ومتانتها بين اليمن والسعوبية. عبر عن سروره بزيارة اليمن وحضور اجتماعات اللجنة العليا المشتركة

وتثليل ما قد يعترضها من صعوبات.

وبدات مساء أمس المحادثات الرسمية اليمنية - السعودية برئاسة السيد عبدالعزيز عبدالغني عن الجانب اليمني والأمير سلطان بن ""

ونُوهُتُّ وسِائلَ الاعلَّامُ ٱلْيَمنيَّةُ بزيّارةٌ الْأمير سلطان وشبيت على انها خطوة ابجابية فاعلة في تحريك مسيرة العلاقات بين البليين، وتعميق روابط حسن الجوار والعقيدة التي تجمع بين الشعبين اليعني

وشق موكب الأمير سلطان بن عبدالعزيز طريقه بصعوبة من مطار صنعاء الى القصر الجمهوري أذ اصطفت جموع كبيرة من المواطنين

بالاحتاط لدى الْجانب القُلسطيني،

الجيش الإسرائيلي.

وأضافتُ القصائر أن الكباريتي الذي سيغادر الى رأم الله على مثن

وأوضيحت المتصابر ان الهدف الاسباسي للزيارة هو متقديم الدعم

وتصعيد التوثره.

ويتوقع أن تعقد اللجنة العليا المشتركة اجتماعاً اليوم في صنعاء

غير مطمئن وغير مشجع كي تتحرف سورية وتدفع باتجاء النقدم. واستبعد ان يكون في امكان الادارة الاميركية ان تمارس اي ضغط مؤثر على الحكومة الاسرائيلية الجديدة. وكان مدار حديث بين دوشاريت وروس

وفرنساً في شأن قضاياً عدة. وكان الباز التقى اول من امس الامين العام للخارجية الفرنسية برنارد

القدس وتوسيع الاستيطان. لكن عرفات لم يلتفت مع ذلك إلى دعوات

وقال عرفات: «يَجِبُ إن يعرف (نتأنياهو) أنَّه غبي، أنه بدأ معركة

وترامن التصعيد المتبادل بين اسرائيل والسلطة الفلسطينية مع

الأنشطة الإرهابية، ومنها العراق وعلى رغم دعوات اعضاء في حكومة السلطة الفلسطينية والمجلس

تتمة الصفحة الاولى

برئاسة الأمير سلطان بن عبدالعزيز والشيخ عبدالله بن حسين الخمس بحضور أعضاء اللحثة. وربيارة الأمير سلطان لليمن هي الأولى منذ العام ١٩٨٨ وسيكون لها

مع ذلك برز الوجه السياسي للسيدة الأولى عندما تعرضت، للمرة

لا يقول بتلك المعتقدات فقط بل ينفذها، وهو بيل كلينتون!». وقابل الحضور كلام هيلاري بالوقوف والتصفيق وهتفوا: «أريع سنوات اضافية! للرئيس الديموقراطي. و الساخن فعلاً ليل الثاثاء من حصة حاكم وكان الجانب الدعاني السياسي الساخن فعلاً ليل الثاثاء من حصة حاكم

تقدم المساعدة للنساء والسود والأقليات الإخرى، وفقراء العمال. ويدا إن ليل الثلثاء كان مخصصا الجناح الليبيرالي في الصرب الديموقراطي الذي لم يتعرض أخيراً الى اساءات الجمهوريين فحسب بل شعر بتخلي الرئيس نفسه عنه. وكان متحدثون مثل جيسي جاكسون وماريو كوم انتقدوا بيل كلينتون علنا قبل المؤتمر لتوقيعه «قانون اصلاح الضمان الاجتماعي، الذي يقلص المساعدات المخصيصة للمواطنين المشمولين

التلثاء كان مخصصاً في الواقع لاعادة تقديم هيلاري رودهام كلينتون الى الشبعب الامبركي، وإظهار أنها أنسانة، وزوجة مساندة وأم، وليست شخصنا سياسيا متعطشا للسلطة مستعدا لسحق جميع خصومه والتستر طى كل الفضائح، كما يسعى الى تصويرها خصومها البِمهوريون. وعندما اعتلت السيدة كلينتون المنبر بدأت تلقى خطابها، الا أنها أضطرت الى التوقف عندما طغت الهتافات على صوتها. وقالت: وغمرتمونني بمشاعركم واناً في غاية الأمتنان لكم جميعاً». لكن هذه الكلمات زادت في حماستهم وارتقع متافيم هيما سابت كلامها نبرة العفوية والاخلاص، وارتّاح الى وقعه على الحضور المستشارون الاعلاميون والمشرفون النين تولوا تنظيم

مرسوسي ومن المقرر ان يقبل بيل كلينتون اليوم في صورة رسمية ترشيح حزبه لخوض السباق الرئاسي. وستكون كلمته بالطبع نروة المؤتمر، وستحدد ملامح حملته الانتخابية وولايته الثانية كرئيس اذا أعيد انتخابه. ولان إلتقدم البارز لكلينتون في استطلاعات الرأي، يجعل اعادة انتخابه متوقعاً، فإن

وسيكون خطاب البرت غور هذا المساء، قبل أن يصعد كلينتون الى المنبر لقبول الترشيح، الخطاب الأهم في حياته.

على فلاحيان الضلوعه في عملية الاغتيال. وفي وقَّت بدأت العلاقات المتوترة بين طهران وبون تتجه الى مزيد من التشُّنج، اعتبرت اوساط الحكومة الألمانية التي تلتزم الحذر وعدم الادلاء باية تصريحات علنية عن هذه العالقات، أن مطالبة طهران بتسليمها بني صدر «لا تتمتع بافق للنجاح». ونكرت هذه الأوساط ان

العراقية - ٱلإيرانية (١٩٨٠ - ١٩٨٨).

واشنطن تفاوض مجددا

واوضحت مصادر المعارضة في طهران ان طالباني ،قبل، اقتراحاً للوفد الإيراني بأن تنسحب قواته منَّ المناطق التي استُّولت عليها بين بِلْنِتِي تَشْوَمِأْنُ وَحَاجٍ عَمْرَانَ، قَرِبِ الحِدودِ مَعَ ايْرَانَ، وتَسلمها لَقُواتَ تَابِعةً لـ ، حَرْبِ اللَّهِ التَّورِي، بِرْعَامَةَ أَدَهُم بِارِزْانِي. واضافت أن الاخير وقبل، ايضًا هذه الصبعة. وعزت مصادر المعارضة العراقية في طهران

قرا البيان باسم الربعة، الادعاء العامب واستخدام معلومات في المحاكمة انترعت من أناس في

هيلاري كلينتون تبتعد شه الملمة الاولى كما يسمونها؟ هل هي، كما يقولون، الليبيرالية المتشددة التي تعتبر الجمهوريين والمحافظين عموما صنفا أقل من البشر؟ الوحيدة في الخطاب، وفي شكل غَير مباشر، الى المنافس بوب دول. وكان دول في مؤتمر الجمهوريين مطلع الشهر انتقد قولها في الماضي أن «تنشئة طفل تتطلب قرية»، مشدداً على أن هذا ينم عن «ايديولوجية جماعية»، مصراً بدل ذلك على أن وتنشئة طفل تتطلب عائلة ، وردت على ذلك قائلة في خطابها و متعلمنا انها (تنشئة الطغل) تتطلب عائلة، وتتطلب معلمين، ورجالٌ دين وايضًا أولئك الذين يحافظونَ على صحتنا وأمننا». وأضافت وسط ضجيج التصفيق: «إنها تحتاج الى تعاوننا جميعاً. نعم انها نتطاب قرية! كما انها تحتاج رئيسا يؤمن ليس فقط بما لطفله من امكانات بل بما لجميع الاطفال من امكانات، ويؤمن ليس بقوة عائلته فقط بل العائلة الاميركية. انها تتطلب رئيساً

نيويورك السابق ماريو كومو وداعية الحقوق المدنية القس جيسي جاكسون، الذي الهب حماسة الجمهور بهجومه العنيف على خطط الجمهوريين لخفض نفقات كل برامج الحكومة تقريباً، خصوصاً برامج الضمان الاجتماعي التي

بالضمان الاجتماعي، ويعطيهم مهلة خمس سنوات للعثور على وظيفة قبل أن يفقدوا تلك المساعدات التي كانت في السابق تستمر مدى الحياة. لكن جاكسون وكومو اظهرا انضباطأ حزبياً جيداً، وكرّسا إفضل ما لديهما من

خطاب سياسي مؤثر وانتقادات ساخرة ولاذعة لمهاجمة الجمهوريين

مراقبين كثيرين سيركزون اهتمامهم على نائب الرئيس ألبرت غور، فيما يعد نفسه باعتباره المرشّع الأقوى لزعامة الحزب الديموقراطي في عام ٢٠٠٠. ويدا غور في خطبه الاخيرة اكثر حيوية ونشاطاً وحماسة، وكان منذ وقت

ايران تطالب المانيا

طويلٌ هدفاً لنكأت تتعلق بمالامحه المتصلبة والرتابة في إلقائه الخطب.

تتمة الصفحة الاولى

الرئيس الايراني السابق يتمتع بحق اللجوء السياسي في فرنسا، ومن المتوافق عليه في الاتحاد الأوروبي عدم تسليم أي شخص حصل على *** اللجوء في احدى الدول الاعضاء في الاتحاد.

شكوى ايرانية

الخارجية الإيرانية طهران على تقديم شكوى ضد المانيا بسبب إقدامها

على تصدير شحنات من المنتجات الكيماوية الى بغداد اثناء الحرب

في طهران (أ ف ب) حضت صحيفة «ايران نيوز» القريبة من وزارة

القوات الاريترية انسحبت تثمة الصفحة الاولى

ديبلوماسيين فرنسيين أكدوا نبأ انسحاب القوات الاريترية، وأن الأمين

ينكر ان فرنسا التي تتوسط في النزاع مخولة مراقبة تصركات

العام بطرس غالي سيبلغ اليمن التطورات وجلاء الاريتريين.

الجانبين اليمني والاريتري في ارخبيلٌ حنّيش - زقّر.

نسبياء. ينكر ان حرّب بارزاني نفي اول من امس تأكيد ايران انه طلب تنخلها لانه لا يعتبرها ،وسيطا نزيها ومستقلا ومقبولاً، وأعتبر الحرُّب في بيان لـ «الناطق الرسمي، باسمه ان «التمخّل الايراني المباشر اصبح حقيقة قائمة اكتتها عمليأت القصف المدفعي والصاروخي على مواقع قوات الحزب اضافة الى قيام السلطات الايرانية بنقل الالأف من قوات طالباني عبر اراضيها لمهاجمة خطوط الحزب من الخلف وتزويدها الإنجاد أسلحة ومعدات تقيلة واشراكها مجموعات من الحرس الثوري،

ALLEST PROPERTY AND THE ALHAYAT

طريق السلام ا ربعي المدهون "

وبعرض المروضيسور إدواده عبد فع دادن مقالات المسيري إسوان عبد على المسيونة المبلوة سريا في المسيونية، المقاراً والمساحات مودوية يقدم والمستخطئة المس نقف عليها ناية به وصول زعيم نتقل المنكود، بعد وسود رسياسين تشاميساهو الى ويعلنى بعيادين تشاميساهو الى إن السلطة في السسسراليول. وأن السلم تعجيد عملية والنبارات الني تعجيد ويلخمها في المنطقة ويلخمها في عدم على المنطق على وقطستة. والمناطق العن تطرف عن فعب وله، معا بلوي عليه ص اختماء وتجاهل بعوم الاخطاء العصدة اللي بيرست خلال سواحل الغضاوض بوليت من الإسسوانيلي المناسي ويسلمي ويسلمي الماليات عيد س المنفطة اللفؤودة للسنها لا يتسرها فيثير سنلاحسول انستسراب لا ببلغ بهایان، لندن و بخسشی، النوام ب التفاصيل أو ريبا. وهذا يهان الدي لا يعلك أي قسو من العنواض عليه، وعب مي أن مشرك يهل بهيدون باختراق الدائوة اللي تولف عد سحستها لعي سي در بعبروها حدو النعاصيل الذي قد

الوارد سعيد بقدر ما تشكل بورة معاصرة نشدف إلى المبحث في مندادات افخارد في صبيعًا سنقطب بعد تركيب كم من التفاصيل وقفا للاحتمالات، في المقاب سرور شاث سنوات على فياد أول سلطة فلسطيعية في فنعة الطلسطيعية وططاع غزة. خلت عاصبا الرابع على أبطاع النارش بنبسى السوانيلي زافعا حسق العسسسات (العسولمان) منيناء السمانيس من تموري ر الماصي اطلقت **وكسالة** ويندرا المعسوره لفطة لامسد

نَفْسٍ: جوالبُ في الفكرة.

وبهدا المعدى لا تسسعى هذه

والمنات إلى إعبادة غراعة أفكار

الهائسي الطرودي د

النسب المسساؤوان

سأسبة المتعددة الإطواف المقم

المرافأ الرئيس المسؤائوي هو أعاده الأحيب إن السبيعياميني وتحمدتات والمصابات الوطنية أيسمح درا تشواقعه القني العبود سها الساردون في شده للحود سرائدوا الرابقة الجيهاسية أوال تورخة بين سيدرس السفيسفيج الاون عود المستدوع الموضاعم والمالى بمستنف مع القيمية البلس النسسس ررواق تقوضه سياسي والأمني ومعنارض فتعط عن الإصلاحيات العممامة

ش بعسر حسها لاستعقعتال مع

الأسسات الدسمورية والمنطعة

أسار المنفوط اللي المسار الاهسوا

نى كالك لشدال ما الصفطع على

عتدوعه والعقد الوطعي وتعا

تذحيب المحاسر الوطييء ا

المرك المعدم الاستاهي ال تسره مها الاستحادات الرقايد إفتد سيد بن السنسسين كالطلب المدارزي وسيد إسماء هده الاشو إخ السلطة للارصية والمعلة عالوب والمعلمة الغي فالقواه عب وبسائلها للونسع الأم إغاضيه على هذه التعمسدة ا مرد الدر الأولوية في حدد سيرد الدر الأولوية في حدد حدوار لوطس فعسالطينة المستقر المستقيلة المستقيلة الاسم والسحت عن حقوله به

المسانة السنم المدسى وللضنط

ومى شدا ألاطلم سفسي لاعد

مندس تساده هدد الإحسواي

سرال المستهد الإسماد معله فيعل

في المساورات السماعمية ال

المنسوسية المن المعملة و

ويهد الحديث الله حمد الكفالي مين شعط ، المستسلسة المساعات المستعباة والإسا على عم المسال المسلم المده الال سيط بعوق أبي الله المسمورية والمساورية والما الدائونون منائمة كالمدووة حسو استناسته وأكله للو للاز خودان ان معاليد ا يمسي لعد حسارح العقام الله ورسى ومعية الإنقاد، قيم ا A Therese that amount is a مسسب المفتوسة المنوية لعرال عار إعطيمها فكوفأ

مسلسه وعنفت مسوقيه المسمسة الما فينافو بطيعة وا مسيدة وعم البوينايدة علا of the state of the ماسس الوق تد معمقدة العنقاق مدر مسطك بسيرادهوني ليعا وعلي المستود وهوي الما وعليه الما المستود المناه الما الما الما المناه ا

ربعي المدهون *

■ يعرض البروفيسور إدوارد

سعيد في ثلاثة مقالات اخيرة تشجرها في «الحجيساة» افكاراً واستنتاجات جـوهرية. يقدم تعريفأ بالأرضية التي نقف عليها بعد وصبول زعيم تكثل اليكود، اليميني بنيامين نتانياهو إلى رأس السلطة في إســـرائيل، والتيارات التي تتجانب عملية السلام في المنطّقة، ويلخصها في رافض متطرف في رفضه، وقابلً لَّا بِقَلَ تَطْرِفُا فَيْ قَصِيولَهُ، بِمَا ينطوى عليه من أخفاء وتصاهل متعمد للاخطاء العديدة التي مورست خلال مراحل التفاوض الفُلْسطيني - الإســـرائدلي والعربي – الْإسىراثيلي. وينتهى إلى ملامسة عدد من الحلقات اَلْفَقُودة لكنها لا يكسرها. فيثير استلة حول اقتراب لا يبلغ نهاياته، لكانه «يختشيء الزام نفسه التفاصيل، أو ريماً، وهذا شانه الذي لا نملك أي قدر من الإعتراض عليه، رغب في أن يترك ذلك لمن يهتصون باختراق الدائرة بعبروها نحو التفاصيل الني قد

وبهندا المعنى لاتسبعى هذه الحلقات إلى إعبادة قراءة أفكار إدوارد سنعيب بقندر منا تشكل مغاصرة تهذف إلى البحث في استندادات افكاره في صبيعة التفاصيل وفقاً للاحتمالات، في اعتقباب مسرور ثبلاث سنوات علي قيام أول سلطة فلسطينية في الضفة الغلسطينية وقطاع غزةً، بخلت عنامها الرابع على ايقاع امارش، يميني إساراتيلي زلجف نحسو الكنيسست (البسرلمان) والحكومة.

تضيء جوانب في الفكرة.

دمارشء يساري سساء السادس من تمور (يوليسو) الماضي اطلقت وكسالة

ارويتسراء المصسؤرة لقطة الأحسد

مراسليها في القدس، وفي الإطار عدد من المنظاهرين الإسرائيليين من حركة مسلام الآن، أو مسالوم عخشاف والغربيون ينطقونها «اخشاف». ويافطات مرفوعية بشعار واحد يشبه النداء كتب باللغتين العبرية والانكليزية: «بيبي (بنيامين) حافظ على التظاهرة التي لم تستواف العديد من المراقبين كانت المشهد

الأول لليسسار الإسسرائيلي في ساحية المعارضية الذي أكث وصحوته، بعد أقل من شبهر في اعلان عدد من اعضاء الكنيست عن تشكيل وحميدة صداقة برلمانية، مع المجلس التشريعي الفلسطيني. الفكرة، وهي الأولى على هذا المُستوى، اطلقها دادي تسوكر (ميريتز) في خطوة تعيد إحساء الحسوار الفلسطيني -الإسرائيلي بين أنصار السلام من الطرفين. المفاحية كانت في العدد الذي بلغ ١٤ وفي وجود ليكوددين اثنين وسطغالبسة سيارية ومشاركة عربيين. وتقرر أن تعقد الجمعية أول لقاء لها في إسرائيل نهأية الشهر الجاري وفي غزة بعد

تطور هو الأول من نوعــه منذ مخلت حركة اميريتن اليسارية (ومسعناها نشساط) الإثنسلاف الحكومي السلسابق (٤ وزراء) برئاسة الراحل استحق رابين. وُدَفَنَت رأسها في رمال برناميج الحكومة العمالية. كان لافتا للنظر في هذه

هذان الحدثان يشبيران إلى

التطورات توافق «الصــحــوة» اليسسارية الإسرائيلية هذه مع ظهور دعوات فلسطينية (ابرزها ما نقلته «الصياة» لنبن، أفاق، ٨/٧/٨)، عن نســـان ادوارد سعيد الذي حثّ على اقامة محركة سلام فلسطينية جديدة، ودعا إلى خلق •انسان جدید، («الحیاة»، رأي، ۱۹۹۲/۷/۲۷).

هذا التوافق في اختيار نمط سلمى جحديد للاعجتراض الإسترائيلي على سياسة حكومة ليكود وتنظيم مواجهة فلسطينية

معززة بقوة اخلاقية يبدو في المرحلة الراهنة الدعوة الأكث اغراء لتحطيم خطاب العنف أيأ كان مصدره وتعرية الحكومة الإسرائيلية الجديدة ونزع اي مظاهر سلمية كانبة عنها وبفع المجتمع الإسرائيلي أولأ والدولي ثانياً إلى محاكمة سياستها من دون منحها أبه فرصة لاستثمار بفاعاتها اللفظية التي تنتشر هذه الأيام حول الشزامها اتفاقات السلام واستعداداتها لتنفيذ ما وقعت عليسه مع القسيسادة الفلسطينية من دون أن يكلفها نلك حتى قيمة الإعلان عنه، في الوقت الذي يرتكب فيه البعض منا حماقات سياسية خطيرة حين يعتقد ان انتقال ليكود من مرحلة المنافسة على الأصبوات الانتخابية إلى ممارسة السلطة يكفى للتخلى عُنْ شَعَارَاتَه اليمينية التِّي تَعَثَّلُ، في الواقع، جــوهر خطابة وبنود برنامجه ولا تمثل حيث يقف إلى جانبها قوى وصلت إلى السلطة مع ليكود وتقف الأن إلى جــواره تسنده او تشده كلما حاول ان يميل قليلاً عنها، وقناعتنا انه لا يميل إلا في طريقة استخدام

الإسرائيلية إلى واحهة المعارضة ودفعها نحو ساحة اللوك في تل أبيب التي غطتها ذات يوم بمئة ألف مستظاهر، وسسقط في مكان منها اسحق رابين وسط تجمع سلمي ضم مبا يزيد على مبلية وخمسين ألفاً، تتوافق مع دفع فكرة «حركة سلام جديدة» تنطلق من المعسكر الفلسطيني قوة اخلاقية هاثلة، وتعنح الجانب الفلسطيني قدراً أكبر من قوة الفعل والتَّأْثير في «الآخر» الذي يتحرك أكشر من نصفه ممن يؤينون السلام بدرجات مختلفة تحت ضغط يميني هائل مشدود إلى مصالح استعمارية، لم يتبين مخاطرها النصف السائر خلف الشبعارات اليسينية، أو تبناها بفعل التساثيس الايئيولوجي

واعتمدها كتعبير عن مصالحه.

وانتقال البسار – ولو مرغماً –

لسانه الإعلامي.

الجانب الفلسطيني. وكانت الانتفاضة السلمية منذ نهاية ١٩٨٧ ولمدة ثلاث سنوات على الأقل المرحلة الأكشر تأثيراً في دالأخر، خصوصاً مع انتشار المفاهيم التي اطلقتها والخطاب السلمى القوي، وليس الضعيف، الذى تقدمت به نصو المجتمع الإسرائيلي وفي جوهره الالحاح على الأمن للجميع. في مواجهة تصالف السمان الإسترائيلي يبدو ضروريا، إذن، الألحساح في تنكسير نتسانيساهو وإشعاره بأن خوضه معركة كسر عظم سياسية مع الغلسطينيين لتصفية مكاسبهم السلمية لن تتقدم من دون الصدام المباشر مع نصف المجتمع الإسرائيلي المؤيد للسلام وأن دالنصف الآخر، الذي حمله إلى سدة الحكم لن يكون بمعزل عُنَ تأثير تطورات في هذا

إلى ساحة المعارضة وعودة زعيمة

مُسيريتر، شولاسيت ألوني إلى تنكير الإسرائيليين بأن دولتهم

أصبحت «الوحيدة في العالم التي

ما نزال تصر على البقاء كدولة

استعمارية تغتصب حقوق

وأراضي الغيس، وتضطهدهم

وتسوم الشبعوب الأخبريء، هذا

الانتقال ونلك التنكير يقدسان

للفلسطينيين فرصه لأستنهاض

جبهة معارضة واسعة وقوية في

إطار عملية نفع جميدة لفتح

الطريق أمام انتفاضة سلمية

مغايرة تستوعب التطورات التي

حسنت منذ مسؤتمر مسريد

فالتطورات على الساحسة

الإسرائيلية جاءت مشاثرة، في

مسراحل عدة، بالتحسولات في

الاتجام تعيد تركيب الضريطة السياسية بطريقة تعيد الإسرائيليين إلى حظيرة السلام، وتلجم فرص اندفاعهم نحسو استخدام القوة لحراسة ما يعتبرونه شانأ أمنيأ انتخبوا نتانياهو لتأمين دافضل، حراسة له، ومنعسهم من العسودة إلى استخدام مفاهيم الصهيونية والاستعانة بمقولاتها لتبرير جنوحهم الاستعماري.

Manufaction of the second جريئة لإعادة النظر في الخطاب حمل نتانياهو إلى السلطة في القائم ليس بغرض تخطَّئته، بل لإعادة صوغه في إطار مفاهيم

تعيد تعريف الذات والتعرف على لغتها الجديدة الصالحة لمجابهة التطورات، وفي المقدمة إعادة قراءة مفهوم التطبيع الذي أثيرت حتوله متعارك بعضها وهمي وبعضبها الآخر لا يناسب الحالة الفلسطينية التي تتداخل فيها المعطيبات والمصالح على غيس مستقوى بين القلسطينيين والإسسرائيليين، فاذا كانت معارضة والتطبيع، بمفهومه إضبراره بمصالح الشعوب العربية عامة، فإن مفهوم القطيعة مع الأضربكل فئاته الاجتماعية وشرائحه الثقافية والمثقفة ليس أفيضل متحياسن المواجبهية، بل ينطوي على مخاطِر الانعزال عن تيار بآت ضروريا لاحتلال موقع

تقتصر على الفلسطينيين وحدهم. تفكيك تحالف اليمين الآن ناتي إلى دالنصف الأخر، الذي يبدو للوهلة الأولى متماسكا خلف حكومة يمينية. فتفكيك هذه الجبهة يمكن أن يقم من خلال تفريغ شيعاراتها من مضامينها وإبطال القناعات المطلقة بها. فقد تم تجنيد القطاع الانتخابي الذي

متقدم في انتفاضة سلمية لآ

الشسهير الأخسيسر الذي سببقً الانتخابات للكنيست الإسرائيلية (البرلمان)، حين استطاع إعمادة تنظيم صفوفه، خلف يافطة «الأمن . السلام، في ظل معطيات سهلت للأحزاب التمينية عملية إعادة تلميع الشعارات القسيمة، وإعادة عُـايل. فـالخُـوف الذي يحـاول والاعتباره لمفهوم القوة كعنصر رادع في مسواجسهسة والأخسر، نتانياهو تحويله إلى برامج أمنية الفلسطيني والعربي، لقد اشتار ونصف المُصَّتِ مع الإسرائيلي الرجل الأقسوى الذي يسستطيع المحسسافظة علىي طابع الدولة

موقع آخر. الاستعمارية والقادر على بعث نظريات تفوقها، لكنه اختيار لا بصف طويلاً في ظل حصار سلمى شنامل وهركة سياسية تضيق عليه قنوات خياراته. في هذا الاطار يمكن فهم تصريصات نتانياهو الأخسيرة باعلان المؤسسات الفلسطينية وإبراجه قَائَمة بما سماه الخروقات الفلسطينية، فكل صا نهب إليه نتانياً هو - في الواقع - هو محاولة رد جميل لناخبيه - وهذا

الشميس ٢٠ في الشياق ما رسم الإخر ١٠١٧ (الشمير ٢٠ في الشمير ٢٠٠١) التوافق ما رسم الإخر ١٠١٧)

عن نفسسه بوسيلتين الأولى، تواصلت على امتداد قرابة عقود خسمسة وآستندت إلى نظرية «الردع المبكر» و«المبــــادرة إلى تحطيّم قسوة الطرف الأخسر». ونجحت في اقناع الغالبيد الإسرائيلية بجدواها في تأمين حسدود إسسرائيل مما وصنعته

مسلحة من جانب الفلسطينيين إلى تعزيز هذه السياسات وتهدد باغراق البلاد بالفوضي المسلحة. قبل شهور قليلة. فالخوف في الشارع الإسرائيلي لا بنطابق تمامأ وعلى الدوام سع استخداماته على مستوى الأحزاب الصاكمة كوسيلة لتبرير سياساتها ورفضها اقامة سلام

and the second of the second o

ينطوي لدى الرجل العبادي على لحظة ضعف انسانية والسلام يحرره من تلك العقدة، وينقله إلى هذا المنطق الذي يبدو غريباً على الخطاب الراهن يقبوننا إلى الاعتراف العلني بحاجة الآخر إلى الأمن كحاجتنا تماماً له، وإلى العام نحو الوسائل الأولى. الإقبرار بان قسيماً كسيبراً من الإسرائيليين لنيه مخاوف حقيقية تتعمق مع كل نشاط عسكري

يستهدف مدنيين ولا يجد له أية مرتكزات سياسية. لقد «دافع» المجتمع الإسرائيلي بالمضاطر العسرييسة، وتحت

شعاراتها خيضت خمس حروب بدأت عبام ١٩٤٨ ولم تنتبه عبام ۱۹۸۲ أو حتى بعد منبحة قانا

أما الوسيلة الأخرى فانبنت على حقيقة فشل جميع الحروب في تأمين السلام في المنطقة. ونهض على مسساحة من هذه القناعة مشروع سلام تجريبي لم تتبعيمق القناعية به ولم تعطه التطورات فرصة التحول إلى واقع حقيقي يتأمن معه العيش كجيران ضمن عالقات متكافئة. فقد تداخلت العبوامل الأمنيسة والسياسية مرة أخرى لتعيد المجتمع الإسرائيلي إلى مربعه الايديولوجي حسيث تزايد الميل

والسياسة ياتي من إعادة تعريف المقولتين: الأمن كحاجة للجميع والسياسة كوسيلة للحصول عليه، والبداية مع انتفاضة ثانية تهز المجتمعين معاً: الإسرائيلي الذي يحكمته نتسائساه والفلسطيني الذي تقبوده سلطة بحاجة إلى تصحيح وتقويم وريما جراحة عاجلة في مفاهيمها ومواقفها وممارساتها من ومع الأخسر ومن ومع الفلسطينيين

* كاتب فلسطيني مقيم في لندن،

الحوار الوطني في الجزائر يفجر التناقضات الكبرى في الساحة السياسية

البداية تحتساج إلى وقنفنة

العلاقة بين الديني والسياسي والعلمانية الجزائرية

الهاشمي الطرودي *

■ انتهت المشاورات السياسية المتعيدة الاطراف ألتي اجراها الرئيس الجرائري مع قبادة الإحبراب السبيباسيية والجمعيات والمنظمات الوطنية، ويتنضح من المواقف التي اعترب عُنْهَا المُشْبَارِكُونَ فِي هَذُهُ الْجِولَةُ من الحوار أن الطبقة السياسية لا تزال موزعة بين تيارين اساسيين، الأول يؤيد المشيروع الرئاسي، والثاني، يضتلف مع تقييم الرئيس اليسمين زروال للوضع السياسي والأمني ويعارض أو بتحفظ عن الإصلاحات السياسية التى يقترحها لاستكسال بناء المؤسسات الدستورية واستثناف

المسار الديموقراطي. ويضم هذا الشيسار الاصراب التي كانت تشكل ما اصطلح عليه، بمجموعة والعقد الوطئي، بما في نلك جبهة التحرير الوطني، الى محركة التجمع الأسلامي، التي شاركت في الانتخابات الرئاسية وعيد مهم من الشيخيصيات الوطنية البارزة.

وينتقد زعماء هذه الإضراب رؤية السلطة للأزمية والحلول القانونية والتقنية التي تقترحها لحلها، وتحاهلها للوضع الأمني، ويؤكدون في هذا الصعد على ضرورة أيلاء الأولوية في جدول الحسوار الوطني لمعسالجسة هذه الأزمسة في بعديها السيساسي والامنى والبحث عن حلول جديةً لإعادة السلم المدنى وتحقيق والمسالحة الوطنية وأ

وفي هذا الاطار تاتي دعسوة

عبد من قيادة هذه الإحتراب الي اشراك والجدهة الإسلامية للأنقاذه في المشاورات السياسية. لأنها برأيهم الحرب الوحيد القادر على نزع الغطاء السيياسي على «الجماعات المسلحة، والاسهام بفعائية في احلال السلم المنني. الا أن ألسلطة ترى أن الجأنب الإمنى للازمة تجاوزته الاحداث وان الاولوية حالباً لاعادة ثنظيم الحياة السياسية، وأكد الرئيس رُرُوالَ لشركانُه أنْ معالجة الوضع الامني يتم خارج اطار الحوار وان ملف وجبهة الانقاد، قد اغلق. وبالنسنية للاصلاحيات السأسية القترحة اعربت هذه الاحزاب عن رفضها فكرة تعديل الدسيقور وعللت موقيفها باعتبارات قانونية واخرى سياسية. ففي الجانب القانوني تصتع بان النسدور لا يخول لرئيس الدولة تنظيم استفتاء في غياب سلطة تشريعية منتخبة. وتعتبر ننيحة لنلك أن أي تعديل خارج هذا الاطار سيشكل خرقا

المعارضة أن الأصلاحات لا تهنف الى ترسيخ التحددية، ودعم تهدف الَّى تقييد النظامُ التعبدي وتضييق الخناق على الصريات العاملة وذلك من حسلال الاضلال بمبيدا فيصيل السلطات وإعطاء رئيس الدولة صلاحيات وأسعة تُجَعِلُ مِنْهُ المُتحكمُ الفعلي في مقنرات الوضع السياسى ومسار

العملية الديموقراطية حتى في

حال وجود برانان معارض.

والواضح ان قضية العلاقة بين النيني والسياسي، وابعانها الايبيولوجية والسياسية هي بيت القَصْدِدُ في التعنيلات المقترحة ومحور الخلاف الاساسي بين مكونات الطبقة السياسية. ومن البديهي ان تختلف الاحزاب حول هذه المسالة الجوهرية لأن البحث فيها يطال مجمل القضايا الفكرية والسياسية والثقافية التي تمزق النخبة والمجتمع وفي مقتمتها الموقف من الأسلام السياسي وانموذج العلمانية الجرائرية واشكاله الكونية والخصوصية، وكلها مسائل تحيل الى الخلفيات العميقة للازمة، الى خصوصيات الواقع الاقتصادي والاجتماعي والثقافي وانعكاساته على البنية السياسية في هذه المرحلة المعقدة التي تشهد الانتقال من نظام

الحترب الواحسيد الى النظام

ويتبجلي من قسراءة البيسات

ومواقف هذه الأحزاب أن الطبقة السبياسية موزعة الى ثلاثة اتحامات، اتحاه يدعو بوضوح الى الفصل بين الدين والسياسة والى اقسامسة نظام ديموقسراطي علماني على غسرار الانظمة الديموقراطية الغربية. واتجاه تمثله الإحراب السنية القانوبية وفى مقدمتها دحركة المحتمع الاستلامي، وأحتركة النهضية الاسلامية الحزائرية، وترى هذه الاصراب التي تست هدفها التعبيلات المقترحة، أن وجويها ينسجم مع يستور البلاد الذي ينص على أحترام القيم الاسلامية ولا تقف هذه الاحسراب مسوقف الدفاع عن هويتها وعن مشروعية استنادها الى الرجعية الاسلامية في تصديد مالامح مشروعها المجسمعي، واهداف برامجها السداسية بل تعكس الهجوم على الاحتزاب العلمانية أذ ترى أن في دعبوتها الى اقتصاء النين عن الحياة السياسية والاجتماعية هو

الخرق الفعلي للنستور. ويضم الاتجاه الشالث تشكيبات التبيار الوطني الديموقراطي وتحتيداً «جبه التحرير الوطنيء ومجبهة القوى الاشتراكية، ودالصركة من أجل الديموقر اطية ، ويرى زعماء هذا

الاتجاه أن مسوقف الاخسراب التزام كل الفعاليات السياسية، العلمانية يعد قفزا على الواقع السياسي والثقافي في البلاد ولا ما يعني عملياً مقاومة التيارات الديموقراطية شكلية تعزز الآليات مكن أن يؤدي الإلت السياسية وتعطيل بناء النظام الديموقسراطي التسعسدي الذي ينبغي ان يتسع لكل الفعاليات التي تنبذ العنف وتلتزم بقواعد اللعبة الديموقراطية بغض النظر عن مرجعياتها الفكرية. ويجد هذا الموقف دعماً من قدل

العديد من الشخصيات السياسية البارزة من بينها رئيس الحكومة السابق عبدالسلام بالعيد، الذي يرى دانه لا يجب فسرض السروط مسيحقة على نشاط الاصراب السياسية، وأن حرية التحرّب ينبغي ان تترك في شكلها المطلق بحيث تكون في أطار احترام الدستور والقانون،

لكن طروحات السلطا وتمشيها لعالجة هذه الإشكالية تُختلف عن طروحات مختلف هذه الاتجاهات حتى وإن التقت معها نظرياً، فالحكم الجُرَائري يهدف من خلال مقترحاته، الى التأسيس لنظام بيموقسراطي، علمساني يستند الى المرجعيات العربية في تنظيم قواعد المارسة السياسية الى القيم الكونية لحقوق الأنسان، وذلك من خيلال الدعوة الى الناي بالمقندس عن اوحنال المسارسية السياسية ومنع توظيف الثوابت الوطنية، في النشاط السياسي.

لكن السلطة تعتقد ايضا وهو المسكوت عنه في الخطاب السيياسي ان هذا ألنظام الذي يؤسس لفهوم المواطنة بمعزل عن الانتهاء الديني أو الطائفي أو العرقي أو اللغويُّ أو الثقافيُّ أو الجهوي ويهدف آلى ترسيخ حق الاختلاف ومفهوم نسبية الحقيقة ومسيدا التسداول السلمي على السلطة لا يعدو أن يكون مجرد مشروع في الواقع السيساسي والتَّقَّافِي في الْجِسْرُائْرِ وفي

المحتمعات الأشابهة. وترى السلطة انطلاقاً من هذا التشخيص لمواصفات هذه المرحلة ان مهمتها الأساسية هي رسم التوجه المستقعلي للنظام السياسي للبلاد، وذلك بوضع الاطار القانوني الذي يحند قواعد اللعبة السياسية ويوفر البيئة الملائمية لانحياز هذا المسروع المرافقة المسارية المرافقات المرافقات المرافقات المنافقات المنافقة الم صراعات حول الثوابت الوطنية وهي صراعات - من شانها وكما اثبيتت التحرية - تقويض السلم المدني وتهديد الوحدة القومية وواد الشروع الديموقراطي ذاته. ويتطلب أنجاز هذا المشروع براي حاملي هذه الرؤية العمل

على جبهدين اولاهما تكريس

الكسري، وإن تتسفق مع الهسدف المنشود للمتكرة الرئاسية وهو العمل على اقامة بيموقراطية التوجه العلماني للدولة وإلزام او ا تعدية فانها ترى أن التمشي

بالتقيد بمرجعياته وثوابته، وهو اهذا الهـــنف، وانما يؤسس ورفض اقتحامها في المنتظم السياسي القانوني انطلاقاً من ان مشروع الدولة الأسلامية الذي تبشس به وتشريعها للعنف في الْعمل السياسي يَتَنافَى مع الفكرةَ الديموقراطية كسسا يعني وفي الوقت نفسه نفع الاتجاه المعتبل

> الابديولوجية وإخضاع اساليب نشباطه السيباسي للتباقلم مع النظام العلماني للتولة. والتحول الى جُزء من منظومته، بنل تقديم تفسها بنيلاً له. وعلى قبير التبقيدم المصرر في الجبيهة الأولى - على تحبيدً المؤسسة العسكرية لابعادها عن

تدريجياً الى اقامة حكومة متنية تحتجم الى صندوق الاستراع وتخضع لآليات التناوب على السلطة على أن تكون مسهسمة الجيش حماية قيم النظام الجمهوري والتوجه العلماني

وهكذا نجح انفحسنا امام انمودج يقت في اثر الانموذج التركي، على رغم اختلاف السياق التَّلِيْثِي. وعلى رغم الهسوة القسائمسة بين واقع المجسسم السيساسي الجيزائري والانموذج

من الواضح ان المشــروع

الرثاسي يهنف آلى ردم هذه الهوة وتقليص المسافية بين الواقع والمثال ويفترض انجاز نلك برأي السلطة تقييد النظام التعددي والمرور المستسمي بمرحا الديموقراطية المسيرة. والمعارضة على حق عندما تنتهد مشروع السلطة من هذه الزاوية، فالمشروع لا يهدف فصحالاً آلي اقام سموقراطية منظورة والآن، بقدر ماً يهدف الى القضاء على احتلال مسوارين القوى في المجستمع السياسي الجزائري ألذي ادى الى تعطيل المسار الديموقراطي الى ظاهرة الاستسقطاب الثناة والمؤسسة العسكرية/ الأصولي الاسلامية، ويتم تلك بتهيئة الأرضية الملائمة لتحويل الخطاب الديموقراطي بمختلف حساسياته الى تيار اكثري يحتل سوقع الصدارة في المشهد السياسي، حتى في حالة فورْ تبارات احرى

بالحكم. كما هو الحال بالنسبة لحزب والرقام، في تركيا. الا ان احسراب المعسارضية

او منا يصطلح علينه بالإستلام المُستنيِّر الى تطوير ارضيته وثانيها - العمل بصفة موارية

الساحة السياسية والتوجه

الدر القريمة الترتمك الحكم من أعادة انتاج شروط استمراريته وتعطيل مبدأ التداول على السلطة حفاظاً على مصالح الطبقة الحاكمة. ويبدو من خلال عرض مواقف

الطرفين ان من العسير الوصول الى رؤية مشتركة سواء حول سيل حل الأزمة، أو حول طبيعة النظام الديموقسراطي المشسود واليات انجازه وفي الصقيقة أن الخلافات الحالية تمثل استمرارأ للصراع بين رؤيتين في التعاطى مع الأزمـــة الجـسزائرية، رؤيةً مجموعة «العقد الوطني، التي تهدف الى انجاز قطيعة نوعية وآنية مع النظام السأبق واعطاء الفرصة للتعدية لتحسد الستقيل السياسي للبلاد في اطار الفكرة النيموقرأطية ورؤية السلطة التي تقبوم على مبدا والتغيير في اطار الاستمرارية، لتحنيب البلاد الوقوع من جديد

في الإنزلاقيات التي عرفتها في المرحلة السابقة، التي ترى انها كانت نتيجة التسرع والارتجال. لكن الشيء الأكيد أن الرئيس رروال الذي أقسدم على تنظيم الأنتخابات الرئاسية في ظرفية سياسية اكشر دقة وعلى رغم مقاطعة احراب العقد الوطني -لن تثنيه اليوم - بعد التحول الملمسوس في مسوازين القسوى لصالح البططة، صعارضة هذه الاحراب عن استكمال برنامجه مهما كانت طبيعة وأهمية

اعتراضاتها، فهو بمتلك ورقتين

مهمتين تساعدانه الى حد كبير على تمرير مشروعه. فقد ورد في التقويم الذي اعسدته الرئاسسة لردود هؤلاء الشسركساء أن (٥٨ في المشلة) من الربود مـؤيدة للمـذكـورة و(٥ في المثة) معارضة و(٦ في المئة) متحفظة و(٣١ في المشة) لا رأي لهم. كما ذكر الثقويم ان (٦٧ في المئلة) من الربود مؤيدة القتراح تعديل الدستور و(٥٧ في المئة) مؤيدة لاقتراح مراجعة قانون الاحراب و(١٠ في المثة) مؤيدة، لتَعليلُ القانوني الانتخابي. ويبدو من هذه الأرقام أن برنامج زروال يحظى سلفا بمساندة الأغلبية وأن السلطة ستكون

سيدةُ الْلوقفُ فَي «مؤتمر الوفاقُ

الوطئي، المزمع عَـقده في مـوفى

الا أن العسديد من المراقسيين والاحزاب المعينة لا تصمل هذه الأرقيام نفس الدلالة وترى انها لا تعكس حقيقة الخريطة السياسية لأن جل الردود المؤيدة تعبير عن وجهة نظر الشخصيات الوطنية ويهممش دورها في الحسساة أ والاحزاب الصغيرة بينما تعبر

موقف الإحراب الرئيسيية سواء منها التي شاركت في الأنتخابات المصادر الحكومية، ترى خلاف نلك، اذ تؤكسد ان الانتسخسابات العامة لسنة ١٩٩١ التي تعتمدها هذه الاحزاب مرجعية لتصنيف فعالدات المشبهد السياسي قد الغتها الانتخابات الرئاسية ألتي كشفت عن خريطة سياسية جديدة تشبت أن برنامج زروال

ما لم يخفه على أي حال - بتأكيده

على ان دالحزم، الذي سيتبعه هو

وقنضح طابعتها العنصيري ان

يُستقيَّما في إطار أية مواجَّهةٌ

عفية، بل قد تؤدي أية نشاطات

اتبات زيف هذه الإدعساءات

مفتاح السلاح لناخبيه.

يحظى بدعم غالبية الناخبين الجزائريين. وثانيها هي تفكك حلف احزاب العقد الوطني. فهذا الحلف لم يعد يشكل اطاراً تنظيمياً بامكانه أصدار مواقف مشتركة ملزمة قد تحصمل السلطة على تعديل برنامجها أو المساومة على طول وسطى مع المعارضة، فكل حارب سوف بحدد خياراته ومواقفه النهائية انطلاقاً من مصالحه الصربية وفي ضوء تقييمه

ُ وهُذَا المُعطى يضع السلطة في موقع مريح بمكنها من المناورة واختراق صفوف المعارضة، فهي واثقة أن المعارضين أو المتحفظي ستختلف مواقفهم في هذا الأثناء وانهم سيجدون انفسهم امام احد خيارين فإما الرفض والمقاطعة او قبول المشروع والسعى لتعديله سواء في اطار اللجسان التي ستشكل لاعداد الندوة الوطنية او خلال مداولاتها، ويبدو أن زروال تخطى هذا الصاجر فقد وافقت بعض هذه الاحراب على الشباركة في اللجان التي ستسهر على اعداد مشروع الميشاق الوطني، ومسراجسة قيانوني الاحسراب و الانتخابات في حين تُحفظت عن المشاركة في اللَّجِنَّة النِّي سَتَتُولِي تعديل الدستور اما البقية فلا

بين قادتها والرئاسة. وامام هذا التحول في موازين القوى لصبالح الحكم مبأذا عسي ان تفعل الاحراب المعارضة او المتحفظة عن الشروع الرئاسي، اذ اصرت الرئاسة على تنفيد برنامجها ولم تعراي اهتمام لاعتراضاتها ووجهات نظرها؟ لا يجدو أن أحرّاب المعارضة

وتحديدا المتشيدة منها قابرة على

فعل الكثير لأنها ستجد نفسها

اسام احد خيارين فإما تكرار

تزال عند تحفظها في انتظار ما

ستسفر عثه الحوارآت الثنائية

سيناريو الانتخابات الرئاسية اوُ المتباركة والقبول بوضع الأقلية في المؤتمر الوطني. استخلصت المعارضة الدرس من المقاطعة ومن الأكبيد أن تفكر حبيداً قبل الاقتدام على قبرار قد يزعبزع استقرارها الداخلي

المنعرج الماسم، وباستبعاد هذا الخيار لم يبق في الواقع سوى المشاركة في النبوة الوطنية. الا تقدم لجابات آذ كيف سيبتم احتساب الأغلبية والأقلية ومآ هي المعايير التي ستعتمد في ذلك؟ ثمّ هل ستكون للندوة صالحيات سيادية تضفى على قراراتها صبغة الزامية وتجبر الأقلية على الخُصُوع للغَالِيةَ؛ وإذا كانَ الإمر كنلك فأن الأقلية ستجد نفسها مدعبوة للتفساع عن برنامج

الأغلبية؟ لكُنَّ أياً كسان المُوقف الذي قــد تتخذه هذه الاحزاب فإنه لن يزعج الرئيس زروال الذي بات مطسئناً ان جل الاحسراب سسوف تنخسرط بشكل ام باخر في مشروعه وانها لُن ترَهَنُ مُشَارِكُنتها في مَـؤَتُمُر المصالحة الوطنية باشراك وجبهة الإنقساد، او التسراجع عن فكرة تعبيل الدستور، وإذا سارت الاحداث على هذا النحو سيتجاوز زروال للصرة الأولى الخبيبات المتكررة لجولات الصوار الوطني السابقة، وسيحقق لحد أهدافة

الاستراتيجية وهو أعزلء والجبهة الاستلامية، وكسر الاستقطاب الثنائي سلطة/ متعارضية، الذي وسم المسيرة السياسية منذ اندلاع الأرسية الجسرائرية. وهذا يعنى عملياً اعادة تبادل الأدوار، وتحول السلطة الى مركز الجنب والى قباعل اسباسي في تحسديد مبلامح الخبريطة السيباسيية الجديدة وستد الفراغيات التي سيشركها اقصاء والإنقاذه من المسرح السياسي، او اصرار بعض الاحزاب على رفض المشروع

الرثاسي.

ويتضح من معاينة الضربطة السياسية أن الاحراب التي، تؤيد كلياً او جَرَئْياً المنكرة الرئّاسيّة تمثّل بشكل ما التيارات الرئيسية في المشهد السياسي الجرائري وأن بامكانها استقطأت مختلف شرائح الناخبين الجزائريين على اختلاف توجهاتهم الايديولوجية والسياسية، فالقطب الديثي يمثله حزب الشيخ محفوظ نحناح والي حد ما حرّب النهضة الإسلامية والرسالة الضمنية التي توجهها السلطة، إلى الجنّاح السَّيّاسي المعتدل في الإنقاذ من خلال تثبيت هنين الحربين في التركيبة السياسية المستقبلية هي الالتحاق باحد هنين الحربين اللنين يمثلان الاتجاه الاسلامي

هذه الخريطة. اما التبار الوطني فيمثله حزب رجبهة التحرير الوطني، الذي انسلخت قيانته الجحيدة منَّ رابطة والعقبد الوطئي، وأعادت ربط الجسور بينها وبين السلطة، السياسية في البلاد في هذا 🕴 وبادكان هذا الحرب ان يستقطب

المعتدل الذي سيكون له موقعه في



حوله باروئات الطبقة السياسية التى حكمت البلاد منذ الاستقلال بالأضافة الى المنظصات الوطنية الكبسرى التي كانت تدور في فلكه كمنظمة الثاء الشهداء ومنظمة المجاهدين.

اما حرب رضا مالك والتصالف الوطني الجمم وري، المعروف بتوجهاته العلمانية وبدعوته الواضحة لفصل السياسة عن الدين فسنوف يستنقطب التنيار العلماني ومختلف التعبيرات السياسية وتشكيلات المجتمع المُدنى المُناهضَة للأصولية، كما لا يستبعد ان بستقطب شريحة مهمة بن القاعدة الانتخاسة لحزبي ،جبهة القوى الاشتراكية، و المجمنع من أجل الشقَّافَّة والديموق سراطيسة، في حسال مقاطعتهما للانتخابات.

وتعبت قد السلطة دان هذه التغيرات الثى شهدتها الساحة السياسية الداخلية، والتطورات المستجلة في الموقف الدولي من ظاهرة التطرف الديني والارشاب والنجاحات آلتى حققتها السلطة نّى انْجاه السنّعلرة على الوضع الأمني، سـتساعدها على هزم التبيسار الاستلامي الرابيكالي، واستئصال اللجموعات الاسلامية المسلصة، وعلى بعث تيار وطني واسع يدعم الاصلاحات السياس آلتي تعتزم القيام بها تمهيداً لاستكمال السار الديموقراطي

الا أن عددا من قادة المعارضة،

وفي مقدمتهم، آيت احمد وأحمد بِنْ يَطِهُ، الى العَــــدِ مِنْ الشخصيات الوطنية والمراقبين الأجانب يتعاملون بحذر مع تفاؤل السلطة ويرون أن النجاحات التي سجلتها لاتطمس الصبحوبات والتعقيدات التي لا يزال يتسم بها الوضع الامني والاجتسساعي والاقتصاي، ويؤيد هؤلاء ان منّ الصعب العودة بالبلاد الى السلم والاستقسرار ودعم الضيار الديموقــراطي في غــيــاب حل سيأسي شامل أو مُن خلال السعي لتهميش دور المعارضة. ان الرئيس الجرائري واثق انه

سينجح في هذا الاختبار كما نجح في الأُختبار السابق ويعتقد ان الجسر ائر قد قطعت الخطوة الجامعة في اتجاه بناء انمونجها في التحول الديموقراطي، وإذا اكبت الإحداث اللاحقة مبحة ثلك فإن الانموذج الجيزائري سيكون وبكل المقاييس انمونجأ متميزأ في القضاء العربي الاسلامي.

* كاتب وملحاني تونسي.

الحباريء. وكان الكروات اقاصوا هذا الكيسان داخل البسوسنة

منتهكين بذلك اتفاق دايتون ثم

وافقوأ على طه تحت ضغوط

وتانيوغ، الصربية عن كورن بلوم

أن الولايات التحدة «تؤيد قرار

متظمة الأمن والتعاون في أوروبا

تأجيل انتخابات السلطات البلدية

في البوسنة، ووصف السؤول

الأميركي قرار المنظمة بانه ويؤكد

موقفاً واضحاً وحارماً بدل على

وجود قواعد انتخابية واضحة لأ

تدع المحال للتسساهل مع أي

وأفانت وكالة انباء مسرناه

الناطقة باسم صرب البوسنة أن

و محكومة الجمهورية الصربية،

بعثت برسالة إلى كل من رئيس

الدورة الحالسة لمنظمة الأمن

والتَعَاونَ في أوروبا فلافيو كوتي ورئيس الهيئة الأوروبية المشرفة

على الانتخابات روبرت فروفيك

أكدت فيها أن تأجيل أي جزء من

الانتخابات ديمثل انتهاكا

خطيراً لاتفاق دايتون، ويترك اثاراً

ضارة على محمل الوضع على الأرض. ولما كانت كل الشروط

متوفرة في الجمهورية لاجراء

انتخابات حرة ونزيهة فإنه سيتم

اجراء جميع الانتضابات بما فيها

ُ ويُقلت اذاعـة سيارابيـفـو عن

مستشار الرئاسة البوسنية ميرزا

خب ريتش ان قرار تاحمل

الانتخابات البلدية ويتماشى إلى

حد ما مع مدى القلق الذي عدرت

عنه الحكومة البوسنية والمعارضة

وأنه ينبغي الآن أن تتركز الجهود

على تمكين اللاجئين من التسجيل

في الاماكن التي يرغبون العيش

فيها وبحيث تحل هذه المشكلة

واعلنت وزارة الدفاع الأميركية

أنها مستسلم حيش الاتصاد

الفيديرالي (المسلم - الكرواتي)

النفعات الأولى من الأسلحة هذا

الأستبوعه وأفساد ناطق باسم

الشركة الأميركية التي تتولى

تنفيذ البرنامج دان شحنة من

البنابق وأجهزة الاشارة ستصل

غداً (البوم الخصيس) إلى

ساراييفو في حين ان الإسلما

الثقيلة لن تصل قبل تشرين الأول

الأميركية إلى أن حوالي خمسةً

ألاف جندي من فرقة المشاة الأولى

للجيشُ الأميركي «يتدريونُ في المانيا لاحتمال قيامهم بمهمة في

لتوفير مزيد من الحماية لعملية

انسحاب قوات تطبعق اتفأة

السلام من البوسنة التي تستمر

لعدة أسابيع على الأقل في مطلع

البوسنة في إطار قوة التغطي

وأشار مسؤولو وزارة الدفاع

بصورة مرضية،

(اكتوبر) المقبل،

انتهاك للشروط الانتخابية.

إلى ذلك، نقلت وكالة أنساء

أميركنة أخبراً.

الدولار *

في سوق لندن

ن الرياص من مصطفى شهاد

الوسعاد والمسالة العليطالة

تعلمن وماده الأصب سلطان جزرع

الناس لرنسس مجلس الوزراء وري

السعسوس القي مداها أمس المع

العاتمات الإعتصادية مي العلديس و

العاري سنبدا الذي عاود ولعوا

العاد الماضي عند الفراهيم المتم

الإعدام ١٩٩١. ١٩٩١. ١٩٩١ و ١٩٩١

التعادل المجاري بين المسعودية و

١٩٩٠ بلدور دولار عام ١٩٩١ الي ا

۱۹۹۳ وهو ادسي معدل له، بغييم

العلاقات سن العلمين حالال الأعلم ال

الا أن الإسجاد الى تنسيع الغا

يا في العاد بالسبة الذي الي تحيياً.

السينية التي ارتعمت عام ١٩٩٤ ال

من الزيادة بسك ونعيسي الم

الى السعودية الدي ارتفعت قب

الى ١٩٢٦ الى ١٦ مليون ٤

مليون دو الرامام ١٩٩٤ ، عمدا ها

عَفَيْهَا وَأَصْحَنْ فِي مَعِوْانِ الفَعِلَا

ورا يليون دولار المسلمعها م

وعلى بعد عدم فواقع اي أرق

ال دوسرات عرف العمامل المنع

إِنَّ ازْيِفُ عِ صَبِّ مِن حَجِّم وَلَعُمَّا ا

في المسادرات السعودية الي ألم

تواريات المستنية المسخيصة

وحساسا خاذرين فسنحاف

المصادر دن المساهمي عد الم

ير المعام سدف معيران طفوب

المنك الاس

الله من المستنسس المغم

لتتصديب الدعيب الأسعاءهي ألققو

سن ساسمه السماء القفية الاقول

AND THE COURSE COME

ودر سيار العلائل أر الصاد

مستدر والوائل جالاراجي الاه

مسرعاء والمساور والمسجورية البط

مي - حسيرة - الدامات ألو العيو

حد من و باسم العمل المهي

السعدي والموري المدلالي والأفخيرة

المرساء ووالم بطائد المقادمان

وسره د د وشعور مه الر

de de la contrata de

المستحددة ويوال ويتمسه

EX Last Care Con-

مصردا

Januar _ conting to B

Lehn a guar a cur

sig granuly see

المنسورة المقيلاة

المستند ومستعط أنتس

A SH_MAN

٢٣ منبول دولار عاد ١٩٩٤

السعوسي ومواك الفعاعي

ونسب بمانات لصندوق الد

fortest was in the

اسلحة أميركية إلى البوسنة قريباً

الصرب يتحدون القرار الدولى

ويعتزمون اجراء انتخابات بلدية

رغم الاعلان عن تأجيلها

□ سكوبيا من جميل روفائيل:

🗷 بيدا مساعد وزير الخارجية

الاميركي جون كورن بلوم جولة

حِـ نيدة في النلقان في إطار

مساعيه لتطبيق اتفاق دابتون

للسلام. وستشمل الجولة

ساراييفو وبانيالوكا ورغرب

وبلغراد. وترافق الإعلان عن ذلك

إعسراب الولايات المتسحسة عن

تأييدها لقرار تاحيل انتضابات

المجالس البلدية في البوسنة -

فَى الوقت نفسه، أعلن صرب

البوسنة معارضتهم تأجيل

الأنتخابات البلدية وأعلنوا أنهم

لن ينصاعوا للقرار وسيجرون

انتخاماتهم البلبية داخل كيانهم

بالتزامن مع الانتخابات الرئاسية

والبرلانية التي ستجري في ١٤

من جهة أخرى حض حرب

العمل الديموقراطي (الحاكم في

البوسنة) المواطنين المقسمين في

الخارج على الامتناع عن المساركة

في الادلاء بالصواتهم إلى أن يتم

تُصديح الخلل في النظام

الانتخابي الذي يكرس التقسيم

العرقي في البوسَنَّة. في غضون نلك، أعلنت الإدارة

الأميركية أنها بدأت تنفيذ قرأر

تسليح جيش الاتحاد الفيديرالي

البوسني، بينما يشاركُ نُصَّهُ

خمسة الأف من الجنود الأمدركيين

في المانيا بتدريبات خاصة

تحسياً لاحتمال مشاركتهم في

قوة مهمتها تغطية انسحاب قوات

تطبيق اتفاق السلام من البوسنة

ونقلت صحيفة دناشا بورياء

الصربية المستقلة عن الرثيس

البوسني على عرت بيغوفيتش

قُولُه ﴿إِنَّنَّا نَعْمَلُ عَلَى مَكَافَحَةَ

اطماع البلدين الجارين كرواتيا

وصربيا، إذ أن ما اشيع حول

تقسيم البوسنة لم يكن للأسف

مجرد روايات، لكن البوسنة قويت

وسترداد قوة في الستقبل في

حين تضعف الاطفاع فيها ونلك

في وقت ستتغير الأمور في

كرواتيا باتجاه النيموقراطية في

حين أن صربياً ستبقى تتنكر

الهبريمة العبسكرية التي منيت

ان المبعوث الأميركي الخاص جون

كورن بلوم «بدأ مهمة جديدة في

منطقة يوغوسلافيا السابقة تشمل

ساراييفو وزغرب وبلغراد

وبانيالوكا. وتهدف إلى الوقوف

على مدى الالتزام بالجدول الزمني

وأشارت الإذاعة إلى أن كورن

بلوم وسيتاكد من استكمال حل

الكيان المسمى بهرسك - بوسنة

لتطبيق اتفاق دايتون.

ونكرت اذاعة سار أسغو أمس

نهاية هذا العام.

أيلول (سبتمبر) المقبل

مبعوثها يغادراسلام ابادالي معقل الأوزبكيين ويؤكدانه لمس دعما خارجياً لمعارضي رباني وحكمتيار

ايران تتحدث عن مؤتمر لإحلال السلام في افغانستان

والجمهوريون يحضرون الرد

مسير ٢٩ أب (اغسطس) ١٩٩٦ الموافق عل زينع الأخر ١٤٢٧هـ/لفعد ١٣٢٧٩

رويتسر، اف ب - يصاول الرئيس بيل كليندون اليوم الخميس في شبكاغو الناع الاسيركيين باعادة بوضوح للعسرة الاولى مسا الذي شيكاغو في وقت مناخر أمس.

على خطة مناف سه كلينتون

الجنم بهوري هالي بربور بان دول النظام الحاليء واضاف أن «دول الخدرة الكافئة للعمل على وضع موازنة متكافلة،

لجراءاته الاقتمنانية ذفضنأ شاملا لضريبة الدخل بنسية 10 في اللبة. وانتسقيد الرئيس كلينتون هذا الاقتراح معتبرأ انه يزيد العسجسز في الموازنة. ومن المتوقع ان يقترح كلينتون نغسه خِفْضُ الْمُسُرِائِبُ في خَطَابِهِ الذي سيلقيه اليوم أمام المؤتمر العام للحزب الديموقراطي الذي ينعقد في شيكاغو لاختياره رسعياً ضرشح الصرب في الانتشابات

وكسان كلينتسون قسال الاثنين الماضى: «أن اقستسرح شسيسًا في خطابى مساء الخميس لا يمكن تمويله مع المصافظة على موازنة مِتَكَافِئَةً، وتقدر كلفة خطة دول إلاقتصابية ب ٤٨٠ بليون دولار موزعة على ست سنوات بينمنا

أَنْتُ خَامِهُ فَي الْذَامِسِ مِن تَشْسِرِينَ في عَضُونَ ذلك أفادت مصادر

في الانتخابات الرئاسية بوب دول اج ت مع اول من امس مع مستشاريه الاقتصاديين في سانتا بربارا (كاليفورنيا) لتحضير رد لحَفِّض الصّرائب. ومسسرح رئيس الح

اقترأحاته الاقتصادية الهابغة الى وضع موازنة مشوازنة وخفض الغيرائب وخصوصا الإحلال نظام مبراتبي اكثر عدلا وبساطة من هو الشُخصُ الوحسيد في هذه الحيملة الانتخابية الذي لبيه

الرشح الديموقراطي ستبلغ ١١٠

مسساغية خطاباته، أن هدف كلينتون هو عرض رؤيته لمستقبل البلاد وايضاح كيف يرى اميركا في العام ٢٠٠٠ وتقديم برثامج ملموس لكيفية تصقيقه هذه

وكان دول اقترح شنمن مجعل

اعلن البيت الابيض ان كلفة خطة

الشانی (نوفمبر) بان یشرح لهم ينوي فعله خيلال ولاية ثانية. وكسان من المقسرر أن يصل الى لمي الحزب الجمهوري أن مرشحه

وقلق ازاء اصرار طالبان على اجتياح جلال اباد وسروبي وعلى متن وقطار القرن الحادى والعشرين السريع، الذي يستقلة كلينتون في طريقة الى شبكاغو، قسال دون باير، رئيس الفسريق الكلف مسساعدة الرئيس في

من أحمد موفق زيدان:

🗷 اختتم نائب وزير الخارجية

الايراني عبلاء النبين بروجبوردي

زيارته الشاطفة الى باكستار

وتوجه امس الى مزار الشريف في

شمال افغانستان حيث معقل

الملتشيات الاوزبكيية لاجراء

محادثات مع قائد الملاشدات

وقسال بروبردي از بلاده

ستدعو الى مؤتمر لوزراء خارجية

الدول المصاورة على أن يعتقد

المؤتمر في طهـران في ٢٩ و ٣٠

تشمرين الأول (اكتسوبر) المقبل

للبحث في سبل لحلال السلام في

المضاوف من تدهور الاوضاع في

افغانستان في ظل معلومات حول

إصرار صركة طالبان المعارضة

عُلى النَّضي قدماً في خططها لاجتياح مدينتي جلال أباد (ثاني

أكبر مدن البائد) وسروبي (معقلُ

الجنرال عبدالرشيد دوستم.

وفى ايست لانس (ميتشيغان) التي وصل اليها ليلّ الثلثاء - الأربعاء كان هناك ما بين ١٥ و٢٠ الف شخص ينتظرون كلينتون بشيغف منذ سياعيات.

وواصل خيلال رحلتيه تصضيير الخطاب الذي سيلقيه اليوم. وسيستمع الاميركيون الى كلينتون معتبل، بل محافظ فهو الذي قسال لهم في كانون الشائم (يِدَايُر) المَاضِي أنَّ «عَنَهَ لَا الدُولَةُ لطلقية قيد ولي، وإن الحكومية الغيدرالية لم تعد تستطيع حل جميع مشكلاتهم، مستعيراً لنُفسه العديد من افكأر الجمهوريين

رئيس الوزراء قلب الدين حكمتيار) القريبة من كابول. وسيتحدث كلينتون طويلا عن وأبلغت مصادر ديبلوماسية المفاهيم الثلاثة ألتي جعل منها وافغانية متطابقة «الحياة» أن شبعبارات لصملته: الفيرص والمسؤولية والمجتمع. وقال في التطورات تتسسارع ويخشى ان تسقط المدينتان ثم يعلن عن كنتاكي أن داستراتيجيتي للقرن تحالف بين ،طالبان، والأوربكيين، الصادي والعشسرين بسيطة: ما يقلب خريطة التحالفات الفرص للجميع، والمسؤولية من السياسية في البلاد. قبل الجميع، ومجتمع اميركي ورأى مرأَّقبون ان الزيارة غير اكتشر قوة لكل دور يلعبه في المعلنة التي قام بها بروج وردي لإسلام آباد، تعكس قلقاً ايرانيا اطاره، وفي التطبيق، لا يمكنَّ ترجمة ذلك ألى مشاريع اجتماعية طموحة بل الى مبادرات صغيرة

ملموسية تهيدف الى ترك تاثيير فسوري وعسملي على حسيساة الاميركيين البومية. واعطى امثلة يومية على ذلك خيلال جولته، عندما اقترح الاثنين الماضي حسانة ضحابا العنف الزوجي

وجود دول اجنبية تدعم حركة

متزايداً من الانتصارات الأضيرة التى حققتها طالبان ضد الحكومة الافغانية. ولم تستبعد المصادر نفسها ان يكون بروجوردي أبلغ خطوطا حمرا ينبغى على طالبان

ورداً على سوال له «الحياة» ستقسوط الائتسلاف الحكومي في قسال بروجسوردي في مسؤتمر صحافي عقده في بيشاور امس ان دالمت تسبع لتطورات الوضع السياسي في افغانستان يلمس

وجاء قرار تأخير زيارة وكيل

ويشنأن المضاوف من حصول التقسيم في افغانستان في حال استولى طالبان على كل الحنوب الافتحاني، قصال نائب وزير الخارجية الايرائي له والحياقة: ولا

أعتقد أن الوقت وقت خوف من هذه القضايا لأنفا لم نسمع حتى الآن أي طرفُ افسفساني أنه يرغب في تقسيم البلاد، بل على العكس يبدي الجميع صرصهم على الوحدة الوطنية».

بائع افغاني يعرض عنباً باهظ الثمن في العاصمة المحاصرة كابول امس. (رويتر) الافخانية على امل أن يحدث تغييسر على الأرض يؤدي الى

وزارة الخارجية الباكستانية نجم لدين شيخ لكابول ليسؤكد ان اسلام أباد والعواصم الغربية

طالبان، علماً أن المسؤولين الساكستانيين نفوا دعمهم

تنتظر التطورات على الساحة

ليبيد يحذرمن عواقب ارجاء المفاوضات السياسية

فياتشيسلاف تيخوميروف أن

من جلال ألماشطة:

مترامن للقوات الفيدرالية وفصائل المقاومة الشيشائية من العاصمة غرورني تنفيذا لاتفاقات عسكرية وقعها سكرتير مجلس الأمن القومى الجنرال الكسندر ليبيد الذي حذر أمس من ان إرجاء المفاوضات السياسية قد يؤدي الى احياط عملية السلام وتعطيل هذه الإتفاقات.

وأعلن قائد القوات الفيدرالية

واطلق حملة لتمكين الصنغار من

القراءة من دون اي مساعدة .

أوكيناوا ماساهيدي أوتا ضد حكم محكمة بأن يتبع تعليمات الحكوم كلركزية ويوقع على وثائق بتمديد عقود ايجار أراض عليها ثماني منشآت من بين المنشأت العسكرية الاميركية الأربعين على الجزيرة الواقعة جنوب اليابان. وفي جزيرة اوكيناوا نحو ٧٥ في المنة من القواعد العسكرية اليابان. ويقيم حوالي نصف العسكريين الاميركيين في اليابان وعدهم ٤٧ ألف فرد، في هذه القواعد. ويشمل قرار المحكمة ٣٥ مَّن مالكي إلاراضي، رفضوا تمديد عقود ايجار أراضيهم المقامة عليها القواعد الاميركية وايدهم في ذلك حاكم اوكيناوا.

📰 طوكيو – رويتر – اصدرت المحكمة العليا في اليابان امس الاربعاء

إمراً لسلطات اوكيناوا بتمديد بقاء القواعد العسكرية الاميركية في الجزيرة

لتبيد بنلك خطراً رئيسياً على مستقبل هذه القواعد التي يواجةٌ وجودها

بمعارضة شعبية. ورفضت الحكمة العليا طلب استئنَّاف قدمه حاكم

وتمثل هذه القوآعد اهم وجود أميركي في أسيا بسبب موقعها القريب من الصبن وتايوان وكوريا الشمالية. ويواجه مستقبلها خطراً منذ ايلول (سبتمبر) الماضي بسبب موجة من الغضب العام اثارتها ممارسات الجنود والأميركيين ومن بينها اغتصاب ثلاثة جنود فتاة من اوكيناوا.



ESCAPE



Calvin Klein

وحدات وزارة النفاع سوف تنقل الى ان المرحلة الأولى نحو تحقيق

■ بدأ امس الاربعاء انسحاب

انقضاء الشهر الجاري ويتزامن مع ازالة الصواحِرْ وقك الحصار عن بلدات في جنوب الشبيشان وضاصية فيدينو التي شبهدت اشتباكات متفرقة ونكرت القيادة

فَى غَضُونَ تَلك حِثر ليبيد من ان تطبيق الاتفاقات العسكرية قد يواجه مسعوبات ويعطل اذا استمر التلكؤ في بدء المقاوضات السياسية. وأضأف في حديث الي وكالة دريًّا - توفوستيَّ، انه ينتظر من الرئيس بوريسُ يلتسسُ رداً على الخطة التي رفعها اليه في شأن التسوية الشاملة. وقال انه قد يقرر التوجه اليوم الخميس

الروسية ان الشيشانيين خرقوا

فيها الاتفاقات واستولوا على ٤٠

قنيفة لراجمات مغراده وطالبت

الى غروزني في حبال استالم حواب الرئيس، ولم تعلن الخطة رسمياً لكن وكالة وانترفاكس، نقلت عن مصابر مطلعة أثها تنص على الاقرار بالتخلي عن استخدام القوة لحل النزاع ويقاء جمهورية الشييشان في اطار روسيا الاتحادية على أن يكون لها وضع خساص، بتحدد بعد حلول الاستقرار الكامل، وتشيير الخطة

الاستقرار تتمثل في الانسحاب تدريجياً الى أقضية في محيط المتزامن تحت رقابة لحان عسكرية غرورنى بينما سترابط وحدأت الأمن الداخلي في ضــواحي مشتركة بدأت عملها فعلأ فى غروزني ثم تحل مرحلة انتقالية العاصمة. وبِلْغَ تَعْداد الوحداتَ يعقد خلالها مؤتمر يضم ممثلي النسحية امس زهاء ألقى عنصر مقابل ٢٠٠ مقاتل شيشاني جميع المناطق الشيشانية تمهيدأ لإجراء انتخابات. سميوا الى مدينة شبالي على بعد ٠٤ كَيْلُومِتْرَأُ مِنْ العاصِمَة وودعهم ونقلت صحيفة دانياء موسكوه أهالى غروزني وأطلقت النيران في اللهواء تحيية لهم. وبموجب الاتفاق بنبغي أن يكتمل الانستاب من العاصمة قبل

عن مصدر قريب من ليبيد أن هذا المؤتمر سينتخب رئيسا لحكومة ائتلافية تعمل غدة سنة ولا يحق لها البت في مسالة الوضع القَّانوني للجَّم هوريات، لكنهاً تتولى تشكيل هيثات للسلطة المطية والتحضير لانتخابات برلمانية على أن بيت في مصير الجمهورية خلال استقتاء عاد. ورداً على سبؤال عن موعد هذا الإستقثاء قال الناطق الرسمي

باسم مسجلس الأمن القسومي الكستين بارخساتوف أن والرَّمنَّ ليس قضيية أساسية، وأضاف أن ليبيد قد يوقع هذا الاسبوع اتفاقأ سياسياً مع القيادة الشيشانية في حسال اقسرار مسسوبته من الرّثيس الروسي. وتابع أن هناك قوى سياسية في موسكو تحاول دىق اسىڤىن، بىن بلتسن ولىبيد بهدف منع التساوية السلمية

ورفض بارخاتوف كمشف تفصيلات الخطة المقترحة وعناصرها الرئيسية لكن رئيس تحرير صحيفة ،نيزانفيسيماياً غازيتاء المستقلة الواسعة النفوذ نيتالى تريتياكوف اشار امس الي ان الأوساط السياسية تعظر في منح الشيشان صفة وسحمية روسية تتمتع باستقلال كامل في الداخل دون ان تكون لها قوات مسلحة ويحق لها أن تطلب تدخل الجييش الروسى لمواجهة خطر

مفاوضات السلام الفيليبينية تصل بنجاح الى مراحلها الأخيرة

■ جاكرتا - رويتر - اتخذ بمثلو الحكومة القيليسينية والثبوار المسلمين امس الاربعياء الخطوات الأخيرة في طريق إبرام اتفاق سلام. وتوقعوا نهاية هابئة لصرب استمرت ٢٤ عاماً في حنوب البلاد. وقال نور ميسواري زعيم جبهة مورو الإسلامية: وإننا الآن في نهاية الطريق وهذا هو طريق السلام، وانقسم المشاركون في المفاوضات الي ثلاث محموعات عمل بعد الافتتاح الرسمى للاجتماع التاسع للجنة

المشتركة في جاكرتاً. وقبال متصدر اندونيسي ان المحصوعات تضع واللمستات الأخيرة، على مستودة اتفاق السلام وتبحث تفاصيل بمج الجبهة بالقوات المسلحة

الدور المستمر للوسطاء من الدول الاستلامية عما في ذلك دور فريق مراقبة. ومن المقرر اجراء جولة رابعة من محادثات السلام اليوم الخميس للموافقة على عمل اللحنة المشتركة.

وسيوقع الجانبان بعد ذلك بالاحرف الأولى على الاتفاق أصام الرئيس الاندونيسسي سوهارتو غدأ الحمعة قبل التوقيع الرسمي عليه في مانيلا الاثنين المقبل.

وراست اندونيسسيا لجنة وزارية تنضم سنت من الندول الاعتضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي قامت بتسهيل محادثات السلام من أجل انهاء الانتفاضة في جنوب الفيليبين التي قتل أُ خُلَالُها ١٢٥ ألفُ شُخُص.

ورای متحللون عسکريون في

باكستان ان حركة طالبان تريد

الاستيلاء على سروبي من أجل

التقدم صوب قاعدة بغرام الجوية

ومطارها شبميال العناصيمية.

وتشرف على أمن القاعدة والمطار

القوات الرئاسيية التي يقودها

الجثرال أحمد شاه مسعود، ومن

شأن سقوطهما أن يضع القوات

المواليسة للرئيس برهان النين

رباني في حالة من الشلل سيما

وَّانَ لِّلْطَّأْرِ الْعَــُسْكِرِيُّ وَالْدَّنِيِّ الوحيد الذي تسيطر عليه النولة

بعد تعطيل مطار كابول لوقوعه

وأعلن اسلان حسبولاتوف

رئيس البرلمان الروسى سابقأ

وأحد المرشحين لرئاسة الحكومة

الانتقالية الشيشانية حاليأ إنه

سيلتقى قريبأ رئيس الوزراء

فيكتور تشير نوميريين لينقل اليه

«تصورات عن حل وسط معقول»

اقترحها الزعيم الشيشاني سليم

خان ياندربييف. واوضَح ان

المقاومة توافق على وجود دفضاء

اقتىصادي موحده مع روسيا

ونظام مالي مشترك والأبقاء على

الجنسية الروسية لسكان

جمهورية الشيشان.

تحت مرمى صواريخ «طالبان».

كما يصوت الجميع لمطحة تشكيل برلمان موجد بدورهم مجلس رئاسة البوسنة والهرسك ويتناوب كل منهم على مقعد الرئاسة لدة ثمانية اشهر في ظل نظام كانوا الضحية الأولى للحرب فاتهم سيكونون ضحية السلام. ويقول العضو السلم في اللجنة الموقتة للانتخابات خالد غينياتس أنَّ اللجنة الدولية للأنتخابات الموفعة من قبل منظمة الأمن والتعاون

ويشرح غينياتس ذلك بأن هذاك ٧٠ الف مواطن مسلم، ممن يحق لهم الاقتراع ما زالوا بعيدين عن مراكزهم الانتخابية، أي مناطق سكنهما قبل الحرب. ومن بين هؤلاء ٢٠٠ الف مواطن خارج البوسنة موزعون على خمسين دولة لم يتم تسجيل الا ٧٠٠ الف مواطن بينهم. وهناك ١٤٠ الف مهاجر داخل البوسنة ولا يستطيعون العودة الى ديارهم، ولم يسجل الا ٨٠

الانتخابي المعروف باسم دبي. ثوء، والتي تتيح للمواطنين بالادلاء بأصواتهم حيث هم الآن، وليس حيث كانوا يسكنون قبل الحرب

وعلى سبيل المثال فإن الصرب الذين يسكنون الأن التطهير العرقي التي تعرضت لها البلاد على أيدي الميليشيات الصربية والكرواتية.

عق اعروبي. وذكرت صحيفة «افاز» اليومية الصادرة في

ويتهم السير تيرينس كالارك مبعوث منظمة مجموعة الازمات الدولية، الولايات المتحدة وروسيا

وقال كلارك الذي كان سفيراً لبلاده لدى بغداد ويتحدث العربية بطلاقة أن الظروف المضوعية المطلوبة لاجراء الانتخابات غير متوفرة على الاطلاق، وأن الشروط التي نص عليها اتفاق دايتون لم تستوف بعد، ومنها عزل مجرمي الحرب وحرية التعبير والحركة وإعادة اللاحدين. وأضاف في حديثه الى والحياد، انه منذ توقيع اتفاق السلام لم يعد من اللاجئين الى اليوسنة سوى منة الف الجئ، في حين انه في الفترة

وهم يسيطرون على الحياة السياسية والعسكرية في جَمْهِ وَرِيةَ الْصَرْبِ، كما ان العارضة في النَّاطق الصريية والكرواتية تتعرض لمضايقات وعراقيل كليرة

تعرضت اضايقات في بيهاتش وتسارتسازين. ويعتقد المراقبون المطيون أن الشق المدني من اتفاق السلام لم ير النور بعد. فالفيديرالية لم تتحقق المبادرات العشوانية. بسبب تقص الدعم الدولي فضلاً

وتقيد المعلومات أن حوالي ٢٨٤ الف ناخب صريي تم تسجيل اسمائهم في منطقة الصرب على اساس نظام دبي. توه، وحوالي أربعين الف ناخب كرواتي في المناطق الضاضعة للكروات. وأكثر المدن التي استخدم

سنة ۱۹۷۷ء.

جيبتشا وغورني فأكوف وستولاتس وتشابلينا في

الاحصاء السكاني لعام ١٩٩١، اي قبل الحرب. وتشارك المسلمين في انتقاد النظام الانتخابي وموعد الانتخابات، الهيئات الدولية المستقلة والتي اصبح لها معتلون في البوسنة والهرسك.

بالحرص على اجراء الانتخابات البوسنية في موعدها، رغم عدم توقر الظروف الطبيعية لذلك، لمسالمها

وأشار الى أن مجرمي الحرب ما زالوا طليعين،

لكن السير كلارك منخذ على سلوك الحكومة البوسنية في بعض المناطق تجاه العارضة، التي

كما أن عمليات الإعمار ما زالت متوقفة باستثناء بعض

لماذا يتخوف المسؤولون البوسنيون من الانتخابات؟

■ يبدو أن الشيء الوصيد الذي اتفق عليــه البوسنيون بعد أربع سنوات ونصف السنة من الحرب ان الانتخابات القبلة لن تكون حرة ولا نزيهة ولا ديموق راطية. وفي الرابع عشر من شهر أيلول (سيتمبر) المقبل، كان مقرراً، أن يختار البوسنيون على اختلاف قوم باتهم ممثليهم على صعيد تشكيل البلديات. وقسررت اللجنة الأوروبيسة المسرفسة على

الانتخابات تنجيل ذلك للسنة المقبلة. لكن المسلمين والكروات في الاتصاد الفيديرالي، لينتخبون في هذا الموعد ممثليِّهم في الكانتونات وفيَّى البرلمان الفيديرالي في حين يصوت الصرب لتشكيل برلمانهم الخاص وانتخاب رئيس جمهوريتهم.

للبوسنة - الهرسك، المؤلفة من الاتحاد الفيديرالي وجمهورية صرب البوسنة. كذلك سيختار البوسنيون وية المنطقة المسلم وكرواتي وصريي، ليشكلوا انتخابي معقد للغاية. ويعثقد السلمون انهم، مثلما الأوروبي، ووقعت في اخطاء فادحة ادى صياغتها النظام الانتخابي وتطبيقه، خصوصاً في ما يتعلق بتسجيل قوائم الفاخين في الوطن والمهجره.

وأكثر ما يشتكي منه الجانب السلم هو النظام

منطقة سريبرينيتسا محل للسلمين المطروبين منها، يحق لهم التصويت لصلحة تكوين بلنية صريبة في هذه الدينة التي يشكل السلمون غالبيتها العظمى، وهو الأمر الذي يعد اعترافاً قانونياً بنتائج عمليات

فيها هذا النظام الانتخابي هي: بانيالوكا وبرييدور وبرتشكو وسريدرينيتسا ويراتونافس اضافة الى

ساراييقو ان عدد المرشحين لكل مستويات الانتخابات بلغ ٢٨ الف مرشح، لكن اللجنة الدولية للانتخابات لم تحدد بعد مصير ثمانية آلاف منهم، لم تجد اسماهم ضمن لوائح تسجيل الناخبين التي اعدت على اساس

واللاجنون لم يعودوا ولم تبدأ اي خطط عملية لاعادتهم، عن النقص في حرية الحركة التي لم تتوفر حتى الآن وخصوصا بعدما اعتبرت القيادات الصربية الحدود التي منحها لهم اثفاق دايتون، حدوداً دولية.

وفق الاتفاق في نهاية الشهر

المناطق الكرواتية.

تفسها تم طرد ثمانين ألفاً أخرين من ديارهم.

تصل الى الاعتداء الجسدي والطرد من النازل.

الدولار * غي سوق لندن (- ١٧.١٤ توقيت لندن المسيقي)

الطوال والضوبة. في حين تعبر سيارات المزارعين

السمنيين النبن بنقلون الخضر والفاكهة والبن

والعسل الى الأسواق السعودية ويعودون منها

بحاجاتهم المنزلية التي تتوافر باسعار أقل ونوعية

كلماً أدى الانفراج في العبلاقيات الى انفستاح

استثماري سعودي في اتجاه اليمن. وأعلنت اكثر من

شركة سعودية رغبتها في النحول في مشاريع للبنى

التُحتية، كالكهرباء وانشَّاء المنطقة الصرة في مبناء

عسدن، فسيسمسا أدى الإنفسراج الى تراجع والتصوط

السعودية، عن خطط سابقة لفسخ شراكتها التقليدية

مع «الخطوط الجوية اليمنية، بعد اعلان الوحدة بين

شُطري اليمن الذي أدى الى دمج شركتي الخطوط في

وانتسهت المصابقات بين والخطوط المسعودية،

و«اليمنية، الى اتفاق رُسخ الشراكة وصافظ للشركة

السعوبية على حصتها الأساسية (24 في المثة) في

الشركة اليمنية، على ان تتولى تسميد حصتها في

الى ذلك يشير مراقبون الى ان اليمنيين يعولون

كشيراً على زيارة الأمير سلطان بالنسبة الى ما يمكن

ان تفسحه من آفاق لعودة العمالة اليمنية الى

السعودية. وكان نصو ٧٠٠ ألف عامل يمني غادروا

السعودية عام ١٩٩٠ في اجواء تباين موقفي البلدين

من الاحتلال العراقي للكويت. ويسعى المفاوضون

اليمنيون في محادثات اللجّان المشتركة المنتقة من

مذكرة التفاهم التي ابرمتها الدولتان في مكة المكرمة

في شبياط (فبيراير) الماضي الى اقتاع نظرائهم

أفضل في الاسواق السعودية.

الشطرين في شركة واحدة.

الزيادة في رأس المال من أرباحها.

الياباني الاسترليني

الالماني



النفط في سوق لندن Y+. Y0 (مزيج برنت) (دولار ـ برميل) تسليم تشرين اول (اکتوبر) ٩٦

انتكاسة تجارب التأميم سببها الرغبة في استعادة الشركات الاجنبية

الدول العربية تحتاج إلى ٢٠٠ بليون دولار؟

الذهب في سوق لندن أ اقفال الاربعاء \$ ሦለሊ ሦ-السعرالسايق ﴿ **TAA T-**

وأشارت المؤسسة الى أن بعض أقطار منظمة

وأوبكه قيام الواحد تلق الآخر باتضاد خطوات عملية

لجذب الاستثمارات الاجتبية الى قطاع النفط فيج

وقالت أنَّ الجِنَّواتر تزعمت هذا التجرك الجنَّبيُّغُ

كما عرضت ايران مجموعة من حقولها النفطية

للبيع بالمزاد، مع أن معظم الشركات لم يبد حماساً

للعرض. وقالت المؤسسة أن شركة «توتألُّ» الفرنسييُّ

أعلنت عرْمها انفاق ٦٠٠ مليون بولار للتنقيب عي

وذكرت أن العراق توصل الى اتفاقات مبدئية متَّعُ

الكثير من الشركات الفرنسية والروسية، فيما حصلك

فنزويلًا على استثمارات اجنبية بقيمة ١٠ بلايين دولار

بعدما عرضت بعض حقولها النفطية للاستثمار فأ

مزاد علني، كما تراجعت الاكوادور التي خرجت مر

منظمة «اوبك» عن اجراءات التأميم التي نفذتها سابقاً

وأشارت والمؤسسة العربية لضمان الاستثماري

الى أن قطاع الطاقة في مختلف الدول العربية مراشيخً لأن يكون احد ابرز المجالات المفسسوحة امساعً

الأستثمارات الخاصة العربية والاجنبية بعدما كالل

واكدت أن مبادرات عدة متنوعة بدأت تظهر في الكثر من دولة عربية لفتح قطاع الطاقة امام القطاع

الخاص في مجالين أساسيين هما الطاقة الكهريائية

والنفط وتتسوقع المؤسسسة اسستنادأ الى دوائر

متخصصة ان تزداد حاجة الدول العربية الى الطَّاقُّهُ

الكهربائية بمعدل سبعة في المئة حتى عام ٢٠٠٠ إ

وقالت أن كلفة انتاج الكيلووات الواحد من الكهرياة

تناهز ٧٠٠ بولار أميركي ترتفع الى ١٣٠٠ بولار مَجُّجُ

احتُ ساب المصاريفُ وتنظيم الشَّبكات. وقدرتُّ الاستثمارات اللازمة لتغطية هذه الزيادة بنحو ٥٠، ٢٠

وأكدت المؤسسة أن أكثر من دولة عربية خطاً

خطوات واستعة في عملية فتتح المجال أمناغً الاستثمارات الخاصة، حيث تم تعليل التشريعاتغ

واستحداث تشريعات تكفل تشجيع القطاع الخاص

وفاعلة حيث بوشر في تنفيذ الكثير من المشاريع فيُّ

سلطنة عمان والمغرب ولبنان ومصر والبحرين

وسورية، كما بانرت المصارف العربية من جانبها اللي مخول ميدان تأمين التمويل لشاريع الطاقة الكهريانية

·>>>>

وقالت أن استجابة القطآع الخاص كأنت سريعة

واتبعت نيجيريا والغابون سياسات مشأبهة.

سنوات طويلة حكراً على القطاع العام.

بليون دولار سنوياً.

♥>>>>>>(#)<<<<<<<<<

على التوطيف في هذا القطاع

بتوقيعها عقودأ تبلغ قيمتها ستة بلايين دولار مغ

بعدما تم تأميمه في مرحلة سابقة.

النفط في اللياه الاقليمية الايرانية.

مجموعة كبيرة من شركات النفط الأجنبية.

زيارة الأمير سلطان لليمن: توقع انعكاسها ال على العلاقات الاقتص

🛘 الرياض – من مصطفى شبهاب:

■ توقعت محسادر اقتصادية في الرياض ان تنعكس زيارة الأسير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير النفاع والطيران السنعمودي التي بداها أمس لليسمن ايجابا على العلاقات الأقتصادية بين البلدين وعلى حجم التبادل النجاري بينهما الذي عاود وتيرته التصاعدية منذ العام المأضي عقب التراجع الكبير الذي سجله في الأعوام ١٩٩١، ١٩٩٢، ١٩٩٣ و٤١٩٢.

وتشميس بيانات لصندوق النقيد الدولي الي ان التبادل التجاري بين السعودية والعمن انخفض من ٢٣٢ مليون دولار عام ١٩٩٠ الى ٩١ مليون دولار عام ١٩٩٣، وهو أيني معيل له، نتيجة التوثر الذي ساد العلاقات بين البلدين خلال أزمةَ الخليج الثانية.

الا أن الأنجاد ألى تطبيع العلاقات بينهما الذي بدأ في العام نفسه أدى الى تصاعد تدريجي للتجارة البيئية التي ارتفعت عام ١٩٩٤ الي ١٠٠ مليون بولار. وجامت الزيادة بشكل رئيسي في الصادرات اليمنية الَّىٰ السعوَّدية الَّتِي ارتَفَعَت قيمَتِها من ١٢ مُليون يولار عام ١٩٩٢ الي ٢٥ مليون عام ١٩٩٣، ثم الي ٣٣ مليون دولار عام ١٩٩٤، فيما حافظت السعودية على كَفْتُهَا رَاَّجَكَة فَى ميزان التبادل التجاري الذِّي بِلغَّ ١٨٢ مليون دولار المسلحة في اعام ١٩٩٠ وتراجع الي ٣٦ مليون دولار عام ١٩٩٤.

وعلى رغم عدم توافر أي أرقام عن عام ١٩٩٥، الإ ان مُؤشرات حركة التبادل التجاري بين البلدين تشير الى ارتفاع كبير في حجم المبادلات والى قفرة لافتة في الصائرات السعودية الى اليمن خصوصاً نتيجة الواردات اليمنية الضنضمة من شنحنات الاستمنت السعودي ومواد البناء.

وتحدثت تقارير صحافية عن حبركة نشبطة للبضائع في الاتجاهين عند المعابر الحدوبية البرية في اتجاد منطقة جيزان جنوب السعودية، حيث تعبر

🗆 جدة – من احمد كثبكوشية

التنفينيين للبنك الإسلامي للتنمية،

الذي اخْتَرَتْم مُسَاء الطَّلْثَاء في جِدَّة

أعمال دورته الضامسة والستين

برئاسة الدكتور احمد محمد علي،

على نمويلات جديدة نزيد قيستها

على ٢١٣ مليون دولار لمصلحة عدد من الدول الأعضاء والمجتمعات

الإسلامية في الدول غير الأعضاء.

وقال رئيس البنك أن هذه المبالغ

ستستخدم لتمويل عبد من مشاريع

التنمية وعمليات التجارة الخارجية

في إطار جهود البنك الرامية الي

الساهمة في تحقيق التنسية

الاقتصابية والتقدم الأجتماعي

للدول الإعضاء والمستسسات

الاسلامية ودعم التعاون وتعزيزه

في ما بينها. وأضباف أن المجلس

بحث في وثائق العمل التي ستقدم

الى الأجُّ تُسمأع السنوي الصادي

والعشرين لمجلس المحافظين المقرر

عقده في كوناكري (غينيا) يومي ٢٦ و ٢٧ تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل

على مستوى وزراء المأل والاقتصاد

وأفياد على أن المجلس أعتمد

مسودة التقرير السنوي عن عمليات

البنك ونشاطاته للسنة ٥٩/٩٩١،

كما نظر في الحسابات الخشامية

المدققة للبنك للعام المأضي. وأوضح أن المجلس اعتمد مبلغ

٩٠,٣ مليون بولار لتمويل سنة

مشاريع تنمية في ست دول اعضناء

ومبلغ ٥٨، ٨ مليون دولار لتمويل

أربع عمليات تجارة خارجية

الصلحة أربع دول اعضاء كما

اعتمد منحا بمبلغ ٧٧٩ الف دولار

لتصويل اربعة مشاريع تعليمية

لصلحة ثلاثة مجتمعات اسلاسية

واقر معونة عاجلة بقيمة اربعة

ملايين دولار للسمن لاعبادة بناء

المدارس والمراكز الصحية التي

والتخطيط في الدول الأعضاء.

🗷 وافق مــــجلس المنيرين

213 مليون دولار

تمويلات جديدة اعتمدها

البنك الاسلامي للتنمية

الشاحنات السعوبية محملة بالاسمنت عبر منافذ

■ قبال المدير العنام لسنوق عصان المالية النكتور أمية طوقان ان قَـانوناً جـديداً للأوراق الماليـة يحسدر قريباً. واضاف ان هذا القَّانون سيتَصدر قبل نهَّاية السنبة الجارية، لكنه لم يحدد

وكان الحنيث عن ضرورة وضع قانون جديد للأوراق المالية يساهم في تطوير أداء سوق عمان ويشجع علَّى مخول الاستثمارات الاجنبية. بدأ عام ١٩٩٢، الذي شهد طفرة كبيرة في التعامل مع عودة المغستسريين الأربنيين من الكويت ودول الخليج الأخرى وضخهم جزءأ كبيراً من أموالهم ومدخراتهم في

وأضباف أن القانون لا يشبعل استُّمداتُ هيئةً للأوراقُ الْمُاليَّة، هي. هيئة حكومية مستقلة مهمتها الأساسية تنظيم كل سا يتعلق بالأوراق المالية ومراقبته وتطويره. وتتولى الهيئة خصوصا تنظيم عملية اصدار الأوراق المالية في الأردن وادراجها وتداولها وتسوية

ومن مهماتها ايضاً اعتماد المعايير للحاسبية المعمول بها من جانب منققي الجهات المصدرة للاوراق المالية واعتماد شركات التنقيق المؤهلة لتدقيق الحسابات والترخيص لصنابيق الاستثمار

وأفاد طوقان ان مشروع القانون الجديد ينص على استحداث بورصة لتداول الأوراق المالية تتبع القطاع الخاص ولا تهدف الى الربح وتضم في عضويتها شركات الخدمات المالية غير المرخص لها بالعمل كوسيط مالي. ويخَصْع مجلس ادارتها المنتخب لاشراف ومراقبة هيئة الاوراق المالية المشار

اليها سابقاً. وأضاف أن القانون ينص ايضاً على استجبدات مركز للتصويل والتسوية يتبع القطاع الخاص ولا يهدف الى الربّح، مهمّته تسجيل ملكية الأوراق آلمالية وتصويلها وتسوية المانها.

ويتضمن القانون أيضاً تشكيل مجلس تكون مهمشه الارتقاء بمستوى المهنة وتأسيس معهد مستخصص للأوراق الماليسة لا يستهدف الربح، وتمتلكه الهيئة وشركات الخنمات المالية غير المسرفية. وهي شبركات ستقوم أيضاً بموجب القانون الجديد. وسيتولى المعهد تاهيل جميع الكوائر العاملة في مجال سوق الأوراق المالية ورقع مستواهم

لتطوير طاقاتها الانتاجية للذهب الأسودة

□ أبو ظبي - من شفيق الأسدي: ■ قدرت «المؤسسة العربية لضمان الاستثمار» حاجات النول العربية المنتجة للنفط لتطوير طاقاتها الانتاجية ومواجهة الارتفاع في الطلب العالمي ومحافظتها على نسبة كبيرة منه بنُحو ٢٠٠ بليونَ دولار حتى السنة ٢٠١٠ لتغطية الاستثمارات اللازمة في مجال الطاقة بفروعها كافة.

ونكرت المؤسسسة، في تقرير لها، أن دول الخليج المنتجة النفط ستحتاج الى استثمارات قد تناهر ١٦٠ بليون دولار لكي تتمكن من زيادة انتاجها بكميات تكفي لمقابلة الطلب العالمي. وتوقيعت المؤسسة استناداً الى دراسات جهات

الاختصاص النفطية العالمية يرتفع الطّلب العالمي على نفط دول المنطقة من نحو ٢٠ مليون برميل يوميا حالياً الى أكثر من ٢٠ - ٢٥ مليون برميل يومياً بحلول عام ٢٠١٠، مؤكدة أنه لا بد لذلك من انجاز أعمال ضخمة في مجالات الاستكشاف وحفر آبار جديدة واقامة مهيلات انتاجية، ومد أنابيب وانشاء البني التحتية اللازمة لزيادة الاحتياطات المتوافرة.

وأوضحت المؤسسة استناداً الى هذه الدراسات ان هذه الأعمال تتكلف في حدها الألنى زهاء 25 بليون مولار ترتفع كلما ارتفعت الطاقة الأنشاجية المطلوبة ليصل اجمالي التكاليف الى أكثر من ١٦٠ بليون دولار فَى حِالةً زيادةً الطاقة الانتاجية الى ٣٥ مليون برميل

وذكرت أن التركيز سيكون على دول الخليج دون الدول الأخرى المنتجة للنفط ونلك بسبب ضفامة الاحتياطات فيها وسهولة عمليات الاستخراج وضالة تكاليفها مقارنة بدول أخرى. وتوقعت في هذا الصدد أن ترتفع حصة هذه الدول من اجمالي الطّلب العالمي الى نحو ٢٩ في المئة سنة ٢٠١٠.

وأكدت للؤسسة أن المشكلة الرئيسية في زيادة الطاقات الانتاجية تتركز في تامين الأموال اللازمة. وقالت أن المبالغ التي تسبقطع عادة من العائدات النفطية لمقابلة تكاليف التطوير والاستكشاف لن تكفي، كما أنه لا يمكن زيادة النسبة الستقطعة لأن ذلك سيؤثّر سلباً على الالتزامات المالية للحكومات خصوصاً إذا اخذوا في الاعتبار أن نسبة المبالغ المطلوبة لتطوير الطاقات الانتاجية الى اجمالي العائدات النفطية تعوير تصل الى ٢٩ في المئة في بعض الحالات. ونكرت دالمؤسسة العربية لضمان الاستثماره ان

هناك خيارات أخرى منها قيام الحكومات وشركات النفط الوطنية بتمويل عمليات زيادة الطاقة الانتاجية مؤكدة أن لذلك محانير معروفة.

وأضافت أن الخيار الآمِن يتميثل في السماح الشركات الاجنبية بالساهمة مالياً في زيادة الطاقة التحديد المين التمويل المساريع الطاقة التحديد المين البنية الأساسية بشكل عام. يساهم في تطويراداء سوق عمان واجتذاب الاستثمارات الاجنبية

السوق المالية.

وَقَالَ طُوقَانَ، في حديث حدد فيه بعض ملامح القانون الجديد، أن الهدف منه ايجاد الهيكل المؤسسي لسوق راس المال وتنظيم الصلاقة بين أطرافها وفق معايير مهنية

السعوديين بفتح المجال امام عودة العمال اليمنيين الى الأوضاع التي كانوا عليها قبل العودة الجماعية، أثمانها والاشراف على الرقابة في فيما ترحب السعوبية بالعمالة اليمنية في ظل نظام السوق المالية وعلى مركز التحويل الكفالة المطبق على العسال من كل الجنسيات في والتَّسُويَّةُ وَتَرِخُ بِصُّ شُمرِكَاتُ الخدمات المُالية غير المصرفية التي

يؤدي الى انهيارها.

محكمة جزئية اميركية الجمعة آلماضي في ولاية فيرجينيا مما يمهد الطريق أمام سوق الويدر، للموافقة الرسمية على خطة

نز اعات قد تنشياً عن استثمار اتهم.

وقال كينيث تشيات، وهو مستثمر اميركي وكبير المفاوضين عن رابطة

المستثمرين فيها قبلوا الخطة المقترحة

الجمعة الماضى عندما قضى قاضي المحكمة الجرنية

ودافعت الويدر، أمام محكمة الاستثناف في بالتيمور بالقول أن هذا التاجيل قد يتسبب في أنهيار سوق التأمين التي يبلغ عمرها ٣٠٠ عام لانها لن تتمكن من الوفاء بموعد محدد لاجتياز احتبارات

■ بالتيمور (الولايات المتحدة) - رويتر أحدث محكمة استئناف اميركية امال بيوق رلويير ع للتأمن يتنفيذ خطة لإعادة هيكلتها ببلايين الدولارات بعدما رفضت امراً قضائياً قالت الويدر، انه كان يمكن ان وقضت محكمة الإستئناف المكونة من ثلاثة قضاة برفض الأمر الذي اصدرته

اعادة هيكلتها اليوم. وقيالت المحكمية ان المدعين، وهم ٩٣ مستتمرأ اميركيا استثمروا اموالأفي الويدر، ووافقوا على ان تتولى المحاكم الانكليسرية دون سيواها في النظر في أي

الستث مرين الامسركيين في الويدره ان هؤلاء سيستأنفون الحكم على الأرجح ويواصلون حملتهم امآم القضاء الآميركي وعبقب صدور المكم اصدرت طويدره بيانًا في لندن نكرت فيه انها مددت المهلة التاحة لستثمريها لقبول اتفاق اعادة

وحجمها ٣.٢ بليون جنيه استرليني (٧.٤ بليون دولار). لكنها قالت أن ٥٣ في المئة فقط من المستشمرين الاسيركيين البالغ عييهم ٢٧٠٠ شخص قبلوها. وكانت الشكوك احاطت بخطة اعادة الهدكلة

الأميركية أن ألويدز، انتهكُّت قوانَّين الاوراق الْمُاليَّة الاميركية ببيعها أوراقاً مالية الى المستثمرين. وطلب القاضي روبرت بين في ريتشم وند (ولاية فيرجينيا) من الويدر، تقديم مزيد من المعلومات الى المستثمرين الاميركيين بحلول ٢٣ ايلول (سبتمبر)

الأفلاس في بريطانيا والولايات المتحدة.

اعادة هيكلة سوق لويدز للت

محكمة اميركية تمهدلتنفيذ خطة

تضررت نتيجة الفيضانات الأخيرة. وأوضح أن المشاريع الانمائية للدول الاعضاء تشمل قرضا بقيمة ه, ٩ مليون دولار المعلمة البائدا للمساهمة في تمويل مشروع سهل كورتشا جنوب البلاد وأخر بمبلغ ٨٦,٦ مليــون بولار لمصلحــ اندونيستا للمساهمة في مشروع تنمية المزارع الصغيرة والشروة الحيوانية في الجزر الشرقية من الملاد، وثالثاً للكاميرون لتصويل انشاء ، و بئر ارتوازية في سبع مقاطعات وتجهيزها بالمضخات السوية، فضلاً عن قرض رابع قيمته ٢٢ مليون دولار للسودان للمساهمة في تمويل المرحلة الأولى من مستسسروع زيادة طاقسة خسزان الروصيرص للمياه جنوب شرق

البلاد مما سيزيد كمية مياه الري بمقدار ٢,١ بليون متر مكعب سنوياً والطاقة الكهربائية بمقدار ٣٧٥ ميغاو اط ساعة في السنة. وستكون مدة استيفاء القرض ٢٥ سنة بما الهيكلة الى أجل غير مسمى. وقالت الويدر، أن ٨٢ في المناة من في ذلك فترة سماح منتها سبع سنوات. كذلك قدم البنك قرضاً الى دولة قطر بقيمة ١٨,٤ مليون دولار للمساهمة في بناء مجمع سكني تابع لوزارة الآوقاف والشوون

الإسلامية. وستكون فترة التسديد سنة بما في ذلك فترة سماح مدتها كما قدم مبلغ ٢٨,١٤ مليون دولار الى ليبيا لأنشاء ميناء للصيد البحري وتجهيزه في سرت لتوفير الخدمات الضرورية لاسطول صيد السمك الليبي الذي يتكون من ١٥٠ زورقاً و٢٠ سفينة مخصصة للصيد والشياك وثلاث سفن للصيد من أعالي البحار وسفينتين تجاريتين. والهنَّف من القرض زَّيادة الطَّاقَّـة

الانتاجية لليبيا من السمك بنحو ٥٦٠٠ طن في السنة، وستكون فترة

مقر لويدز في لكن

وأعادت محكمة الاستثناف القضية الى المحكمة الجزئية وطلبت منها رفضها. وقال نَاطق باسم الويدز، ان الحكم ازال آخر عقبة قانونية رئيسية أمام خطة طويدر، الهادفة الى انهاء اعبوام من الاضطرابات التي نجمت عن مطالبات تأمينية صُحمة. لكن هناك دعاوى قضائية عدة

وكانت مشاكل الويدر، بدأت في الثمانينات عندما تضافرت مجموعة من العوامل لتلحق بها خسائر بلغت بلايين الدولارات. وتمثلت هذه العسوامل في التساهل في تطبيق المعايير التاسينية وسوء النصائح الأستثمارية التي قدمت الى أدارة السوق وسلسلة من الكوارث الطبيعية غير المتوقعة نتجت عنها مطالبات تأمينية ضخمة.

أميركية ضد الويدر، لم تحسم بعد.

وزارة الموارد المائية السودانية تؤكدارتفاع منسوب النيل

■ الخرطوم - والحياة، - اكدت وزارة الري والموارد المائية أن مناسبيب النيل الأزرق والنيل الرئيسي ارتفعت وانهسا ستوالي الارتفاع خلال الأيام المقبلة وأن النيل الأزرق فاض في العديد من المناطق إلا انه لم يسبب اي خسائر مادية سوى اغراق بعض المزارع على جانبيه في الضفة الشرقية والغربية.

واهابت الوزارة بجمع اللجان والسلطات الشعبية والرسمية توخي الحيطة والحذر تحسباً لارتفاع مناسيب النيل وأن اجهزة الوزارة تقوم بالمتابعة والمراقبة اللصيقة بإخطار الجهات المعنية بالمعلومات.



نَانُبِ الْأَمِينِ العامِ لِـ أُوبِكُ `

السنة الجارية. ونقلت وكالة داويكناء للانباء عن سلمان قوله في مقابلة اجريت معه انه من المتوقع ان يبدأ انتاج هذه الصقبول المُتَأْخَرَةُ في بحرّ الشيمال في الربع الاختير في حين ان توقيت النفط العراقي في صفقة «النفط في مقابل الغُذَاءُ» بجيء في الوقت نفسه تقريباً. وأضَّافَ سلمان ان هذا قد يؤدي الى تراجع السوق. وهو ما سيتطلب بدوره أنّ تلترم دول «أوبك» التراما كاملاً حصصها للحقاظ على الاسعار

مرتفعة قدر الامكان. ونكر سلمان أن السوق احْنت فعلاً في حسباباتها عودة العراق الى سوقّ النفط بعد غياب استعر ستَّة اعوَّام، وأضَّاف أنَّه لَنْ تحدثُ صدمة عندسا يعود العراق الي السبوق لان العالم ودأوبك، أحداً

تلك في الاعتبار. واعتبر أن من مصلحة أعضاء دأويك، التزام الحصص الانتاجية. لكنه أشار الى أن المجموعة لا تملك وسيلة للاشراف على مستويات الانشاج التي تتبجاوز الصصص الرسمية بما يصقق الانضباط وقال: «أوبك ليست شرطياً وليست لديها سلطة تأديية ولا محكمة. ولا يستعنا سوى أفتراض انهم (الاعضاء) يلتزدون تعداتهم. من جهة لخرى، نكرت داويكنا،

امس ان سعر سلة منتجات «أويك»

ارتفع الى ١٩,٦١ دولار البرمسيل أول من امس من ١٩,٦٠ دولار يوم الأثنين الماضي، ونقلت بيسانات السعر عن امانة المنظمة. وأنواع النفط التي تتكون منها السلة هي مريح وصحارى، من الصرائر ودميناس، الاندونيسى الصرادر واستناسه المسارة والعربي والعربي والعربي الخُــفُـيف، من المملكة العسربيب السبعبوبية ودببيء من الاسارات العربية المتحدة وأثنيا خوانا، من

فنزويلًا وضام «ايستسموس» منّ المكسيك التي لا تنتعي الى «أوبك».



Portfolio Travel

In business we're first class

Now providing you with a wide range of ravel services throughout Saudi Arabia

• Jeddah: £2++ 77+ _ 47

• Riyadh: 3 - + A £ 31 - 43

• Dhahran: VAVVA44-47 0107011-47 • Hail:

And opening soon in Taif, Jubail, Dammam, Yanbu, Abha, Makkah and Madinah.

مصر : نفى بيع شركات أدوية تابعة للقطاع العام

🗍 القاهرة – والحياقة

 قال رئيس الشركة القابضة المصرية للادوية جَلَالٌ غَرابِ انَّه لن يتم أي بيع كلَّي لشركات الإدوية التابعة لقطاع الاعتمال العام حالياً ولا مستقبلاً لأن تلك الشركات تصنع وتسوق سلعا استراتيجية ذات بعد لجدماعي ولن تتعدى عماليات البسيع ٤٠ في المثة من قبيمة أي شركة

اف ان الدولة تدعم الادوية الستدوردة المسلحة المرضي بما لا يقل عن ٢٦ مليون دولار خصوصاً حليب الاطفال والانساولين لمرضى

في المئة. بهدف ضبط استعار بيع الدواء في

التسديد ١٢ سنة منها ثلاث سنوات

فترة سماح.

الى الربحية.

ونكَّر أن قيمة انتاج مصر من الأدوية بلغ السنَّة الجارية ثلاثة بلايين جنيه (٧٨٦ مليون دولار) وبلغت قيمة الواردات ١٥ مليون دولار، مشيرا الى ان عدد الوحدات المنشجة بلغ ٩٠٠ مليون عبوة دواء تنتج منها شركات قطاع الإعمال العام نحو ٢٥

واوضح غراب ان مؤشرات نشائج الاعتمال تشدير الى أن كل شركات الادوية رابحة باستثناء شركتين هما والنصير للكيماويات النوائية، و«العبوات الدوائية، وانه يجرى إعادة ميكلتهما للوصول بهما

واشبار رئيس الشبركة القابضة الى ان

اسواق ٤٠ بولة افريقية وأسيوية وأوروبية قيمتها ٦٦ مليون بولار. وأشار الى ان حجم صادرات مصر من الدواء السنة المقبلة سيصل آلى ٨٨ مليون دولار أي ما يشكل ١٠ في المئة من حجم

الأنتاج خصوصا بعد تلبية عروض جديدة من اسواق خارجية لشراء الأدوية وأفاد غراب انه تقرر اعتباراً من مطلع الشهر المقبل وحتى نهايته طرح ٢٠ في المئة من اسبهم شيركات «ممقيس» و«العربية، ودالقاهرة للادوية، ومجموعها ١,٢٤ مليون

سهم منها ١٠ في المئة لاتحاد المساهمين في

الباباني

. 177

الالمائي

اسعار صرف النولار و الجنية الاسترليني تتسير الي قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية للحددة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الإجنبية الاخرى،

الإلمائي

AY, TY

الحثية

الاسترليني

. ETOY

314,0

O.YAO

1.1-1

FRAS.

الاسترليني

0,17 0,0. 0,TV V,70

07, V .0, 0 , 77, 0 07, 0 77, 0

· , 77 | · , 0 · | · , 07 | · , 27 | · , 0 · | · , 77 | · , 0 · | · , 77

447,40

العادن بالطن

VITT VIA

النفط دولار يرميل

A,TV A,TT A,00 A,A A,01 A,A1 A,TA A,V0 A,00

المعادن الثميئة (دولار-اونصة) *

744.T

(1997/1997)

(*) سعر التثبيت للنعب في سوق لندن الساعة ٣ بعد الظهر

A/TY A/TY A/TY

19TY | 19TY : 1920 | 1927 | 1927

VT .. VT. VT.

1EAT | 1140 | 1EAT,0

على مستوى ٩٦/٩٣

97/1/17 11,00

97/5/11 77,00

47/E/11 YE, V.

السبعر

الدولة

ليمن

التاريخ

العملة

ريال

اسعار صرف عملات متفرقة *

18.

14AY

اىنى مستوى ٩٦/٩٣

12.

الاميركي

1071.0

4, 44V

الاعيركي

يينار كويتي

٣٨٨,٨٠

A/YY A/YA

A/TT A/TY A/YA

فاندة سندات الخزينة الاميركية اسيده سرا

السلع (بالطن) - سوق السلع اللنشية

٨/٢٨ السابق

TE9,0 TE9,0

1770 177.

1.A.1 1.A.T

44, VO 1 ...

Y. 107 0, 107

الجداول التالية مشمة من بنك الكويت المتحد في لننن ليبور لننن، سندان الخزينة

الاميركية، اسعار صرف العملات الدولية، اسمار الفائدة الارزوبية، اسعار صرف

اسعار صرف عملات متفرقة من بنك الشفليج النولي (الثون). ١٠٠٠ أسمار النفا من

417

44.

تشرین ۱۰

ه سنوات

4. 40

١٩٩٦ (تسليم فوري)

1900 197V 197A 19AY 19VY

1207 | 1207,0 1229 | 1221 | 1227,0

997,0 944 1001 949,0 1000

14.50 14.40 14.4. 14.5. 14.7.

01. . Y OF. . Y OV. . Y

77,70 77,10 71,70 71,70

A/TY A/TY

النعثار الكويتي

الربال السعودي

البيئار البحريني

الريال العمائي

الريال القطري الليرة اللبنانية

الجنيه المصري

النينار الارتني النينار العراقي

الجنيه الاسترليني

التولار الاميركي

الين المياني المارك الإلماني

الاجل

لشهرواحد

البولار الاميركي

البن الباباني

للفرنك الفرنسي

اللدرة الإبطائية

نهب

الفرتك السويسري

السبعر

الخام

العائد

السلعة

سکر (نولار)

اكاو (جنيه)

شعیر (جنیه)

صويا (دولار)

شركة-بتروليوم اكونوميكس والندن).

بن (دولار)

قمح (جنيه)

3,17

٣٨٨,٥٠

الجنيه الإسترليني

الغرنك الفرنسي

الفرنك السويسري الكيرة الإيطالية

برهم الإمارات

توقيع عقد خدمات الصيانة والنظافة ليناء الملك عبدالعزيز في الدمام

• الدمام - والحياة، - أعلن الدير العام لمينا، الملك عبدالعزيز في الدمام (شرق السعودية) نعيم الدمام بن إبراهيم النعيم أنه وقع عقداً لتوفير خدمات بن بين سيم سيم سه ومع عندا تنوفير حدمات النظافة والصيانة لبناء اللك عبدالعزيز في الدمام وميناء رأس تنورة.

واوضح أن هذا العقد أبرم مع «شركة اليمامة للاعمال التجارية والمقاولات، لمدة ثلاث سنوات هجرية بمبلغ اجمالي قدره ٢٤٤, ١٤ مليون ريال (١١,٨٩ مليون دولار). واقاد ان الشركة ستتولى صيانة الاعمال الميكانيكية والكهربائية والمدنية

للتجهيزات، كمحطات توليد الطاقة الكهربائية ومحطات الاستقبال الرئيسية والفرعية التي يبلغ عددها ٧٣ محطة كهرباء، اضافة الى الأرصفة البحرية بِطُولَ ٥ ، ٧ كُيْلُومْتُر والطرق الرئسية والميناء والورش الفنية، مشيراً الى أن أجمالي العمالة اللازمة لتنفيذ العقد يصل الى ٧٣٥ مهندساً وفنياً

افتتاح الدورة الـ ٤٣ لمعرض دمشق الدولي

● بمشق - «الحياة» - افتتح مساء أمس وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية النكتور محمد العمادي الدورة الـ ٤٢ لمعرض بمشق الدولي، في حضور عدد من الوزراء والمسؤولين العرب وممثلي الدول والشركات المشاركة. وأشار العمادي الى الانجازات التي تحققت في الاقتصاد السوري والانفتاح الذي حصل بعد عام أووا الاعطاء فرصة اكبر للقطاع

وتشاركُ في المعرض ٤٦ دولة عربية واجنبية في مقابل ٣٠ دولة و١٨٨ شركة شاركت في الدورة السابقة. وأرتفع عدد العارضين الى ٤٩٨٩ عارضاً، أي بزيانة قدرها ١٥٥ عارضاً قياسياً الى المشاركين العام الماضى وزادت الصغقات الموقعة خلال الدورة السابقة على ٣٥ مليون دولار

ندوة فى الفاهرة عن عولة الافتصاد وأثرها في المؤسسات العربية

● القاهرة - «الحياة» - تعقد في القاهرة في ٢٨ الشهر المقبل ندوة «اتجاهات عولة الاقتصاد واثرها في المؤسسات العربية، تحت إشراف المنشة العربية للتنمية الادارية وتستمر أربعة أيام. وتبحث الندوة في تداعيات العولة وتحدياتها بالنسبة للمدير العربي

رالاتجاهات المؤسسية المرتبطة بها والتي تشمل تنظيم التجارة الدولية والاتفاقية العامة للتعريفات الجمركية والتجارة (غات). والتكتلات الاقتصادية الاقليمية. والشراكة مع اوروبا وانعكاسات ذلك على ستراتيجيات الأعمال في المنطقة العربية، اضافة الى البحث في محور الاقتصاد بين الاتجاهات الحديثة والتحبيات المعاصرة، والاستجابات الاستراتيجية للمؤسسات العربية في ظل عولة الاسواق ودعم القدرات

ويتحدث في الندوة روبرت وولش المدير التنفيذي لمعهد اوراق المال في نيويورك والدكتور هانس بيتر تشاني المسؤول في هيئة المبادرة السويسريّ لتجارة دول الشرق الاوسط وشمال أفريقيا والدكتور على عتيقة المدير السابق لمكتب الدول العربية في برنامج الأمم المتحدة الانمائي في نيويورك والدكتور مصطفى نابلي وزير التخطيط السابق في تونس والسفير جمال بيومي مساعد وزير الخارجية المصري لشؤون المفاوضات مع اوروبا.

مصرف اميركان اكسبرس في مصر يصدر سندات بقيمة ٢٠٠ مليون جنيه

● القاهرة – رويتر - ذكر مصرف «أميركان اكسبرس» في مصر أمس انه ينوي طرح سندات خمسية بعائد متغير البيع بما قيمته ٢٠٠ مليون جنيه مصري (٥٩ مليون دولار). وسيتم ربط عائد السندات كل ثلاثة اشهر متوسط العائد السنوي على احدث اصدار من انونات الخزينة بأجل ٩١ يُوماً. وكانت الفائدة على اخر اصدار لهذه الانونات ٢٥٦, ١٠ في ألمئة. وإذا توقفت الخزينة عن اصدار الانونات فستقل الفائدة ٥,٥ نقطة مثوية عن سعر الخصم المعلن من المصرف المركزي الذي ثبت عند مستوى ٥, ١٣ في المئة منذ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٥

وسيفتح واميركان اكسبرس، بأب الاكتتاب في ١١ ايلول (سبتمبر) المقبل لمدة عشرة أيام على الأقل وفق القوانين المعمول بها وشهرين على الأكثر. ويعرض «البنك العقاري العربي» في احدث اصدار للسندات في السوق المصرية سندات سباعية بعائد متغير يقل ٥,٥ نقطة ماوية عن سُن الخصم. وتتأهب الخزانة المصرية ايضاً لاصدار سندات متوسطة الأجل قيمتها أربعة بالأيين جنيه قال محيى النين الغريب وزير المال أن عائدها

الجزائر تخفض سعر الحسم نقطة منوية الى ١٣ في المثة

● باريس – رويتر – نكرت وكالة الأنباء الجزائرية اول من أمس نقلاً عن بيان للبتك المركزي الجزائري أن المصرف خفض سعر الحسم نقطة مئوية الى ١٢ في المئة لحفز النمو الاقتصادي. وقال البيان الذي صدر بعد اجتماع لجلس الاقراض والنقد وهو الهيئة التي تتولى وضع سيّاسات المسرف أنّ هذه الخطوة تهدف ألى خفض اسمُّار الفَّائدَة المُطبقة على وسائلُ اعادة التمويل المعيارية وتأتيُّ تماشياً مع تراجع التضخم وتطور سوق المال الجزائرية. وأضاف البيان أن الخطوة تهدف ألى تحسين الظروف المالية للاقتصاد

واطعاف البيان أن المصافى المحالي وتعزيز النمو غير التضخمي. ووفقاً لاحداث ارقام رسمية متوافرة انخفض التضخم الى ٢٢,٥ في المئة في ١٩٩٥ بالمقارنة مع نحر ٢٠ في المئة في المتوسط في السنة السابقة. وتهدف الحكومة الى الوصول بمعدل التضخم الى اقل من عشرة في

رويترز تبث اخباراً على الانترنت من خلال خدمة لشركة اي. بي. ام

 نیویورك - رویتر - قالت شركة «رویترز نیومیدیا» التابعة لشركة درويترز، القابضة انها اتفقت مع شركة داي. بي. آم، على عرض اخبار ومعلومات تاريخية من نشرات رويترز على شبكة انترنت من خلال خدمة انفوماركت التابعة لشركة «اي، بي، آم». وقالت جانيت بيستون نائبة رئيس «رويترز نيومبديا» وهي شركة مقرها الولايات المتحدة اول من امس ان التُتَفَاقَ مَعْ «أيّ. بي. أمّ ه يتيح للمشتركين في شبكة الانترنت الاطلاع على قطاعات من قاعدة معلومات اخبار الاعمال التابعة له «رويترز». وتسمع خدمة «اي. بي. ام، من خلال تكنولوجيا خاصة للشركات التي تعرض موآد على الانترنت ببيع خدماتها ونلك من خلال توفير وسائل رصد توزيعها ودفع مقابل الخدمة. وسيبدأ عرض خدمات رويتر الاخبارية عبر خُدَمة انفوماركت في وقت لاحق من السنة الجارية مقابل مبلغ من المال لكل

اليابان تقرض بيرو~٣٠ مليون دولار

 ● ليما - رويتر - وقع رئيس الوزراء الياباني رايوتارو هاشيموتو اتفاق قروض تزيد قيمتها على ٢٠٠ مليون دولار لتمويل البنية الأساسية ومشاريع بيئية في بيرو. وتم التوقيع في اجتماع بين هاشيموتو ورئيس بيرو البرتو فوجيموري اول من امس في اطار زيارة المسؤول الياباني لبيرو التي اَخْتَمَتُ آمَسَ. وقال هاشيعون في مؤتمر صحافي مشترك مع فوجيموري وأن دول أميركا اللاتينية تمسك بمفتاح النئمية العالمية في القرن الحادي والعشرين، ويتضمن أتفاق القروض ٢٣٠ مليون دولار لأقامة محطة للطَّاقة الكهرومانية وا١٦ مليون تولار لتحسين الطرق في جنوب بيرو بالاضافة الى ١٢٤ مليون دولار لتحسين شبكة الصرف الصحى في ليما.

ساندوز وسيبا تعلنان ارتفاع ارباح النصف الأول من ٩٦

● بال (سويسرا) - رويتر - اعلنت شركتا ،ساندوز، وسيبا جيجي، عملاقا صناعة الادوية السويسرية اللثان تعتزمان الاندماج في وقت لاحقّ من السنة الجارية ارتفاع ارباحهما في النصف الأول وتوقعنا زيادة ارباح السنة باكملها. وقالت دساندوز، أن اربّاحها زادت ١٢ في المئة آلي ١,٣٤١ بليون فرنك سويسري (١،٠٤ بليون دولار) وقالت انها تترقع ارتفاع صافي أيراداتها في السنة كُلها بنسبة النَّمو نفسها المسجلة في النَّصفَ الأول. وزادت أرياح مسيباً ٢,٢ في المنة الي ١,٥٩٦ بليون فرنك. وأعربت الشركة عن تُقتها ان أرباحها سترتفع بنهاية السنة بالقارنة مع عام ١٩٩٥. لكن هذه النتائج جاءت أقل من توقعات المطلين وانخفضت أسهم الشركتين في المعاملات غير الرسمية قبل الفتح.

وكانت الشركتان اعلنتا في أذار (مارس) اللاضي اتفاقهما على الاندماج لتشكيل مجموعة عملاقة باسم «نوفارتيس».

شركات النفط العالمية تسعى الى حصة كبيرة من مشاريع في الخليج قيمتها ٥٠ بليون دولار

🗀 أبو طبى - من شفيق الأسدي:

تجتنب أبو طبي في تشرين الاول (اكتوبر) المقبل شركات النفط العالمية الكبري التي تسعى الى الحصول على حصة كبيرة من المشاريع ألنفطية التي تخطط بولة الامسارات والنول الخليسجسية الأخسرى تنفيذها وتزيد قيمتها على ٥٠ بليون دولار حتى نهايةً القرنَ الحالي.

وأكدت الدوائر المنظمة له امعرض ومؤتمر أبو طبى الدولي السابع للبترول، (أديبك ٩٦) الذي سيقام في ١٣ تشَـرُين الأولَ في أبو ظبي أن عـد الشّركـات التَّى حجزت مساحات للمشاركة في المعرض تجاورُ حتى الأن ٧٥٠ شركة بينها ٧٣ شركة محلية بمساحة عرض تبلغ ٤١٠م أستار مربعة.

وتتوقّع غرفة تجارة وصناعة ابو طبى (هيشة معـآرضٌ أَبُّو طُلِّي الدُوليَّة) ومشركة بُتَّرولُ أَبُو طُلِي الوطنية، (ابنوك) اللتان تنظمان المعرض والمؤتمر، انَّ يتجاوز عدد الشركات النفطية المشاركة في المعرض ٨٠ شَــركــة من ٢٠ بولة هي الولايات المُتــحـ وبريطانيا وروسيا وهولندا وكندا وفرنسا والمانيا والبحرين وبلجيكا وتشيخيا وهنغاريا والهند وانطالتك والكونت والثروج وسلطنة عمسان والسعودية وتأيوان وفنلندا اضافة الى الامارات.

وتؤكد والنفوك، ان مشاركتها في وأليبك ٩٦، مع جموعة شركاتها ستكون متميزة، وأن المسافة التي ستغطيها ستزيد على ٢٤٠ مترأ مربعاً. وذكرت ان داديبك ٩٦، سيكون فرصة مسهمة

للعاملين في قطاع النفط والمسترين والموردين للالتقاء في أبو طبي التي تعتبر من اكبر المناطق المنتجلة للنَّفط والغازُّ في العالم. واعلنت اللجنة المنظمة للمؤتمر العلمي المرافق

للمعرض الذي يستمر ؛ ايام اختيار ٩٧ ورقة عمل من أصل ٣٣٨ ورقبة قندمت الَّي المؤتمرَ لعبرضُنها على المشساركين النين يزيد عسمهم على ألف من العلمساء والخسبسراء الكسبسار العاملين في شسركسات النفط

وأفسانت «انتوك» المشسرفية على المؤتمر العلمي المرافق للمعرض أن المؤتمر سيكون فرصة للشركات الكبـرى لعـرض احـدث مـا توصلت اليـه تقنيـات الاستكشاف والأنتاج والخدمات في صنّاعتي النقط والغاز في العالم.

وأضَّأَفْت انْ أهتمام الشركات العالمية ارْداد بهذا المعسرض الذي تعبود بداياته الى عسام ١٩٨٤ الى ان اصبح أحد أهم الأحداث في لأنحدة المعدارض

وأشارت ألى أن الشركات المحلية والعالمية وضيعت كل امكاناتها لانجاح مشاركتها في هذا المعرض من خلال اختيار أخر ما توصلت اليه من تقنيأت الاستكشاف والانتاج خصوصاً في مجال اجهزة الكومبيوتر وبرامجها لعرضه للمرة الإولى

ونكرت دادنوكء انها ستقدم ومجموعتها ورقتين لأنكو عن المنتوجات النكية لأنابيب النقط وتقابع المكامن في حقل «ب، اضافة الى دراستين من شركة دادما العَّاملة، عن المنطقة الرابعة في حقل تمامة،

وحقول النفط البحرية في امارة أبو ظبّي. وأضافت انها ستقدم بحثاً مبكراً في شان تحديد الغنى بالمواد العضوية والتاريخ الحراري لمجموعة الثمامة في المنطقة الشرقية من أبو طبي، فيما تقدم الدكوء دراسة عن تاثير الغازات غير العضوية على جودة المكامن، وتحدد شركة «زادكو، وسائل السيطرة التأكل في المناطق البحرية.

عملية تطوير الحقول البحرية، فيما تلخص «انكو» تَجَرَّبة ادارةُ المُشارِيع في المناطقُ الجرية بالإضافة الى بحث المسائل المتعلقة بشؤون الادارة وتطوير المعرفة واهتمامات الموظفين.

وستقوم شركة ءادما العاملة، ايضاً بابراز التوجه ا بورقةً ايضاً عن اداء الحفر الافقى.

ويرى الخبراء الاقتصابيون

ان احتباطات مصر النولية تغطى

ما يعانل ١٨,٦ شبهراً للواردات.

وهيّ نسبة لا مثيل لها في أي

دولة. ولا بد أن تكون الاستفادة

من هذه الاحستساطات ضمن

أولويات السياسة الاقتصابعة

المصرية كونها تشكل موارد

زَكي الْمُسْتَشَار فَيْ معهد الْتَخْطَيْطُ القومي انه نظراً الى ضــضـامــة

الاحتياطات فالنه من المكن

من جهته يرى النكتور رمزي

وشيد دادنوك، على انها حرصت ومجموعة

شركاتها على أن تكون مشاركتها بهذا الحدث أقوى منها في أي من الاعوام الماضية وأنها اعنت لنلك عدداً منَّ الابَّحاث والأوراق لتقديمها للمؤتمر. وقالت ان شركة «انكو» ستقدم للمؤتمر ثلاث أوراق مختلفة عن مواضيع تهم المتخصصين في مجال صناعة النفط مثل فحص المكامن المتعددة الطبقات ومصانع معالجة المياه وحماية البيئة. كما ستقدم شركة «أدماً العاملة، ورقة عن برامج حماية البيشة في منطقة الثليج العربي.

كما سُتقدم شركة وأدما العاملة، عرضاً لوسائل تحسين انظمة الحقن للمياه في المكامن اضافة الى البسحث في سسبل الحسمسول على المعلومسات من المسوحات الزلزالية الشلاثية الابعاد في الحقول

وتقدم شركة «زانكو، عرضاً لتجرية حقَّن الغارُ في

المحلي والعالمي لمواكبة عملية التطور في انظمة المعلومات الخاصة بعمليات الاستكشاف والانتاج، فيماً ستقدم شركة «زانكو» ورقة عن مشاكل الحفّر الافقى المتعدد الطبقات، وتتبعها شركة دادما العاملة،

ارتفعت من ٣٠٠ مليون دولارعام ١٩٨٩ الي ١٨ بليون دولار حالياً

تجدد الجدل في شأن استثمار احتياط مصرمن العملات الاجنبية

■ حجد طلب صنبوق النقيد الدولي من الحكومــة المصــربـة خفض الاحتياط من العملات

الاجنبية البالغ نصو ١٨ بليون

بولار الجدل الذي أثير سابقاً في سان ضرورة استشمار جزء من هذا الإحتباط وجسآء طلب صندوق النقد أخيرا على لسنان الدكتور محمد العريان نآئب مدير ادارة الشرق الأوسط للصندوق الذي قال: «ان

الرقم ضخم ويجب خسفضه واستثمار جزء منهه. وكنائت الحكومية المصرية فحضت اقستسراحات في شسآن ستخدام جزء من احتياط العملات الأجنبية الموجودة في المصرف الركري لشراء ديون تجارية معروضة للبيع في الخارج

اوَ الْمُسَاهُمَةَ فِي تَمُويلٌ بِرِنامَجَ للانعاش الاقتصادي عن طريق زيادة حجم الاستثمار المحلي. واكدت مصر حرصها على انقاء الاحتياط للمحافظة على ستقرار سعر الصرف وعدم استخداء هذا الاحتياط لأغراض غير استراتيجية، خصوصاً ان النبون التجارية للعروضة في

الخَارِج تضاعتُ في صورة كبيرة.

مؤتمرفى برلين

عن فرص الاستثمار في مصر

■ القاهرة - «الصياة» - تنظم

الغرفة التّجارية الالمانية في القاهرة في القاهرة في منتصف الشهر المقبل

مؤتمرًا في مدينة برلين الإلمانية تشارك فليله ٢٠٠ من كليسرى

الشركات الالمانية المشاركة في قمة

القاهرة الاقتصابية التي ستعقد

في تشرين الثاني (نوفسبر)

وقال المدير التنقيذي للغرفة

الدكتور بيتر جو بفريش أن وزير

الاقتصاد الالماني وبعضاً من

الوزراء المصريين وممثلين عن

تحساد الصناعيات والغيرف

التجارية وجمعيات رجآل الاعمال

المسريين وممثلين للاتحساد

الاوروبي سيشاركون في الحدث،

مشيراً الَّي انه يهدف اليَّ توضيح

مناخ الاستثمار في مصر امام

الشركات الالمائية قبل انعقاد القمة

الاشتصابية لأتضاد قرارات في

شان اقامة مشاريع استثمارية

وسيسبحث المؤتمر في

الاقتراحات الالمائسة والمصربة

لعقد اتفاقات مشتركة بين رجال

الاعمال والمستثمرين، وسيعقب

مؤتمر برلين تنظيم لقاءات أخرى

بين رجال الاعسال والمسؤولين

المصريين بنظرائهم في باريس

لشرح مداخ الاستثمار في مصر

قبيل عقد قمة القاهرة الاقتصابية

لتوضيح الرؤية الاقتصادية لمصر

في الفترة الاخيرة.

مشتركة.

لدى المصرف المركزي المصري من

ودعا البنك النولى الحكومة وقيال متسؤول في المسرف

استخدامها كعنصر قوة في المفاوضات مع الهيئات الدولية التي لا تزال تضغط على الحكومة لتنفيذ سياسات انكماشية والتعجيلٌ في التخصيصُ وغيرها كشروط لشطب الشريحة التالثة والمقدرة بنصو أربعة بلايين دولار. وهكذا يمكن للصسر أستُّ حُدام القسم الفائض من الاحتساطات لتحبريك الوضع الاقتصادي الراكد. ويُخْتلفُ رُكي مع من يقولون ان مسسسوى الاحتياطات تجاوز الحدود الأمنة التى تقدر بنحو ستة بلايين دولار

غرار ما فعلته دول مثل الكويت والإمبارات وعيمنان والسيعوبية أرتفاع صافى الأصول الاجتبية وبعض دول شرق آسيا.

٢,٦ بليون دولار عام ١٩٨٩ الى نحسو ٢,٥٠ بليسون نولار عسام ١٩٩٣. كما أن رصيد الاحتياط من العسمسلات الحسرة أرتفع عن ٣٠٠ مليون دولار عنام ١٩٨٩ الى نصو ٩٠/١ بليون دولار العام الماضي والى نحسو ١٨ بليسون دولار

المصرية الى ايجاد وسائل لاستغلال الاحتياط، مشيراً الى ان مصر استطاعت في ظل أجراءات الاصلاح الاقستسادي تعسرين حصيلتها من هذه الاحتماطات.

الركزي المصري أن الاستراتيجيا حمدة لتوظيف بعض احتساطاته من النقيد الاجنبي تشمل عدم استثمارها في أوراقً مالية غير مأمونة وعدم تركيرها في مصرف واحد أو عملة واحدة وألاستعانة بخدراء عالمن لرسم السداسة الاستثمارية المضمونة واعطاء جيزء من الأصنب اطأت لشركة عالمية مثل امورغان ستائلي، او دسيتي بنك، وغيرهما من الشركات العالمية التي تدير محافظ المصارف المركزية، على

في حال مصر.

٧٢. ٥٣ مليون دولار

اصافولاه أستناداً إلى النتائج غير إذ بلغت الزيادة في الموجودات مليون دولار) اي بريادة قسرها الماضي.

وتركزت الزيادة في الموجودات ذات الطابع الانتساجي، فنمت الاصول الثابتة بنسبة تزيد على ١١ في المئة. كما سجلت حقوق المساهمين نموا بلغ سنة في المئة، أي منا منقداره ٥٤ مليون ريال (٤٤٤ مليون بولار). ويلغ مجموع حقوق المساهمين ٩٧٥ مليون ريال (۲۹۰ ملیون دولار).

كنلك أظهرت حسابات الشركة زيادة في اجمالي قيمة المبيعات حتى نهأية الربع الثاني من السنة الجارية بلغت نصو ١٢٠ مليون

نسبتها ١٨ في اللَّهُ على ما كانت

الفترة مُوضوع البحثُ. ريال (٢.٤ مليون دولار) على صا

■ أظهرت حسابات شركة كأنت في الفترة نفسها من عام

ريال (۳۲ مليون دولار) اي بريادة

ارتفاع موجودات صافولا في الربع الثاني من 97

المنققة التي حققتها في الربع الثاني من السنة الجارية المنتهي في ٣٠ حــريران (يونيــو) ١٩٩٦، نمواً مطرداً في موجودات الشركة، حتى نهاية الربع الثّاني من السنة الجارية ٢٧٢ مليون ريال (٢٢.٥٣ نحو ١٢ في المئة عما كانت عليه حتى نهاية الربع الثاني من العام

وحققت إدارة الشركة أهدافها الاستراتيجية المتمثلة في توسيع الاستثمارات وتنويع مصابر النخل، الأمس الذي التعكس زيادة مصاريف التشسقيل خلال هذه كذلك استطاعت الشركة زيادة اجممالي ارباح العمليات التي بلغت ١٦٧ مليون ريال (٩٣. ٤٤ مليون دولار) أي بزيادة ٣٤ مليون

١٩٩٥. في مسا بلغت الأرباح التشغيلية بعد احتساب حقوق الإقلية ١٠ مليون ريال (٩٣. ١٠ وتواصل الشركة تنفيذ برامج

استثمارات صناعية وزراعية ضخمة بخل بعضها حيز التشخيل الفعلى مثل مشروع لصناعة الشوكولا واخر لزراعة البطاطا المعدة للتصنيع ومشروع تعبئة التمور بالأضبافة إلى مشروع مصفأة السكر الضخم الذي يجري تنفيذه حاليا والذي سينخل مرحلة التشغيل مطلع السنة القطة.

. . 700 . 700 بيئار 100 . . 4000 . . 40VT 11.00 A, 37+ المغرب موريتانيا 177,00 177,00 ىنئار فرتك 120 120 سودان 17. 17. بيبوتي 41Y. V, YY1 V.VT1 بولار 40.50 17,14 1,8.4. 1, 5.75 YY, EV 77,57 70.77 VIAY. · .YA£ ·

حنوعال هوبغ كونغ ستغافورة نايوان تابلاند أيكو براخما العملةالاوروبية ليونا*ن* سيانيا TTT.0. YYO.VE 170.00 ITE.Al الفرنك الافريقي 0.0,.5 4 . 0 . 4 ** بحدريا AV. ليون سراليون 0.0,.1 غابون ستراليا 1,7747 1, 7777 دولار 1.TV . 4 حقوق السحب VIAT. العمالات العربية، اسعار الفائدة على الصالات العربية والعادن الثمينة. • • جسول

73AFT. · , 207 · . . toyo

* قيمة العملة في مقابل للدولار.

العارالانباق الإخامرات 1553/4/34 السابق؟ السابق ل. المتدلولة ل.ل. شركة الترابة اللبنائية شركة الاسمنت الابيض (لحامله) 1,14 4174 1,57 شركة لترنيت T. TY يونيسير اميك (لحامله)

رة الثائية للسوق	AGB) 1447/	اليوم الاربعاء ١٨/٨	ر من شوكة لبنان المالية	تقري
سعر التثبيت-٢	الاسهم المتداولة	الاسهم المعروضة	الاسهم المطلوبة	
1.7,17	7777	1077.	VIOI	التداول العادي الأوامر الخاصة الأوامر الخاصة
1.5,15	7777	1077.	7101	مجموع فئة الف
1.7	177.	00VV	27-1	التداول العادي الاوادر الخاصة
1.7	134.	- VV06	24-1	مجموع فئة باء
	0644	Y.4EV	11404	للجموع العام

har and an area

يئت النسرفات العبوبيسة

السويسري

F.4.4

4.177

4. . 99

17. A.D

Y107.

T, AT.

السويسري

OKTO,

3 .. Y1

1, 177

(1997/1997)

الفرنسي

17,97

AYY. I

17,16

1, 249

V, 12A

يعد للانعاد العدلى والمعالمة المعام

المادين عن الملك في عليه الماليك في الملك في عليه

المالين فللسماد أن ارتفع

۲۱۰ بلدون راحب

الماعدون والمت

المصن الطيران العربية فى ب_خان الطيران

ين لما حدد العام الماصي

والمالية ومرح مي الملكة

المرالية المعاملة ١١ مليون

يان في العباد الماضي لمانية في العباد الماضي

من الشام المسالي وشام. «بن الله س المسالي وشام.

ياغيران عربيه عي الإنجياهين

يمر والدولى حيث ارتفع عدد

ما المام ملسون رانس

يه الى ٢٠١ مليون راتب.

المستال الدس نظلت بع

وطاطها الداخلية انضغض

عامدتهم المنة خلال الفشوة

ي أمل أرّا ملمون وأكلب الي

اللبعود والمعب ويذلك طلب

المساءات اوردشا التقويو

المان العديي للنقل

بالإناب عارت محسالا

جود الدور الى الخطود التي

المعودات العام الماضي

إنوافعت فسها سعار السغو

نيالنا تنابذ

والم المناولة علوان الخليج

والمنطب معوسات المحوقين

بذريطت عصان وانو طبي

مان فناس عدر الشوكات

ليباك سرقال رغم تواجع

لارتعاد الماصي حسيت يقلت

يرن ۱۹ د سيول رات**ت مقابل** المعروات عاد ١٩٩٤

وتوالوك السان ارمقع فسيسه

الدائوميا الدس محمدتهم اطبيران

عع الداخلية مين

من الربع المالك مسمعة 14 في

Little Control of the

ع إن سنل استالي عدد

ود أدين بعلمته المعوجلة علي

ورجاب المدرجية ارتفاعا

4.44 mg (harm beg 11 " ---

سور ند ماد ١٩٩١ السي اسا

بدعته مرسات منافعين والكلب

المدالي الشاع عدد الوطاف

برغلبته سيادية استعسل

شيران سى سان رهسلاأغهسا

we had a many spiles

والطيوان العربية

مد الرفاب الدس مقلعهم

المعالية دورا المعويد

مع المسطريس العام

سادل س معلم

السعودية. فأكلو

المتلوط السعولية،

السر عالينية السنباح التي فقرسالان بماعرة ومعسيمها سترعون شاسا أولا والصموة أنساب بن تبدأ وينقبونهما است الناسر مما بحيقل عد مسمه المعالمي مورر مكافي تستدوني بعديتها المتعجوات عبررسية اللسهيا الذهبيبية إسلم تعدب وحدرها الساهوة المنف بدا بديال من استطيع إدس المن العبينة المعتشوة

تتن م احدد الله للغاطعات إسلا ألسسهده هيل فوزيا لكلك الم المساد المسلساج علي مال ساسه د الى مداغواقولو الاستناد التي عاملة لا معقطع عو ساء الشمعة ومنس المبا عن الديف بمعدل ١٤ عليو: مع في الدندسك الق المبعدة على علم عرواد عسرار لطعها لعسب مست الع حسد عا معيومهم و تاكل هامرا مي العمال جعلو على على ذارُ صا حدولها إلا النسر اعلل من وحمد الم المسلم في السعياء الإلماء لم خلاب التستاعي الدي عليوة عس من السيائج مفود في وعا المستلق المصديقة بنسيا وفي بيصاع سانس بديد ويسع عاصم الغائمات أولسنا سو والشرقيل الما المستغي ألاول في تعوا وعبد السنور الني بصغر المطيع فنظم المسالة السطاءات في المقاطعة

ملك شاعليق المرشو الموقفة عنوني العولاد المعدية السعل الإسمهانية بعا بيد لسلم المصابع العصلاقة على العاليم عنى سيداج الحوة سيهد للمد المعقار المعام ومعق والمع المستعد المساع الدائق عفيسا المستخدمي للحديث لوالها عوا معلوال المسلطان أو دع المسائد لرساد عاديد ما لحديد المناسب طبي فعلى 10 المفيدين

اكثرمن ثلثهم نقلتهم الخطوط الجوية السعودية

■ سجلت الشركات العربية الرئيسية المنظمة للاتحاد العربى للنقل الجوي نموأ طفيفأ العام الماضِي بلغ ثَلَاثة فَي المُثَّة في عدد الركاب النين نقلتهم. إذ أرتفع مجموعهم من ٢١.٢ مليون راكب عام ١٩٩٤ الى ٣٢٠١ مليون راكب. وواصلت والخطوط السعودية، تصدر شركات الطيران العربية في اجمالي عدد الركاب النين نقلتهم على خطوطها خلال العام الماضي حيث بلغ اجماليهم ١١,٥ مليونُ راكب بتراجع قدره ٣,٣٥ في المئة عن المجموع المسجل في العمام الاسبق والذي بلغ ١١,٩٢ مليون راكب. ويعسادل من نقلتهم والسبعبودية، في العبام الماضي ٨. ٣٦ في المشة من احسالي ركباب شركات ألطيران العربية.

وجاء تصدر والسعوبية، كاكبر شركة طيران عربية في الاتحامان الداخلي والدولي، حيثُ ارتفع عدد الركساب النين نقلتهم على متن خطوطها الخارجية بنسية ٣.٤ في المشة من ٦٨، ٣ مليون راكب عام ۱۹۹۶ الی ۳۰۸ ملیون راکت، إلا أن عدد الركباب الذين تقلتهم على خطوطها الداخلية انخفض بنسبة ٣،٦ في المئة خَلال الفترة المنكورة من ٨٠٢ مليون راكب الي ٧,٧ مليون راكب وذلك طسقيا لاحسصساءات اوردشا التسقسرير السنوي للاتصاد العبربي للنقل الجنوي، فينمنا عنزت بتصناير التراجع المذكور الى الخطوة التي اتخُذَتُهَا والسعوبية، العام الماضي والتى رفعت فينها أسعار السفر على رّحلاتها الدّاخلعة.

المرتبة الثانية وحلت شركة طيران الخليج، التي تمتلكها حكوسات البحرين وقطر وسلطنة عسسان وابو ظبي بالتسبأوي، كشائي أكبر الشركات العربية نقلأ للركاب رغم تراجع اجماليهم بنسبة ٨.٨ في المئة خلال العام الماضي حيث نقلت الشركة ٢٩.٤ مليونّ راكب مقابل

٦. ٤ مليون راكب عام ١٩٩٤. وفي الوقت الذي ارتفع فيه عدد الرّكاب الذين نقلتهم وطيران الخليج، في رحلاتها الداخلية بين الدول الأربع المالكة بنسبة 13 في المُثَةَ مِنَ ٢٤ أَكُمُ الفِ راكبِ التي ٢٢. أُ ملينون راكب، سنجل اجتمالي عدد الركاب النين نقلتهم الشركة على متن رصلاتها الخارجية أرتفاعاً بنسبة ١٨,٣ في المئية من ٣,٧٥ بليلون را كب عنام ١٩٩٤ الى منا عن ثلاثة ملايين را بريــ العام الماضي.

ويشيير التقبرير السنوي للاتصاد الي ارتفاع عُدد الركابُ الذين نقلتهم شبركية «منصبر للطيران، على متن رحسلاتها

الداخلية والخارجية العام الماضي بنسبة ١٨,٦ في المئـة من ٣,٢٨ مليسون راكب التي ٣,٨٩ مليسون راكب. وجاء معظم الزيادة نتيجة ارتفاع اعداد الركاب في الرحلات الخارجية للشركة بواقع ٣٥٥ الف راكب بما يعسادل زيادة قسدرها ١٥,٩ في المشة من ٢,٢٣ مليسون راكب الي ٢٠٥٩ مليون راكب، في حين زاد عدد الركاب على الرحلات الداخلية للشركة بواقع ربع مليون مليون راكب راكب الى ١٠٣ مليون راكب بزيادة نسبتها ٢٤ في المئة.

وتدكنت والخطوط الجزائرية،

التى تمتلكها حكومة ببى نموأ

المنكورة، حيث ازداد لجمالي عدد من تحقيق معدل نمو في اعداد الركاب على متن اسطولها بتسنة الركاب النَّدِن نقلتهم يبلغ ستة في ١٢,٨ في المُنت من ٢,١٩ ملسون المئسة من ٢,٤ مليسون راكب الي راكب الى ٢,٤ مليون راكب، وكان ٣,٦ مليون راكب، حيث نما اعداد جميع الرحالات على الخطوط الركاب على خطوطها الخارجية الخارجية حيث لاتسير الشركة بنُسبِّة ٧٫٣ في المئشة من ١٫٣ رحلات داخليةً في دولة الإمارات. مليسون راكب التي ١,٤ مليسون راكب، في مقابل نمو بنسبة ١,٥ في المئلة على الرحالات الداخلية من ٢,١ مليكون راكب الى ٢,١ وسجلت وطيران الإمارات،

وحققت دالخطوط الكويتية، ارتفاعاً ملحوظاً في اعداد الركاب الذي نقلتهم العبام الماضي بلغت نُسبِّته ١٩١ في المُنة بواقَّعُ ١٩٤ ألف راكب، حيث ارتفع اجماليهم من ١,٧٥ مليسون راكب الى ١,٧٥ نسبّته ١٢,٨ في المُنّة خلالُ الفترة مليون راكب، وكان جميع الركاب

1490,1495	لعربية الداابين	على مثن الناقلات	الرخلات الجدولة	مقارنة اجمالي ركاب
نسبة التبدل المثوية	تبىل	1990	1998	الخطوط الجوية
0.9	7-7.97-	T.717.74V	Y £1VIV	دالخطوط الجزائرية،
7.70	179, 141	TV0TY	720.A21	«الخطوط اليمنية»
7.44.	777.,777	Y, X9Y, 1V-	٧٤٢ ٥٨٢.٣	«مصير للطيران»
٨.٧٢	7A-,429	Y7. 5VAYV	V.19VW	«الإمارات»
٦,٨	333,717	7797.3	٤,٦٠٢,٥١٠	«طيران الخليج»
-	-	_	- }	والخطوط العراقية
11.1	198.000	1.900.777	1,727,191	«الخطوط الكويتية»
غيرمتوافر	غير متوافر	غير متوافر	· 78+, 117	«الخطوط الليبية»
٩.٠	Tr. ToA.	V19, V1T	٧٠٦.٤٠٥	وطيران الشرق الأوسطه
غير متوافر	غير متوافر	غير متوافر	۸۲۶,۷۸۲,۲	«الخطوط المغربية»
8,0	48. A.Y	1. TYE. T-A	1.714,.01	· اللكية الأربنية «
7.7	797.AAT	11.07017	11,971,490	والسعونية
غير متوافر	غير متوافر	غير متوافر	£77,773.	والخطوط السودانية و
Y	97. V-Y	17.,770	279,709	دالخطوط السورية،
- 1	-	-	_ [«تی. أم، ای»
1.1	1717	7.7.7/3.1	1.2.1.73.1	والخطوط التونسية،
τ.•	477, 770	TY.101.Y+A	T1.710,477	الأجمالي

١,١ في ألمُّة ليبلغ اجمَّاليهم ١,٤ مليون راكب، حيث تراجع اجمالي عسدد ركسايهسا على الخطوط الداخلية بنسبة ٩٣ في الله من ١٠,٥ ألف راكب الى ٢٦٠ راكب فقطه في حين نما لجمالي عدد ركابها عُلى الخطوط النوليَّة ١,٩ فَي الْمُثِيةَ مِنْ ١,٣٩ مليسونُ راكب الَّى ١,٤١ مليون راكب. وسجلت «اللكية الأردنيسة»

على رهلاتها الخارجية، حيث لا تسير «الكويتية» رحلات داخلية.

التونسية، من تحقيق نسب نمو

مرتفعةً في العام المَاضي، إذ زاد

اجمالي عند الركاب على خُطوطها

الخارجية والداخلية بواقع ١٦

ألف راكب بما يعادل زيادة قدرها

سمكن دالخطوط

نمواً بنسبة 0,3 في الثنة العام الماضي حبث ارتفع أجمالي عدد ركابها من ١٠٢١ مليون راكب الى ١,٢٧ مليون راكب كان بينهم ٥٠ ألفأ على خطوطها الداخلية والباقي على خطوطها الخارجيّة. ونقلَّت شَركة «طيران الشرق الأوسط، في العام الماضي ٦, ٧٦٩ ألف راكب مسجلة بنلك نموأ قدره تسعة في المئة مقارنة بالعام الأسبق الذي نقلت خيلاله ٧٠٦ آلاف راكب، ويشمل العدد جميع ركسابها على متن رحسلاتها الضارجية، إذ لا تسير الشركة

وارتقع اجمالي عند الركاب الذين نقلتُهمُ والخَطُّوطِ السوريةُ و بنسبة ٢٠ في الله من ٤٦٩ ألف راكب الى ٦٦٥ الف راكب بواقع ٩٣ الْف راكب زيادة خُـلالُ السُنةُ، وكانت الشركة حققت نموأ بنسبة ١٣ في المئة في عدد الركاب النين نقباتهم على متن رجلاتها الداخلية من ٤٣٫٢ الف راكب الي ٤٧,٧ ألف راكب، بينما ارتفع عدد الركاب على رحلاتها الخارجية يتسبِّه ٧٠ مي المشه من ٤٢٧

ألف راكب الى ١٥٥ ألف راكب. وحققت «اليمنية» أعلى معدل نمو على صعيد شركات الطبران العربيسة رغم انها جاءت اقل الشركات العربية في عدد الركاب الذين نقلتهم على متن اسطولها، وارتفع في العام الماضي اجمالي ركابها من ٢,٤ الف راكب الي ٣٧٥ الف راكب، وكان لجمالي عبد ركابها على خطوطها الداخلية ارتفع بنسبة ٣٤ في المئة الى ١٩٨ اللف راكب من ١٤٧ الف راكب، بيئمنا ارتفع عنند الركناب على خُطوطها الدولية بنسيبة ٧٩ في المشيّة من ١٩٨ ألف راكب الي ١٧١

ألف راكب. الركماب الذي نقلتهم والملكيسة المغربية، وكثلُّك «الخطوط اللبيية» العام الماضي نظراً إلى استمرار الحظر الدولي للقروض على ليبيا وكذلك والخطوط العراقية.



المشروع الأول يكلف 2 مليون دولار ويكتمل سنة 1999

□ عمان - من صلاح حزين:

 قال السيد هاني القاضي، النائب الأول لرئيس مجلس إدارة «بنك الأستثمار ألعربي - الأربني» ان اتقاق الشراكة والأمير الوليد بن طلال على اقامة شركة استثمارية مساهمة عامة لبناء فننق فآخر في الأربن سيكون الوحيد في نوعه في المرحلة الراهنة، غير أنه لم يستبعد مزيداً من الاتفاقات الشابهة مع الأمير وليد في السنقبل.

وأوضَع في حديث أدلى به إلى «الحياة» أن رأس مال الشركة التي ساهم فيها الجانبان، فضلاً عن اخرين، لا يسمح باقامة أكثر من هذا المشروع.

وكان السيد القاضي والسيدان هشام القاضي وغسان المفلح ومشركة الاستثمار العربية - الأربنية، وَهِينَكَ الْاستَثَمَّارِ العربي - الأربني، وشركة فَنادَق وَفرر سيزنز، قد اتفقوا مع الأمير الوليد بن طلال على انشاء شركة استثمارية برأس مال مقداره ١٥ مليون بينار بهدف اقامة مشاريع سياحية وفندقية في الأردن تبدأ في انشاء فندق فاحر من سلسلة فنادق دفور سيزنز، في عمَّان.

ويساهم الأمير الوليد بن طلال وشركة دفور سيزنز، بما نسبته ١٠ في المئة من رأس مال الشركة لجُديدة، علماً بأن الأمير يملك ما نسبته ٢٥ في اللثة سَ شركة دفور سيرتزه نفسها ويساهم دبنك الاستثمار العربي - الأربدي، وبشركة الاستثمارات العربية - الأربنية، بنصو "٣٠ في المنة من الشركة

وسيكون مشروع اقامة فندق افور سيزنزا في غطقة استراتيجية من الشطر الغربي من عمَّانْ باكورة أعمال الشركة التي ستحمل أسم «شركة البتراء للسياحة والاستثمارات السياحية».

وقال السيد القاضي لـ «الحياة» أن الغندق سيقام الدوار الد الشَّميساني وعبدون الراقيينُّ في العاصمة الأربنية، وسيحتوي على ١٧٥ غرفة، فضلاً عن صالات حفلات رمجمع رياضي وترفيهي وما يحتاجه مشروع من هذا القبيل من تسهيلات.

تورونتو علماً بأن اسعار الاقامة،

في دمائيتونغ لودج، كما في غيره

الوجسيسات (افطار وغسداء)

والتسهيلات الترويجية مثل

المراكب الشسراعسيسة وزوارق

التجديف وحمامات السباحة

وللسائح الخيار بالإقامة في

وشاليه، ريقي منقصل أو حجرةً

في مسجدة وكسلاهماً مسرود بالخسمات الاساسية، ويضم

ومانيتونغ لودج، ١٣ شاليه موزعة

في محيطً مشجر واسع بما يحقظ

للنزلاء قدراً كبيراً من الراحة

والخصوصية أضافة الى مجمع

من تسع حجرات متسقة تشترك

بشرفة امامية واسعة مظللة

والاقامة في الفنادق الريفية

ممتعة بسبب ما تؤمنه للنزلاء من

اسباب التسلية والاستجمام لكن

الصَرْيرة تصَّفلُ بِالْكِسُّيِّ مِنْ

التشويق خصوصاً في نهاية

الاسجوع الأول من شهر أب

(اغسطس) حيث يمكن التمتع

باحب أمسخم الاحسشالات

الفولكلورية التي يقيمها الهنود الحمر في منطقة اميركا الشعالية

ويشترك فيها افراد من ١٨ قبيلة

تعيش في كندا والولايات المتحدة.

وعبلاوة على الاستسفيالات

الضولكلورية والجولات المشيرة

بأشجار الصنوير والبتولا.

والجاكوري وملاعب التنس.

من فنادق الجسريرة، تش

وعما إذا كانت وشركة الاستثمار العربية -الأربنية، تحطط لاقامة هذا الفندق لدى اعلان انشائها مطلع العام الماضي، قال السيد القاضي ان الشركة كانت تفكر في الاستثمار في مجال السياحة لدى اشهارها في العام ١٩٩٥، غير أنها لم تكن قد حددت شيئاً في شأن هذا المشروع.

وأضَّاف أن أعلان الأمير الوليد بن طلال نيته في الاستثمار في مشروع فنعقي في الأربن «مكننا منَّ فتح جوار معه حول أقامة فندق من سلسلة فور سيرزنز العالمية، وقد تكلك هذه الاتصالات بالتجاح وكان هذا الاعلان عن اقامة الشركة

وكانت «شركة الاستثمارات العربية - الأردنية» التي يرأسها السيد عبدالقادر القاضي، وهو في الوقَّت نَفْسَهُ رئيس مجلس إدارة ءبنك الاستشمارُ. العربي - الأربني، قد أشهرت في شهر أذار (مارس) من العام الماضي وأعلنت لدى اشبهارها أن أول مشاريعها سيكون استثمارا سياحيا بكلفة ٢٥

وقال هاني القاضي ان سلامح هذا المسروع لم تكن اتضحت بعد، وأنها بقيت كذلك حتى تم الاتفاق بين الأطراف المعنية كافة لإقامة هذا الفندق ليكون رافداً مهماً لحركة السياحة في الأربن والتي تشكو نُقَصاً في قطاع الفنائق في صورة أساسية

وقد شهدت حركة السياحة في الأردن بناء قدر كبيرٌ من الفنادق خلال السنة الجارية والسنة الماضية رفع عند الغرف الفندقية في الملكة الهاشمية من ٢٥٠٠ إلى نص ٢٥٠٠ تقريباً. وقال القاضي إن «شركة الاستثمارات العربية -

الأردنية، والتي يساهم فيها «البنك العربي - الأردني للاستثماره كانت تخطط لدخول مجال الاستثمار السياحي في الوقت الذي كان فيه الأمير الوليد بن الشرق الأوسط، وهكذا بدأنا حوارنا مع ألامير لبناء

وقدر كلفة المشروع بنحو ٤٠ مليون دولار، وتوقع أن ينتهي العمل فيه عام ١٩٩٩.

جزرها الخضراء تُعدُ بالآلاف وشواطئها الذهبية مشهد ساحر يخطف الأنفاس

🗆 تورونتو – من محمد خالد:

🗷 تمثل غالبية السياح الى جعل شبلاً لآت نياغرا ومنتجعها تنياغرافولز، هنفأ اولاً واخيراً لرتسلاتها في كندا ويفوتها بالنتيجة الكثير مما يصفل به محيطها الجغرافي من مقاتن الطبيعة وفي مقدمها البحيرات الكبرى بشتواطئها الذهبية وتياهها العنية وجزرها الساحرة الخليقة بما يُحاك من اساطير وجانبية المن الفتعة المنتشرة بكثافة في احدى اكثر المقاطعات الكندية حيوية.

وتلعب الشبهرة من دون شك نورها في اغسراء السيساح على التوجه مباشرة الى نياغرافولز والانضمام الى قافلة لا تنقطع من عشباق الطبييعة وسنحر المياه العنبة المتدفقة بمعدل ١٤ مليون ليترفى الدقيقة الواحدة من على ارتفاع أده مستبرأ، لكنها ليست السبيت الوحبيد لما تتمتع به شلالات نياغرا من اقبال جعلها

تطفى على كل ما حولها. ويكمن السبر اقلة من وجهة نظر الكشير من السياح الاجانب، في الطابع الصناعي الذي يفرض نفسه على السائح بقوة في اغلب المناطق المصيطة بشبلالات نياغرا بما فيها مدينة تورونتو عاصمة مقاطعة اوتثاريو والمركز المالي والصناعي الاول في كندا ومسينة ونسور التي تضم اكسر تجمع السيارات في المقاطعة ثم معينة شاطتون المركز الرثيسي لصناعة الفولاذ الكندية.

. وتصعب الاستهانة بما يحلثه مشهد المصانع العملاقة من اثر سلبي على مستزاج المرء بمستبي ارتباطها نافة العصر المعروفة بأسم الإنطار الحامضية بقدر ما يصبعب اقتاع الزائر بمتسعسة اسباحة في بحيرة يراشا مزدحمة بعسابرات ألمسيطات او دعسوة السائح لريارة غابة ما فيما تعمل المناشير على قطع ٨٥ الف شجرة

من اشحارها الخضراء سنوياً. في ألقَّابِل يعتقد احد خُبِراء الستاحة المرسوقين في سبينة تورنتو ان مشكلة التلوث مشكلة عالمية تجد اصداعها حتى في اكثر البلدان السياحية شهرة وغراقة والهارب منها كالمستجير من الرمضاء بالنار ويرى ان السبيل الأميثل لتهكين السيهاجية من المحافظة على معانيها الاصيلة الذي تراه المدينة ابرز معتقلها سدا برسم خط واضح بين قسرة

السياحية باعتباره اطول برج غير الانسان على التدمير وحاجته الى مدعم في العالم حيث يبلغ ارتفاعه الاستمتاع بمساهج الطبيعة ندو ٥٥٣ مثراً. ومفاتنها. ولا يحتاج المرء كثيرا ويستحق برج سي.ان، الذي من التمسحبيص كي يلاحظ ان بلغت كلفة بنائه ٥٣ مليون دولار مساعيي عالم نياغرا بداوا فعلأ واحتفل أذيرا بعيد ميالاده رسم الخّط المطلوب وإن غالبيتهم أل ٢٠، بضع سباعدات من وقت التزمت، مخيرة ومحبرة، تنفيذ برامع معثفة ومكلفة لضمان قدر السمائح الأيضم مسا يكفي من عوامل التشويق لاجتذاب نحو من الانسجام بين مستوجبات ١,٧ مليون رائر سنوياً، وابرز الصناعة ومتطلبات السيأحة مغرباته السياحية مجمع للزلعاب وقبتح الكثبيس منهم مناجسه والد أصرعات، الالكثرونية في ومناشره ومصانعه امام السياح الطوابق السقلية وسجم وعة مرا تحنث غنت الجولات السياحية منصبأت للراقبسة الداخليسة في شبه جزيرة تورونتو فرصة والخارجية اضافة الى صالة مُطعم دُوار على ارتفاع ٢٤٠ متراً.

ثمينة للمعرفة والمتعة. وبمقدور السائح الذي لا يملك وستجد وجبات المطعم الدوار حساسية خاصة تجاء عبارات مكلفَّة الى درجة مبالغ فيها لكن مثل دغير صالح للشرب، ودممنوع ثمه تعويض سخي في تتابع صيد الاسماك، ان يحظي بمتعة وسحر الشناهد المثبسطة امنام كبيرة في بحيرة اونتاريو، ويشكل مَّاطَرِيكَ حستَى الأققَ (ويقسال الي خاص مجموعة الجزر المتواضعة مسنَّافية ١١٠ كلم) وخُصوصناً مقابل الميناء الرئيسي على شكل بحيرة اونتاريو والمرتفعات حدوة القرس اد سيجيد هنا نحو الجنوبية التي تضم شسلالات نساغرا ثم الهضاب الشمالية ٣٤٠ هكتاراً من الحدائق العامة والمنشبات الشرويجيية وشواطئ الغربية باتجاه بحيرة سيمكوء الاستحمام ونوادي البخوت التي ومن خلفها شواطئ خليج تجتنب نحو مليون رائر سنوياً. ومن يبسحث عن المزيد من الحيوية يجدها في ملاهي ابلاس

مجورجي، ويحيرة «مورون» التي ربما تجعلها محطتك التالية. وبحيرة مورون مي ثالث اكبر اونت أريو، التي تنتشسر باناقية البحيرات المحيطة بشبه جزيرة واضحة على ثلاث جرر توريتو وتقع على مسافة ١٢٠ كلم اصنطاعية تقع بالقرب من الطرف من بحيرة أونتاريو وتقود اليها الغبربي لجبرر حبدوة الفبرس، شدكة من الطرق السدريعية وتشمل مغرياتها المصممة اساسأ والريفية اقضلها الطريق السريع للسياحة العائلية قاعة سيثمائية رقم ٤٠٠ التي تحدا من الاحساء تعرض افلامأ متنوعة على شاشة الشمالية الغربية لسنة تورونتو بيضاء بالغة الضخامة بارتقاع وتؤدى عسر الطريق الدولية رقم ستة طوابق وعرض ٢٤ متتراً

من المنشات الترويحية. والمثير في مجموعة الجرر ما تقدمه للسائح من فرصة لرؤية معينة تورونتو على حقيقتها كمدينة فتبة مفعمة بالحبوبة وليس مجرد تجمع جامد للابراج أعيد بناؤها حبيثاً. الزجاجية، الى جانب تجسيد العثامس الجسالية لبرج الاتصبالات اللاسلكية سبي. أنَّ

السائح من منشات ومعروضات حقيقة أن حياة الهنود الحمر لم الرومانسيّة التي يتصورها المرء بل كانت بالغة القسوة، خصوصاً

الساحلي رقم ٢٦.

وقد يبدو الطريق الريقى رقم ٢٦ طويـلا (١١٣ كم) لكنـه يـظـل ممتعاً غاية الامتاع، وينطلق من وسط مديثة ميدلاند ويمر عبر سلسلة من المنتجعات والقرى الساحلية وصولاً الى مُنطقيةً واساعاً، وهي عبارة عن مدينة صغيرة وشاطئ مكسو بالرمال النمسة الأمنة بمتد الى مساقة ١٤ كم وينتهي عند أطراف محمية طبيعية تضم بدورها منتجعا

وتتوافر في واساعًا خدمات ومرافق تجعلها محطة مناسعة لنيل قسط من الراحة وتنوق متعة السيباحة في المياه العنبة قبل متابعة الرحلة على الشريط الساطى والوصول الى صدينة

شواطئ خليج جورجي. ورغم صنفرها تضم محينة ميدلاند لحد اكبر المنتجعات الصيفية في منطقتها علاوة على عسد من المنشسات ذات الطابع التساريخي ابرزها قسرية «هنىمة»

وتضم القسرية التي يعسود تاريخها الى منتصف القرن السابع عشر تجسيداً امتحقياً، لبعض جوانب الحيأة اليومية كما عاشتها لحدى قبائل الهورون وأكثر ما يلفت الانتباء في ما يراه تكن على ذات القــــدر من

في شتاء كندا الطويل. وتبدا المقومات الجمالية لبحرية هورون وخليج جورجى بالتكشف للسائح حين ينتقل الى جزرها التي يزيد عندها على ٤٠ المساه المرمسرية العسنية تقسارب مساحته السطّحية ١٢٠ الف كم٢، وثمة طرق وسبل متعددة للوصول الَّى أكبُرُ ثُلكُ الجِرُر مساحة، الصدها وريما أيسسرها الطريق

متعدد الغصول.

دتوبرمبوري، في شبه جسزيرة «بروس، التي تشكل نهاية جرف صخري ببدأ في حوض شلالات نياغرا على الطرف المقابل لشبه جــزيرة تورونتــو. ومن مـــناء توبرموري يمكن ركوب العبارة للانتقال الى جزيرة دمانتولين، وتعتبر جزيرة مانتولين أكبر جِرْرِ المياهُ العُنْبَةُ في العالم وتمتد

شطانهما بطول ١٩٠٠ كم وتضم مُحوا من ١٠٠ جريرة تريد أطوال بعــضــهــا على ٢٠ كم، وتتــمال الجزيرة بالساحل الشمالي لخليج جـــورجي عن طريق سلسلة متتابعة من الجسور لكن الوصول اليها من جهة الجنوب بواسطة العبارة يضفي على زيارتها شيئاً من الإثارة ومتّعة المغامرة.

وتستغرق الرحلة المائية نحو ساعة وأريعين تقيقة وهي فترة يمكن للسَّائح أن يقضيها داخل سيبارته أو عَلَى منصات المراقعة المتعددة آلتي ستمنحه فرصة نادرة للشمشع بمشاهد تخطف الأنفاس خصوصاً حين تقترب العبارة من سواحل الجزيرة حيث تكتسب المياه آون المرمر أنعكاسا لقاع بحييرة هورون. وتنتهي الرطَّة في ميناء قرية صغيرةً تدعى مسآوث بيموث».

وهذا ايضاً يعكن للسائح أن مصعل من مساوت بيموث التي تثوافر فيها خمات سناحنة راقية تقطة انطلاق للتعرف على الجزيرة والاستمتاع بمتعها المتنوعة، لكن نلك سيتطلب بضعة أيام، والخيار الأفضل هو التوجه مباشيرة الى أحد المجمعات الفندقية الريفية الفاشرة القائمة فى وسط الحسزيرة مسثل فندق ومانية ونينغ لودج، الذي يقع على مسافة ٣٠ كلم من البناء.

ولا تشـــــــــرط أغلب فنابة، الجرَّيرة أي حجورًات مسبقةً، حتى في المسيقي الذي يعتد من شهر ايار (مايو) الى ويستحسن مع نلك لجراء بعض الاتصالات التمهيئية عن طريق



التي يمكن أن يقوم بها السائح حُـُلال اقبامته، تظل جسريرة ماندولين واحسة للاستشجيميام والاسترشاء بعيدأ عن صدف ألحياة البومية وهمومها، وتدرك ادارات الفنادق تلك الصسفسة الاساسية في طابع الجزيرة اذ لا تتحمس لفكرة تزويد شاليهاتها وحجرها بما تصغه بالمنبهات العصرية وفي مقدمها الاجهزة التلفريونية والهاتف والمنباع

وحتى الساعة. للطاف أذ بنتظر السائح، وعشاق السفر الطويل بشكل شاص، مغامرات لها طابعها الخاص من الإثارة وان كائت تتطلب العودة الى توبرموري ثم ركوب الطريق الريقي رقم ٢٦ الذي يؤدي التي مسدينة «سسرنيسا» في الزاوية الحنوبية الغربية لشبيه جزيرة تورونتو، مسروراً بسلسلة من المحميات الطبيعية والمنتجعات

مساحتها نحو ٢٢ كماً يشو أطنُها الرملية الواسعة ومعها منتجع البسرووش، وكالأهما من اكثر المحميات الطبيعية رقياً في مقاطعة اونتاريو ويستحق ان يقرد لهما السائح رحلة خاصة به.

اعضناء مجموعة الدول الصناعية السبيع، ولعله من المستع زيارة الموقع الذي شمهد حقر أول بثر تفطية منتجة في منطقة أميركا الشمالية ثم القيام بجولة في أحد وجزيرة ماندولين ليست نهاية

٢٥ في المئة من اجمالي الانتاج وبين منتجعات المنطقة تشته

حــمُــيــــة «بايناري» التي تبلغ وبجد السائح في مدينة سرنيا والمناطق المصيطة بها أثارة من

اهم واصحم سراكين الصناعيات النفطية والبتروكيماوية في كندا، وتعسد زيارة المدينة التسوام وينسور، بقدر اكبر من الاثارة فرغم مساهمتها بنحو ٣,٥ بليون دولار سنوياً من الناتج الصناعي الكندي الآ أنهسا تنفش الزائر بتطافرة شوارعها واحيائها وغنى حداثاتُها، ويمكن للسائح القيام بزيارة الكثيير من المصانع بريات الضخمة المنتشرة في الاحيام المصبطة بالمدينة وخصوصا مصانع السيارات التي تنتج نحو

جانب من الواقع الصناعي لاحيد

والانتقال الى ويندسور يضع السائح على مسافّة قريبة منّ شواطئ بحيرة «اري، وهي أصغر البحيرات الكبرى مساحة لكنها الوحسيدة التي تغدي شلالات نياغرا بطريق مباشر عبر نهر يحسمل الاسم تغسبه وتشتهر شواطئ البحيرة بالكثير من المواقع السياحية المتميرة أبررها حديقة «بوانت بيلية» التي تعتبر بمثابة خلفية طيسعية بالغة الروعة لشيلالات ثناعراً.

هذا الاسبوع



الملاكم يوبانك الدوسط»: انا مسلم بالمارسة ونسيم حامد ولد لم ينضح بعد

المدن المدر المسكري ورد التمرير هنش

«الوسط» تستكمل حواراتها مع مثلث الزعامة البيروتية الحص: كلام الحريري مضلّل ومآخذي على نهجه كثيرة

■ المال دخل المعركة بقوة والماكينات وراء الشائعات

سلام: عرضت التعاون ولكن ربما للحريري ظروفه!

احداث الاردن: تكريس شعبية الملك حسين وانذار لمعالجة الوضع الاقتصادي

امبراطورية السلاح الاسرائيلي

دريد لحام: التلفزيون المصري يخطفه في رمضان؟

الطيب صالح: المجانين في حكومة السودان لهم الغلبة

العتربون السودانيون: الحكومة لاترال تستنزف اموالنا

شاشة الكومبيوتر مسرح عمليات الحرب المقبلة

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

269 78 451 550.5 1005 551.5 414.5

SWITZERLAND

0.5 0.6 -5 -3 5 14.5 8.5

THYSSEN
VEBA
VEW (B)
VIAG
VICTORIA HDG. R
VOLKSWAGEN
VOLKSWAGEN PREF.

ليابان نيويورك

بريطانيا المانيا فرئسا

سويسرا هونغ كونغ سنغافورة ستراليا

251.1 55.79 428 519.88 842 425.5 313

297.5 84.65 529 627.67 1195 571 422.5

-0.06

3 14

ALHAYAT	1
INTERNATIONAL STOCK MARKET	1

RENONG

الحياة المتادية المادية المادي								
	ىية	ةالرئيد	مالدولي	اق الاسه	رات اسو	ۇش	4	
۱۹۹۲/۱۹۹۰ ستوی ابنیمستوی	اعلى ه	A/YY	A/YY	۸/۲۷	A/YA		ئۇش ر	.
7777 • V,37VP/	1,A• 1,¶Y	*\Y\Y, 1£ *\YY', 1¥	7177A,A+ 0777,72	Y-41-,TY 0Y11,TY	7+V+4,A1 aVY+,aY		ونزد	نیکاء داو ج
77.5. 79.77 7771,5. 79.77	7, 59	YA41,1.	79.00,17	Y00A,A£	741A,V• 7077,17	- "	، (۲۰۰ سے پر ۲۰۰ سے	داكس
1AV7,12 7177 71.2.7 12.3.17	r,AV	7+17,77	Y+Y+,AY YYAY,Y+	Y+1V,44 YYX+,£V	Y++Y,4+ YY11,Y4	-	ر اي	کال (س بو
10.04. PV. 116A	۲,۷۱	115VA,VV 1177,VF 1717,3VF	11878,78 71A1,07 7747,40	1175A,47 1171,50 1777,70	11774,£4 Y104,AA YYA£,Y•	-		هانغ ستم المُث
(*) نیویورک ظهرا.	1, 1	1172,11	(111,11	1111,11	(1,4,1)		ر الكام	الموس
اسم الشركة	سعر	. السنعر ال المنافق	لائی اعلی سعر سعر	SUN LIFE & PI T&N TARMAC	ROVINCIA	219.5 144 102	0 3 مئ	232 194 134
LINITER	D V	(35)	(سنة) (سنة	TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST CO TESCO	DDROW	469.5 173 141.5 311	-5 0 0	497 174 195 338
UNITE:	610.5		0.5 527.5	THAMES WAT THORN TI GROUP	TER	558 392 556.5	0 -1.5 5	599 405 561
AIRTOURS ALLIED DOMECQ ANGLIAN WATER	586.5 466.5 590	1 58 11 55 2 61	6 422 4 518	TOMKINS UNIGATE UNILEVER (U		259.5 439.5 1290	2 15	293 460 1376
ARGOS ARJO WIGGINS APL ASDA GROUP ASSD.BRIT.FOODS	758.5 188 114.5 407.5	-2 76 -4.5 26 -1 12 9 42	3 154.5 0.75 95.5	UNITED BISCO UNITED UTIL UTD.NEWS & VENDOME LU	ITIES MEDIA	206.5 610 722.5 596.5	-1 3 17.5	290 632 752 654
ASSO BRIT PORTS BAA BANK OF SCOTLAND	300.5 481.5 255.5	2 31' 0 55 1 31'	9 261 4 454	VICKERS VODAFONE G WASTE MANJ	₽,	276.5 248.5 313.5	0 -1.5	293 279. 395
BARCLAYS BASS BAT INDS.	913.5 843.5 449.5	4 93 7 84 13 58	1 688 3.5 633 5 422	WESSEX WAT WHITBREAD WILLIAMS HE	ER	348 728.5 353.5	-2 4 1	368 757 355
BBA GROUP BET BICC	333 229 335.5	1 34 0 24 0 36 -6 39	0 120 0 250	WOLSELEY WPP GROUP YORKSHIRE F		4.99.5 235.5 762 685	4 0 10 7	486 235. 940. 758
BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP BOOKER BOOTS	384.5 876.5 370 628.5	-6 39 -2 94 0 43 -2 64	5 796 8 337	ZENECA		1520	15	1520
BOWTHORPE BPB BRIT.AEROSPACE	447.5 367.5 996.5	0 46 -5 37 7 99	3 384 3 273		FR		ICE	
BRIT.PETROLEUM BRIT.SKY BCAST. BRITANNIC ASR.	625.5 577.5 720	1 63- -160 58: 0 82	8 323.5 1 564	ACCOR AGF-ASR.GL.I AIR LIQUIDE	771014	615 133.3 875 398	-12 0.4 -11	799 169 948 515
BRITISH AIRWAYS BRITISH BIOTECH BRITISH ENERGY BRITISH ENERGY PP	518.5 218 200.5 99.5		6.46 56.33 2.75 194	AXA, BANCAIRE (C BIC		289,4 516 742	-0.8 -13	3273 604 745
British GAS British Land British Steel	208.5 456.5 184	2 28 8 45 0 20	3.5 171.5 8 356	BNP BON MARCHE BOUYGUES	i	183.5 1140 504	-0.5 0 0	236.1 1400 620
BRITESH TELECOM. BTR BUNZL	377.5 256.5 241	-3 414 4 34 4 24	232 2 166	CANAL + CAP GEMINI CARREPOUR		1170 222 2614	-9 6.5 -2	1318 225 2884
BURMAH CASTROL BURTON GROUP CABLE & WIRELESS CADBURY SCHWEPPES	1055 154.5 418.5 506.5	7 109 2.25 164 -5 54 -6 56	98 5 399	CASTORAMA CCF CETELEM		201.5 980 236.5 1094	-1.6 0 -2 33	223 1040 258.5 1165
CAP.SHOP.CENTS. CARADON CARLTON COMMS.	324.5 227.5 486.5	5.5 32/ 3.5 25:	4.5 196.5 I 175	CHRISTIAN DI COMPT. MODI CR.LOCAL DE	ERNES	620 2141 420.2	-1 6 -3.3	753 2356 458.5
CHARTER CHUBB SECURITY COATS VIYELLA	852 337.5 158	7 977 0 386 2 213	2 792 5 300 3 156	DANONE DASSAULT SY DOCKS DE FR	STEMES ANCE	714 188.9 1282	-6 1 9	849 200 1413
COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP COOKSON GROUP	608.5 560.5 255	4 655 4 616 -3 327	5 405 7 247	EAUX (GENER ECCO ECCO TRAVA	IL TEMP.	493.6 1244 500	-5.6 3 0	575 1378 520
COURTAULDS COWIE GROUP DAILY MAIL'A' DALGETY	445.5 372 1395 339.5	2 474 5 401 0 165 -1 484	1.78 265.28 53 1048	ELF AQUITAIN ERIDANIA BE ESSILOR INTL EURO DISNEY	GHIN SAY	373.5 742 1380 11.05	-6.7 -10 52 -0.4	393 905 1493 17.3
DANKA BUS.SYS. DE LA RUE DEXONS GP.	452.5 636 547	5 849 -6 949 2 557	388 585	FINAXA HAVAS HERMES INTL		249 347.1 1208	4 -6.2 33	297 459,1 1465
EAST MIDLELTY. ELECTROCOMP. EMAP	580 380.5 712.5	-2 78 -2 407 2 724	1.75 515 7 308 489	IMETAL L'OREAL LAFARGE COI		700 1634 289,1	-19 -14 -3.4	830 1657 387
EMI GROUP ENG.CHINA CLAYS ENTERPRISE OIL	1485 258 514.5	7 144 0 394 3 517	243 332.5	LAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTO		124.3 787 2027	-3.5 -13 0	141.8 1005 2048
EUROTUNNEL UNITS FKI GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC.	105.5 187.5 676.5 385.5	0 185 6 69 -5 397	151 595	LYMH LYUNNAISE D MICHELIN MOULINEX	ES EAUX	1095 449.3 239 91	-5 - <u>2.2</u> -3.5 -0.6	1327 533 264.3 113.5
GKN GLAXO WELLCOME GLYNWED	1064.5 926.5 344		54.5 757 737.5	NAVIGATION OCCIDENTAL! PARIBAS A		723 770 321.9	t 0 0.4	859 770 334.5
GRANADA GROUP GRAND MET. GREENALLS GP.	873.5 479.5 574.5	5 879 -1 484 -2 633	622 0.5 409 4 455	PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA	RD	1379 212.5 311	.9 1.2 -∔	1403 254.5 354
GT.UNVLSTORES GUARDIAN RYLEX GUINNESS	667.5 255 490.5	3 770 0 297 7 532	209	PEUGEOT SA PINAULT PRIN POLIET	TEMPS	593 1651 530	-5 -22 25	791 1806 558
HAMMERSON HANSON HARRISONS &CROS. HAYS	383 161 132.5 455	2 397 -1 218 -2 172 3 468	3.5 154 1 121.5	PRIMAGAZ PROMODES RENAULT REXEL		532 1277 112.5 1235	-7 4 -3.1 -5	613 1485 161.2 1435
HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS	277,5 189,5 1164	2.5 319 0 196 6 117	253 i 151	RHONE POULE ROUSSEL-UCL SAINT GOBAR	.AF	134.5 1190 631	0 10 -6	136.3 1261 689
HSBC HOLDINGS (L) HYDER IMI	1131.5 733 398	3.5 114 8 798 3 399	2 857 658 302.5	SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER O	LD SCHNEI	1207 400 231.9	-25 -1.9 -0.5	1600 420 270
IMP.CHM.INDS. INCHCAPE JOHNSON MATTHEY KINGFISHER	801.5 296.5 616.5 668.5	-8 954 -2 353 3 663 4 673	206.5 511	SETA SOCIETE GENI	ERALE	834 209 569	-8 -1 -6	960 240 623
LADBROKE GROUP LAIRD GROUP LAND SECURITIES	207.5 487.5 683.5	4 673 9.5 207 0 502 5 684	7.5 123 1 367	SODEXIHO SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CST		2328 184.9 445 139.1	11 0 8.5 3	2360 272 448 148,5
LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL	745 195_5 736.5	5 849 0 195 4 738	610 5 150	TOTAL B' TV-FSE-I (TFI) UAP (CIE.)		370 568 102.7	-5 -1 1.1	384.6 635 139.5
LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSB GF. LONDON ELTY.	593 380.5 630		3.5 294.5 1.86 592	VALEO WORMS ET CT		70.1 256.7 253	-0.65 -4.2 -5.5	90.6 294 286.4
LONRHO LUCAS INDUSTRIES M&G.GROUP(IIDG.) MARKS & SPENCER	173.5 247 1077.5 498.5	2 217 4 254 0 135 -1.5 500	172 3 1062		GEI	RM	AN	Y
MEDEVA MEPC MERCURY ASSET	252 436.5 982	-1 289 0 438 4 992	217.5 360 844	ADIDAS AEG		126 154	1.5	132.5 171
MFI FURNITURE MIDLANDS ELTY, MIRROR GF.	195.5 425 202	1.5 197 0 444 0 239	328 149.5	ALLIANZ HLD ALLIANZ LEBI ALTANA	ens.	2675 1130 1135	-27 -20 9.5	2908 1230 1186
MESYS MORGAN CRUCTBLE MORRISON(WM)SPMK NAT.WSTM.BANK	856.5 434.5 169.5 680	10 856 5 447 0 175 7.5 711	377 133	AMB AACHAN ASEA BROWN BADENWERK BANKGESELL	BOVERI	1270 650 562 30.5	-80 -5 0 -03	1420 680 563.5 41.8
NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEWS INTL. RV.	177.5 405 386	-2.5 211 -2.5 605 22.5 418	165 379	BASF BAYER BAYER.HYPBA		44.28 53.85 41.6	-0.11 -0.16 -0.65	45,45 54,57 43,87
NEXT NEC NORTHERN FOODS	567.5 189.5 205.5	3 592 0 198 0 210 0.5 147	137 166	BAYERISCHE BEIERSDORF BERLINER KR		49.9 68.9 420 40.9	-0.3 -0 1 2	53.52 77 451
NYNEX CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP ORANGE PEARSON	108,5 450,5 191,5 685	0 465 -3.5 253 2 739	330 174	BHF BANK BILFINGER & I BIOTEST BMW	BERGER	59,25 557 860	-0.1 0.15 1 2.5	43.2 66.5 560 897
PENLAGRNTL.DFD. PHILIPPINE GOLD PILKINGTON	523 5 202.5 203	0 562 -5 337 3 222	460 5 100 172.5\$	CKAG COLONI COMMERZBAN CONTINENTAL	vik -	122 342.1 25.02	-1.8 -5.4 0.02	127 353 27.29
POWERGEN POWERGEN 142P TO PAY PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP.	511.5 369.5 462 440	-1 606 -3 468 7 495 3 463	322 324	DAIMLER-BEN DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BA		81.32 517.5 59.4 73.53	1.37 -3.5 -0.58 -0.37	85.2 574 67.15 76.74
RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP. RAILTRACK GP.PP.	287 5 430 235.5	4 346 0 445 -4.5 255	247 5 380	DRESDNER BA DT.HYPBK.FRA DT.LLOYD VEI	NK NKFURT	40.58 885 4000	-0.47 0 0	41.8 949 4000
RANK ORG. RECKITT & COLMAN REDLAND REED INTL.	470 681.5 450.5 1156.5	-1.5 545 5 728 -3 456 6 121	621 326	FORD-WERKE FPB HOLDING FRESENTUS PR FRLKRUPP-HO		750 305 285.1 220.5	0 -4 2.6 0.5	930 325 292.2 252.5
RENTOKIL GROUP REUTERS HOLDINGS REXAM	414.5 769.5 386.5	6 121 1 422 3 797 -10 434	.5 296.5 538	GEHE GOLD-ZACK-W HEIDELB-ZEMI	ÆRKE	97 7 78 990	-0.3 0 4	107.3 172 1045
RUB MINING RMC GROUP ROLLS-ROYCE	525 1113 231.5 412.5	0 625 -9 · 114 1 244 7 429	410 0.28 934 150.5 337	HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF		63.95 61.5 412 70	-0.15 -0.1 -1 0.6	68.25 66.9 462 77.5
ROYAL & SUN ALLIN. RTZ CORP RUGBY GROUP RYLBK.OF SCTL.	976.5 107.5 503.5	-7 107 -3 139 5 608	4 862	HOECHST IKB DT INDUST ISAR AMPERW		53.01 291 600	0.86 -2 0	53.5 294.5 645
SAFEWAY SAINSBURY (J) SALVESEN(CHRIS.)	343 392.5 317.5 1390	-1 363 -2 477 0 366 15 147	291 357 237	KARSTADT LINDE LUFTHANSA MAN		529.7 923.5 211 374.5	-0.9 -0.5 6.7 5	678 1000. 258.3 444.3
SCHRODERS SCOT.& NEWCASTLE SCOT.HYDRO-ELEC. SCOTTISH POWER	677.5 311 307.5	7 699 0 372 7 392	580 285.5 42 294.92	MANNESMANI MERCK METALLGESEI		533 55 26.95	0.2 -0.61 -0.04	565 66.1 35.75
SEARS SECURICOR SEMA GROUP SEVERN TRENT	96.5 272.5 743 607	0 119 -3 310 5.5 743 0 688	92.5 244 397.09 524	METRO MUNCH.RUCK. NESTLE DEUTS PREUSSAG	REGD. SCHLAND	137.5 3455 420 355.55	-0.3 30 0 -4.95	143.5 3581 439 454.5
SHELL TRANSPORT SIEBE SLOUGH ESTATES	945.5 926.5 236.5	5 961 -2 936 I 240	727 663 189	RHEINELEKTR RWE RWE PREF.	A	1270 54.2 44.9	7 -0.02 -0.05	1380 61.8 47.4
SMITH & NEPHEW SMITH (DAVID S) SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE BHM	194 338.5 509.5 753.5	-1 215. -5 344 -6 532 2 757.	242 356	RWE-DEA SAP SAP PREF. SCHERING		398 244.2 240.2 108.15	4.5 3.2 3.7	413 266.5 260 119.5
SMITHS INDS. SOUTH WEST WATER SOUTHERN ELEC.	752.5 713 670	10 752 0 729 -2 904	5 557 489 650	SCHWARZ PHA SGL CARBON SIEMENS	RMA	107.8 180 79.28	1.3 -0.5 0.23	117 181.9: 85.9 6
SOUTHERN WATER STAGECOACH HDG. STD.CHARTERED	1035 508.5 715.5 330	0 106 7.19 526 11 720 5 361	55 244.59 426	SKW TROSTBE SPRINGER, AXE SUEDZUCKER THUEGA	LR	40 865 745 455	0.4 5 -5	40,45 1000 834.5
STOREHOUSE	320	\$ 361	282	THUEGA		455	0 سعددالا	540

PERNOD-RICARD PEUGEOT SA PENAULT PRINTEMPS POLIET PRIMAGAZ PROMODES RENAULT REXEL RRONE POULENC A ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SOCIETE GENERALE SODEZHO SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL 'B' TV-FSE-1 (TFI) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO WORMS ET CTE R	311 593 1651 5530 532 1277 112.5 1235 1190 631 1207 231.9 834 209 569 569 569 184.9 445 139.1 370 568 107.7 70.1 256.7 253	-4 -5 -7 4 -3.1 -5 0 10 -6 -2.5 -1.9 -0.5 -1 -1.1 0 8.5 3 -5 -1 1.1 -0.65 -4.2 5 -5.5	791 1806 558 613 1485 161.2 1435 1261 689 1600 240 220 270 960 240 623 2360 222 448 5384.6 635 139.5 90.6 294 286.4	271.8 573 907 365 322.3 1066 108.5 773 96.1 728 527 1207 271.36 166.7 543 157.8 502 280 93 283.2 462.5 98.2 201.5 200
GE	RM	AN	7	
ADIDAS AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET. ASEA BROWN BOVER! BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER BASF BAYER BAYER BAYERSCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK. BILFINGER & BERGER BIOTEST BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK THYBRENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DELISCHE DELISCHE BANK DELISCHE DELISCHE BANK DELISCHE BANK DELISCHE BANK DELISCHE BANK DELISCH	126 126 1275 1130 1135 1270 562 562 562 562 563 53.85 44.28 53.85 44.28 53.85 44.28 553 68.9 68.9 68.9 68.9 68.9 68.9 68.9 68.9	1.5 -27 -20 -20 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5	132.5 171 2908 1186 1420 1186 1420 680 563.5 41.8 45.45 54.57 43.2 66.5 77 451 43.2 66.5 77 451 43.2 66.5 76.74 41.8 949 4000 930 930 930 930 930 930 930	70.15 132 2486 607 477 29.6 50.15 35.7 29.6 50.15 35.7 49.7 52.8 310 19.05 65.9 434 60.9 49.7 580 310 19.05 65.9 434 61.95 38.6 61.95 38.8 27 174 65.2 182 183.5 184 388.6 61.95 38.6 61.95 38.7 49.7 590 38.8 38.8 38.8 38.8 38.8 38.8 38.8 38.

SWI	LZEI	CL P	תאת	
AARE-TESSIN R	845	-25 -3	940 1562	725 1265
ABB AG B ABB AG R	1482 294	1	308	245
ADIA B ALUSUISSE B	340 940	3 -10	341 1037	161 817
ALUSUISSE R ARES-SERONO B	943 1250	-20 10	1041 1250	820 680
BALOISE R BANQUE PARIBAS SA P	2610 350	-65 0	2840 360	2240 310
BK VISION B CIBA-GEIGY B	1430 1537	-10 -18	1614 1556	1245 855
CIBA-GEIGY R CLARIANT	1538 429	-27 -11	1565 463	853 346
CS HOLDING R ELEKTROWATT B	128 475	-0.5 -5	134.5 505	98.75 336
EMS-CHEMIE B GOTTHARD BANK B	4935 665	-35 0	561\$ 683	4770 615
HELVETIA INS R HOLDERBANK B	550 919	0 -7	605 1000	550 837
HOLDERBANK R JULIUS BAER B	183 1334	-3 -5	200 1445	168 1215
LANDIS&GYR R	600 388	0	950 389	585 318
MOTOR-COLUMBUS B NATIONAL-IN. R	2470 2450	15 -20	2530 2950	1860 2150
NESTLE R	1422	3	1486	1136
NEUE AARG BANK R OERLIKON-BUEHRLE R	400 123.75	0 -1	400 136	360 84.5
PARGESA B PHARMA VISION B	1363 5570	-15 -110	1520 6420	1360 5160
PIRELLI INTL. B RICHEMONT B	156 1780	1 5	173 2100	114 1420
ROCHE HOLDING B ROCHE HOLDING GSH	15400 9270	-25 -130	17000 9950	13675 7990
SANDOZ B	1439 1446	-18 -22	1457 1468	855 845
SANDOZ R SCHINDLER R	1170	19	1440	1015
SMH B SMH R	825 183.25	5 0.5	892 199.5	649 140
STILLHALTER VIS. SULZER R	562 750	-3 -4	583 865	505.02 646
SURVEILLANCE B SURVEILLANCE R	2765 522	-25 -3	3040 555	1975 360
SWISS BANK COR SWISS RE. R	236.25 1316	-0.25 15	249.5 1354	202.5 948
SWISSAIR R	1104	-9	1345	690
UNION BANK SWITZ. B UNION BANK SWITZ. R	1175 245	-20 -2.5	1344 301	1062 275
WINTERTHUR IN. R ZURICH IN. R	751 334	-9 2	827 361	698 303
	JAP/	\sqrt{N}		
			***	977
ACOM ADVANTEST	4170 4000	230 -200	4460 5727.27	
AISIN SEIKI AJINOMOTO	1550 1190	0 -20	1700 1320	1170 983
ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN	1110	-10 -220	1200 5500	943 3200
ASAHI BANK	1210	0	1410	987
ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND.	11 80 738	-10 -11	1290 824	1100 641
ASAHI GLASS ASHIKAGA BANK	1210 620	-10 -5	1340 718	985 575
AUTOBACS SEVEN BANK OF FUKUOKA	9300 879	180 -30	10600 957,6	7930 689.51
BANK OF TOKYO MITSUB	2230	10	2590	1838.09
BANYU PHARMS. BENESSE (OK)	1500 7950	10 -50	1600 11933.3	
BRIDGESTONE CANON	1850 2040	-20 20	2100 2330	1400 1670
CANON SALES	2870	-30	3080	2285.72
		,		
Vol	w 18	Lo	امقد	
You	rw	уШ	HU	
Do	944			
		۲r	În	
7				
Co		ie	ľ	
U		IU	-	
		MA		
	21			
C	ar	90		
		_	-	
and		_	-	
		_	-	ı
and	Tr	av	el.	ı
and		av	el.	
and AR	Tr	av AE	el. x	•
and AR	Tr	av AE	el. x	
and AR	Tr	av AE	el. x	1
AR It's A	Tr AA Small	AV AE World	el. X d.	801 2280
AR It's A CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK	### Small 869 2430 1790	AE Work	/ el. X d. 986 2660 2050	801 2280 1610
AR It's A CHIBA BANK CHUBU ELEC POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC POWER COSMO OIL	869 2430 1790 2310 630	25 -10 -10 -15	786 2660 2050 2500 774	801 2289 1610 2264.68 477
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING	869 2430 1790 2310 630 2630 2690 1960	25 -10 -10 -10 -10 -20	986 2660 2050 724 2650 2140	801 2289 1610 2264.68 477 1800
CHIBA BANK CHUBU ELEC. POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC. POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI	869 2430 1790 2310 630 1960 1850 1110	25 -10 -10 -10 -15 10 -20 -20	986 2660 2050 2500 2500 2140 2160 1490	801 2280 1610 2264.68 477 1800 1500 1640 1050
AR It's A CHIBA BANK CHUBU ELEC POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIEPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK.	869 2430 1790 2310 630 2630 1960 1850	25 -10 -10 -15 10 -20 -20	986 2660 2090 2500 724 2650 2160 2160	801 2289 1610 2264.68 477 1800 1500
CHIBA BANK CHUBU ELEC POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI PHARM. DAINIPPON INK DAIWA BANK	869 2430 1790 2310 630 630 1960 1850 1110 1690 482 715	25 -10 -10 -10 -10 -20 -20 -20 -11 6	986 2660 2050 2500 2500 2140 2160 1490 1490 1780 569 872	801 2289 1610 2264.68 477 1800 1650 1050 1030 406 601
CHIBA BANK CHUBU ELEC POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC POWER CHUGOKU ELEC POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI PHARM. DAINIPPON INK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA SECURITIES	869 2430 1790 2310 630 1960 1850 1110 1692 715 1570 1260	25 -10 -10 -15 10 -20 0 10 -11 6 10 -20	986 2660 2050 2500 2500 2160 2160 1490 1780 1780 1780 1680	801 2280 1610 2264.68 447.7 1800 1500 1050 1050 1050 1050 1050 1050
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BEANK CHUGOKU BEANK CHUGOKU BEANK CHUGOKU BEANK CHUGOKU BEANK DAI NEPON PRINTING DAI-KCHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI PHARM. DAINIPPON INK DAIWA BANK DAIWA BOUSE DAIWA BOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAILWAYS	869 2430 1790 2310 630 2630 1850 1110 1690 482 715 1570 1260 884000 516000	-25 -10 -10 -10 -15 10 -20 -20 0 11 6 10 -20 -18000 -3000	9%6 2660 2050 2500 2140 2160 1780 1780 1780 1780 1680 962000 603000	801 2280 1610 2264.68 477 1800 1640 1050 406 601 1170 724000
CHIBA BANK CHUBU ELEC POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BEANK CHUGOKU BEANK CHUGOKU BEANK CHUGOKU BEANK DAI NEPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIEI PHARM. DAINIPPON INK DAIWA BOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI	869 2430 1790 2310 630 1960 1850 1110 1690 482 715 1570 1260 884006 51600 1870	-25 -10 -10 -10 -10 -20 -20 -20 -11 6 10 -20 -11 6 10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	986 2660 2050 2500 2500 2140 2160 1490 1490 1730 1680 962000 603000 1780 2140	801 2289 1610 2264.68 477 1800 1640 1050 1050 1050 1010 406 601 11490 1170 462000 1350 462000 1350
CHIBA BANK CHUBU ELEC. POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC. POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI FARM. DAINIPPON INK DAIWA BANK DAIWA	869 2430 1790 2310 630 630 1960 1850 1110 1690 1850 1110 1690 1870 490 1870 4906	-25 -10 -10 -10 -15 -15 -10 -20 -20 -11 6 10 -20 -11 6 10 -20 -11 6 0 0 -20 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	986 2660 2050 2050 2500 2140 2160 1780 1780 962000 603000 1780 962000 2140 5120 4500	801 2289 1610 2264.68 477 1800 1650 1050 1050 1010 1010 1010 1010 10
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAI-CHI FHARM. DAINIPPON INK DAIWA BANK DAIWA BOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST IAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC	869 2430 1790 2310 630 1850 1110 1690 482 715 1570 1260 884000 51600 1690 1870 4900 4060 2020 5726	25 -10 -10 -10 -20 0 10 -20 0 -300 0 -9	986 2660 2050 2050 2250 2140 2160 1730 169 872 1730 1680 962000 603000 1780 2140 2150	801 2280 i6i0 2264.68 477 1800 1500 1640 1050 1040 1050 1470 1490 1170 724000 462000 1350 1476.19 3672.75 3950 1830 472
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BLANK CHUGOKU BLANK CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NEPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BONK DAIWA BECURITIES DOI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK	869 2430 1790 2310 2310 2310 2310 2310 2310 2310 231	-25 -10 -10 -10 -15 10 -20 -11 6 10 -20 -18000 0 0 -20 0 0 0 -30	986 2660 2050 2500 724 2650 2140 2160 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 178	801 2289 1610 2264.68 477 1800 1640 1050 1330 406 601 1490 1174 42000 1350 1476.19 3672.75 3950
CHIBA BANK CHUBU ELEC POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC POWER CHUGOKU ELEC POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIEPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAI-CHI KANGYO BK. DAIVA BANK DAIWA BANK DAIWA BOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST IAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUII PHOTO FILM FUIITSU FURUKAWA ELECTRIC	869 2430 1790 2310 630 1960 1850 1110 1690 1850 1110 1690 1870 4900 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1	-25 -10 -10 -10 -15 -15 -10 -20 -20 -11 6 10 -20 -18000 0 -20 0 -20 0 -3000 0 0 -3000 0 0 -3000 0 0 0 0 0	986 2660 2050 2500 2500 2160 2160 2160 1780 1780 1680 962000 603000 1780 2140 5120 4500 2450 608 3560 1260 672	801 2280 1610 2264.68 477 1800 1500 1640 1050 1050 1072 406 601 1490 1170 724000 462000 1350 1476.19 3672.75 3050 1830 472 2360 944
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BLEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NEPPON PRINTING DAI-KCHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI PHARM. DAINAPPON INK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUII PHOTO FILM FUIITSU FURUKAWA ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK	869 2430 1790 2310 2630 1850 1110 482 715 1570 1260 884000 51690 1870 4900 4900 4900 4900 526 3300 991 602 890	-25 -10 -10 -10 -20 -20 -15 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	986 2660 2050 2500 2500 2160 2160 1730 1680 962000 603000 1780 2140 450 2450 2450 2450 2160 608 3569 608 3569 608 3560 3560 3560 3560 3560 3560 3560 3560	801 2280 1610 2264.68 477 1800 1640 1050 1050 1330 406 601 1490 1170 1476.19 3672.75 3950 1476.19 3672.75 3950 472 2360 472 2460 444 445 890 997
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK BANK BANK BANK FUJI ELECTRIC FUJI BANK FUJI ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HANKYU	869 2430 1790 2310 2310 2310 2310 2310 2310 2310 231	25 -10 -10 -10 -20 -20 -3000 0 -30 -9 0 -9 -4 -10 -10 -20 -22 -2 -2 -2	986 2660 2050 2500 724 2650 2140 2160 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1680 962000 603000 1780 2140 2450 603 3560 11260 672 11260 679 11260 11260 11260 11260 11260 11260	801 2289 1610 2264.68 477 1800 1650 1050 1050 1170 1724 000 462000 1350 472 2360 944 445 890 997 1070 514
CHIBA BANK CHUBU ELEC POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC POWER CHUGOKU ELEC POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI FARM DAINEPON INK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BECURITIES DOI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUI PHOTO FILM FUITTSU FURUKAWA ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHURI BANK HACHURI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HINO MOTORS	869 2430 1790 2310 630 630 1850 1850 1110 1690 482 715 1570 4900 1870 4900 2020 901 602 1110 1140 603 1790 901 1140 603 1790 982	-25 -10 -10 -10 -15 10 -20 -20 0 0 -20 0 0 -20 0 0 -20 10 -10 -10 -20 -20 10 -10 -10 -20 -2 1525 -12	986 2660 2050 2050 2050 2140 2160 2160 1780 962000 607000 1780 2140 5120 2450 2450 2450 2450 260 260 260 260 260 260 260 260 260 26	801 2289 1610 2264.68 477 1800 1650 1050 1050 1050 1170 774000 462000 1370 1476.19 3672.75 3950 1830 4472 2260 944 445 890 997 10070 514 5156.25 710
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BELEC.POWER CHUGOKU BELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAI-CHI KANGYO BK. DAIVA BANK DAIWA BANK DAIWA BOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST IAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUI BANK FUI ELECTRIC FUII PHOTO FILM FUITTSU FURIKAWA ELECTRIC GENERAL SEELYU GUNMA BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HIDO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI	869 2430 1790 2310 630 2630 1850 1110 682 715 1570 1260 884000 51600 1690 4900 4060 2020 991 602 890 1110 1140 603 17900 982 610 992	-25 -10 -10 -10 -20 -11 6 10 -20 -18000 0 -20 0 -20 0 -20 0 -20 1525 -12 0 -8	986 2660 2050 2500 2500 2140 2160 2160 2160 2160 603000 603000 2140 603000 2140 603 2160 603 2160 603 2160 603 2160 603 2160 603 2160 603 2160 603 2160 603 2160 603 2160 603 2160 603 2160 603 603 603 603 603 603 603 603 603 6	801 2280 i6i0 2264.68 477 1800 1640 1050 1330 406 601 1490 1170 724000 1350 1476.19 3672.75 3950 1830 472 2360 495 997 1070 495 968
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BLEC.POWER CHUGOKU BLEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIVA BANK DAIWA BANK DAIWA BOLISE DAIWA BCURITIES DDI EAST IAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUJI BANK FUJI ELECTRIC FUJI BANK FUJI ELECTRIC GENERAL SEKTYU GUNMA BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HIDO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI ZOSEN	869 2430 1790 2310 630 2630 1850 1110 1690 1870 1260 884000 516000 1690 1870 4900 4060 2020 2020 2020 890 1110 1110 603 17900 982 610 992 1100 992 1100 992 1100 995 1100 995	-25 -10 -10 -10 -20 -110000 -20 -20 -10 -20 -20 -20 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	986 2660 2050 2500 2500 2140 2160 1780 2140 2160 1780 962000 603000 1780 2140 2140 2140 2140 2160 603 3560 672 1030 672 1030 673 1040 1160 673 1140 1140 1130 674	801 2289 1610 2264.68 477 1800 1640 1050 1640 1050 1330 406 601 1490 1174 40200 1330 472 2360 472 2360 472 2360 472 2360 473 1070 514 455 596 890 997 1070 514 5156.25 710 495 968 1090 435
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NEPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BONSE DAIWA SECURITIES DOI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUI BANK FUII ELECTRIC GENERAL SECIVU GUNMA BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HINO MOTORS HIROSHMA BANK HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU BANK	869 2430 1790 2310 2310 2310 2310 2310 2310 2310 231	-25 -10 -10 -10 -10 -20 -20 0 0 -11 6 10 -20 -20 0 0 -20 0 0 -20 0 0 0 -20 0 0 0	986 2660 2050 2500 2500 2140 2160 1780 1780 962000 603000 1780 2140 5120 608 3560 1260 608 3560 1260 672 1130 1260 673 1140 673 1140 673 1140 673 1140 673 1140	801 2286 161D 2264.68 477 1800 1650 1050 1050 1050 1050 1072 4000 462000 1350 1476.19 3672.75 3072.75
CHIBA BANK CHUBU ELEC POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC POWER CHUGOKU ELEC POWER CHUGOKU ELEC POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIEPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAI-CHI KANGYO BK. DAIVA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BECURITIES DDI EAST IAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUII PHOTO FILM FUITTSU FURUKAWA ELECTRIC GENERAL SEELYU GUNMA BANK HACHILUNI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HIDO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC-POWER	869 2430 1790 2310 630 2630 1850 1850 1850 1850 1850 1850 1870 1260 884000 51600 1870 4900 4060 2020 991 1100 602 890 1110 603 17900 992 1100 556 2320	-25 -10 -10 -10 -15 10 -20 -11 6 10 -20 -18000 0 -20 0 -20 0 -20 1525 -12 0 -8 -20 1 0 0	986 2660 2050 2500 2500 2500 2140 2160 2160 2160 601 3569 872 1730 603 962000 603000 1780 2140 5120 450 603 2140 5120 450 603 2450 603 2450 603 2450 603 1260 1260 1260 1260 1260 1260 1260 1260	801 2280 1610 2264.68 477 1800 1640 1050 1050 1060 1330 406 601 1490 1170 724000 1350 472 2360 472 2360 472 2360 472 2360 475 1070 514 455 890 997 1070 514 455 890 997 1070 514 455 890 997 1070 514 455 890 997 1070 514 455 890 997 1070 998 1090 1090
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NEPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIVA BANK DAIWA BANK DAIWA BOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST IAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUJI BANK FUJI ELECTRIC FUJI BANK FUJI ELECTRIC GENERAL SELYTU GUNMA BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HIKARI TSUSHIN HINO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI METALS HITTACHI METALS HITTACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU BANK	869 2430 1790 2310 630 2630 2630 1850 1110 1690 1870 1260 884000 516000 1690 1870 2020 576 3300 4900 4900 4900 4900 4900 4900 4900	-25 -10 -10 -10 -20 -11 6 10 -20 -20 0 0 -21 525 -12 0 -3 -20 1 0 -21 525 -12 0 -3 -10 10 0	9%6 2660 2050 2500 2500 2140 2160 1780 2140 2510 2500 1260 673 1140 1330 664 2510 2510 2510 2510 2510 2510 2510 2510	801 2289 1610 22264.68 477 1800 1640 1050 1050 1170 1170 1174 601 1170 1174 601 1170 1174 601 1170 1174 601 1170 1174 619 1170 1170 1170 1170 1170 1170 1170 11
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA BOUSE DAIWA SECURITIES DOI EAST IAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC GENERAL SECIYU GUNMA BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU BANK	869 2430 1790 2310 2310 2310 2310 2310 2310 2310 231	-25 -10 -10 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	986 2660 2050 2050 2050 2140 2160 673 1140 673 674 675 675 675 675 675 675 675 675 675 675	801 2286 161D 2264.68 477 1800 1650 1050 1050 1050 1050 1072 4000 462000 1350 1476.19 3672.75 3030 472 2360 944 445 850 997 1070 455 1090 455 850 997 1070 455 1090 450 1090 450 450 450 450 450 450 450 450 450 45
CHIBA BANK CHUBU ELEC POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC POWER CHUGOKU ELEC POWER CHUGOKU ELEC POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIEPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIVA BANK DAIWA BANK DAIWA BOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST IAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUII PHOTO FILM FUITSU FURUKAWA ELECTRIC GENERAL SEELYU GUNMA BANK HACHIUNI BENK HITACHI HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKURIKU BLANK HOKURIKU BLEC, POWER HONDA MOTOR. HOYA INDUSTRIAL BKJAPAN ISETAN ISHIKAWAJIMA ISUZU MOTORS	869 2430 1790 2310 630 2630 1190 2630 1110 1690 1870 1260 884000 51600 1870 4060 2020 1870 4060 2020 1110 1140 603 17900 991 1140 603 17900 992 1100 556 2320 616 2350 2320 616 2350 2320 616 2350 3440 2350 3515 580	-25 -10 -10 -10 -15 10 -20 -18000 -20 0 -20 10 -10 -10 -20 -20 10 -10 -10 -20 -2 1525 -12 0 -3 -10 10 0 0 2 13	986 2660 2050 2500 2500 2500 2140 2160 2160 2160 600 600 2140 600 600 2140 600 2140 600 2140 600 2140 600 2140 600 2140 600 2140 600 2140 600 2140 600 2140 600 2140 600 2140 600 2150 600 2160 600 600 2160 600 600 600 600 600 600 600 600 600	801 2289 1610 2264.68 477 1800 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1630 16
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGUKU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK DAIWA BANK FUJI ELECTRIC FUJI BANK FUJI ELECTRIC FUJI BANK FUJI ELECTRIC FUJI BANK FUJI ELECTRIC GENERAL SELYTU GUNMA BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HITACHI HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU BLEC.POWER HOKURIKU BLEC.POWER HOKURIKU ELEC.POWER HONDA MOTOR. HOYA NDUSTRIAL BKJAPAN ISETAN ISHIKAWAJIMA ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO CORPORATION	869 2430 1790 2310 630 2630 1850 1110 682 715 1570 1690 884000 51690 1870 4900 4060 2020 890 1110 1140 603 17900 982 610 602 890 1110 1140 603 17900 982 610 603 17900 982 610 556 2320 616 2320 616 2320 616 2320 616 63300 2570 3440 2520 6530 5556 2570 3440 603	-25 -10 -10 -10 -20 -11 0 -20 -20 -2 1525 -12 0 -3 -10 0 -20 0 -20 10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	986 2660 2050 2500 2500 2500 2140 2650 2140 2160 1780 2160 1780 2140 450 2450 450 2450 2450 1260 672 1030 1260 1260 672 1030 1160 673 1140 1250 1160 673 1170 1160 673 1170 1170 1170 1170 1170 1170 1170 11	801 2289 1610 2264.68 477 1800 1649 1050 1170 1070 1170 1170 1170 1170 1170
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISCON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIRI DAIICHI KANGYO BK. DAIRI DAIRI DAIRI DAIRI DAIRI ELECTRIC FUI BANK FUII ELECTRIC GENERAL SECIYU GUNMA BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HIDO MOTORS HIKOSHIMA BANK HITACHI HITACHI METALS HITACHI COSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU BANK HOKURIKU BLEC.POWER HOKURIKU BLEC.POWER HOKURIKU BLAK SILIKAWAJIMA ISUZU MOTORS TIO YOKADO TIOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSO.FINANCE	869 2436 1790 2310 630 2630 2630 1850 11190 1850 11190 1850 1190 1870 1260 884000 1690 1870 2020 576 3300 4900 4900 4900 4900 4900 4900 4900	-25 -10 -10 -10 -20 -20 -20 -1 10 -20 -20 -20 -1 10 -20 -20 -20 -1 10 -20 -20 -20 -1 10 -20 -20 -20 -1 10 -20 -20 -20 -1 10 -20 -20 -20 -5 -10 -6 -5 -5 -100	986 2660 2050 2500 2500 2140 2160 1780 1780 1780 962000 603000 1780 2140 2110 4500 2140 2120 4500 2140 2120 4500 2140 2160 672 1030 672 1030 673 1140 1160 673 1140 1150 1160 673 1140 1150 1160 673 1170 1160 673 1170 1160 673 1170 1170 1170 1170 1170 1170 1170 11	801 2289 1610 22264.68 477 1800 1640 1050 1130 406 601 1190 1172 4000 462000 1350 472 2360 944 445 890 997 1070 514 5156.25 710 495 968 2235.32 1610 2750 2217.5 1310 391 4960
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BOUSE DAIWA SECURITIES DOI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUI PHOTO FILM FUITSU FURUKAWA ELECTRIC GENERAL SECIYU GUNMA BANK HACHLUNI BANK HACHLUNI BANK HACHLUNI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU BANK H	869 2430 1790 2310 630 2630 1850 1110 1690 1870 1260 884000 516000 1870 4900 4900 4900 4900 1870 4900 1110 602 890 1110 602 890 1110 603 17900 982 610 1140 603 17900 982 610 1150 556 602 890 818	-25 -10 -10 -10 -10 -20 -11 0 -20 -20 0 -30 -20 0 -20 0 -30 -20 10 -10 -20 -20 10 -10 -20 -20 110 -20 -20 110 -20 -20 110 -20 -20 110 -20 -20 110 -20 -20 110 -20 -20 110 -20 -20 110 -20 -20 -20 110 -20 -20 -20 110 -20 -20 -20 110 -20 -20 -20 110 -20 -20 -20 110 -20 -20 -20 110 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	986 2660 2050 2500 2500 2160 2160 2160 2160 2160 2160 2160 21	801 2280 1610 2264.68 477 1800 1640 1050 1050 1060 1170 1170 1170 1170 1170 1170 117
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC GENERAL SECTYU GUNMA BANK HACHULNI BANK HACHULNI BANK HACHULNI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HIDO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKURIKU BANK HOKURI	869 2430 1790 2310 630 2630 1850 1850 1850 1850 1850 1850 1850 185	-25 -10 -10 -10 -20 -11 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	986 2660 2050 2500 2500 2140 2160 1780 1780 1780 962000 603000 1780 2140 2110 4500 2140 2120 4500 2140 2120 4500 2140 2160 672 1030 672 1030 673 1140 1160 673 1140 1150 1160 673 1140 1150 1160 673 1170 1160 673 1170 1160 673 1170 1170 1170 1170 1170 1170 1170 11	801 2289 1610 2264.68 477 1800 1640 1050 1150 1170 406 601 1490 1170 42000 11330 472 2360 472 2360 472 2360 472 2360 473 1070 1350 472 2360 473 1070 1070 1070 1070 1070 1070 1070 10
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NEPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIVA BANK DAIWA BANK DAIWA BOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUJI BANK FUJI ELECTRIC FUJI PHOTO FILM FUJITSUJ FURUKAWA ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HIDO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU BANK HOKURIKU BLEC.POWER HOKURIKU BLEC.POWER HONDA MOTOR. RODUSTRIAL BK.JAPAN ISETAN ISHIKAWAJIMA ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASD.FINANCE JAPAN SELECOM JAPAN TEDBACCO INC	869 2436 1790 2310 630 2630 2630 1850 11100 1690 1870 1260 884000 1870 1260 890 1110 1140 17900 992 1100 992 1100 992 1100 993 11	-25 -10 -10 -10 -20 -11 -10 -20 -2 -10 -10 -20 -2 -10 -10 -20 -2 -10 -10 -20 -2 -10 -10 -20 -2 -10 -10 -20 -2 -10 -10 -20 -2 -10 -10 -2 -2 -10	9%6 2660 2050 2500 2500 2500 2140 2160 1780 2160 603 2140 2160 603 2140 2510 2160 61260 61	801 2289 1610 22264.68 477 1800 1640 1050 1130 406 601 1170 1724 900 462000 1350 472 2360 944 445 5166.25 710 495 997 1070 514 5156.25 710 495 996 495 997 1070 514 495 996 4960 564 997 890 997 1070 514 4960 564 997 890 997 1070 514 4960 564 997 890 997 997 1070 1070
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BECURITIES DOI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC GENERAL SECITU GUNMA BANK HACHLUNI BANK HACHLUNI BANK HACHLUNI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU BANK HOKURIK	869 2430 1790 2310 2310 2310 2310 2310 2310 2310 231	-25 -10 -10 -10 -10 -20 0 0 -15 -10 -20 0 0 -20 1 0 0 -20 1 0 0 -20 1 0 0 -20 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	986 2660 2050 2500 724 2650 2140 2160 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 178	801 2286 1610 2264.68 477 1800 1640 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1170 406 401 1490 1174 1000 462000 1350 1476.19 3672.75 3030 472 2360 944 445 550 455 968 1090 455 2000 2127.5 880 2125-4.89 880 2125-4.89 880 2125-4.89 880 2125-5 880 2125-5 880 2125-5 880 2125-6 890 2127.5 890 890 890 890 890 890 890 890 890 890
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA BOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST IAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY FUIT BANK FUIT ELECTRIC GENERAL SECTYU GUNMA BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HIDO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU BANK HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU BANK HOKURI	869 2430 1790 2310 630 2630 2630 1850 1110 1690 482 715 1570 1260 884000 51600 1870 4900 4060 317900 2020 576 3300 991 602 1100 5890 1110 992 1100 586 2320 6616 2350 5616 2350 5890 6818 1130 5890 8818 11309 580 5890 8818 11309 595 580 5890 6818 11309 595 580 5890 6818 11309 595 580 5890 6818 11309 595 580 5890 6818 11319 5157	-25 -10 -10 -10 -15 -10 -20 -10 -10 -20 -20 0 -20 1 0 -30 -20 0 -20 1 0 -20 -20 1 0 -20 -20 1 0 -3 -10 10 0 0 2 1 13 -110 -6 -5 100 0 -5 -5 100 0 -5 -5 100 0 -20 0 0	986 2660 2050 2500 2500 2500 2140 2160 2160 2160 2160 2160 2160 2160 216	801 2289.6 1610 2264.68 477 1800 11500 11500 11500 11330 466 601 1170 774000 462000 1330 472 2360 944 445 890 997 1070 514 472 2360 944 445 890 997 1070 514 472 2360 944 445 890 997 1070 514 472 2360 943 473 2360 944 445 890 997 1070 514 472 2360 997 1070 514 472 2360 998 890 2235,32 1610 2750 296 890 297 297 297 297 297 2990 2990 2990 29
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER COSAMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DAINIPPON INK DAIWA BANK DAIWA BOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST IAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUII PHOTO FILM FUIITSU FURKAWA ELECTRIC GENERAL SEELYU GUNNA BANK HACHULNI BANK HACHULNI BANK HACHULNI BANK HACHULNI BANK HACHULNI BANK HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU BLANK HOKURIKU BLEC.POWER HOKURIKU BLEC.POWER HONDA MOTORS ITO YOKADO TOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM KAWASAKI HEAVY IND KAKETER TO THE COMPANY IND KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI HEAVY IND KAKETER TO THE COMPANY IND KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI HEAVY IND	869 2430 1790 2310 630 2630 1850 1110 682 715 1570 1260 884000 51690 1870 4900 4060 2020 890 1110 1140 603 17900 982 610 602 890 1110 1140 603 17900 982 610 556 2320 6166 2350 2570 3440 603 17900 881 1390 3280 818 1390 801 3280 801 3280 801 3280 801 3280 801 3280 801 3280 801 3280 801 3280 801 3280 801 3280 801 3280	-25 -10 -10 -10 -20 -11 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -11 -11 -11 -11 -11 -11 -11 -11 -11 -1	986 2660 2050 2500 2500 2500 2140 2650 2140 2160 2160 603000 1780 2140 5120 4500 24500 24500 1260 1260 1260 1260 1260 1260 1260 12	801 2289 1610 2264.68 477 1800 1630 1330 406 601 1170 724000 462000 1330 1476.19 3672.75 3930 1830 447 22360 944 445 485 890 997 10070 514 495 998 1090 435 1090 435 1090 435 1090 435 1090 436 1390 496 4960 564 4960 564 4960 564 5995 8800 1800 1900 1900 1900 1900 1900 1900
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIVA BANK DAIWA BANK DAIWA BOLISE DAIWA SECURITIES DDI EAST IAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUJI BANK FUJI ELECTRIC FUJI PHOTO FILM FUJITSUJ FURUKAWA ELECTRIC GENERAL SEKTYU GUNMA BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HIDO MOTORS HIKOSHIMA BANK HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU ELEC.POWER HOKORIKU ELEC.POWER HOKORITIONI HOKOR	869 2430 1790 2310 630 2630 1850 1110 1850 1110 1850 1110 1870 1870 1870 1870 1870 1870 187	-25 -10 -10 -10 -20 -11 -10 -20 -2 13 -110 -5 50 00 0 -1 10 -5 50 -5 50 -5 0 -1 10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	986 2660 2050 2500 2500 2500 2160 1780 2160 1780 2140 608 3560 1260 1260 1260 1260 1260 1260 1260 12	801 2289 1610 22264.68 477 1800 1640 1050 11330 406 601 1170 1174 000 462000 11350 472 2360 997 1070 514 451 562 710 997 1070 9990 997 1070 997 1070 997 1070 997 1070 997 1070 1070
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK DAIWA BANK ESAI FAMILY MART FANUC FUI BANK FUII ELECTRIC FUI PHOTO FILM FUIITSU FURUKAWA ELECTRIC GENERAL SECIVU GUNMA BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HINO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI WETALS HITACHI WETALS HITACHI SECIPOWER HONDA MOTOR. HOYA NDEISTRIAL BK.JAPAN ISETAN ISHIKAWAIIMA ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU CORPORATION JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN	869 2436 1790 2310 630 2630 2630 1850 1110 1690 1870 1260 884000 1690 1870 2020 576 3300 603 17900 991 602 1110 992 1100 992 1100 992 1100 992 1100 993 1110 1140 2320 1530 2320 1530 2320 1530 2320 1530 2320 1530 2320 1530 2320 1530 2320 1530 2320 1530 2320 1530 2320 1530 2320 1530 2320 1530 2320 1530 2320 1640 2320 1640 269 2610 279 2650000 801 3280 295 2410 1330 517 620 1640 769	-25 -10 -10 -10 -10 -20 -11 -10 -20 -2 13 -10 -20 -2 13 -10 -20 -2 13 -10 -5 50 0 -5 50 -15 0 0 -20 0 1 -11 -100 -20 0 1 -10 -20 0 1 -20 0 1 -20 0 1 -20 0 1 -20 0 1 -20 0 1 -20 0 1 -20 0 1 -20 0 1 -20 0 1 -20 0 1 -20 0 1 -20 0 1 -20 0 1 -20 0 1	9%6 2660 2050 2500 2500 2500 2140 2160 1780 2140 2170 2160 1780 2140 2170 2160 1780 2140 2510 2160 1780 1780 1780 1780 2140 2510 2160 1780 2160 1780 2160 1780 2160 1780 2170 2170 2170 2170 2170 2170 2170 217	801 2289 1610 22264.68 477 1800 1640 1050 1130 406 601 1170 1724 000 462000 1350 472 2360 944 445 5166.25 710 473 2360 944 445 5166.25 710 473 2360 947 1070 514 5156.25 710 3070 710 710 710 710 710 710 710 710 710
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BOUSE DAIWA SECURITIES DOI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUI BANK FUII ELECTRIC GENERAL SECITU GUNMA BANK HACHLUNI BANK HACHLUNI BANK HACHLUNI BANK HACHLUNI BANK HACHLUNI BANK HACHLUNI BANK HOWORSHIMA BANK HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU BANK HOWURIKU HIKARI BANK HOWURIK HIK	869 2436 1790 2310 630 2630 2630 1850 11109 1850 11169 1850 1169 1870 1260 884000 516000 1690 1870 2020 576 3300 4000 991 603 17900 982 610 992 1100 556 2320 616 2350 2350 515 580 680 818 11300 379 620 801 1330 517 620 802 807 1330 517 620 807 1330 517 620 807 1330 517 620 807 1330 807 1330 807 14000 1640 769 1190 1330 1790	-25 -10 -10 -10 -10 -20 0 0 -10 -20 0 0 -20 1 0 -20 1 0 -20 1 0 -20 1 0 -20 1 1 0 -20 0 -20 0 0 -20 0 0 -20 0 0 -20 0 0 -20 0 0 -20 0 0 -20 0 -20 0 0 -20 0	9%6 2660 2050 2500 2500 2500 2140 2650 2140 2160 678 872 1730 1680 962000 603000 1780 2140 2450 608 3560 672 1030 1260 678 1140 2510 2960 3861 2510 2960 3861 2510 2550 1490 566 817 100000 861 1500 1760 817 100000 150000 15000000 1500000 1500000 15000000 15000000 15000000 15000000 15000000 15000000 15000000 15000000 15000000 15000000 15000000 15000000 150000000 150000000 150000000 150000000 1500000000	801 2286 1610 2264.68 477 1800 1640 1050 1050 1050 1050 1070 1050 1174 601 1490 1174 1000 462000 1350 1476.19 3672.75 3083 472 2360 944 445 550 455 968 1070 455 1090 455 2254.89 880 2235.32 1610 2750 2127.5 880 2235.32 1610 2750 2860 297 297 207 207 207 207 207 207 207 207 207 20
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER DAIICALI KANGYO BK. DAIICALI BANK HAMILY MART FANUC GENERAL SECITU GUMA BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU BANK HOKURIKU HIKARI HOKURIKU HIKARI HOKURIKU HIKARI HITACHI HITACH	869 2430 1790 2310 2310 2310 2310 2310 2310 2310 231	-25 -10 -10 -10 -20 -11 -10 -20 -2 -11 -10 -20 -11 -10 -20 -11 -10 -20 -2 -11 -10 -20 -11 -10 -20 -11 -10 -20 -11 -10 -20 -11 -10 -20 -2 -11 -10 -2 -2 -2 -11 -10 -2 -2 -2 -11 -10 -2 -2 -2 -2 -10 -10 -2 -2 -2 -2 -10 -10 -2 -2 -2 -2 -10 -10 -2 -2 -2 -2 -10 -10 -2 -2 -2 -2 -10 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	986 2660 2050 2500 2500 2500 2140 2660 2160 2160 2160 2160 2160 2160 216	801 2289 1610 2264.68 477 1800 11500 11500 11500 1170 724000 462000 1330 1476.19 3672.75 3950 1830 4472 2260 944 445 890 997 11070 514 445 890 997 11070 5156.25 710 495 880 2235.32 11610 2750 880 1830 496 4960 564 4960 5795 8800 8800 8800 8900 891 891 891 891 893 893 893 893 894 895 895 896 896 896 896 896 896 896 896 896 896
CHIBA BANK CHUBU ELEC. POWER CHUGOKU BLANK CHUBU ELEC. POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIEI KANGYO BK. DAIEI DAIEI KANGYO BK. DAIEI KANGYO BK. DAIEI KANGYO BK. DAIEI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST IAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANILY FUII BANK FUII ELECTRIC GENERAL SECIYU GUNMA BANK HACHULINI BANK HACHULINI BANK HACHULINI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HIDO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKARDO ELEC. POWER HOKURIKU BANK HOKKARDO ELEC. POWER HOKURIKU BANK HOKKARDO ELEC. POWER HOKURIKU BANK HOKARDO ELEC. POWER HONDA MOTOR. HOYA NDUSTRIAL BKJAPAN ISHIKAWAJIMA ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASPLETAN JAPAN ASPLETAN JAPAN TELECOM JAPAN TE	869 2430 1790 2310 630 2630 1850 1110 682 715 1570 1260 884000 51690 1870 4900 4060 2020 890 1110 1140 603 17900 982 610 1140 603 17900 982 610 1870 1870 1870 1870 1870 1870 1870 18	-25 -10 -10 -10 -20 -11 -10 -20 -2 -15 -5 -50 -15 0 -20 -1 -10 -20 -2 -15 -50 -15 0 -2 -15 -50 -15 0 -10 -10 -20 -1 -10 -20 -1 -10 -20 -1 -10 -20 -1 -10 -20 -1 -10 -20 -1 -10 -20 -1 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	2660 2660 2650 2500 2500 2500 2160 2160 2160 2160 2160 2160 2160 21	801 2289 1610 22264.68 477 1800 1640 1050 11330 406 601 1170 1174 000 462000 11350 472 2360 997 1070 514 445 516.25 710 997 1070 514 5156.25 710 2254 890 2235.32 1610 2254 890 2235.32 1610 2256 2254 890 2255 2254 890 2255 2254 890 2255 2254 890 2255 2254 890 2255 2254 890 2255 2254 890 2255 2254 890 2255 2254 890 2255 2254 890 2255 2254 890 2255 2255 2255 2255 2255 2255 2255 22
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER COSAMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIVA BANK DAIWA BANK DAIWA BOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST IAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUJI BANK FUJI ELECTRIC FUJI BANK FUJI ELECTRIC GENERAL SELYTU GUNMA BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HITACHI HITACHI METALS HITACHI COSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU ELEC.POWER HOKURIKU ELEC.POWER HOKURIKU ELEC.POWER HOKURIKU ELEC.POWER HOKURIKU ELEC.POWER HONDA MOTOR. HOYA NDUSTRIAL BK.JAPAN ISETAN ISHIKAWAJIMA ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU CORPORATION JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM KAWASAKI STEEL KOOLUSA SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUROTA KURORA KURORA KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURORA	869 2430 1790 2310 630 2630 1850 1110 630 2630 1850 1110 1850 1110 1870 1870 4905 4906 4906 4906 4906 2020 890 602 890 602 890 602 890 610 1140 603 17900 982 610 2320 616 2320 616 2350 2570 3440 2320 1530 881 88 11300 379 2410 802 808 818 11300 817 373 373 373 373 373 373 373 373 373 3	-25 -10 -10 -10 -20 -15 -10 -10 -20 -20 -15 -10 -10 -20 -20 -15 -10 -10 -20 -20 -15 -10 -10 -20 -20 -15 -5 -50 -15 -10 -20 -20 -15 -10 -20 -20 -15 -10 -10 -20 -20 -15 -10 -10 -20 -20 -15 -10 -10 -20 -20 -15 -10 -10 -20 -20 -15 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	986 2660 2050 2500 2500 2500 2140 2160 1780 2160 1780 2140 2160 21730 1680 962000 603000 1780 2140 2100 4500 1260 1260 1260 1260 1260 1260 1260 12	801 2289 1610 22264.68 477 1800 1640 1050 1130 406 601 1170 1724000 462000 1350 472 2360 944 445 5166.25 710 495 997 1070 514 5156.25 710 495 996 495 997 1070 514 495 996 495 997 1070 514 495 996 496 496 496 496 496 496 496 496 496
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK DAIWA BANK BANWA BECURITIES DI DI BANK FMILY MART FANUC FUI BANK FUII ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HIDO MOTORS HIKOSHIMA BANK HITACHI HITACHI METALS HITACHI WETALS HITACHI WETALS HITACHI BANK HOKURIKU ELEC.POWER HONDA MOTOR. HOYA NDUSTRIAL BK.JAPAN ISETAN ISHIKAWAJIMA ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSO, FINNANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM KANSAI FLECTRIC PWR KAO KANSAI FLECTRIC PWR KAO KANSAKI STEVEL KEYEN-CE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEVEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURORAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER	869 2436 1790 2310 630 2630 2630 1850 11100 1850 11100 1850 1870 1260 884000 1890 1890 1890 1110 1140 2020 576 3300 17900 982 1100 982 1100 982 1100 982 1100 983 17900 983 17000 983 1700	-25 -10 -10 -10 -10 -20 0 0 -11 -10 -20 0 0 -21 13 -10 0 0 0 -20 0 0 0 -15 10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	9%6 2660 2050 2500 2500 2500 2140 2650 2140 2160 61730 1680 962000 603000 1780 2140 2450 608 3560 672 1030 1260 679 1140 2510 2960 3061.29 17900 800 10000 801 13400 430 430 430 430 430 430 430 430 430	801 2289 1610 2264.68 477 1800 1640 1050 1130 406 601 11490 1174 000 1330 472 2360 944 445 850 997 1070 944 445 850 997 1070 945 890 2235.32 1610 2750 2127.5 890 2235.32 1610 2750 2127.5 890 2127.3 890 2127.3 890 2127.3 890 2127.3 890 2127.3 890 2127.3 890 2127.3 890 2127.3 890 2127.3 890 2127.3 890 2127.3 890 2127.3 890 2127.3 890 2127.3 890 2127.3 890 2127.3 890 2127.3 890 2127.3 890 890 890 890 890 890 890 890 890 890
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI FARM. DAINIPPON INK DAIWA BECURITIES DOI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC GENERAL SECITYU GUNMA BANK HACHLUNI BANK HACHLUNI BANK HACHLUNI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HIDO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU BANK HOKURIKU HIKARI TURICURICURI HOKURIKU HIKARI TURICURI HOKURIKU HOKURIK HOK	869 2430 1790 2310 2310 2310 2310 2310 2310 2310 231	-25 -10 -10 -10 -10 -20 0 -11 -10 0 -20 0 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 -20 1 -11 -10 0 -20 0 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 0 -20 0 1 -11 -10 0 -20 0 0 -20 0 0 -20 0 0 -20 0 0 0 -20 0 0 0	2660 2660 2650 2500 2500 2500 2140 2660 21490 2160 2160 2160 2160 2160 2160 2160 216	801 2289.6 1610 2264.68 477 1800 11500 11500 11500 11330 466 601 1170 774000 462000 1330 1476.19 3672.75 3950 1830 4472 22360 944 445 445 451 56.25 710 495 890 997 10070 514 445 890 997 10070 514 445 890 997 10070 514 451 890 997 10070 514 472 22360 943 5235 472 22360 943 5235 472 22360 943 514 515 623 790 790 790 790 790 790 790 790 790 790
CHIBA BANK CHUBU ELEC. POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC. POWER CHUGOKU BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST IAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUI BANK FUII ELECTRIC GENERAL SECTYU GUNMA BANK HACHULNI BANK HACHULNI BANK HACHULNI BANK HACHULNI BANK HACHULNI BANK HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKURIKU BANK HOKKARDO ELEC. POWER HOKURIKU BANK HOKKARDO ELEC. POWER HOKURIKU BANK SETAN ISHIKAWAIMA ISHICAWAIMA ISHIKAWAIMA ISHI	869 2430 1790 2310 2310 2310 2310 2310 2310 2310 231	-25 -10 -10 -10 -20 -11 -10 -20 -20 -11 -10 -20 -20 -11 -10 -20 -20 -11 -10 -20 -20 -11 -10 -20 -20 -11 -10 -20 -20 -11 -10 -20 -20 -11 -10 -20 -20 -11 -10 -20 -20 -11 -10 -20 -20 -11 -10 -20 -20 -11 -10 -20 -20 -15 -20 -15 -20 -15 -20 -15 -20 -15 -20 -15 -20 -20 -15 -20 -20 -15 -20 -20 -15 -20 -20 -15 -20 -20 -15 -20 -20 -15 -20 -20 -15 -20 -20 -15 -20 -20 -15 -20 -20 -20 -20 -15 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	986 2660 2050 2500 2500 2500 2140 2650 2140 2650 2140 2660 2160 2160 2160 2160 2160 2160 216	801 22290 1610 2264.68 477 1800 11500 11500 11500 11500 1170 774000 462000 1330 1476.19 3672.75 3930 1830 4472 2260 944 5156.25 710 495 890 997 71070 514 445 485 1070 495 890 2235.32 11090 425 435 496 4960 4960 4960 4960 4960 4960 4960
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BLEC.POWER CHUGOKU BLEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIVA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST IAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUJI BANK FUJI ELECTRIC FUJI BANK FUJI ELECTRIC GENERAL SELYTU GUNMA BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU ELEC.POWER HOKURIKU ELEC.POWER HOKURIKU ELEC.POWER HONDA MOTOR. HOYA NDUSTRIAL BK.JAPAN ISETAN ISHIKAWAJIMA ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU CORPORATION JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM KAWASAKI STEEL KOOLUSA JECURITIES KOKUYO BANK IUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERM CREDIT MARUII	869 2430 1790 2310 630 2630 1850 1110 630 1850 1110 1850 1110 1870 1870 1870 1870 1870 1870 187	-25 -10 -10 -10 -20 -11 -10 -20 -2 1525 -12 0 -3 -10 10 -20 -2 1525 -12 0 -3 -10 10 -2 1525 -12 0 -3 -10 10 -2 1525 -12 0 -3 -10 10 0 -2 1525 -12 0 -3 -10 10 0 -2 1525 -12 0 -3 -10 10 0 -2 1525 -12 0 -3 -10 10 0 -2 1525 -12 0 -3 -10 10 0 -2 1525 -12 0 -3 -10 10 0 -2 1525 -12 0 -3 -10 10 0 -2 1525 -12 0 -3 -10 10 -10	986 2660 2050 2500 2500 2500 2140 2660 2160 2160 2160 2160 21730 1680 962000 600000 1780 2140 2450 2160 6126	801 2280 1610 22264.68 477 1800 1640 1050 11330 406 601 1170 1174000 462000 11350 472 2360 997 1070 514 5156.25 710 5968 1090 435 2254.89 580 2235.32 1610 2750 2127.5 1310 391 406 997 1070 554 891 1100 2010 745 614 5150 01 733.02 1100 2267 8800 280 991 1800000 691 180000 691 180000 691 180000 691 180000 691 180000 691 180000 691 180000 691 180000 691 180000 691 180000 691 18000 6
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BEAC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NEPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIREI DAIICHI PHARM. DAINIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK BANWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUI BANK FUII ELECTRIC GENERAL SECIVU GUNMA BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HIDO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HONDA MOTOR. HOYA NIDUSTRIAL BK.JAPAN ISETAN ISHIKAWAJIMA ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU CORPORATION JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN ASSO.FINANCE JAPAN TELECOM JAFAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI STEEL KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KININ BREWERY KOB E STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KANSAKI BELECTRIC KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHIU ELEC. POWER LONG-TERM CREDIT MARUII MATSUSHITA COMMIS	869 2436 1790 2310 630 2630 2630 1850 1110 482 715 1260 884000 1690 1870 4900 4900 4900 4900 4900 4900 4900 49	-25 -10 -10 -10 -10 -20 -11 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	986 2660 2050 2500 2500 2500 2140 2660 2160 1780 2160 1780 2160 1780 2160 21730 1680 962000 603000 1780 2140 2510 4500 2640 1260 1260 1260 1260 1260 1260 1260 126	801 2289 1610 22264.68 477 1800 1640 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050 10
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BONK DAIWA SECURITIES DOI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUI BANK FUII ELECTRIC GENERAL SECITYU GUNMA BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HONDA MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU BANK HOKURIKU HOKURIK HOKURIK HOKURIK HOKURIK HOKURIK HOKURIK HOKURIK HOKURIK HOKURIK HOKUR	869 2430 1790 2310 2630 2630 2630 1850 11100 482 715 1570 1260 884000 1870 4900 4000 4000 991 1100 992 1100 992 1100 992 1100 993 17900 983 17900	-25 -10 -10 -10 -10 -20 -11 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -10 -20 -2 13 -10 -6 -5 50000 -5 -5 -50 -15 -10 -20 -10 -10 -20 -10 -10 -20 -2 13 -10 -6 -5 -50 -15 -10 -20 -10 -10 -10 -20 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	9%6 2660 2050 2500 2500 2500 2140 2650 2660 2050 2140 2160 61780 2140 2160 61780 2140 2510 2050 61260 673 1140 2510 2560 673 1140 2510 2500 2500 2500 2500 2500 2500 250	801 2286 1610 2264.68 477 1800 1640 1050 1150 1050 1130 406 601 1490 1174 000 462000 1350 1476.19 3672.75 301 302 472 2360 944 445 5156.25 710 495 890 997 1070 514 5156.25 710 495 2254.89 2235.32 1610 2750 2127.5 880 2127.4 880 2127.5 880 2127.5 880 2127.5 880 2127.5 880 2127.5 880 2127.5 880 2127.5 880 2127.5 880 2127.5 880 2127.5 880 2127.5 880 2127.5 880 2127.5 880 2127.5 880 2127.5 880 2127.5 880 2127.5 880 2127.5 80 2127.5 80 2127.5 80 2127.5 80 2127.5 80 2127.5 80 2127.5 80 2127.5 80 2127.5 80 2127.5 80 2127.5 80 2127.5 80 2127.5 80 2127.5 80 2127.5 80 2127.5 80 2127.5 80 2127.5 80 2127.5 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICAH KANGYO BK. DAIEI DAIICAH KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA BOUSE DAIWA SECURITIES DOI EAST IAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC GENERAL SECITYU GUNMA BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU BANK HOKURIKU HIKARI HOKURIK HOKUR	869 2430 1790 2310 2310 2310 2310 2310 2310 2310 231	-25 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	986 2660 2050 2500 2500 2500 2140 2650 2140 2650 2140 2650 2140 2650 2140 2650 2140 2140 2160 2140 2160 2140 2160 21780 2140 2160 21780 2160 21780 2160 21780 2160 21780 2160 21780 2160 21780 2	801 22290 1610 2264.68 477 1800 11500 11500 11500 1170 1724000 462000 1170 1724000 462000 1170 1350 1476.19 3672.75 3950 1830 4472 2260 944 445 890 997 11070 514 445 890 997 11070 5156.25 710 495 8800 2235.32 11610 2750 8800 1830 4960 564 4960 564 4960 564 4960 564 4960 564 4960 564 4960 564 4960 7990 11500 115
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BEANK CHUGOKU BEANK CHUGOKU BEANK CHUGOKU BEANK CHUGOKU BEANK CHUGOKU BEANK DAIWA BONTON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA BONTON DAINIPPON INK DAIWA BOUSE DAIWA BECURITIES DDI TAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HUITISU FURUKAWA ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHUUNI BANK HANKYU HIKARI TSUSHIN HIDO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU BLANK HOKURIKU ELEC.POWER HONDA MOTOR. HOYA NDUSTRIAL BK.JAPAN ISETAN ISHIKAWAJIMA ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO CHU CORPORATION JAPAN ASD.FINANCE JAPAN ASD.FINANCE JAPAN ASD.FINANCE JAPAN TEDECOM INJERNA TEDECOM KANSAKI HEEC! KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEEP! KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEEP! KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERN CREDIT MARUBEN MARUI MATSUSHITA CLIECNICAL MATSUSHITA ELECNINLI	869 2430 1790 2310 630 2630 1850 1110 1850 1110 1850 1110 1870 1260 884000 51600 1870 4900 4900 4900 4900 4900 4900 1110 1140 603 17900 982 1100 616 2350 2570 616 2350 2570 616 2350 2570 616 2350 2570 616 2350 2570 616 2350 2570 616 2350 2570 616 2350 2570 616 2350 2570 616 2350 2570 616 2350 2570 616 2350 2570 616 2350 2570 616 2570 616 2570 616 2570 616 2570 616 2570 655 655 655 655 655 655 656 657 657 659 650 650 650 650 650 650 650 650 650 650	-25 -10 -10 -10 -10 -20 -11 -10 -20 -15 -5 -50 -5 -50 -5 -50 -15 0 -20 -13 -10 -20 -15 -15 0 -20 -15 -15 0 -20 -15 -15 0 -20 -15 -15 0 -20 -15 -15 0 -20 -15 -15 0 -20 -15 -15 0 -20 -15 -15 0 -20 -15 -15 0 -20 -15 -15 0 -20 -15 -15 0 -20 -15 -15 0 -20 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15	986 2660 2050 2500 2500 2500 2140 2660 2160 1730 2160 1730 1680 962000 603000 1780 2140 2450 2160 61260 1260 1260 1260 1260 1260 12	801 2280 1610 22264.68 477 1800 1640 1050 1130 406 601 1170 1170 1170 1170 1170 1170 117

□ استعار الإسهم مقدمة من شركة بيتاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب الثقاق خاص. 🗆 الصفحة من اعداد وتصميم اللحياة،

	885	-3	964	691
MITSUBISHI HEAVY MITSUBISHI MATERIAL	525	-13	642	440 772
MITSUBISHI MOTORS	901	-10	973	. 777
MITSUBISHI OIL	850	-2	972	
MITSUBISHI TST & BKG	1650	10	1870	1340
MITSUI & COMPANY	924	-18	1000	735
MITSUI FUDOSAN	1380	-20	1520	1110
MITSUI MARÆFIRE INS		-8	887	591
MITSUI OSK LINES	335	-2 0	387 1300	264 816
MITSUI TST BANKING MITSUKOSHI	1100 1040	-20	1240	795
MURATA MANUFACTURING	3930	0	4340	3100
MYCAL	1720	-10	1890	1050
NAGOYA RAJLROAD	506	-2	569	472
NEC	1180	-10	1500	1 08 0
NEW OJI PAPER	893	-5	999	872 910
NGK INSULATORS NICHIEI	1170 6950	0	7850	5700
NIKKO SECURITIES	1130	-30	1420	929
NIKON CORPORATION	1190	0	1590	1190
NINTENDO	6720	20	8600	6120
NIPPON CREDIT BANK	376	-2	493	360
NIPPON EXPRESS	979	-6	1110	816
NIPPON FIRE	666	-4	765	531
NIPPON MEAT PACKERS	1510	10	1660	1320
NIPPON OIL	684	-12	766	524
NIPPON PAPER INDS.	663	-13	773	610
NIPPON STEEL,	344	-2	385	319 22400
NIPPON TELEVISION	32800	-100	34700	526
NIPPON YUSEN KK	584	-2	649	
NIPPONDENSO	2250	20	2440	1710
NISSAN MOTOR	836	-12	998	680
NISSHIN STEEL	399	-3	483 624	367 371
NISSHO IWAI NISSIN FOOD PRDS.	515 2650	2 -40	2900	2150
NKK CORPORATION	294	!	3-14	230
NOMURA SECURITIES	192 0	-30	2400	1830
NSK CORPORATION	736	~6	854 795	596 581
NTN NTT	711 786000	-12 -9000	930392.0	6 744000
NTT DATA COMMS, 5YST	3260000	60000	3710000	2110000
OBAYASHI CORPORATION	910		1040	745
ODAKYU ELECTRIC RY.	703	0	755	645.64 680
OKI ELECTRIC	713	-8	1010	1980
OMRON	2030	-10	2650	
ONO PHARM.	3600	0	4200	3430
OSAKA GAS	377	-2	428	320
PIONEER ELECTRONIC C	2350	-30	2659	1520 4000
PROMISE	5190	200	5510	948
RICOH	1080	0	1230	
ROHM	6700	-70	7380	5570
SAKURA BANK	1060	20	1350	930
SANKYO (IST)	2750	-30	2900	2150
SANWA BANK	1950	0	2250	1650
SANYO ELECTRIC	578	-7	675	511
SAPPORO BREWERY	1010	-10	1050	850
SECOM	7000	-20	7400	6130
SEGA ENTERPRISES	4790	0	5850	4180
SEIBU RAILWAY	5690	-60	6430	4150
SEKISUI CHEMICAL	1220	10	1580	1180
SEKISUI HOUSE	1170	10	1380	1140
SEVEN ELEVEN JAPAN	6690	-60	7410	5727.26
SEVENTY SEVEN BANK	1040	-40	1100	890
SHARP CORPORATION	1750	-10	1920	1320
SHIKOKU ELECTRIC POW	2330	-10	2570	2300
SHIMIZU	1080	-10	1240	946
SHIN-ETSU CHEMICAL	1950	-20	2300	1752_35
SHISEIDO	1330	0	1410	991
SHIZUOKA BANK	1240	-40	1450	1190
SHOWA SHELL	1050	-10	1180	764
SMC	7600	100	8610 22000	5930 11377.55
SOFTBANK SONY CORP.	15500 6910	100 -50	7250	4600
SONY MUSIC ENTMT.	4320	30	5780	4010
SUMITOMO BANK	2020	-20	2310	1720
SUMITOMO CHEMICAL	496	-9	572	422
SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC	917	-11	1250	892
	1450	-10	1590	1120
SUMITOMO MARINE	859	0	996	721
SUMITOMO METAL INDS.	311	-2	349	263
SUMITOMO METAL MINES	930	1	1100	786
SUMITOMO REALÆDEV.	794	-14	875	636
SUMITOMO TRUST & BAN	1280	-20	1590	1150
SUZUKI MOTOR	1290	-10	1490	1020
TAISEI	704		815	605
TAISHO PHARM.	2230	0 -20	2430	1700
TAKASHIMAYA	1510	20	1770	1350
TAKEDA CHEMICAL	1870	-10	1960	1290
TDK	6300	50	6670	4850
TEUIN	537	-9	605	453
TOBU RAILWAY	665	-2	736	551
TOHOKU ELECTRIC PWR.	2330	-10	2620	2306.93
TOKAI BANK	1300	0	1500	1040
TOKIO MARINE & FIRE	1250	-10	1470	1040
TOKYO DOME CORP.	2100	-60	2220	1500
TOKYO ELECTRIC POWER	2650	-20	28 6 0	2554.49
TOKYO ELECTRON	2930	-100	4640	2920
TOKYO GAS	363	-6	412	345
TOKYU	737	-3	855	630
TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING	1500 1450	10	1630 1630	1420 · 1210
TORAY INDS.	703	-4	784	582
TOSHIBA	713	0	863	703
TOSTEM CORPORATION	3140	-30	3610	3050
TOTO	1480	-20	1660	1320
TOYO SEIKAN	3650	-110	3970	2780
TOYO TRUST & BANKING	955	-23	1150	691
TOYODA AUTO LOOM	2110	0	2240	1550
TOYOTA MOTOR	2660	-10	2780	1790
UNY	1920	-70	2280	1510
VICTOR	1370	-10	1590	1010
YAMAGUCHI BANK	1730	-20	1930	1620
YAMAHA	1760	-20	1970	1260
YAMAICHI SECURITIES	684	0	896	528
YAMANOUCHI PHARMS.	2240	-10	2500	2010
YAMATO TRANSPORT	1220	-10	1300	1020
YAMAZAKI BAKING	1880	10	2160	1700
YASUDA FIRE	73.5	0	839	603
YASUDA TRUST	560	-16	706	448
YOKOHAMA,BANK OF	907	2	1010	691
HON	GK	ON	G	
BANK OF EAST ASIA	9.15	-0.05	9.9	6.85
	28.3	0.1	29.7	20.37
CATHAY PACIFIC	12.8	0.1	14 8	10.7

TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UNY VICTOR YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAKHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMANO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE YASUDA FRUST YOKOHAMA,BANK OF	2110 2660 1920 1370 1730 1760 684 2240 1220 1880 735 560 907	0 -10 -70 -10 -20 -20 0 -10 -10 -16 2	2240 2780 2280 1590 1930 1970 896 2500 1300 2160 839 706 1010	1550 1790 1510 1010 1620 1260 528 2010 1020 1700 603 448 691	
HON	IG I	KON	IG		
AMOY PROPERTIES	9.15	-0.05	9.9	6.85	
BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC	28.3 12.8	0.1 0.1	29.7 14.8	20.37 10.7	
CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR.	56.25 12 7	0 -0.1	57.5 13.05	38 <u>.3</u> 12	
CHINA LT.& POWER CITIC PACIFIC	33.6 34.6	0.3 0.2	41.6 35.2	32 21.6	
CONS.ELEC POWER ASIA	13 95	0.05	17.95	11.8	
DAO HENG BANK GP. FIRST PAC.CO. (HKS)	30.9 12.8	-0.4 0.2	34.1 12.8	24.7 7.75	
GUOCO GROUP HANG LUNG DEV.	36.8 14.7	-0.4 -0.15	45 15.6	34.4 11.7	
HANG SENG BANK	80.25	-1.25	81.75	62.75	
HENDLINV. HENDERSON LD.DEV.	8. 6 61.25	0.05 0.25	8.6 61 -5	5.85 41.5	
HK.& CHINA GAS HK.& SHAI. HOTEL	12.85 13.6	0.1	12.96 13.65	10.05 8.85	
HK.TELECOM.	13.25	0.2	16.4	12.2	
HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG.	23.45 4.35	-0.05 -0.05	27.65 6.2	22.55 3.95	
HSBC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP.	135.5 47.2	1 0.2	136 52	104 37.3	
		-0.15	24.95	15.43	
NATAMUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV.	38.9	0.1 0.6	8.15 39.3	5.4 28.1	
NEW WORLD INFRASTRUC SHANGRI-LA ASIA	18.35 10.2	0.05 -0.05	18.55 11.45	12.4	
SIMU LAND CO.	8.3	-0.05	8.55	5.15	
		-0.25	79.25	54.5	
SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACICLE.	77.25 11.2	0.35			
SWIRE PACIFIC A	11.2 69.75	0.35 1	11.55 71.75	8.5 53.75	
SWIRE PACICLE.	11.2	0.35	11.55	8.5	
SWIRE PACIFIC A SWIRE PACIFIC A WHARF HDG.	11.2 69.75 30.1 16.15	0.35 1 0.35 0.2	11.55 71.75 32.5 16.95	8.5 53.75 22.1	7
SWIRE PACICLE, SWIRE PACIFIC A WHARF HDG. WHEELOCK CERFBOS PACIFIC	11.2 69.75 30.1 16.15	0.35 1 0.35 0.2	11.55 71.75 32.5 16.95	8.5 53.75 22.1 11.35]
SWIRE PACCELS. SWIRE PACIFIC A WHARF HDG. WHEELOCK	69.75 30.1 16.15	0.35 0.35 0.2 POR	11.55 71.75 32.5 16.95	8.5 53.75 22.1 11.35	
SWIRE PACICLE, SWIRE PACICIC A WHARF HDG. WHEELOCK SING CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND	11.2 69.75 30.1 16.15 11.8 11.6 13.6 4.6	0.35 1 0.35 0.2 POR -0.4 0.1 -0.1 -0.06	11.55 71.75 32.5 16.95 E	8.5 53.75 22.1 11.35 8.05 8.3 12.1 3.98	
SWIRE PACCILE. SWIRE PACIFIC A WHARF HDG. WHEELOCK SING CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING, F DEV.BANK OF SING,	11.2 69.75 30.1 16.15 11.8 11.6 13.6 4.6 16.4 9	0.35 1 0.35 0.2 POR -0.4 0.1 -0.1	11.55 71.75 32.5 16.95 13.5 13.5 13.2 17 6.2 20.6 11	8.5 53.75 22.1 11.35 8.05 8.3 12.1	
SWIRE PACCLE. SWIRE PACTFIC A WHARF HDG. WHEELOCK SING CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DBY, BANK OF SING, F	11.2 69.75 30.1 16.15 11.8 11.6 13.6 4.6 16.4	0.35 0.35 0.2 POR -0.4 0.1 -0.1 -0.06 0	11.55 71.75 32.5 16.95 13.5 13.2 17 6.2 20.6 11 17.42	8.5 53.75 22.1 11.35 8.05 8.3 12.1 3.98 15.4 8.9 13.25]
SWIRE PACCILE. SWIRE PACIFIC A WHARF HDG. WHEELOCK SING CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING, F DEV.BANK OF SING, F RASER & NEAVE GT.EASTERN LIFE KEPPEL CORPORATION	11.2 69.75 30.1 16.15 11.8 11.8 11.6 13.6 4.6 16.4 9 14.2 28 10.6	0.35 1 0.35 0.2 POR -0.4 0.1 -0.1 -0.06 0 0 -0.2 0	11.55 71.75 32.5 16.95 13.5 13.2 17 6.2 20.6 11 17 42 33.7 14.3	8.5 53.75 22.1 11.35 8.05 8.3 12.1 3.98 15.4 8.9 13.25 27.5 10.1]
SWIRE PACCLE. SWIRE PACIFIC A WHARF HDG. WHEELOCK CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GT.EASTERN LIFE KEPPEL CORPORATION OS.CHINESE BKG. FB OS.UNION BANK.	11.2 69.75 30.1 16.15 11.8 11.6 13.6 4.6 16.4 9 14.2 28 10.6 16.5 6.5	0.35 1 0.35 0.2 POR -0.4 0.1 -0.1 -0.06 0 0 0 -0.2 0 -0.1 -0.1 0.1	11.55 71.75 32.5 16.95 13.5 13.2 17 6.2 20.6 11 17 42 33.7 14.3 19.5 7.35	8.5 53.75 22.1 11.35 8.05 8.3 12.1 3.98 15.4 8.9 13.25 27.5 10.1 14.56 6.15]
SWIRE PACCLE. SWIRE PACIFIC A WHARF HDG. WHELOCK CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING, F DEV.BANK OF SING, F OS.CHINESE BKG, FB OS.UNION BANK OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG	11.2 69.75 30.1 16.15 11.8 11.6 13.6 4.6 16.4 9 14.2 28 10.6 16.5	0.35 1 0.35 0.2 POR -0.4 0.1 -0.1 -0.06 0 0 -0.2 0 -0.1 0.1	11.55 71.75 32.5 16.95 13.5 13.2 17 6.2 20.6 11 17 42 33.7 14.3 19.5 7.35 10.85	8.5 53.75 22.1 11.35 8.05 83 12.1 3.98 15.2 13.25 27.5 10.1 14.56 6.15 9.25]
SWIRE PACCLE. SWIRE PACCICA WHARF HDG. WHEAF HDG. WHELOCK CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. F OS.CHINESE BKG. FB OS.UNION BANK OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG SINGAPORE AIRLINE 20	11.2 69.75 30.1 16.15 11.8 11.6 13.6 16.4 9 10.6 16.5 9.6 9.8 9.8 14.7	0.35 0.35 0.2 POR -0.4 0.1 -0.1 -0.06 0 0 -0.2 0 -0.1 -0.05 -0.05 -0.05	11.55 71.75 32.5 16.95 13.5 13.5 13.2 17 6.2 20.6 11 17 42 33.7 14.3 19.5 10.85 11.1	8.5 53.75 22.1 11.35 8.05 8.3 12.1 3.98 15.4 8.9 13.25 27.5 10.1 14.56 6.15 9.25 8.3 11.8]
SWIRE PACCLE. SWIRE PACCICA WHARF HDG. WHERFHDG. WHEELOCK CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GT.EASTERN LIFE KEPPEL CORPORATION OS.CHINESE BKG. FB OS.UNION BANK OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BK.FB SING.AIRLINES FB SING.AIRLINES FB SING.AIRLINES FB SING.AIRLINES	11.2 69.75 30.1 16.15 11.8 11.6 13.6 4.6 16.4 9 14.2 28 10.6 16.5 9.6 5 9.8 5 14.7 7.8 5	0.35 0.35 0.2 POR -0.4 0.1 -0.1 -0.06 0 -0.2 0 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05	11.55 71.75 71.75 32.5 16.95 13.5 13.2 17 6.2 20.6 11 17 42 33.7 14.3 19.5 7.35 10.85 10.85 8.5	8.5 53.75 22.1 11.35 11.35 8.05 8.3 12.1 3.98 13.25 27.5 10.1 14.56 6.15 9.25 8.3 11.8 7.65]
SWIRE PACCLE. SWIRE PACCICA WHARF HDG. WHEAF HDG. WHELOCK CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING, F DEV.BANK OF SING, F SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE PRESS HDG,	11.2 69.75 30.1 16.15 11.6 13.6 4.6 16.4 9 10.6 16.5 6.5 9.85 14.7 7.85 7.8 9.6 13	0.35 0.35 0.2 0.35 0.2 0.1 -0.1 -0.06 0 0 -0.2 0 -0.1 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05	11.55 71.75 71.75 16.95 13.2 17 6.2 20.6 11 17 42 33.7 14.3 19.5 7.35 10.85 11.1 15.7 8.5 8.5 10.8 15.6	8.5 53.75 22.1 11.35 8.05 8.3 12.1 3.98 15.4 8.9 13.25 27.5 10.1 14.56 6.15 9.25 8.3 11.8 7.65]
SWIRE PACCLE. SWIRE PACCICA WHARF HDG. WHEAF HDG. WHELOCK CERFBOS PACIFIC CTTY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. F OS. CHINESE BKG. FB OS. CHINESE BKG. FB OS. CHINESE BKG. FB OS. CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE S SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TECH INDL.	11.2 69.75 30.1 16.15 11.8 11.6 13.6 4.6 16.4 9 10.6 16.5 6.5 9.85 14.7 7.85 7.8 13 24.8 3.32	0.35 0.35 0.2 POR -0.4 0.1 -0.1 -0.06 0 0 -0.2 0 -0.1 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05	11.55 71.75 32.5 16.95 13.5 13.2 17 6.2 20.6 11 17 42 33.7 14.3 19.5 10.85 11.1 15.7 8.5 10.8 15.0 10.8 15.0 10.8 10.8 10.8 10.8 10.8 10.8 10.8 10	8.5 53.75 22.1 11.35 11.35 8.05 8.3 12.1 3.98 15.4 8.9 13.25 27.5 10.1 14.56 6.15 9.25 8.3 11.8 7.65 7.65 7.65 7.65 11.95]
SWIRE PACCLE. SWIRE PACCICA WHARF FIDG. WHEELOCK CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. F SINGAPORE & MEAVE GT.EASTERN LIFE KEPPEL CORPORATION OS.CHINESE BKG. FB OS.UNION BANK OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE FECH INDL. SINGAPORE TELECOM	11.2 69.75 30.1 16.15 11.8 11.6 13.6 4.6 16.4 9 14.2 28 10.6 16.5 9.6 14.7 7.85 9.6 11.7 7.85 9.6 11.8	0.35 0.35 0.2 0.35 0.2 0.1 -0.1 -0.06 0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -	11.55 71.75 71.75 16.95 13.5 16.95 13.2 17 6.2 20.6 11 17 42 33.7 14.3 19.5 7.35 10.85 11.1 15.7 8.5 10.8 15.6 29.4 4.14	8.5 53.75 22.1 11.35 11.35 8.05 8.3 12.1 3.98 13.25 27.5 10.1 14.56 6.15 9.25 8.3 11.8 7.66 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65]
SWIRE PACCLE. SWIRE PACCICA WHARF HDG. WHEAF HDG. WHELOCK CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING, F DEV.BANK OF SING, F SINGAPORE AND SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE PRESS HDG, SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TECH COM SINGAPORE SHIPLAND SINGAPORE	11.2 69.75 30.1 16.15 11.6 13.6 4.6 16.4 9 10.6 16.5 6.5 9.85 14.7 7.85 7.8 9.6 13.3 24.8 3.3 24.8 3.3 24.8 3.3 4.6 3.4 4.8 4.8 4.8 4.8 4.8 4.8 4.8 4.8 4.8 4	0.35 0.35 0.2 0.35 0.2 0.1 -0.1 -0.06 0 0 -0.2 0 -0.1 -0.05	11.55 71.75 71.75 16.95 13.2 17 6.2 20.6 11 17 42 33.7 14.3 19.5 10.8 11.1 15.7 8.5 10.8 15.6 29.4 4 14 4 1 3 3 9 5 3 5	8.5 53.75 22.1 11.35 12.1 3.98 15.4 8.9 15.4 8.9 13.25 27.5 10.1 14.56 6.15 9.25 8.3 11.8 7.65 7.6 7.65 7.6 7.2 11.9 19.2 19.2 19.2 19.2 19.2 19.2 19]
SWIRE PACCLE. SWIRE PACCICA WHARF FIDG. WHEELOCK CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. F SINGAPORE & MEAVE GT.EASTERN LIFE KEPPEL CORPORATION OS.CHINESE BKG. FB OS.UNION BANK OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE FECH INDL. SINGAPORE TELECOM	11.2 69.75 30.1 16.15 11.8 11.6 13.6 4.6 16.4 9 14.2 28 10.6 16.5 9.6 9.8 5 14.7 7.8 5 7.8 5 7.8 5 14.7 7.8 5 7.8 5 13.3 14.7 7.8 5 7.8 7.8 7.8 7.8 7.8 7.8 7.8 7.8 7.8 7.8	0.35 0.35 0.2 0.3 0.1 -0.1 -0.06 0 0 -0.2 0 -0.1 -0.05 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05	11.55 71.75 71.75 16.95 13.5 13.5 13.7 6.2 17 6.2 10.8 11.7 14.3 19.5 10.8 15.7 8.5 10.8 15.7 8.5 10.8 15.7 8.5 10.8 15.7 8.5 10.8 10.8 10.8 10.8 10.8 10.8 10.8 10.8	8.5 53.75 22.1 11.35 8.05 8.3 12.1 3.98 15.4 8.9 13.25 10.1 14.56 6.15 9.25 8.3 11.8 7.65 7.65 7.65 7.65 11.95 2.29 2.79 2.29 2.79]
SWIRE PACCLE. SWIRE PACCICA WHARF FIDG. WHEELOCK CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. F SINGAPORE & MEAVE SINGAPORE SHIPS SINGAPORE AIRLINES F SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM UNITED OVERSEAS BANK UTD. OVERSEAS BK FB	11.2 69.75 30.1 16.15 11.8 11.6 13.6 4.6 16.4 9 14.2 28 10.6 16.5 6.5 9.85 14.7 7.85 7.8 3.32 3.46 4.82 8.35 13.4	0.35 0.35 0.2 0.35 0.2 0.1 -0.1 -0.06 0 -0.1 -0.05 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.2 -0.1 -0.05 -0.1 -0.06 0.2 -0.2 -0.2 -0.1 -0.06 0.0 -0.1 -0.05 -0.1 -0.2 -0.2 -0.2 -0.2 -0.2 -0.2 -0.2 -0.2 -0.2 -0.3 -0.05 -	11.55 71.75 71.75 16.95 13.2 17 6.2 29.6 11 17 42 33.7 14.3 19.5 7.35 10.85 11.1 15.7 8.5 8.5 8.5 10.8 10.8 10.8 10.8 10.8 10.8 10.8 10.8	8.5 53.75 22.1 11.35 11.35 12.1 3.98 13.25 27.5 10.1 14.56 6.15 9.25 8.3 11.8 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65]
SWIRE PACCILE. SWIRE PACCICA WHARF HDG. WHERFHDG. WHELOCK CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. F SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TELECOM SINGAPORE SERPLAND UNITED OVERSEAS BANK UTD. OVERSEAS BK FB	11.2 69.75 30.1 16.15 11.6 13.6 4.6 16.5 16.5 16.5 9.6 16.5 9.8 16.5 13.3 24.8 3.3 24.8 3.3 24.8 3.3 24.8 3.3 24.8 3.3 24.8 3.3 24.8 3.3 24.8 3.3 24.8 3.3 24.8 3.3 24.8 3.3 24.8 3.3 24.8 3.3 3.4 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3	0.35 0.35 0.2 0.35 0.2 0.1 -0.1 -0.06 0 -0.1 -0.05 -0.	11.55 71.75 71.75 16.95 13.2 17 6.2 29.6 11 17 42 33.7 14.3 19.5 7.35 10.85 11.1 15.7 8.5 8.5 8.5 10.8 10.8 10.8 10.8 10.8 10.8 10.8 10.8	8.5 53.75 22.1 11.35 11.35 12.1 3.98 13.25 27.5 10.1 14.56 6.15 9.25 8.3 11.8 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65]
SWIRE PACCILE. SWIRE PACCICA WHARF HDG. WHEAF HDG. WHELOCK CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. F OS. CHINESE BKG. FB OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPORE	11.2 69.75 30.1 16.15 11.8 11.6 13.6 4.6 16.5 6.5 14.2 28 10.6 16.5 6.5 9.85 14.7 7.85 7.8 9.6 13.32 3.46 4.82 8.55 13.4	0.35 1 0.35 0.2 POR -0.4 0.1 -0.1 -0.06 0 0 -0.2 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.06 -0.1 -0.05 -0.05	11.55 71.75 71.75 12.5 16.95 13.5 13.2 17 6.2 20.6 11 17 42 23.7 14.3 19.5 10.8 15.7 8.5 10.8 15.7 8.5 10.8 15.7 8.5 10.8 15.6 29.4 4 14 4 1 4 1 4 1 4 1 4 1 4 1 4 1 4 1 4	8.5 53.75 22.1 11.35 22.1 11.35 8.05 8.3 12.1 3.98 15.4 8.9 13.25 27.5 10.1 14.56 6.15 9.25 8.3 11.8 7.65 7.65 7.65 7.65 11.9 5 2.79 2.79 2.79 2.79 2.79 2.79 2.79 2.79]
SWIRE PACCLE. SWIRE PACCICA WHARF FIDG. WHARF FIDG. WHEELOCK SING CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. F OS.UNION BANK OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE FRESS HDG. SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM UNITED OVERSEAS BANK UTD. OVERSEAS BK FB MA AMMB HOLDINGS BERIAYA SPORTS TOTO	11.2 69.75 30.1 16.15 11.8 11.6 13.6 4.6 4.6 10.6 16.5 9.6 16.5 9.6 16.5 9.8 10.6 16.5 9.8 10.6 16.5 9.8 13.3 14.7 7.8 9.8 13.4 14.7 7.8 13.3 14.7 7.8 13.4 14.7 7.8 15.7 16.1 16.1 16.1 16.1 16.1 16.1 16.1 16	0.35 1 0.35 0.2 POR -0.4 -0.1 -0.1 -0.06 0 0 -0.2 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.2 -0.1 -0.05 -0.1 -0.1 -0.05 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1	11.55 71.75 71.75 16.95 13.5 16.95 17 62 20.6 11 17 42 23.7 14.3 19.5 7.35 10.85 11.1 15.7 8.5 10.85 11.1 15.7 8.5 10.85 11.1 15.7 8.5 10.85 11.1 15.7 8.5 10.85 11.1 15.7 8.5 10.85 11.7 11.7 11.7 11.7 11.7 11.7 11.7 11.	8.5 53.75 22.1 11.35 11.35 8.05 8.3 12.1 3.98 13.25 27.5 10.1 14.56 6.15 9.25 8.3 11.8 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65 11.9 19.5 2.29 2.7 2.69 3.9 8.2 11.9 8.2 11.9 8.2 11.9 8.2 11.9 8.2 11.9 8.2 11.9 8.2 11.9 8.2 11.9 8.2 11.9 8.2 11.9 8.2 11.9 8.2 11.9 8.2 11.9 8.2 11.9 8.2 11.9 8.2 11.9 8.2 11.9 8.2 11.9 8.2 11.9 11.9 11.9 11.9 11.9 11.9 11.9 11]
SWIRE PACCILE. SWIRE PACCICA WHARF HDG. WHERFHDG. WHEELOCK CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. F DEV.B	11.2 69.75 30.1 16.15 11.6 13.6 4.6 16.5 16.5 9.6 16.5 9.8 16.5 9.8 10.6 13.3 14.7 7.8 9.6 13.3 14.7 7.8 9.6 13.3 14.7 7.8 9.6 13.3 14.7 15.8 15.8 15.8 16.8 16.8 16.8 16.8 16.8 16.8 16.8 16	0.35 1 0.35 0.2 POR -0.4 0.1 -0.1 -0.06 0.1 -0.05 -0.1 -0.1 -0.05 -0.1	11.55 71.75 71.75 71.75 71.75 16.95 13.5 13.2 17 6.2 20.6 11 17.42 33.7 14.3 19.5 7.35 10.85 10.8 15.6 29.4 4.1 4.1 3.98 15.6 29.4 4.1 4.1 3.98 15.6 29.4 4.1 4.1 3.98 15.6 29.4 4.1 4.1 3.98 15.6 29.4 4.1 4.1 3.98 15.6 29.4 4.1 4.1 3.98 15.6 29.4 4.1 4.1 3.98 15.6 29.4 4.1 4.1 3.98 15.6 29.4 4.1 4.1 3.98 15.6 29.7 5.7 5.7 5.7 5.7 5.7 5.7 5.7 5.7 5.7 5	8.5 53.75 22.1 11.35 11.35 8.05 8.3 12.1 3.98 15.4 8.9 13.25 27.5 10.1 14.56 6.15 9.25 8.3 11.8 7.65 7.65 7.65 7.29 2.7 2.69 3.9 19.5 2.19.9 19.9 19.9 19.9 19.9 19.9 19.9 19	
SWIRE PACCILE. SWIRE PACCICA WHARF HDG. WHERFHDG. WHELOCK CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. F DEV.BANK OF SING. F OS. CHINESE BKG. FB OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS BHG. SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TELECOM 16 SINGAPORE TELECOM 16 SINGAPORE TELECOM 16 SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPORE TELE	11.2 69.75 30.1 16.15 11.6 13.6 4.6 16.5 16.5 16.5 16.5 16.5 16.5 16.5 13.3 24.8 25.5 13.3 24.8 25.5 13.4 10.6 13.3 24.8 25.5 13.4 24.8 25.5 13.4 24.8 25.5 13.4 26.8 27.7 27.7 27.7 27.7 27.7 27.7 27.7 27	0.35 0.35 0.2 0.35 0.2 0.1 0.1 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0	11.55 71.75 71.75 71.75 16.95 13.5 13.2 17 6.2 29.6 11 17.42 33.7 14.3 19.5 7.35 10.8 15.6 29.4 4 14 4 1 3 98 5 35 9 7 16 A	8.05 8.05 22.1 11.35 22.1 11.35 22.1 11.35 8.05 8.3 12.1 3.98 15.4 8.9 13.25 27.5 10.1 14.56 6.15 9.25 8.3 11.8 7.65	
SWIRE PACCILE. SWIRE PACCICA WHARF HDG. WHARF HDG. WHELOCK CERFBOS PACIFIC CTTY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING, F DEV.BANK OF SING, F DEV.BANK OF SING, F DEV.BANK OF SING, F DEV.BANK OF SING, F OVERSEAS WEAVE GT.EASTERN LIFE KEPPEL CORPORATION OS.CHINESE BKG, FB OS.UNION BANK OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BK.FB SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE PRESS HDG, SINGAPORE FILECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM UNITED OVERSEAS BANK UTD. OVERSEAS BANK UTD. OVERSEAS BK FB AMMB HOLDINGS BERIAYA SPORTS TOTO DCB HOLDINGS BERIAYA SPORTS TOTO DCB HOLDINGS HICOM HOLDINGS HICOM HOLDINGS HICOM HOLDINGS MAGNUM CORPORATION MALAYSIA INITLISHIPPI MALAYSIA INITLISHIPPI MALAYSIA INITLISHIPPI	11.2 69.75 30.1 16.15 11.8 11.6 13.6 4.6 16.5 16.5 9.6 16.5 9.6 16.5 9.8 10.6 16.5 9.8 10.6 16.5 9.8 10.6 10.6 10.6 10.7 7.8 9.8 10.6 10.6 10.7 10.7 10.7 10.7 10.7 10.7 10.7 10.7	0.35 1 0.35 0.2 POR -0.4 -0.1 -0.06 0 0 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.06 0.2 -0.2 -0.3 -0.2 -0.1 -0.05 -0.1 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.05 -0.1 -0.1 -0.05 -0.1 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0	11.55 71.75 71.75 16.95 13.5 16.95 13.5 13.2 17 6.2 20.6 11 17 42 33.7 14.3 19.5 7.35 10.85 11.1 15.7 8.5 10.8 15.6 29.4 4.1 4.1 3.98 5.35 10.8 5.36 29.4 4.1 3.98 5.36 5.6 29.4 4.1 3.98 5.36 5.6 4.1 3.98 5.36 5.6 4.1 3.98 5.36 5.6 6.6 4.32 2.5.75 7.6 4.32 2.4.88 8.05	8.5 53.75 22.1 11.35 11.35 12.1 3.98 8.3 12.1 3.98 15.4 8.9 13.25 27.5 10.1 14.56 6.15 9.25 8.3 11.8 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65 7.29 2.79 2.79 2.79 2.79 2.79 2.79 2.79	
SWIRE PACCILE. SWIRE PACCICA WHARF HDG. WHEAF HDG. WHELOCK CERFBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING, F DEV.BANK OF SING, F DEV.B	11.2 69.75 30.1 16.15 11.6 13.6 4.6 13.6 4.6 16.5 9.6 16.5 9.6 16.5 9.8 10.6 13.3 14.2 28 10.6 13.3 14.8 3.4 6.5 13.3 14.8 3.4 6.3 13.4 7.7 13.4 14.2 8.5 13.4 14.2 8.5 13.4 14.2 8.5 13.4 14.2 8.5 13.4 14.2 8.5 13.4 14.2 8.5 13.4 14.2 8.5 13.4 14.2 8.5 15.2 16.5 17.7 17.7 17.7 17.7 17.7 17.7 17.7 17	0.35 1 0.35 0.2 POR -0.4 0.1 -0.1 -0.06 0 0 -0.2 0 0.1 -0.05 -0.05 -0.05 -0.1 -0.06 0.2 -0.3 -0.05 -0.1 -0.06 0.06 -0.1 -0.05 -0.1 -0.06 -0.1 -0.05 -0.1 -0.06 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.06 -0.1 -0.05 -0.1 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.1 -0.05 -0.1 -0.0 -0.1 -0.1 -0.1 -0.0 -0.1 -0.1 -0.0 -0	11.55 71.75 71.75 71.75 71.75 16.95 13.5 13.2 17 6.2 20.6 11 17.42 33.7 14.3 19.5 7.35 10.8 15.6 29.4 4.1 13.98 15.6 29.4 4.1 3.98 15.6 29.4 4.1 3.98 15.6 4.1 26.25 25.75 7.6 4.32 25.75 7.6 4.32 24.8 8.05 8	8.5 53.75 22.1 11.35 11.35 12.1 3.98 15.4 8.9 13.25 27.5 10.1 14.56 6.15 9.25 8.3 11.8 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65 2.29 2.7 2.69 3.9 8.2 11.9	
SWIRE PACCILE. SWIRE PACCICA WHARF HDG. WHARF HDG. WHELOCK CERFBOS PACIFIC CTTY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING, F DEV.BANK OF SING, F DEV.BANK OF SING, F DEV.BANK OF SING, F DEV.BANK OF SING, F OVERSEAS WEAVE GT.EASTERN LIFE KEPPEL CORPORATION OS.CHINESE BKG, FB OS.UNION BANK OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BK.FB SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE PRESS HDG, SINGAPORE FILECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM UNITED OVERSEAS BANK UTD. OVERSEAS BANK UTD. OVERSEAS BK FB AMMB HOLDINGS BERIAYA SPORTS TOTO DCB HOLDINGS BERIAYA SPORTS TOTO DCB HOLDINGS HICOM HOLDINGS HICOM HOLDINGS HICOM HOLDINGS MAGNUM CORPORATION MALAYSIA INITLISHIPPI MALAYSIA INITLISHIPPI MALAYSIA INITLISHIPPI	11.2 69.75 30.1 16.15 11.8 11.6 13.6 4.6 16.5 6.5 14.2 28 10.6 16.5 6.5 9.8 14.2 28 10.6 16.5 6.5 9.8 14.2 28 10.6 11.3 24.8 3.3 24.8 3.3 24.8 3.3 24.8 3.3 24.8 3.3 24.8 3.3 3.4 6 4.6 7.7 5 7.7 7.7 7.7 7.7 7.7 7.7 7.7 7.7 7	0.35 0.35 0.25 0.26 0.1 -0.4 0.1 -0.6 0 0 -0.1 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.05 -0.1 -0.1 -0.1 -0.05 -0	11.55 71.75 71.75 71.75 16.95 13.5 13.2 17 6.2 29.6 11 17.42 33.7 14.3 19.5 7.35 10.8 15.6 29.4 4 14 4 1 3 98 5.35 9.7 16 A 18 87 9.35 9.1 26.25 25.75 7.6 8.05 8	8.5 53.75 22.1 11.35 12.1 3.98 8.3 12.1 3.98 15.4 8.9 13.25 27.5 10.1 14.56 6.15 9.25 8.3 11.8 9.25 2.7 6.15 9.25 2.7 9.25 11.9 19.5 2.7 2.7 2.7 2.7 2.7 2.7 2.7 2.7 2.7 3.9 8.2 1.7 4.7 4.7 4.7 4.7 4.7 4.7 4.7 4.7 4.7 4	

RESORT WORLD ROTHMANS OF PALLMALL SARAWAK ENTER-CORP SIME DARBY TECHNOLOGY RES INDS. TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS MAL YTL CORP.	13,4 26 4,56 8,3 7,35 21,6 9 17,8 12,3	0 0 25 -0.1 0 05 0 05 -0.2 0 0.1 -0.1	15.8 27.5 6.4 8.3 9.45 24.2 11.2 18.5 13.1	11 18 3 5] 6 05 6.1 17.3 8.65 14.2 8.2
AUS	TR	ALI	A	
AMCOR LTD.	7 75	0.03	10.58	7.6
ANZ BANK	6.72	0 13	6.83	5 35
BORAL.	3 03	0.04	3.67	2.99
BRAMBLES INDS.	18 78	0.08	19 29 19 93	13.36
BROKEN HILL PTV.	17.57 10.9	0.16 0.04	11 92	15 9 9 6
CMWLBK.AUST.	16.85	91.0	16.9	941
COCA-COLA AMATIL	4 45	0.10	4.68	4
COLES MYER	7.1	0.2	7.9	6.3
COMALCO COMMONWEALTH IRS	6.77	0	7.39	5.93
CRA	19.57	0.22	21.5	17 35
CSR	4.48	0.03	4.7	41
FOSTERS BREWING GP.	2.32	0.01	7.37	2.02
HOMESTAKE MINING	15	-3	24	15
ICI AUSTRALIA	116	0.06	12	8 95
LEND LEASE	20.55	0.24	20.95	17.9
NAT AUST.BANK	12.42	0.15	12.94	11.07
NEWS CORP.	6 83	0.2	7.74	6.05
NEWS CORP PF LTD.VTG	5.78	0.31	7	4 96
PACIFIC DUNLOP	2.73	0	3.36	2 57
PIONEER INTL.	3.62	0	3.96	3 18
WESTPAC BANKING	6.21	0.09	6.43	4.97
WMC LIMITED	8,95	1.0	9,82	7.96
WOODSIDE PTL.	7.63	0.04	7.85	6.07
WOOLWORTHS	2.85		3.42	2.75
NEW		ODI	,	
NEV	VY	UKI	7	
ABBOTT LABS.	46.38	-0.13	47.63	38.5
AIRTOUCH COMMUNICATI	28.13	0.13	34.63	25.5
ALBERTSONS	42.75	-0.13	43.25	30.75
ALLIED SIGNAL	63.75	0	64	41.75
ALLSTATE CORP.	46.5	1.13	46,88	33.38
ALUMINUM CO.OF AM.	62.88	0	66.25	48.38
AMER.EXPRESS	45.63	Ō	50.63	38.75

BROKEN HILL PTV. CMWLBK.AUST. COCA-COLA AMATIL	17.57 10 9 16 85 4 45	0.16 0.04 0.16 0.04	19 93 11 92 16.9 4.68	159 96 941 4
COLES MYER COMALCO COMMONWEALTH IRS CRA	7.1	0.2	7.9	6.3
	6.77	0	7.39	5.93
	19.57	0.22	21.5	17.35
CSR	4.48	0.03	4.7	4 1
FOSTERS BREWING GP.	2.32	0.01	2.37	2 02
HOMESTAKE MINING	15	-3	24	15
ICI AUSTRALIA	11 6	0.06	12	8 95
LEND LEASE	20.55	-0.24	20.95	17 9
NAT AUST.BANK	12.42	0.15	12.94	11 07
NEWS CORP. NEWS CORP PF LTD.VTG PACIFIC DUNLOP	6 83	0.2	7.74	6.05
	5.78	0.31	7	4.96
	2.73	0	3.36	2.57
PIONEER INTL. WESTPAC BANKING WMC LIMITED	3.62	0	3.96	3 18
	6.21	90.0	6.43	4.97
	8.95	1.0	9 <u>.82</u>	7.96
WOODSIDE PTL.	7.63	0.04	7.85	6.07
WOOLWORTHS	2.85		3.42	2.75
NE	WY	ORJ	K	
ABBOTT LABS.	46,38	-0.13	47.63	38.5
AIRTOUCH COMMUNICATI	28.13	0.J3	34.63	25.5
ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	42.75 63.75 46.5	-0.13 0 1.13	43.25 64 46.88 66.25	30.75 41.75 33.38
ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS AMER.HOME PRDS.	62.88 45.63 61.13	0 1.5	50.63 61.13 102.75	48,38 38,75 38,31 79,25
AMER.INTL.GP. AMERITECH AMGEN	98.88 53.13 61.63	-0.25 -0.5 -0.13	66.38 65.5	50 43.5
AMOCO AMP ANHEUSER-BUSCH	70 38.38 76.38	0.25 0 0.75	73 88 46 76,38 19,29	63.13 36.63 57.13
ARCHER-DANLSMIDL AT&T CORP. ATLANTIC RICH.	18.13 53.63 116.75	-0.13 0 0.63	68.5 123	14.29 \$0.25 104.7 32.19
BANC ONE BANK OF BOSTON	42.63 38.63 53.75	-0.25 0 0	43 13 38.75 55.5	30.57 41.63
BANK OF NEW YORK	28,38	0	29.38	20.94
BANKAMERICA	80,63	-0.75	84.25	56.38
BAXTER INTL.	42 63	1	47.88	37.13
BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	57	-0.25	74 38	57
	37.5	-0.5	45.5	33,94
	31 500	-200	37950	25200
BIOCHEM INTL	7.25	0	8	4.25
BOEING	91.25	0.88	92.5	64
BOSTON SCIENTIFIC	46.25	0.25	51.25	38.63
BRISTOL MYERS SQUIBB	88	0.13	90.25	66,75
BURLINGTON NTHN.SANT	79.88	-0.75	88.13	68,38
CAMPBELL SOUP	67.5	0.38	70.5	45,13
CATERPILLAR	71	-0.25	73.5	51.5
CHASE MANHATTAN NEW	77.63	0	79.38	54.13
CHEVRON	59.75	0.5	62	46.38
CHRYSLER	29	-0.13	34.81	23.88
CIGNA	117 75	0.63	124.63	94.13
CISCO SYSTEMS	55	-0.13	58.75	31.44
CITICORP	86	0.38	87.75	62.5
COCA COLA	51.63	0.5	52	31.81
COLGATE-PALM	83.25	0.75	85.63	65.75
COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	57.75 56.75 56.13	1.13 0.13 -1.5	58.63 58.25	46 36.5 25,08
CONAGRA	43.13	0.13	46.88	37.5
CORESTATES FINL.	42.38		43.63	35.75
CORNING	37 88	0.25	39.63	25.5
CPC INTL	69.63	0.25	75.13	62.13
CSX	50.75	0.5	52.75	39.31
CUC INTL. DEAN WITTER DISCOVER DEERE	35.63	0.63	39.38	28
	51.13	-0.13	61.75	45 13
	40.63	0.5	44	27
DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU	59	-0.38	69.75	53.38
	79.25	0.13	91.88	66.63
	82.88	0.25	84.63	60.88
DUKE POWER DUN & BRADSTREET EASTMAN KODAK	47,75 60 74,25	1.38 0	52.63 66.5 79.63	40.63 56.75 56.88
ELECTRONIC DATA SYST	55	0.5	58.5	44.88
EMERSON ELECTRIC	8 <u>6.25</u>	-0.38	90.75	69.63
ENRON CORP	41.38	-0.13	42.63	33.25
EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE.AS.	82.5	0.88	89.69	68.63
	89.75	0.63	92.88	64.25
	32.75	0.5	35.38	23.84
FIRST BANK SYS. FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	64.38	0.88	64.38	45,5
	44	0.13	45.13	35,38
	77.88	0.13	80.88	57,38
FIRST UNION	65.63	0.5	66.5	49.13
FLEET FINL.GP	43.5	0	45.75	36.88
PORD MOTOR	34	0.13	37.25	27.38
FPL GROUP	46.25	0.5	47.75	38.63
GANNETT	67.5	-0.25	71.63	52.88
GAP	35.38	0.13	36.13	16
GEN.ELEC.	86.5	0.88	87.75	58.75
GEN.MILLS	55.88	0.13	59.88	51
GEN.MOTORS	50	-0.63	57.5	43.38
GEN.RE	147.88	-1.25	157.88	
GILLETTE	65	0.13	65	
GTE	40.38	-0.13	48.63	
HEINZ.H.J.	31.88	-0.13	36.5	28.17
HEWLETT-PACKARD	45.25	0.38	56.88	37.75
HOME DEPOT	54.13	0.25	56.75	36.75
ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH.	70.25	-0.25	72	52
	81.5	0.25	83	50
INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG	111.75	-0.75	128.75	83.13
	41.13	-0.5	43.5	34.88
	50.88	0.38	53.13	34.37
KEYCORP	71.88	0.13	80	67.13
KIMBERLY-CLARK	40.13	0	41	31
LILLY ELI	79	0	82.75	62.07
LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS	59.88 86.38 75.38	0.63 0.75 -0.63	67.38 87.38 87.5	39.81 60.25 65.12
LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS	37.13	0.13	39.13	30.63
	46.75	0.38	50	34.01
	47.5	-0.13	54.13	36.25
MCDONN.DOUGLAS	50.88	-0.13	51.94	38.69
MCI COMMS.	27	0.25	30.63	22.94
MEDTRONIC	54.88	-0.13	61.75	46.5
MERCK	67 <u>.25</u>	0.25	70.63	49,58
MERRILL LYNCH	63	0.75	67	49,38
MICROSOFT	124.75	1.88	125.25	80,19
MINNESOTA MNG.& MNFG	67.38	1.25	71.37	53.86
MOBIL	115.75	2.13	118.88	95
MONSANTO	32.13	0.63	33.88	18 97
MORGAN (JP)	89.88	0	92.25	72.63
MOTOROLA	54 <u>.2</u> 5	0	81.75	45.63
NAT.CTTY CORP	38.5	0.38	39.5	29.75
NATIONSBANK	93.63	-0.13	93.88	60.88
NIKE B'	108.38	1.5	109	45.62
NORFOLK SOUTHERN	83.63	0.63	88.88	- 70.5
NORWEST	38.5	0,38	38 5	29.5
NYNEX	43.88	-0.38	59.25	43. 89
ORACLE CORP.	38.25	0.13	41.81	24.58
PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.)	21,88	0.25	30.5	19.63
	33,05	-0.33	35.25	26.38
	53,38	0.63	53.63	42.13
PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM		-0.63 0.25 0.38	35.63 75.75 44.38	22.62 47 33
PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL. PNC BANK	91.88	1.5	106.63	74.13
	41.88	0.38	43.75	30.58
	32	0.13	32.75	26.25
PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPN.ADR.NE	50 63	0	53.38	42
	90.63	1.13	93.5	6938
	51.63	0.13	53.5	40.44
RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTL ROYAL BK.CAN.MNL.QUE	36.25	-0.19	36 44	29.5
	72.75	0.13	72.75	42.38
	52.75	-0.38	62.63	44.25
SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING PLOUGH	25.38 32.38 47.88 57.38	-0.13 -0.5 -0.5	25.5 35.5 60	20.75 27.5 46.88 45,75
SCHLUMBERGER SEAGRAM (US) SEARS, ROEBUCK	86 33.38 45.88	-0 <u>25</u> l 0	63.13 89.5 39.13 53.13	59.5 31.25 32.25
SOUTHERN SPRINT CORP. STOLT NIELSON SA SEN	22.75	0	25.75	21 13
	40.25	0.25	44	25 19
	18	-0.13	21.25	16.35
SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	53.75	0.38	66.63	27.37
	39.13	-0.13	39.75	30.69
	15.5	0	22.13	14.13
TENNECO TEXACO TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES	50.88	-0.13	57.5	42.13
	89.5	0	91.13	64
	46.88	0.25	82.25	41.75
TEXAS UTILITIES TIME WARNER TOYS R US (HLDG.CO.) TRAVELERS GP.	41,88	0.13	43.38	32.75
	34.25	0.13	45	33.25
	30.13	0.38	30.75	20.88
UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES UNOCAL	45 88 72.63 115.38	0.25 0.38 0.13	46.75 73.25 117.63	32 63.25 82.88 24.88
US WEST MEDIA GP US WEST COMMUNICATIO VIACOM B	34 63	0.88	34.88	24.88
	17.88	0.13	23	15.63
	30.75	-0.25	37	25.48
	33 13	-0.38	53.88	32
WAL-MART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT	26.88 34.13 61.25	0 0.25 0.13	53 88 27 88 36.38 62.75	19,25 24 42,56
WELLS FARGO WEYERHAEUSER WMX TECHNOLOGISE	255.13	0.13	264.5	182.13
	46.38	-0.5	49.63	40.63
	32	-0.5	35.88	20.63
WORLDCOMM INC GA	21	-1.75	25	15 16
XEROX	55 63	-0.13	56.25	30.95

🗷 على رغم مرور اكثر من نصف قرن على قيام دولة اسرائيل

واغتصاب فلسطين. قان أكثر من ٤٠ في المنة من الشعب الاسرائيليُّ

ليسوا من مواليد الأرض الغلسطينية - حسب أخر احصاء - وإنما

هم من الستوطنين الصهابة القادمين من شتى بقاع الأرض، فيما

أهل فأسطين الشرعيون يتوزعون بين مشريين ولاجثين ومواطنين من

بمعنى أخر أن مشعب اسرائيل، هو أول شعب مستورد منَّ

الخارج، على أساس عنصري، وفي هذا يقول الاستاذ محمود

معياري في كتاب وبليل اسرانيل العام، أن المجتمع الاسرائيلي هو

مجتمع مهاجرين، ويختلف عن مجتمعات المهاجرين الأخرى في

العالم، مثل المجتمع الأميركي، أو المجتمع الاسترالي في أنه يقتصرُ

وتزامن تدفق طلائع الهجرة، وهذا ليس مصادفة، مع سقوط

الامبر اطورية العثمانية وقيام عهد الانتداب البريطاني (١٩١٩ ﴿

١٩٤٨) حِيدُ ارتفع عدد سكان اليهود في فلسطين من ٥٧ الفا

تقريباً (٩,٧ في المنة من مجموع السكان) سنة ١٩١٩ إلى

٢٥,٨,٢٢٥ (١, ٣٥ في المئة من مجموع السكان) سنة ١٩٤٦. جافوا

من ٥٠ بلداً في العالم، وكان نحو ٩٠ في المنة منهم يهوداً غربيين

جَائِوا مَن دولُ أوروبا أو من دول الأميركِّتين الشمالية والجنوبية،

و١٠ في المئة فقط من البهود الشرقيين جاؤوا من اقطار عربية

واسلامية ولا سيما اليمن وتركيا وايران. وبعد قيام اسرائيل في ٩٠.

أيار (مايو) ١٩٤٨ فتم الكيان الصهيوني أبوابه أمام هجرة يهود

العالم اليه فجاء حتى العام ١٩٩٣ أكثر من ٢,٣ مليون مهاجر يهودي أي بمعدل ٥٠ إلف مستوطن سنوياً اكثريتهم من دول اسيا

وأفريقيا وخصوصا من أقطار عربية واسلامية أهمها المغرب

والعراق واليمن وليبيا وتركيا وايران وهم من طبقات شعبية فقيرة أو

معدمة على عكس الهجرات الأولى التي كانت تتميز بالنضبوية

والفئات المثقفة والغنية أو من أبناء الطبقة الوسطى الذين شكلوا

أساس البورجوازية الاسرائيلية. وأدى التنفق الجديد الى قيام تمايز

ثقاني وطبقي واجتماعي لم يظهر جلياً على حقيقته بسبب حالةً

الحرب الستمرة وتوجيه الانظار الى الخطر الخارجي ووحدة العداء

هذا التمايز لا بد أن تظهر آثاره عاجلاً أو اجلاً خصوصاً وإن

موجات الهجرة الشرقية تضالت خلال العقدين الماضيين لتحل

مطها موجات هجرة من جمهوريات الاتحاد السوفياتي المنهار ومن

دول المعسكر الاشتراكي سابقاً، وايضاً من يهود الفالاشا واليمن وهم في معظمهم من الطبقات الفقيرة وغير المثقفة ومن تجمعات

مختلفة تمامأ لاسيما المجتمع الروسى حيث جلب المهاجرون الروس

معهم الكثير من المشاكل، وحسب ودليل اسرائيل العام، فإن موجة

الاستيطان لم وإن تتوقف، لأن نصو تلثى يهود العالم لا يزالون

يعيشون في الخارج، خصوصاً في الولايات التحدة ودول أوروبا

الشرقية والفريية مما يعتي ان الهجرة ستبقى معتمدة بصورة

وهكذا يبدو الشعب للستورد منقسماً على نفسه مهما حاولً

اظهار غير نلَّك، فهنأك التمايّز الرئيسي بين اليهود الشرقييّن (سفاريم) واليهود الغرييين (اشكناريم)، وهناك أيضاً الاقلية

العربية الفلسطينية التي تشكل نسبة ١٨,٦ في المئة من سكان

اسرائيل إذا تم حساب عرب القدس ومرتفعات ألجولان السورية

عرفان نظام النين

على المهاجرين اليهود ويرفض استيعاب غيرهم.

الدرجة العاشرة.

لكل ما هو عربي.

أساسية على يهود الدول الغربية.

المحتلة و٤, ١٥ من دونهم.

الروح، الوجدان، الخيال؛

هي حالة الذروة في الحب

ومنتهى الطاقة الروحية

التى نلجأ اليها

هنه القوى الخفية اللامحموية

لنستمد منها القوة وللقدرة على العطاء.

والى الغد مع مزيد من المعلومات.

الشبك أكراد عراقيون مسلمون لا يميزهم تكوين عرقي أو ديني آخر

رشيد البندر ×

🛎 تمتاز الموصل، وبعدها كركوك، عن غيرها من المناطق العراقية الاخرى بكثرة تعدد اعراق وبيانات ومذاهب سكانها، فهي تُصَيَّضَنْ تَقَرَيبًا التَّنوع العراقيُّ كافة، فغيها العرب والأكراد والأثوريونُّ والكلدان والسريان وسختلف النبانات من مسلمين ومسيحيين وايربديين ويهود، اضافة الى المذاهب والطرق الصوفية والزوايا والتكايا المختلفة، وحتى بقايا من الزرانشتية وما يُعرف بالنيانة الشمسنة. ومما لا شك فيه ان هذا التجاور في المُكان والاختلاط اليومي بين هذه التكوينات اقررُ العديد من التأثيرات و التَّدَّأَخُـلَات، وبالنتيجة لا يمكن ان يبقى التكوين العرقي أو الديني أو المذهبي صافي الأنحدار واللغة والعقيدة والممارسة الطقسية. وقد يحتم هذا التداخل النزوع الى اعتقادات اخرى ربما تختلف اختلافا كليأ عن الكيان الأصل، وهذا الاسر يغرض نفسه كواقع لا يعلك الناس التحكم فيه، وليس من اماني اتباع هذا التكوين او ذاك هو الانشطار عن الأصل والاستقلال بكيانٌ مُخْتَلَفَ، كَذَلْكُ لِلْجِغْرِافِيةَ بُورِهَا فَي التَاثِيرِ فَي طُبَّانَعَ النَّاس بِجِبِلَهِم عَلَى اَخْلَاقَيَاتَ مَحَدَّدَةً، فَطَبِائَعً النَّاسُّ في الْعَزَلَةُ الْجَبِلَيَّةَ هِي غَييِر طَبِائْعِهِمْ فَيَّ الامتداد الصنجراوي أو السنهول والأهوار، فـفي كلِّ مكان من هذه الامكنة بنشا تراث اجتماعي اخلاقي يؤثر في منفناهيم ألناس العينسية والمنهسيلة

ان البحث في مجال الأعراق والملل يحتاج الي الحياد اكثر من أي مجال اخر، وَنَلْكُ لحساسيةٌ هذاً الموضبوع كبونه يتسعلق بتساريخ وشسرائع وطقبوس تجتمع كُلُّها في النسبج الإجتماعي لهذا العرق او تَلَكُ المُلَّةَ. وَهِذَا ٱلحيادِ مَا زَالَ مَعْقُوداً فَي أَعْلَبُ مِا كُتِبِ قَسِيماً وحسيشًا، فكيف اذا اخستُلطُّ مع نُقْص الحباد أمور اخرى منها فقر المعلومات وأعتصاد الشفوية من لسان العابرين، هذا ما حَصل تَعامأ مع كيان كردي عراقى يقطن شمال شرق الموصل تعاملً معه الباحثون والمؤرخون بطرق مضتلفة منها محاولة سلخه عَن آنتمانه القومي والعرقي او فصله

عن انتماثه الديني الاسلامي. يتربد اسم الشبك كشيراً، مرة كتكوين قومي عراقي وأشرى تركي او فارسي، ومرة بيانة مستقلةً لها جِنورها الزرانشتية أو الأَيزينية، واَلغالب يعده مِنْ الْغَلَّاةَ (العَلْيَالِهِيَّة) مِنْ دَوَنَ أَنْ يِلْتَـفَـتُـوا الى ان<u>ة</u> سيام الشُبِكُ المُنْهِبِي الشييعي والسني كبياقي الشيعوب والقيائل الإسلامية. كتب عن الشبك بشكل عابر مؤرضون اكراد وعرب ورحالة غربيون مستشرقون. ومن هؤلاء المؤرخ الكردي محمد أمين زكي الذي نُكرهم في كتابه وخالصة تاريخ الكرد وْكُرْدستَّانْ، (١/٨٨) بقوله: «توجد في لواءٌ ٱلموصل طَائفَة احْسَرَى تَنْكَسَرُ بِالسَّمَاءُ (شَيَارِلْي وَبِاجِبُوانَ وِالشَّابِاكِ) فَهَذَه الطَّانُغَة ايضًا بِأَقْسَامُهَا الْثَلَاثَةَ كردية بحتة، ويؤيد هذا ايضاً تقرير عصبة الامم حيِّثْ يِنْص في صُفِّحة (٦٠) نحلة خُناصة،. ونكرهم منُ الغُربيينُ (سُتيفُنُ همسلَّى لونكُريك) احد صُباطُ الحملة البريطانية على العراق في كتابه دالعراق الصبيث، اعستهد خطأ منذ العشسرينات نوبان التكويِّنات العراقية في المجتمع العربيَّ، وذلك عُندً حديثه عن التركمان العراقيين - بقوله: «ويصدق هذا الشّيء على طاّئفة الشّبك الصغيرة الّتي تُعيشُ وتتحدث بلهجة كربية محلبة، على ضفاف بجلة جُنوبي المؤصل، والمعاتبة، انهم يمثلون الطراز الْهِرْطُقِّي (البِدِعَةُ أو الإنجرافِ في النِّينِ أوَّ المُذَهِّيِّ) منْ الشَّعْقُهُ﴿١). وكتبُ عن الشَّيك الْيِضَا ٱلْمُستَشرقَ فَ. مَعْنُورِسْكِي قَائِلاً: «الشَّعِكُ طَأْتُقَةٌ استلاميية كُردية ن في ولاية الموصل... ولهم صلة قسرابة بجيرانهم اليزينية، وهم يحضرون اجتماعات هُوُّلاء ويزورون مزاراتهم... والعهدة على الأب انستأنس ماري الكرملي،(٢). وللأب الكرملي تعود العديد منّ الإحكام الخاطَّئة، فله تعود فضَّل تُعميم مقردة «عبدة الشيطأن، – التي اطلقَها العثمانيون على الأيزيدين – وتداولها في البحيوث والدراسيات، وله كيتيابات متعيدة حول مذاهب اسلامية عراقية منها الصوفية والشبيعية أطلق عليها تسميّة اليانُ، كقوله في مقاله «الشَّبِكُ» المُنشَّسورَ في مبجِّئة «الْقَسِّطِفُ» المُّصرية ٩٩/١٩٢١: «بيانتنَّهم صَـجـُهـولة، ولعلهم هم ايضَـاً يجهلونها». وكنلك جعل عنوان مقاله حول الصارلية والبَاجُوران والشبك، المنشور في مجلة «المشرقّ، اللبنانية ١٩٠٢/٥ وتفكهة الأنهان في تعريف ثلاثة

والدراسات الغربية التى اعتمدت تلك المعلومات والأحكام اصبحت شيّ الاخرّى من المصادر الرئيسية في دراسات اكاديمية حديثة، تناولت الشبك ككيان عرَقي وبيثي مستقلّ. ومن هذه الدرآسات برأسة امّالٌ فَيِنْوَغُرِ آنوَفَ بِعِنُوانَ مَصَالَةَ الشَّبِكِ، المُشَّبُورَةَ فَيَ مَـجَلَّة وَالْالْنُولُوجِيِّ الْأَمْيِرِكِيِّ» (١٩٧٤) ورد فُيِّهَا:ُ: وتكون الشبك اصلاً من الاعتقادات الدينية والفقهية... وتشمل اعتقاداتهم واحتفالاتهم الأخوة الصفوية،

المبنية على حركة اهل الحقء وفي مكان آخر من هذه البراسة ذكر الشبك محل القراباشية (كلمة تركية تعني الاحتمير وتشيير الى جَنْمَاعَـة مَنَ الجَّيشُ الصَّقُوي، كَانُوا تَعَصَّبُونَ رَوُّوسُهُم يَعْصَابَةُ حَمَراء) كاتراك وكعلاقة بالصفويين، ونلك باعتبارهم: ممن بِقَايِا الصفوية والتي بِدأت في القرن الرابع عشر في غُرِبُ انْرِبِيجُانْ، ووصَلْتَ الى بلاد فَارِسْ سَنَة ١٥٠٢ أُ في عهد الشاه اسماعيل الصفويء ومن الكتب التي تناولت موضوع الشبك بتوسع

وباعتماد على معلومات الكرملي وأرشاداته كتاب الشبك من فرق الغلاة في العراق، لاحمد حامد الصرأف، الله العام ١٩٣٨ كُمحاصَوة القيت في نادي القلم العراقي، ثم طبعت بدغداد ككتاب العام ١٩٥٤. واحمد الصراف كان سنعيباً عامناً بالموصل خيلال الشلاثينات، ومن خيلال وظيفته هذه تعرف على تحض شببكي ومنه استل متعلوماته الخاصة بالطقوس والْعَاَّدات والتقاليد، والتي هي اجتماعية أكثر مُنها بينية او منهبية. وأصبح هذا الكتاب مصدّراً شبه رئيسي للعديد من الباحثين في المجتمع الكردي عموماً أو الشبكي خصوصاً كاصل ولغة وعقائد. والنتيجة التي يخرج بَهَا مؤلفُ كُتَابِ الشبيك، هو أن عقائدهم خليطة من الزرانشية والايزيدية والمسيحية وحتى اليهودية (من المعلوم أن هناك اكراداً يهوداً شملتهم حركة التهجير ألى فلسطين، وبما أن الكتاب لا يعتمد اسساً علمية في البحثُّ فَانْ مُؤلِفَهُ نَاقَضْ نَفْسُهُ غَيْرٍ مَرَةً، فَمَنْ جِهَةً يقول: «الشبك جماعات من الاتراك (٣)، ثم بعود فبقول: «اما أصل الشبك فأنه لم يقطع فيه حتى الآن انهم من عنصر كردي ام من عنصر تركي (\$). كذلك يضع خمسة احتمالات لأصلهم القودي بين ان يكوَّنوا أكَّراداً او آنريين (الآنرية لَغَلَّة ترَّكَثُّماًن العراق التي تَحْطَلُفُ عَنَّ اللَّغَةَ التَّـرِكِيةَ بَاصُورٍ)، والاحسنسسألات الضلافة الاخسري أن يكونوا اتراكسا مخلوا الى العبراق بشيلات طرق مسخستلفة. ولكن الصيراف الذي اكد في أول الامر على تركية الشَّبك، ينفي كل احتمالاته حين يصف الاحتمالين الاولين بالصُّعف، والشالث بعديم البينة، والرابع بفقير أبسرهانء والخسامس بانه يعسوره التليل وينكس الصراف في كتابه والشبك، أبعية وابتهالات يطلق عليها اسم كتأب الشبك المقدسة وبهذا أشبار اليهم كديانة لا عشيرة كردية تدين بالأسلام على منَّهْبِينْ شَيْعِي وسني كَباقي الأكرادُ. وُكتَابِ الشبكُ الذي سماه الصراف بالكتاب المقدس هو كـتـابِ المناَّقب، وهذه التسميَّة لا تشيير الى كونَّه كتاباً مقدساً بلُّ تُشْبِيرِ الى لَكر كراماًت الْأَثْمُ والأولياء الصالحين النين يُعتقد بكرامتهم كل شيعة العراق وغبيبرهم. ويصف الصبراف هذا الكتباب بقبوله: يحسوي على حوار في أداب الطريقة بين الشبيخ عسدر الدين وبين قطب العسارفين الشسيخ صفي الأرببيلي، ويُعد كشابُ المناقبُ مِنْ الكتبُ الْمُقْدِسَةُ ويعرف عندهم بالبرخ (البويوروق) اي ما يتفضل به (ه). وهذا الكتاب كما يبدو من اسماء شيوخ الطريقة هو من كتب القلزباشية لا الشبك، وسيتضح ذلك لاحقاً. وزين الصراف كتابه عن الشبك بصورة لأماكن مقدسة يزيدية ذات القياب المخروطية، بينما للشبك مساجد أسوة بباقي المسلمين. ومع أن حالة الشبك الدينية كحالة الأغراد الأخرين أو العرب والتركمان، قان المعلومات الشيفوية التي هي من سُمَنَادَرُ كَيْتَابِ الصَيْرَافُ تَقْبُولَ: انْهُمْ لَا يَصَّلُونُ وَلَا يصومون ولا يزكون ولا يحجون، وتنطبق عليهم طقوس الايزيديين والمسيحيين كالاعتراف والتناول والأحتَّفَالُ بَعْيَّد رأس السنة، وتسمية شيخهم أو

الكبير فيهم بالبابا. أما المؤرخ عباس العزاوي في كتابه «الكاكائية» الصادر ببغداد العام ١٩٤٩ فيعترف باسلام الشبك، مَم مِن الفرق المضالية. وقد ورد ذلك بقوله: . وهوَلاء الشبيك من الطوائف المعبروفية بغلوها في العبراق، وتسكن في انتساء الموصلّ، والمشتّ هسرةً كالكاكانُيةٌ في لواء كُركوك، فلا تقل عنهاً. واحْتلفُ في اصلها، وتدعّى أنها من الانحاء الجنوبية من ايران، ويغلب الظن أنها من شبنكارة،(٢). كنلك يشابه الْعَزْاوْي بِينَ السَّبِكُ وَالْقَرْلْبِاشْنِيةً، مَعَ اشْنَارْتُهُ الْي التماثلُّ بينَّهما: «وكتبهم عين كتبهم، فمنٍ هي القرنباشية وما هي صلتهاب المنطقة، وكيف رحات احدّاث هجرتهم ونسبت كتاريخ الى الشبك؛ قدّ نجد عند مصطفى جبواد توضيحنا لذلك، في مقال النصيرية والقرلباشية، كان قد كتبه في مجلة الغة العسربُ، (الجسْزُءُ ٦ السنةُ ١٩٣١) أي قُسبلُ تاليف

الصراف والعراوي عن الشبك والقرلباش. يقول مصطفى جواد: دوالذي عندنا أن القرلباشية كانوا من السنية، ولكون هذه البدعة ابتدعت في ايران، سمى الترك قُرْلباش وسموا بلاد ايران بلادً القَرْنَبِاش، وَخَلاصة أمرهم أن الشَّيخ صفَّى الدين الأردبيلي، جد شاه اسماعيل بن الشيخ حيس، كأن صاحب راوية في أردبيل، وله سلسلة من المسايخ، اخد عن الشسيخ زاهد الكسلاني، وتنتسهي اجسارته بوسائط الى لحمد الغزالي وهو سني مشهور... وكان الشاه اسماعيل في لاهجّان في بيتٌ صائعٌ يُقال له

كالرافضة والحرورية... فتعلم منهم شاه اسماعيل في صغَّره مذهَّب الرَّفْضَ، فان أياءه كان شعارهم منهيًّا السنة، ولم يظهر الرفض غيره، فالقراباشية كانوا من السنة لا من الر افضة، أما كيف تبعث هذه الجماعة التبركسية الصغبويين الفرس، على رغم الحبروب المستمرة بين الدولتَّين، فيشير الىَّ ذَلكُ مصطَّفَى حولا: بأن تيمورلتك بعد عودته من بلاد الروم قام بزيارة لصدر الدين موسى، احد اجداد اسماعيل الصنفنوي، فطلب منه صندر الدين إطلاق سنراح كل الأسرى الروم (كانت البيلاد التركيية تسمى بلاد نريته حتى اسماعيل الصفوي وكانوا جماعة مهمة

الْقَرْلْيَاشِ اتْرَاكَأُ وَلِيسِ الشَّيْكِ. ظلت المعلومسات التي وردت حسول الشسبك فم تُبعث في دراسات ومقالات كثيرة عن عشاثر الشبك كَانَ أَجُرُّهَا عَلَى حَدَّ عَلَمَى مَقَالًا دَحُولَ السَّبِّكِ، نُشْير في مجلة والثقَّافة الجِنْيدة، الْعَراقية ١٩٩٠/١١ ومُّقالُ «تنوع اكراد العراقُ» نُشير في مُجلة «أيوابِ» الموصللي الصنادر عن دار الغصبون - بيروت، طبعته الثالثة قا٩٩٠. وورد في هذا الكتاب ما نصه: «تاريخ الشاباك القرلباش مجهول وهم اكراد، لكن بعض الباحثين يزعمون انهم اتراك ونئك بسبب كشرة التعابير التركية في لغتهم، ثم يبقّل مؤلف الكتاب ما ورد في المصادر السابقة نصساً من دون ان يُشليس اليها. أن تلك الكتابات التي اوربنا عناوينها، على رغم الجبهد المبنول في بعضيها، لم تأخذ بنظر الاعتبار سيئات المؤلفات المنكورة التي مرعلي تاليفها اكْثرَ مِّن اربِعِينَ عاماً، كَيْلُكُ لَّمْ يَحْسُبُ كُتَابِهِا حسابات النعرات النهبية التي كان بعض اولئك المؤلفين متاثراً بها الى حد كبير. كذلك لم تأخذ تلك الكتابات واقع الشبك الحالي بل وواقع المنطقة كلها، والعلاقة بين طوائفها كاكراد مسلمين وغيرهم، وإنما كتبوا عن الشبك ككيان قومي مستقل على رغم

من منهبي السنة والشبعة. ومن الَّكتابات الكربية الشبكية الشحيحة جداً ياتي المقال الوافي الذي كتبه شاخّه وان شبك بعنوان الصفوي خلال محاصرته للموصل مدة أربعين يومأ ة والكاكائية، ولا يجمعهم مع ال

وبعد نفي الصلة الجؤهرية بين الشبك من جهة التركسة الصبيشة. والصبيث عن هذه الصلة شبائع دون أن يسمى الشبك منها كالعليلاهية، والكاكائية، والقرنباشية، والبابوات، بينما يذكر الصراف في كَتَابِهُ السَابِقِ النَّكُرِ هُذُه الصَّلَّة بقُولَهُ: دوقد ظُهر لَي من النتبع والننقيب ان عقيدة الشبك عقيدة بكتاشية قرنباشية، مع وجود فرق يسير، فعوائد الشبك وأوابدهم تكاد تكون بكتاشية مصضة (٩). ويبدو

الأمر ملتبساً جداً في ان تكون البكتاشية من تعداد

الروم)، ويعد أن تُقدد هذا الطلب، صدار اهل الروم يتبعون صدر الدبن وجميع المشايخ الأرببيليين من في جيشه، ثم قطنوا منطقة الموصل وغيرها خلال تبادل المواقع في الحسروب بين العسش مسانيين والصفويين، ومن القرى القرّلباشية المخالطة لقرى الشبك هي: تيس خراب كبير، تيس خراب صعفير، وهؤلاء القرالياش من عشيرة البيات، بهذا يكون

كتابات الإب الكرملي وكتّابي العزاوي دالكاكائية، ودالعراق بين احتلالين، وكتّاب الصراف دالشبك، اللَّمَنَانُسِةَ ٣/١٩٩٤ ثم كنتَّابِ «عَبَرْبُ وأكبراد» لمنذر اعترافهم بكربيته، وككيان منهبي مستقل عن الإكراد

«الشُّبك: تراسة تأريخيّة لغوية، والذي عبر به كاتبه عن ذاته ككردي ومسلم، بعد ان حاول الآخرون كثيراً تتريكه او تعريبه، او تأسيس تعاليم بيانة جديدة له لا يُفَقَّهُ مُنها شُبِئًا، وربما استطاع في مقاله هذا ايصال صوته لن يُريد البحث عن الحّقيقة. من خلال مقيمة المقال يبدو القلق واضحا على شاخه وان تاثراً من كتابة تَاريحُ أهلهُ (الشبك) القوَّمي والدينَّي، والذِّي تورطتُ بِه كَتَابِاتُ عِدَّ، فَنْقَرُّ فِي مُقَّدِّمَةُ مَقَّالُهُ: «أن الدافع لكتابة هذا البحث هو تناقَّص البحوث والأراء حبول اصل الشبيك وانتبصائهم اللغوي وبيانتُهم، وكذلك بعض الأراء ُغير الْعَلَمْيَة من قَبِلَّ المؤرخين والباحثين وبعض المستشرقين،(٧). وينفى شَــاحُـه وَانِ أَنْ يُكُونَ الشَّـبِكُ هُمُ اتَّبِــاُّعُ نَائِر شَّــامُّ الصفوي الغُلاة، برواية انهم كانوا تخلفوا عن جيش في احدى الحروب. ثم يتحدث عن اصل القرائباش برواية مقاربة الى رواية مصطفى جواد من دون ان يُشْبِير اليه في مصادره. كذلك ينفي علاقة الشبك غير المصيط الجغرافي الواحد، والتعامل اليومي بحكم الجيرة. وينتهيّ بعد تقديمُ الله ينتصر بهاً

لرايه الى: وأن الشَّعِكُ ليسسوا بصارليـة ولا هم بِقَرْلِبِاشْ، وَإِنمَا نَيَانَتُهُمْ كَنْيَانَةُ بِقَيْهُ الْسُلِّمِينُ ۗ بُمنَهُبِيهِا ۗ السَّنِّي والشَّيعِيءُ(٨). " والقرنباشية والصارلية كطوائف عليلاهية إسوة بما يُعرفُ بِالجَقَّةُ أَو مَنْهُبُ اهْلَ الحقِّ، ثُمْر مُروراً سَريعاً فًى الحنيث عن للصلة بين الشبك والبكتاشية، وهي طريقة صوفية اسسها بكتاش ولي، ولعبت دوراً ملمَّوساً في الحكم العثماني بتأسيُّس ما يسمَّى بالانكشارية، ولم تنته تكياتها ألا بعد ظهور الدولة شفَّاهيَّة اكثر مما هو مدون. وعباس العزاوي في حديثه عن البكتاشية يذكر الطوائف القريبة منها من

العثمانية، فكيف الحال والبكتاشيون كانوا بمثابة ائمة الانكشارية وهي قوى الأمن العثمانية، والرواية تقول ان البكتاشية: طم تُعرف قبل نحول العثمانيين بغداد سنة ٩٤١هـ (١٠). لكن العزاوي بعد الكثير من تَكَايِا البِكِتَاشِيةِ بِمُدِينَتِي النَّحِفُ وَكَرِبِلاء، ويتولاها شخصيات من آل الدرد (يقال انها تعني لقبأ تركيا بمعنى الأخ الأكبر) وتُعرف إحدى تكايا كربلاء بتكية الندوات، ويُقسال أنّ الندوات بالأصلّ أشرّاك من أهلُّ السنة تحولوا بعد قنومهم الى العراق الى شيعة إمامية. وحتى لا نميل عن صلب الموضوع الذي نحن صنده نترك موضوع البكتائسية وإشكاليتها المنهبية وغيرها من الطَّوَّائِفَ الى مجالاتُ اخرى.

الواضح تاريخها أن الشبك ما هم الإعشبائر كربية ربما تاثرت منهم مجموعة بالمذاهب والبيانات المحيطة، ونخل بعضهم في التكايا والطرق الصوفية، ويقيم الشيعة منهم ماتم في عاشوراء ويلبسون السواد ويزورون العتبات المقسة بالنحف وكربلاء وسامراء، ويدفعهم الحب والافتتان بشخصية على بن أبي طالب والأئمة الآخرين من صلبه الى الدعاء والتوصل بهم، وهذا ما يفعله الكثيرون في العالم الإسلامي، وقد التبس على الباحثين والمهتمين فقاموا بتبديل المواقع بينهم وبين القركباشب والبكتاشية والصارلية واهل الحق اعتمادا على تاثر

العليلاهية، وهي متحارضة مذهبياً مع الدولة

متبادل بين هذه الأطراف. يفتضر الشبكيون بكربيتهم وقد قاوموا كبقية الإكبراد منصاولات كشيرة حاولتها السلطات في اعتبارهم عرباً، كتهجير قسم من العائلات الشبكية سنة ١٩٧٥ ثم تهجير قرى بكاملها الى مجمعات قسرية لغرض تعريبهم (١٩٨٨ - ١٩٨٩). وقبل ذلك كانت السلطة سجلتهم خلال تعداد ١٩٧٧ عرباً. يتكلم الشبك لهجة كربية تحتفظ بالكثير من الألفاظ الكربية القديمة، أضافة الى تأثير المصيط الدولي بهم من وجود الفاظ فارسية او تركية او عربية، وعن ذلك يقولٌ شبكي آخر في تعقيب على مقال نُشُرته «الثقافة الجديدة، العراقية: «أن اللغة التي يتحدث بها الشبك كربية لا تقل نسبة مفرداتها عن ٧٠ في المئة من المفردات التي ينطلقها اكراد شمال العراق، أن لم نقل اكثر من نلك، وتذكر المصادر أن لهجة الشبك هي اللهجة الكردية الباجلانية وهي احد فروع اللهجة الكورانية. وعن علاقة الشبك بمنطقة كريستان فيمكن تحديدها من خلال تحديد الأصل الكردي وتواجده القسيم في المنطقسة والذي سسمساه اليسونانيسون بالكردوخي (الأكراد)، ونكسر ذلك المؤرخ السوناني زْيِنْفُونَ (٤٠١ ق.م) بِقُولَهُ: ﴿شَمَالًا (شُمَالٌ نَهُر نَجِلَةً) عبر الجبال يؤدي الى الكردوخي... ان هؤلاء النَّاس

خَاصْعِينَ للملك الفارسيع(١١). وهناك احصاءات عنَّهُ عنْ الشبك منها التقديرات الانكليـزية القـديمة بعشـرة آلاف نسـمــة، وحـسب الاحصاء العراقي العام ١٩٤٧ (جمعاً مع الايزيديين) ٣٢ الف نسمة، وحسب الاحصاء العراقي الرسمي ١٩٧٧ بِلَغْتِ نَقُوسِهِم ٥٨ الفُ نَسِمةِ.

يعيشون في الجبال، وهم محاربون شجعان وليسوا

ومن الملقت للنظر أن الدليل العراقي للعام ١٩٣٦ واحصاءات أخرى لم تذكر الشبك بالاسم على اعتبار انهم أكراد مسلمون، فليست هناك تفاصيل خاصة بالعشبائر عربية كانت أم كربية. لكن جمعهم في أُحْصِنَاءَ ۗ ٤٧٪ أَمْعَ الإيَرِينَيْنَ ۚ يَوْكِنْدِ الرَّايِ الرَّسْفَيِّ ۗ المعتمد على البحوث والدراسات المنكورة سلفاً على أنهم من بيانة أخرى غير البيانة الاسلامية. وكذلك نكرهم منفصلين عن الأكراد في لحصناء ١٩٧٧ تأكيداً على أنهم عرب وليسوا أكراداً.

الهوامش:

١- ستيفن همسلي لونكريك، العراق الحديث (١٩٠٠ -١٩٥٠) ترجمة جعفر الخياط ٢٠/١. ٢- ف. مينورسكي، الشبك، المعلمة الاسلامية، ترجمة مير بصري، عن الشبك ٢٢٠. ٣- أجمد حامد الصراف، الشبك ٢.

٤- للمندر نفسه ١١. ٥- للمبدر نفسه ١٤٥.

٦- عباس العزاوي، الكاكائية ٩٥. ويعد محمد أمين زكي في كنتيابه مخلاصة تاريخ الكرد وكردستيان، ١٣١/٢ الشُّبانكارة أو الشوانكارة من امارات ايران الكربية (٤١٢ -١٥٨هـ) وكان لرؤسائها صلة جيدة بالدولة البويهية، وإذا تأكنت هذه الصلة وتنكنت أيضاً صلة الشبك الحاليين بإمارة الشبانكارة سيكون أصل التشيع عند قسم من الشبكيين غير غامض، ويعيداً عن الصفويين والتقزلباش. ٧- شاخه وإن الشبك، الشبك براسة تاريخية، مجلة سه

رهلدان، آربیل ۱۹۵۰ (۱۰۳ – ۱۲۳). ٨- المندر نفسه ١١٤. ٩- الصراف، الشبك ٤٥.

١٠- عباس العزاوي، العراق بين لحتلالين ١٥٤/٤. ١١- صلاح سعد الله، لغة الكرد وتاريخهم - يغداد ١٩٨٩، مقتبس من كتاب زينفون والحملة الفارسية».

* باحث عراقي مقيم في لندن.

ALHAYAT

الرئيس الامدرشي معل كالميمثون يد عالمان الرئيس السسوري هيما إحاركت في النهاء العمواج سرنين وإفاسة عناقيات بمعلام عباد عب وبغارت تتبعشون عن أمله م يموتك الرعبة رد معل اليجابيا

محدود عوض *

وقال وزير المبشة الاستواليلي شد بدأت الأحمرة للرفيس السو تبر الارتباح، وهي تحسر يضات أ الور من يومنها حيث قصيف بأدينيار استواثيني ممو بديهدي الصحباور والقصم أِنسافُ الورادِ الإسسر**َ الْمُعَلِّينَ الْمُعَلِّدُ** ن يسلمها السياء لم تستيميني تسرو ونهنا الإستسميدان الممنو سىلاد ئىنانىن ئىغ ئىلس**ىراشىل. قائلىڭ** الاشر فديم أحسيها أحال الاوا الاسترائي أن الاستد الشيؤم العلمة عادديع سرائيل والمثقدان ئىي، ئىدىرىد ئىلىدرا ئان **مىممىغە**.

أنت بأنب وربير المستأرهيية الاسرائيتي فأعار بنان الترجيعيم الصعم صبح بينجندت على الإستالام **تعلي** بكته عن الماصيي واضمافها فأفلا إدالاسافتح المدريق المسموق الخميا الروائة المسلمين على المستقاهسية المستقاهسية المستقاهسية المستقالة المستقال

المراسبة نوشائلة ورويقبولا

السؤول مسرتي رفعه المستوي فالدالاسد مي نسان تعقيم العلاقا اسرائيل فنح فنافية حجيجة والهه جد وقسال السيبؤول ال معما السرنشون سنطرون سماعه هو تطبيع أراد هده الخلصية عد المدينات السورية الاستواليلد استشاعها عي و شعطن الاسمع ع الأي الرفيسة بالمبية توكياقة ووو فاعتراك وتسابد والأن وينفسدهم الإست السوري حافظ الإستد مثال سعوب عاقبات مسلامه نعتقد سورت والولايات المنسه

«تاريخ الصحافة النسوية» في اطار حركة النهضة العربية

الكتاب: تاريخ الصحافة النسوية. المؤلف: جورج كلاًس. الناشر: دار الجيل - بيروت . 1997

راجعه: عباس صفا،

■ يستهل المؤلف الدكتور جورج كلأس كتابه بمنخل عام عَنْ عَصِيرَ النَّهُضَّةِ، فَيقْسِمَ المُرحِلةُ النهضوية العربية الى عصرين: عصر النهضة الذي ابتدا قبيل العنام ١٨٠٠ وامتد حنتي نهناية الصرب العبائلية الاولى، وعنصر الحسداثة الذي ابتهدا من العهام ١٩١٨ وامتد حتى الخمسينات من القرن العشرين.

ويعود زمن بدايات النهضية الثقافية في البلاد العربية الي العام ١٦١٠م مع هنير مطبعة نير مار قارحيا، وصدى مطبعة الشَّوينِ، ويَتَنَاولُ المؤلفُ منعالم التهاضية، ويعدد العبوامل التي تأثر بها نتأج الفكر العربي في اوائل القرن التاسع عشر، كما بشبر الى حالة التجانب والتمزق التيُّ رافُّقت النهضَّة مَا بَيِّنَ العبودة الى الاصبول أو الدخبول في روح العسمسسر، فسراح اهل النهضة يسالون عن كيفية خلق مجتمع عربي يتفاعل مع العصر ويحمل لواء التجديد والتمديد من

غير أن تفهم الحركة التغييرية في بنية الفكر العربي على انها جسم غريب دلخل التركيبة العربية. وبهده الطريقة تمكنوا من رسم النَّهج الواضَّعَ في سسعَسِهم الى النَّهـوض بالتسرق من كسبسوته

الفكرية القسرية. وبعد هذا اللحجل ينتقل الكاتب الى مقدمة الكتاب التي جناعت تحت عنوان وفي المسخسافية النسوية العربية، وهنا يشير الى ان الانتسسار السسريع والواسع للصحافة والدور المهم الذي تشكل لها انما كأنا تفضل تعبد الاقلام ومعالجتها الجريئة لقضايا الحرية والتحرر، وهذا الامر يسر للمرأة العربية النضول في هذا الميدان، فيتسمكنت من بناء

شخصيتها الصحافية المستقلة. لكن الصحافة النسوية بشكلها واسلوبها لمتعرف الأقي العقد الاشير من القرن التناسع عشر، وكان السبق في هذا المضار لمصرا ولمدينة الأسكندرية يوجله خاص حيث ظهرت خسس سجلات

للكاتبة السورية مريانا المراش.

الاول تحت عنوان: «نش

الشرقية بصورة عامة.

- وَفَتَاةَ السَّرْقَ» لبيبة هاشم

وبعد المنخل والمقيمة يغوص الكاتب في موضوعه، ويأتي الفعل الصحافة النسوية العريبة، ويتناول البواعث الاولى للنشوء، وفيه أن زينب فواز هي أصاحبة اعرق قلم نسائي جال في صفحات الصرائد والمجلات العسيدة مطالبا بمنح المرآة حقوقها الكاملة ورفع مستواها، ويشير المؤلف الى دورّ

وعن طروف النشياة والبدايات الأولى، يتحدث عن الصعوبات التي اعترضت عملية نجاح الصنحافة النسوية ومتها الموقف السلبي لبعض رحال الدين من

فرح في الاسكندرية العام ١٩٠٣م.

المطالبة بتحرير المراة، وكذلك ثقة

وردة السارجي الَّتي عَالِجِتَ في مقالاتها الصحافية قضايا المرأة

نسويّة هي: ~ «الفـــــاة»: هند نوفل في الإسكندرية العام ١٨٨٢م. - مرَّأَة الحسناء، مريم مزهر

فى القاهرة العام ١٨٩٦م. ً - «انيّس الجليس» الكسندره افسرينوه في الإسكندرية العسام

الرجل الضعيفة بقدرة المراة على

في القاهرة العام ١٩٠٦م.

اما في بلاد الشام وفي لينان خصوصاً، فأن السلطنة العثمانية وبناء على امسر سلطاني كانت تمنع صدور اي مطبسوعة او مسحيفة او منشسور أو دورية نسوية باعتبار نلك مروجا على الدبن والعسادات والتسقساليسد الإسلامية، وكان الاستثناء الوحيد

الكتسابة والتساليف حسيث كسان البعض يعقبر انّ المقالات التي تنشسرها النسباء كسانت تكتب بواسطة الرجسال وتوقع باسم المراة، ومن المعوقات ايضاً ندرة وجود الورق في لبنان ايام الحرب العالمية الأولى، وايضناً مشكلة التوزيع والانتشار.

في الفصل الثاني من الكتاب

يتحدث الدكتور كلاس عن وتاريخ

الصحافة النسوية العربيبة

فسيستناول اولأ مسرحلة الانطلاق

معتبراً ان جرجي نقولا باز هو

أول من حاول تاريخ الصحافة

النسوية العربية، وجاء بعده

الكونت فيليب دي طرازي ويعرض

المؤلف لموضوع ألترام الصحافة

النسوية قضية المراة، فيشير الى

ان هذه الصحافة هنفت الى ايقاظ

المراة العربية من سبباتها

وتنبيهها آلى ضرورة القيام

بواجباتها الزوجية والمنزلية

والوطنية والاجتماعية وارشادها

في الفصل الثالث من الكتاب

بعدد الدكتور كلاس الدوريات

النسوية العربية التي صدرت بين

١٨٩٢ و ١٩٣٢ ونلك حسب تاريخ

الاصدار، ويخصص القصل الرابع

للتقويم العام للصحافة النسوية

العربية منذ نشاتها وحتى العام

١٩٣٢، ويشير الى اهم المراحل

التي مرت فيها هذه الصحافة

الى ما فيه صالح العائلة.

الاولسى بسين ١٨٦٩ - بداية طرح القضايا ألتي تهم المرأة. ومعالجتها وفق مفهومها اص بين 19+Va IASY

- بوادر ظهمور أدب المقسالة النسبوية الحصاملة افكارأ والمتضمنة مواقف جريثة واضحة يين ١٩٠٨ و١٩١٤. - بدايات الإبداع الشحريري

النسوي في اساليب الصحافة وموضوعاتها وطرأئفها مابين 1919 و1919 – مسرحلة تحسول النظر الي الصحافة النسوية من صحافة

مطلوب منها ان تكون. ويفرد الكاتب بابأ للحبيث عن قصيده من هذا الموضوع والذي هو الاسمارة الي دور المراة اللبنانية والعربية في الصقل الصحافي، ويخلص الى نتيجة مفانها أن الصحافة النسوية العربية في حدود القرن الواحد والعشرين هي اقل شاناً واضيق

أفقاً من صحافة الراة في

وابحرز الاطسوار الستسي انطلاقها عرفتها وهي خمسة: - بداية اليسقظة السدائسرة ومستماولة الإنطلاق الاولى ومنذ مئة عام. ومــ طسرائسف الكتسباب، ان

اللؤلف يتكسس

بعض الاستماء

المستحارة التي

الشاطئ)، اوليقيا عبدالشهيد

(الزهرة)، ماري عبمي (ليلي)،

رُينْبِ فُوْارْ (حَاملة العَيْلُ - يرة

عنصب استاسي من عناصب

الشرق)... وغيرها.

كمانت توقع بها الصحافيات، ومنها: عائشة عبدالرحمن (بنت

ولا شك في ان بعض الباحثين والمهتمين درس جوانب من مظاهر النهضة وموادها وأتجاهاتها الفكرية ونشاجها الأنبي، ووضع مسموح لها ان تكون الى صحافة حول ثلك الكثير من الدراسات والأسحسات والقي المسسوء على معالم فكرية اخرى. غير أن تلك الابحاث اسقطت من اهتماماتها العنصر النسوي ونتاجاته فلم تشر الى دور المرآة في النهضة الأ عرضاً فكأن ذلك دافعاً لوضع كتاب دتاريخ الصحافة النسوية، الذي اعتبر أن الصحافة النسوية

خال رسول الله صلى الله عليه وسلم: حَجَيْ صَلَوَاتُ كَتِبَهُنَّ الله عَلَى العَبَادِ، من اتَى بِهَن بِسُمَا مِهَنَّ كان له عند الله عمد أن يدخله الجنة، و من لم يأت بهن فليس لها عَبُهِ اللَّهِ عَمُدُ أَنْ يَحِدُلُهُ ٱلْجِنَّةِ ، إِنْ شَاءً عَدْبُهُ ۗ وَإِنْ شَاءً أَدِنْكُ ٱلْجِنَّةِ : • النينة الفجر الشروق الظهر العصر المغرب العشاء 14.10 1A.60 10.07 17.77 0.0A 62.67 07.07 14.67 1 14.04 1A. 20 10.07 17. 75 0.09 E.ET. الحزائر الحر**خو**ء الرياض النوحة القاهرة

13.16 14.17 17.17 17.06 17.06 17.06 17.06 17.06 17.06 17.06 17.07 17. Y1 14... 17..V 14... 0.07. 2.14.
19. 24. 14.14. 10.Y2 11.07 0.Y. 2.1Y.
19. 11. 14... 10.Y2 11.07 0.Y. 2.1Y.
19. 11. 14... 10... 11... 0.1. Y.0Y 19.60 14.47 10.71 11.04 0.77 7.04 79.77 14.11 10.14 11.61 0.-1 7.79 14.00 14.72 10.27 17.0 0.70 £.00 YI.14 14.00 17.07 17.77 0.20 £.12 14.77 14.17 10.14 17.04 0.00 £.2£ 14.11 14.11 17.11 مقدستو دفاعتوط فارغ Y-. OV 14. TV 17. TT 17. O 7. 1. E. TE ط**ند**ان الثنا Y1.74 Y . . Y 1V . A 1F . Y 1.24 6.33 Y1.5 Y . . 2 17.03 1F . 4 1.4 6.37 Y1.5 Y . . 2 17.03 1F . 4 1.4 6.7Y Y7.15 Y . . Y Y Y Y Y . Y . S 7.25 0.00 مرلين غروكستل TY. 14 . TY. 17 . TY. عاریس حینف ۲۰۰ Y1. 17 19. 77 17. 17. 54 1. 17 E. 18 سنار الايقو TI.TT TO. TT. TT.TV 17.00 0,TT T.OA T1. EA T. 10 17.09 17.11 7. . 2 2.73 كونتهاش. ٠ 17.3 17.17 17.17 19.17 10.17 TY. YO Y. . . OO 14. . . 12. 17 V. YO 7. . . 43.3 31.F 13.77 17.14 17.17 19.47

11.12 14.67 17.07 17.11 1.70 E.0A Y1.77 14.69 17.64 17.10 7.11 6.71

و المراجع الركز الاسلامي في اخن - المانيا.

عم سوائس ال تعملو المفعلوة

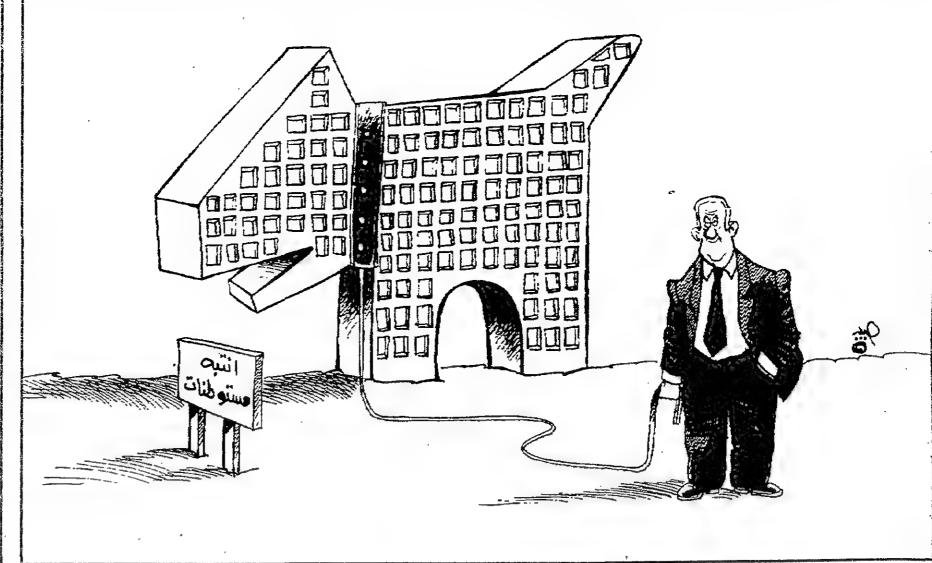
ناسش أمين عق

النسر عصع سعوات اطا المستون الغوينية هي لمعطار في الم حمد لهناء الدس محسطسي المقيا والمسود منسمسوني مسملع منها لمنوصع حسدا المن المسيدة المسطندات عي الصعة الغرد م صعر إلى عني كل الشيعيو سوروقي صفيد يهيؤه في علامسعود عص دلقه المعمق و المنس المنساح عن شيء في ال و دسی عندست میه آن ملکت ا شرع للا سعه وسيعة وطاله و المستنفض للسلطة المهاعل مساعده درا به هندي بنگشل مُنعِد ی اس دیناه از ای **فاد هو بد** الدين مصعر بلك من دوليا للبي عب وله بلدي بنها ١٠٠٠ المساملين وحسنسسوت العي ألك

لا درر می حداث الی عظم والدر المود وعط علك لهب رفن المسميد بنهياه المعلم المرس المستعمل المهماء المعامد المعامد

رقار المستعمد التكسيل

المسود الوطيق والتعيوة اللغ



محمود عوض *

الرثيس الاميركي بيل كلينتون يعلن ابله لمس لدى الرئيس السيوري حيافظ إلاسد رغبة في انهاء الصراع مع اسرائيل وإقامة علاقات سيلام عايية معها. ويعرب كلينتون عن امله بأن تثير تلك الرغبة رد فعل ايجابياً من جانب اسرائيل.

التفاصيل.

مدريد؟ بعد مؤتمر مدريد؟

وقال وربر البحقة الإسرائيلي ان التصريحات الأخيرة للرئيس السوري تثير الارتياح، وهي تصريحات تُعد الإولى من نوعها حيث تحيث عن السلام كخيار استراتيجي سوري ونك بهدف التحاور والتسوية. واضاف الوزير الاسترائيلي: «اعتقد اننا سمعنا اشياء لم نستمعها من قبيل واولهما الأستعداد السوري لسلام كنامل مع استراثيل. والشَّيَّءُ الإكثر أهمية - حسيما قال الرئيس . – أن الإسباد التسرّم ته العلاقات مع اسرائيل. واعتقد أن ذلك شيء كنا نريد كثيرا ان نسمعه. وقد

اما نائب وزير الخارجية الاسرائيلي فأقر بأن الزعيم السوري إصبح يتحدث عن السالام بطريقة مُحْتَلَفَةً عَن المَاضِي. واضاف قائلًا: «ان بالاسد فتح الطريق المسدود. غير انه ينبغي أن تتحيث عن التفاصيل في مقاوضيات واشتنطن،

وَفِي بِرِقْبِهَ لُوكِالِةَ ﴿رُونِتُـرِهُ قَـالُ مسؤول اميركي رفيع المستوى ان ما قاله الأسد في شأن تطبيع العلاقات مع اسرائيل فتح أفاقأ جديدة وانه مهم حداً. وقسال المسؤول أن مسا كسان ٱلْإسرائيليون ينتظرون سماعه هو كلمة تطبيع. أن أثر هذه الكلمة هو دفع وَالْمُوانِدُاتُ الْسُورِيةِ - الاسرائيلية عند الستئنافها في واشتطن الاسبوع المقبل. وفي برقية تالية لوكالة درويتر» إقسالت المكالة: دالان ويعدمنا نطق الرئيس السوري حافظ الاسد بالكلمات السحرية - علاقات سلام عادية -تعتقد سورية والولايات المتحدة ان على اسرائيل أن تخطُّو الخطوة التالية

الأسرائيلية. والرئيس كلينتون - الذي تعتبس بلاده اقبوى حليف للدولة اليسهدونية - ذهبِ الى ابغند في رمّي الكرة في مُلعب اسْرائيلُ قائلا: انْنَيْ آمل بأن يحفر موقف الرئيس الاسد على رد ايجابي من جانب اسرائيل، وعنبئذ تلتسقى الإطراف لتسضع هل ما سبق هو اشبياء افتراضية، او تنبؤات مكانها المستقبل؟ أو أنها أشياء حدثت فعلا؟ وإذا كأنت حدثت فستى؟ في القرن المأضي؟ في سؤتمر

الغريب انها اشيآء حنثت فعلا. وحدثت بالضبط في كانون الثباني الاسرائيلية. (بناير) ١٩٩٤ نتيجة لأجتماع جرى في جنيف بين الرئيس كلينتون والرئيس الاسد. فإذا كان هذا حدث فكيف تقارنه بما يجري الآن - في سنة ١٩٩٩ - حنث الرئيس كلينتون نفسه هو الذي يلقى اللوم على سورية من حسيث أنهساً مع حكومة حنزب العمل في اسرائيل، برگاسة اسحق رابين او شعفون بيرين؟ . كيف نفهم ايضًا تلك الحملة التي شنها بيريز ضد سورية خلال رُيَارته الاضرة للولايات المتحدة كرئيس لوزراء اسرائيل؟ كيف نفهم ثالثاً تلك الاصوات الرسمية الأميركية التي توجي اخيرا، وان يكن في شكل غير مباشر، بفكرة أن تشيد سورية كان وراء سقوط حزب العمل وبيريز ومخيء حزب الليكود

فماذا كان عليها أن تفعل؟

موضوعي للتعامل مع موقف سياء

فالادارة الاميركية الصالية ركزت دعمها على اشتاص في الخريطة الاسرائيلية، بدل ان تتصّرف في شكل مُحَندُ فيَّ هذه الخَريطُة. فَحيناً تُعطيَّ الادارة الحسالية شــيكات على بيساض لحــزب العــمل، اسسحق رابين اولا ثم شمعون بيرين، وحينا تقوم بحمايتهما من اي ضَعْفُوط اميركية أو دولية، وحيينا تغدق على استرائيل الأموال والاسلحة بغير ثمن سياسي معلن ومحدد. تصبح النتيجة المنطقية ان يُؤدي هذا بالضَّبط الَّي تقوية اكَشر الأطراف هوساً وتطرفاً في الضريطة

حيثُ هذا من قبل، حيث في سنة ١٩٧٧، فَبِعد ثلاث سُنُوات من الآغداق على اسرائيل اميركياً، ومن دون اي ربطبين هذا الاغداق ووجسود مسوقف سياسي محدد، رأى اليمين الاسرائيلي بقيادة مناحيم بيغن أن فرصة عمرة الصهيونية الاميركية وثيقة الصلة بالمؤسسة السياسية الاميركية الصَّاكِمِـة، فطالمًا تَستَطِعِمُ اسْرَائِيلِ الحصول على السخاء الأميركي غير المسبوق مجاناً، وطالمًا هناكٌ فُرَّصَةً للجمع بين هذا السخاء والإستمرار في احُـتَـلَالُ الاراضي العـربيـة، يَصَـبِحُ الليكود الاقدر اسرائيلياً على الانتفاخ والتورم ضد العرب. ولنفترض جدلاً -والجسُّنل غسيسُ الواقع - أن الادارة الإميركية الحالية كانت جادة حقا في تحقيق تسوية تفاوضية بين اسرائيل والعرب خلال السنوات الثلاث الاخيرة،

كان عليها بيساطة ان تعلن مواقف محددة، تعلن مثلاً أن أسرائيل موجودة في الاراضي العربية كقوة احتبلال. تعلَّنَ أَنِ الصِّولانِ فِي المُوقِفَّ الامسِركِي هي ارض سورية مُستَسلة. تعلَّنُ انَّ القنس الشرقية هي جزء من الضفة الغربية المحتلة. تعلن أن المستوطئات الاسر أنيلية غير مشروعة. تعلن أن قرار محملس الامن رقم ٢٤٢ ينطبق على كل الجبهات، تعلن أن قرار مجلس الرقم ٤٢٥ يلزم اسرائيل بالانستاب الكامل

عسكرية اسرائيلية في لبنان، او في اي

من لبنان. تعلن ان صرف اي جـزء من المعونة الاميركية السنوية لاسرائيل خارج الخط الاخضِر (حدود ٤ حزيران - يونّيو ١٩٦٧) هو أنتهاك اسرائيلي صريح لشروط المعونة. تعلن أنَّ ضمانات القروض التي كفلتها الولايات المتحدة لاسرائيل (عشرة بلايين دولار على مسدى خسمس سنوات) ممنوع استخدامها في الاراضي المحتلة، وأي جزء بتم استذامه تذصمه الولايات الْمُتُحدَة اوتوماتيكياً من القسط التالي لضمانات القروض حسب الشروط التي التزمت بها اسرائيل. تعلن أن أستخدامً الأسلحة الاميركية في اي عمليات

اعمال هجومية اخرى هو انتهاك لشروط اعطاء تلك الإسلحة. ولو كانت الإدارة الإمبركية الحالية فعلت ما سبق، وكررته يومياً وعلناً، لما كانت اضافت أي جديد ألى السياسة الاميركية او عدلت فيها قيد انملة. فكل ما سَبْقَ هُوْ مُواقِفَ سَياسَيةَ اميركية الامسركسة السابقة وبمعرفة الكونسغرس، لم يكن اي طرف اسرائيلي سيدعى ان بيل كلينتون اقل صداقة لاسرائيل. كانت الرسالة ستصبح واضحه ومحسدة امنام الناذب الاسترائيلي والاحتراب الاسترائيلية. يستطيع أي حزب اسرائيلي أن ينتفخ كما يشاء، ويشيع الهوس في أتباعه كسمنا بشاء ولكن على الناخب الاسرائيلي أن يعرف مسبقاً ما هي الخطوط القاصلة القاطعية بين أوهام الانتفاخ الاسرائيلي وحقائق السيأسة الاميركية. ويعرف أيضا أن الأموال والأسلحة الاميركية ليست مجانية، وانما لها ثمن سياسي محدد تفرضه

المصالح الاميركية، واسرائيل ذاتها احدى تلَّك المصالح. مع ذلك فإن شيئاً من هذا لم يحدث. ويدلا من نلك حسث العكس. يتسوحش الْأَرْهَابِ الاسسرائيلي ضد المصلين في الحرم الابراهيسمي فترفض الادارة الامسركية ادانته في مجلس الأمن. يتوحش بيريز وجيبشه ضد المنيين في جنوب لبنان ويقوم بمجزرة بشرية في «قاناً» فستسرفض الإدارة مسجسرد

به او نبقى جامدين. وكم حارب التفسيرات

المترَّمية. وكان الفكارة في الأوساط الجامعية

للصوار أوائل السبعينات فكرة قيام دولة

اوائل التسعينات خطورة هجرة اليهود السوفيات

الى فلسطين المصتلة، تلك الهجيرة التي سماها

حَرَيْمَةَ العَبْصِيرِ، وَثَلَكُ فِي عَمْوُدِهِ النَّبُومِي فِي

وتعوناه قبل اوسلو بمدة الى تونس مع زميله

الاستاذ الكبير حسني هيكل حتى تستأنس القيادة الفلسطينية برأيهما وخبرتهما. فكان

بحلس الساعات الطوال مستغرقنا ومناقشنا

وْنَاصِحاً لأن القضية الْفلسطينية كانت تَعيش في

وجدانه وبين ضلوعه. وقد تكون ساهمت في

يا بهاء قبل حوالي خنس سنوات ليقعنك المرض

ولريما كانت لله جلت قدرته حكمة حين اختارك

وكان من اوائل الذين طرحوا في شكل واسع

فلسطينية وذلك على صفحات «المصور».

المسرية صدى واسع.

والإشرامة

أعتلال صحته.

بيروت وتحسين النوعية

■ رغم كل ما شهدته المرحلتان الأوليان من الانتخابات النيابية اللبنانية من شوائب، يظل مهما أن هذه الانتخابات جرت وإن تغييرا حصل في لبنان، أقله على صعيد تحسين التمثيل في المجلس النيابي في اتجاه تشكيل اكثرية أكثر تجانساً تستطيع ان تدعم العمل الحكومي والمشاريع الكبيرة، وقيام معارضة تنتقد ما يجب انتقاده على أسس بناءة بعيدة عن المزايدات وأنصاف الحقائق، وهذا ما لم يكن يحصل في الجلس الحالي حيث كان بعض النواب يعتقد ان الصياح والشتائم رمز للعارضة، وإن من دونهما لن يشعر المواطن بوجود هذا النائب أو ذاك وانه كلما زاد صياحه تأكد وجوده وتكرس، في حين كان البلد يمر في أدق المراحل ويصارع على جبهتي الاعمار الداخلي والتعقيدات الاقليمية. والتخابات بيروت الاحد المقبل ستظهر هل في الامكان الاستمرار في تحسين

نوعية التمثيل أم لا وذلك بغض النظر عن التعقيدات التي واجهت الرئيس رفيق الحريري في مرحلة تشكيل لانحته والتي حرمت اللائحة من عناصر أفضل كأن يمكن أن توفر دعما أكبر لغريق العمل الحكومي الذي سينبثق عن المجلس الجديد. بالطبع تبقى الاولوية لتخليص الجاس من العناصر التي لم تتقن شيداً غير الاساءة الى البلد والمنجزات التي تحققت حتى الآن، وبخول معارضين يتمتعون بصدقية معينة من وزن بطرس حرب والدكتور بيار تكاش.. أمَّا مِسْالة تمثيل بيروت والتشدق بهذا الشعار فهي لا تحتاج الى من يرد عليها نظراً الى ان الناس تعرف من عمل من اجل بيروت ومن اجل احياتها ومن حافظ على جمعياتها ومدارسها

الأكيد أن أموراً كثيرة يمكن تحسينها، إلا أن الأكيد أيضاً هو أنه لا يمكن الا أخذ الطروف الاقليمية في الاعتبار والتحرك في ظل هذه الطروف بدل السعي الى تجاهلها كما يفعل النين قرروا «مقاطعة» الانتخابات أو الذين يسعون إلى اس لبنان •ساحة • للآخرين كما يفعل «حزب الله • الذي يعتبر تقليص حجمه في المجلس النيابي أحد انجازات العمل الحكومي والطريقة التي تصرفت الحكومة بها بعد العنوان الاسرائيلي الأخير. وهي أظهرت أن البنان دوراً اقليمياً وإن العمل الوطني لا يعني بالضرورة العمل الصلحة ايران التي حصلت على أسلحة اسرائيلية خلال حربهاً مع العراق.. أو الاصطدام بسورية والعمل ضدها كما يعتقد مقاطعو

من هذا، ستكون انتخابات بيروت الأحد المقبل مهمة على صعيد تحسين الاداء النيابي ومحاسبة الحكومة بالفعل لتصحيح السار اذا كانت ثمة حاجة الى نلك. وهي منهمة لجهة تكريس الاعتراف بأن بيروت وفية لمن أعاد اليها الماء والكهوياء وسعى الى احياء دورها بدل ان تبقى أرضاً مهجورة تنتظر دوراً على قارعة الطريق في حين لم تعد تفصل عن بداية القرن الواحد والعشرين سوى ولاية نيابية واحدة. فقد أن أوإن التفريق بين الماضي وللستقبل مع الاعتراف بأن العصبية البيروتية لا معنى لها اذا لم تكن مرتبطة بالمستقبل ويالدور الذي على بيروت ان تنتزعه لنفسها بدل توقع ان يعطف عليها الآخرون بشبه دور أو بدور تابع لم تتعود عليه في تاريخها القديم أو الحديث.

خبرالله خبرالله

جدوى لقاء عرفات _ نتانياهو

■ هل يستحق اللقاء مع رئيس الوزراء الاسرائيلي كل هذا العناء الذي يتكبده الرئيس عرفات، وهل يمكن تصور أن يكون حلاً سحرياً لخلافات جوهرية؟ فعلي مدى نحو ثلاثة أشهر، بدأ أن الرئيس الفلسطيني يعتبر هذا اللقاء دهدفاً عزيزاً ع ينبغي بذل جهود وإجراء انصالات وتوجيه رسائل من أجل تحقيقه، ولجأ أخيراً إلى الرئيس الاسرائيلي عيزر وايزمان، في محاولة لممارسة ضغط على رئيس الوزراء وبفعه الى استعجال «القمة الفلسطينية - الاسرائيلية».

ومع نلك، لم يتغير اسلوب نتانياهو، الذي يتسم باستهانة وعجرفة وينطوي على إهانة للَّكرامة العربية، لا الفلسطينية وحدمًا. وهو، فوق ثلك، يحمل معنى أنفرادً أسرائيل بتقرير ما ينبغي عمله، ومتى، على صعيد عملية السلام، فيما المفترض أن هذه العملية تقوم على علَّاقة بين شركاء. وعندما يكرر نتانياهو أن اللقاء سيحصل في الوقت الذي يُراه مناسباً، يضع قاعدة مفانها أن اسرائيل تحدد من جانب

يمكن، بطبيعة الحال، فهم منطق عرفات الذي يرمي الى ممارسة ضفوط على نتانياهو، سعياً الى ارغامه على الوفاء بما التزمته حكرمتا رابين وبيريز. ومن حق الرئيس الفلسطيني أن يتحرك في كل الاتجاهات، وأن يبدى المرونة اللازمة، من أجل تحقيق طموحات شعبه. وهذا منطق دبراغماتي، يعبر عن سياسة واقعية لها انصارها الكثيرون. لكن السياسة العملية الواقعية لا يمكن أن تغفل مسالة المكانة، التي يعتبر الحفاظ عليها وتدعيمها في مقدم اهداف كل سياسة، في أي وقت ومكَّان. وهِناك شعور متزايد بأن حرص عرفات الزائد على عقد لقاء مع نتأنياهو يؤثر سلباً في مكانته، ليس فقط كرئيس للشعب الفلسطيني، ولكن ايضاً باعتباره رمزاً لنضال هذا الشعب ولقضيته العابلة.

والأهم من ذلك أن أي عائد متوقع لهذا اللقاء لا يساوي الثمن الذي يدفعه عرفات من مكانته. فباستتناء الاصداء الإعلامية، التي ستكون واسعة، ليس متوقعاً أن يكون للقاء مردود فعلى. ستتسابق الكاميرات لتصوير الصافحة، التي ستوصف بأنها تاريخية. وسيتذكر كثيرون مصافحة عرفات ورابين في حديقة البيث الابيض في ايلول (سبتمبر) ١٩٩٣، التي وضعها كلينتون في مرتبة انهيار حائط برلَّين. لكنَّ مصَّافَحة ١٩٩٣ كانت تاريخيَّة بالفعل، رغَّم أنَّه بولِّغ في تقدير قيمتها، لانها جات عقب حدث كبير هو توقيع اتفاق اعلان المبادئ. اما مصافحة ١٩٩٦، بافتراض انها ستحصل قبل نهاية السنة، فستكون هي نفسها الحدث، ما يعني أنها لا تستحق العناء من أجلها.

فالرئيس عرفات ليس في حاجة الى لقاء نتانياهو، إلا إذا كان هناك ما سيتم الاتفاق عليه. ومن شان الاهتمام الزائد بعقد هذا اللقاء أن يولد انطباعاً خاطئاً بأن السلطة الفلسطينية تستمد مشروعيتها من علاقتها مع الحكومة الاسرائيلية، وليس من اتفاق اكتسب طابعاً دولياً. والأهم من الشروعية أن هذه السلطة تستمد شرعيتها من شعبها ومن الدعم العربي، وليس من موقف نتانياهو تجاهها.

وحيد عبدالمجند



أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

الكتب الرئيسي (لندن): المنات - التعرير: الهائف: ١٧٨- ١٠١٨، لفاكس: ٢٧١٤٢١ - ١٧١ / ٢٧١٤٢٥ - ١٧١، قتلكس: ٢٢٥٧٤٦ - الادارة العامة. الهلتف: ١٨٩٨٨ - ١٧١، التلكس: ٩٣٥٧٥١ الفلكس: ٦٠٢٤٩٦٣ - ١٧١، - الترزيع: الهاتف: ٢٠٥٢١٢٤ - ١٧١، الفاكس: ٢٠٥٢٤ - ١٧١.

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York مكتب نيويورك ■

10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 ■ مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الراسة. الهائف/ العاكس: ٥/٤/٢/٢/١٠١٧ (٠١)

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS مكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب الرياض: الطبا - شارع الامير سلطان بن عبدالعزيز (الثلاثين سابقا).

صرب. ١٩٤٢٨، الرياض ١١٠٤٧، الهاتف: ٢٥٢، ٢٤٤٤ ١٩٩١/٤١٥ العاكس: ٧٧٠-٤٦٣ ■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز الشاري والخترش - اليزامي، مكتب رقم (٦) الهانف: ۲٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ 🖩 مكتب القاهري:

١ شارع أميركا اللاتينية، محاردن سيتي، امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩ الهاتف: ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٢٥٠٨٠٤٣ ■ مكتب البحرين: - الادارة: الطابق العاشر، صصع الشيراتون، المنامة صعب، ١٠٦٥٩

الهائلية ٢١١/٥٠ - ١٧٢، الفاكس: ١٩٧٩ - ١٧٢ - ١٧٢ - التحرير: ٥١٠ بعاية الشيخ مبارك شارع الحكومة، المامة من سه ٢٦٢٨ الهاتف. ٢١٤٤٢٠، الطاكس: ٢١٣٨١١

- ملتقى زنقة مولاي رشيد وشبارع شبالة، اقبامة شبالة، شبقة ١٤، الدور الرابع الهانف ٧٠١٥٨٢ الفياكس - صنعاً - شارع القيادة - بناية مركز سنا للمقروشات رقم (١) الدور الثالث الهاتف: ٢٣٤٩٠٦

(العاكس) ۲۲۲۲۹۳ – عن ت ۱۹۷۲ - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق المركز الرئيسي جدة - الصعراء، شارع الاندلس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهاتف: ١٤٤٤ ١٤٤ (٢٠ خطأ) - الفاكس: ٢٥٣٠٨٦٩

ووطنياً - ماسى امتنا التي توالت مباشرة بعد وكَأْن يغرف بثقافته الواسعة من التاريخ مُرضِكُ: بولة عربية تحتلُ بولة عربية، تفسخ وتشردم وانهدار عربي، سلام مهين مع اسرائيل، الإسلامي فيحيل وقائعه بقلمه السلس السيال الي سبائك محبوكة من العبر والاستنتاجات تراجع المفهوم القومي العربي، انكفاء عربي شامل على الذات، تطبيع زاحف في العلاقات العربية مع والقصص التي يطبقها ببراعة على واقعنا اسرائيل، استمرار توسيع المستوطنات في عهدي رابين ونتانياهو، ازىياد الطرق الالتفافية التفافأ وعلى الصعيد العربي استاثرت قضيتا الوحدة في الضُّفة الغربية حول اعناق الشعب الفلسطيني وفلسطين بكل حواسلة ومشاعره وله في هذا الصابر الصامد الذي أحبك وأحببته، تكريس اللحال تراث من الكشابة والعمل يظلان نبراسنا القيس معاصمة أبنيَّة، لأسرانيل، وأخيراً قرار كان احمد بهاء الدين من أوائل الذين طرحوا رئيس الدولة العبرية وايرمان استقبال الرئيس

وتغيب ذاكرتك لريما شاء ربنا ذو الجلال والأكرام

أن يصجِب عنك - وانت العقيف الرهف صميرياً

تسميتها بالعدوان. اكثر من ذلك لم

يعد هناك مسؤول اميركي واحد في

الإدارة الحساليسة يتستسدث عن

المستقوطنات الاسترائينية مشلا

باعتبارها غير مشروعة، أو حتى عقبة

فَى طريق التسوية. كل ما يفتح الله به

عليهم هو أن المستوطنات الاسرائيلية

ربمًا تكون عنصر ازعاج. فإذا كان الأمر

كذلك فأى قوة احتلال تجد الحياة

محتملة مم شيء من الأرعاج. وتجدها محتملة أكثر وأكثر مع استضرار

السضاء الاميركي – من جيّوب دافعي

الضرائب الاميركيين - مجانباً الى هذا

اكستسر من ذلك اخستسارت الإدارة

الاميركية طريقاً عبثياً تماماً. فحسن

يقول نتانياهو في برنامجه الانتخابي

ان الجولان ستستمر نهائياً تحتُّ

السيبادة الاسرائيلية، تنصح الادارة

الامسركسة زبائنها العرب بانه مجرد

كلام انتخابات. وحين يصبح المرشح

نتانياهو رئيساً للوزراء ويكرر الاقوال

للعرب الترام الهدوء. وحين يصبح

برنامج المرشنح هو بالضبيط برنامج

الحكومة الإسرائيلية رسمياً، تصبح

النصيحة الاميركية المزيد من الانتظار.

وحن بطول الأنتظار بصبيح الموقف

الاميركي الجديد: لا بد للولايات المتحدة

ان تتكيف وتتاقلم مع هذا الانتشاخ

فإذا لم يتكيف العرب ويتأقلموا؟

اميركياً، وتصبح الأرض المحتلة هي

مجرد أرض متنازع عليها. وكما يقولُ

نتانياهو: ندن نرى الجولان ارضاً

اســرائيليــة، وســورية تراها أرضا

سورية. لا باس. لنجلس معاً للتفاوض

وكل طرف حر في إبداء أقوالهُ. أليست

فكاغني أبدأ فهو تلك الادارة الاميركية

التي قالت ذات مرة انها سمسار أمين،

فإذًا بها سمسار لحسباب اسرائيل،

والله روحه فكاهية. أما ما هو غير

* نائب رئيس تصرير صحيفة «اخبار

هذه هي مهمة المفاوضات؟

وأمين على غزواتها.

أ اليوم، القاهرية.

إذن يصبح العرب هم المذنبون

الحد الذي نشهده.

الأسرائيلي.

الرئيس القلسطيني منتخب من شعبة وما زال ينتظر لقاء مع نتانياهو بعد مرور ثلاثة أشهر على فورْ الأخير فيّ الانتخابات. كم كنا نتمنى، يا بهاء، ان تكون بيننا بفكرك وعقلك ونفاذ بصبرتك في هذه الأيام الحالكة الكالحة لأنك بهاء في الحكمية وبهاء في التعقل ولكل امرئ من اسمة نصيب. وخضوعاً لارادة الخالق في اختيارك الى جواره اجدنى أردد: اللهم لا أسالُك ردُّ القضاء لكنني أسألك اللطفُّ فيه.

عُرِفات في منزله وليس في مقره الرسمي علماً ان

سيئكرني قومي إذا جدّ جُدّهمُ وفي الليلة الظلماء يفتقد البدرُ.

وداعاأحمد بهاء الدين

والوجدان الحي والضمير المتوهج دوما انسانية وحبأ للبشر.

اهتمامات سيأسية وأقتصابية وعلمية وتراثية

وكان يطرب كشيرا لصوت عبدالوهاب وأم كَلْثُوم وَلَهُ أَفْكَار وَارَاء بِالنِّسِبِّةِ الْي تَرْبَعِد نَجَّاةُ وكان معجباً بالغَّرب بلا أنبهار، يتابع بشغف أحدث منا وصل الينه العقل البشيري من تقدم

وكان يؤمن بضرورة فتح باب الاجتهاد في

بتواضع ومتواضعاً بثقة. كإن وطنيا مصريا وفلسطينيا ثائرا وقوميا عربياً ووحدوياً حتى النخاع. كان براغمانيا يعبر عن فكره الأصيل والغني باسلوب السهل المتنع بعيداً عن زُخرف اللغة ومن

وفنية وفقهية فّي كلّ نوّاحي الحّياةً. كان يعشق صوت فيروز ويستمع اليها على مدى مشواره بالسيارة من القاهرة الى

الصغيرة، مثلاً، أغاني عبدالوهاب.

والفكر المستنير والروح الساخرة الحاضرة. رحل الكاتب والمفكر والفنان صاحب الحس

دون كلفة او ادعاء.

وارتقاء في العالم الغربي. وكان يحب عقد المقارنات على طريقة ابن هم

الرهف والنظرة الصائبة والتحليل البقيق

الإسكندرية.

الاسلام ويقول يجب أن نتقدم بالاسلام لا أن نعود

وبنيامين نتانياهو الى السلطة في

اذا كنان هناك طرف شنارجي سناعد

في مجيء الليكود ونتانياً هو الى السلطة في اسرائيل، فلن يكون هذا

الطرف ستوى الرئيس كلينستسون

وادراته الصالية في واشتطن. والفكرة

قد تبدو غريبة بالنسبة الى بعضهم في

ضوء ما هو معروف من مساندة علنية

ودعم صريح قدمه كلينتون وادارته

ليبيرين وحربه قبيل الانتخابات

في ضوء الخلل الإساسي الذي تتحمل

الوَّلِاياتَ المتحدة مسؤوليَّته في تركيبةً

لكُن الغرابة هذا لن تكون في محلها

الاسرائيلية.

كان بهاء ثائراً بهدوء عنيداً بكبرياء عالماً كان مدارس عدة في مدرسة واحدة. كانت له

في الغرب وأين نحن هنا. هم وصلوا ألى القَـمـر وتحن مشغولون في السفاسف.

ساسل أمين عقل * 🗷 قسبل بضع سنوات أبلغني مسدير أحسد

البسنوك العربية في لندن في شكل خاص جداً ان احمد بهاء النين يحضر البه بين فترة وأخرى فيقوم بتحقيل مبلغ من المال من رصيده المنسواضع جمداً الى احمدي الفعاد عاد الفلسطينياتُ في الضفّة الغربية المحتلة، وقال لي إنه اضطر لابلاغي لان التحويل مستهر منذ سنوات ولأن رصيد بهاء في البنك لا يسمح له بالاستمرار على ذلك النحو، وعندما استجوبته وفض الافصاح عن شيء في البداية. وبعد أصرار بن جانبي علمت منه أن تلك الفتاة لجأت اليه عن طريق المراسلة وتحت وطاة طروفها المالية القاسية كي يبحث لها عن مصدر يوفر لها مساعدة ماليَّة حتى تكمُّل تحصيلها العلمي. فما كان من بهاء إلا أن قام هو بتلك المهمة. والغريب إنه كان يفعل نلك من دون أن يكون التقاها أو جِعِرف اليها. ولم يلتق بها إلا عندما انهت دراستها الثانوية وحضرت أنى القاهرة فتاة بافعة للالتحاق بالجامعة.

کم کانٹ فی حیاتك لی عظاتُ وانت اليوم أوعظ منكّ حياً رحل احتمد بهاء الدين عنا بعد صبراع مع المرض استمر سنوات. رحمه الله وجعل الجنة متواد.

رحل الجسسد النحيل والوجه الطقولي

والصوت الرقيق والنبرة الهادئة والعقل الراجح

ولعلى احتم هذه الجولة السريعة القصيرة مع شمائلك وسجاياك بكلمات إبي فراس الحمداني:

* مفكر فلسطيني عضو المجلس الوطني

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر

طبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر ~ البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK rinted in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

رشاقة في القصص ولعبة في المفارقات

عن جريمة قتل في قرية تتشابه

أحداثها وشخوصنها مع بعض

الاحداث والشخوص الواقعية

فتلاحقه الشرطة بالشك أولأ

والاستجواب بعد ذلك، ما يدفّع

الكاتب للتفكير في الهزب، الأمر الذي يؤكد شكوك الشرطة فتقبض

علية وتوجه إليه تهمة القتل، دون

قصَّة مشوقة، وإن لم تبتعد

كشيرا عن أجواء تشيكوف

خصوصا لجهة التفاصيل

اليومية التي يتعرض لها الناس البسطاء والتي تقوم حبكتها

على توليد مقارقة من مفارقة

أخسرى في سلسلة تتعاظم

ٱلسادر حتى بتحول في النهأية

إلى ماساة حقيقية. هذا المسا،

نَفُسه نجده مقلوباً في قصبة

آخرى تحمل عنوان ورُوجة عمى،

في هذه القصة تستعيد البطلة –

الطفلة علاقتها بزوحة عمها

الطيبة في لحظة وصول خبر

رـــرن ــبر وفاتها، وهي إستعادة تنبه إلى "قَا

القطيعة التي استمرت بين الطرفين أعواماً بسبب الصورة

الشوهاء التي قدمتها أم الطفلة

لابنتها عن زوجة عمها. هذه

الاسرائيلية في الضفة والقطاع». الكتاب براسة ضمن السلسلة الجديدة

التي تصدرها المؤسسسة (بالعبريية

تخصصين. اما الزلف فهو جيفري

ارونسون محرر دالتقرير بشأن الاستيطان

الاسرائيلي في المناطق المحتلة، الذي تنشره

والمؤسسسة من اجل السلام في الشرق

الاوسطه في واشنطن. و هو خُـبِّير في سياسات الاستيطان الاسرائيلي في

المناطق المحتلة، ومؤلف كتاب دسياسة ألامر

الواقع في الضفة الغربية، الذي نشرته

تلقينا الآتي من مكتب عبدالقصود

وطالعت بكثير من التقدير للقال القيّم

قنصل مفاجأة الباحث، غير أنني لاحظت

اشارته في الفقرة قبل الأخيرة منَّ العمود

الثالث لهذا المقال مأن ناشر الأعمال الكاملة

عبدالقصود خوجة

ناشر « ديوان زكى قنصل»

ويتعاظم معها الموقف العبثى

ان تكون هذاك جريمة أصلاً.

«سوق الاثنين» للسورية أمية عبدالدين

□ دمشق -من راسم المدهون:

■ قارئ المجموعة القصصية

الثانية للكاتبة السورية الشباية

أسيسة عبيدالدين سيوق الاثنين

الثلثاء الخميس، يكاد بوقن أن

هنّه القنصيص هي بمعنى مسا

قصص الفقد وخسارة الايام

الذهبية المتساقطة من شيجرة

الطغولة. إنها استعادات البداهات

الأولى، بعد أن صبغتها ريشة

الزمن العاتية بالأسود والغبار،

فصارت تتبدى من نافذة الروح،

مشاهد تغري بالكتابة وتحضر

عليها، خصوصًا في عصر اللهاث

الانسائي الذي نعيش، ومن زاوية

الرؤية هذه يمكن قسراءة تلك

الملامح الطفولية النائسة

مصبوعة برؤى ساخرة، تستفيد

من كساريكاتورية الواقع، لتنسيم

فكأهاتها السوداء، أو ماسيها

السلخرة - لا فمرق - حيث

في قصة «كاتب واقعى من بلدة

واقبعينه سلسلة من المفارقات

البسيطة ولكن العبثية في الوقت

نفسه والتي تكشف فساد الواقع

الاجتشماعيُّ في اسلوب سياحُرّ

يجمع بين الواقعية والفانتازيا،

سرکون پولص:

اختلطت الألوان.

للأشياء بصورة مغايرة للحقيقة.

وفي هُذه القصَّة كما فَي القصَّص

الْإِخْرِي نعثر على روح السخرية

والشهكم التي تجعل من الكتابة

كوميينا سوداء فيها إلى جانب

الموقف المضبحك دلالات مناسبوية

تتناولها الكاتية باسلوب يتوغل

في تعرية الواقع من رتوشيه كي

يتَّبِدى آسام اعيِّنناً مُقلُّوباً على راسه، بائساً يدعو للسخرية

لا نكاد نعشر - ولو مرة واحدة -

على قصبة من ذلك النوع العاطفي،

قصة حب خالصة مثلًا، فالرغية

حامحة هنا لكتابة قصة مشغولة

بالهم البومي والمساناة في

تَفَاصَعِلُهَا ٱلْجَرْثَيَةَ التَّي تَشَكَلُ باجتماعها حياة باكملها. أما

الحب ... أما المشاعر الإنسانية فإن

الكاتبة تفضل أن تبتها في ثنايا

هذا الموقف أو ذاك، دون أن تكرس

لها حدثاً قصصياً كاملاً. هذه

تقطة شييدة الأهمية، إذ هي تشير

إلى بداهة العسلاقة الأركيسة بين

الحب - بمعناه الشاعل - وبين

حرثحة ألناس العاديين في كُلُّ

تصرفاتهم، فاللَّعبة الربِّيمييَّة في

هذه القــصص هي اقــتناص

المسوهري في العسأدي والمالوف

في قصص أمية عبدالدين هذه

والاشمئرار

صالح مرسي والرواية الجاسوسية

🗀 القاهرة – من حسين عيد:

 الكاتب المصري صالح مرسي الذي رحل أخيراً. وحلته طويلُة منتعبَّدة الجَّوانَبِّ، بدأتُ بالعمل في (الصحافة) والكتابة عن (البّحر)، ثم بالغوص المَّ اعساق المجتمع والواقع ليبدع (روايتين) شفًّا طريقهما الى (السينما)، ثم يكتب مساهسرة (للتلفيزيون)، حستى يرسبو على شياطئ (عيالم الجاسوسية)، هذاك وجد ذاته فانجر اعمالا حول اغْلُبِهَا ٱلِّي مُسِلسِلاتٌ تُلْفَرْبُونِيةَ بَاجْدَةً، فَتَحَتَّ لَهُ الطريق الى قلوب الإف المساهدين في ارجاء العالم الغربي، فصعد اللي قمة الشهرة،

مع البحر هو من مواليـد عنام ١٩٢٩ في كبفـر الزيات في محافظة الغربية. حصلُ على ليسَّانس الأداب قسم الفلسفة والأجـتماع من جـامعـة الأسكندرية، بدأ بالعمل كمساعد في القوات البحرية لمدة تسع سنوات، تغتحت خلالها مواهبه الإنبية، فاختار (الصحافة) سبيلا لتحقيق جلمه، فعمل عام ١٩٥٦ في مجلة والهدفء وفيها نشر اولى قصصه القصيرة وتوالى نشاجه القصيصي، حتى انتقل الى صجلة والرسالة الجديدة، التي كانت محطة انتقل بعيشا الى دار دروزاليوسف، التي استقر فيها زمنًا طويلا، ثم انتقل في السبعينات الى ددار الهلال، بمجلاتها استفاد صالح مرسي من تجاربه في (البحر)، فكانت نبعا رئيسيا استقى منه موضوعات العديد

«الْخَدُوف» (١٩٣٠)، «البِحْسَارُ مَنْدُي، و«قبضض مَنَ البِحَرِ»، كما اصدر كتابا في البِ الرحلات بعنوان والسُحرَّ، (١٩٧٠)، بالإضافة التي عند من المجموعات القصصية الاخرى؛ مخطاب الى رجل ميت، (١٩٩٧)، ، حب للبيع ، ، و«السَّجِينَ وقصصَ اخْرَى» (١٩ُ٧٢). واستندادا لضبراته عن الحيناة في مندينة الاسكندرية وتجاربه في البحر، كتب روايته الاولى

من قصيصه، وبرز ذلك في صوضوعاته القصيصية:

مَرْقَاقَ السَّيِدِ البِّلطِّيِّ، (١٩٦٢)، الَّتِي تَنَاوَلُ فَيِها حَيَّاةً الصيادينُ الغقراءُ وشقاءهم من آجل لقمة العيش، حيث يو آجهون ليس فقط قسوة الطبيعة بل ايضًا وفي عام ١٩٦٥ نشر صالح مرسي رواية دالكذاب؛ سَلْسَلَّةَ فَي مَجِلَةَ وَصَبِاحَ ٱلْخُيْرِةُ، ثُمَّ نُشْرِهَا فَي

سلسلة «الكتَّابِ الذهبي، (١٩٦٦)، وَاتَّحُدْ مَنْ عَمَّلُهُ فَر الصحافة موضوعا للرواية، حين جعل بطل الرواية متصافياً يدعى «صالح»، وتبدأ الرواية وهو يشتعر بالملل والسَّام لتشابه أيام العمل في الصَّحَافة، فيهرب الى العمل كصبي مقهى في حيّ السيدة زينب الشَّعْبِي، حيث يكتشفُ خلال يوم عمله (وهُو ايضًا زمن الرواية) معدن ابناء الشعب البسطاء الطيبين، الذين مندوه حبهم، مُما يعمق احساس الصدافي بأنَّهُ يَكِذُبِ عَلَى نُفُسُهُ وعَلَى الْمُحيطِينَ بِهُ، فَيَعَجِلُّ بإنهاء تجربته، وبديهي، أن الاساسّ الذي أرتكزُتُّ عليه الرواية ضبعيف، لأنها افترضت انعزال الصَّحَافَى عُمَا يُحِيثُ بِينَ ابْنَاءَ الشَّعْبُ، وَكَانِهُ كَانَ يعيش دأخل برجّ عاجيّ، ما يتنافي وطبيعة العملّ

حرفية كتابة السيناريو تحولت روايتا صالح مرسي الى فيلمين، أخرج «رَقَاقَ السيد البلطي، توفيق صالح، واخرج والكذاب، صلاح ابو سيف، ويلاحظ أن صالَّح مرسى اشترك في إعداد المعالجة السينمائية والحوار في الفيلمين الْمَأْخُونَينَ عَنْ روايتيهُ، ما يَعْكُس طَمُوحًا لَّذِيهُ فَي اكتساب خبرةً وحرفية كتابة السيناريو، وهو ما تحقق له فعلاً، حتى وعَى احْتَلاف الفَّيلِم ٱلسَّيْئُمَائِي عن الفن الروائي، ويؤكد هذا الراي ما الخله على

🗮 في الضوء راح يهتز فوق صدرها، اخضراره

اتبعها، وافكر بانفاس مكتومة أن هذا هو

فستاني، اسرع الخطى، واجدني بجانبها، في تلك

اللحظة كنت اراها بوضوح، مساحيقها

الرخيصة - الموضوعة دون تناسق - تؤكد

وشعرت أن الخرز الذي وضعته هناك

بؤسها. وكان ثعياها الكبيران ينتفضان،

بيدي يوما ما فوق الصدر سيسقط في

وجدتني اصطدم بها، يتسلل الى

ذلك الشيفون الرائع القديم، محملا

بنفء جسدها، ويلامس نراعى، بعدها

- توقفت عيني هناك دون كلمة، عند

تلك الاحرف النتشرة حول الصدر

الالمف والداء المتكررين

بطولهسا وإنا اقسوم بوضع 🌢

حسدقت في وهي تلتسقط

معدرة، واننظرت من ... من جدید لاتبعها، وکانت مرزی

الهدوان حضور

أخذت تسير من جديد. الكعبان المخلخلان

يتراجعان إلى الوراء مع كل خطوة لحذائها

الاخضر، اتبعها وافكر في اسراف امي في بيع

الاشياء القديمة، واننى قد نسيت امر هذا الفستان

تماما، ولم اعد اضع الخرز فوق فسانيني منذ وقت

طويل، كان جسدها ينتفض في محاولة لتأرجع

انشوى، شعرها المكوى الغارق في الدهون يكاد

يلتصقُّ بالفستان عند الكتف، وتذكرت ابتسامة لرجل

انفاسها، قلت وأبا اشعر باختناق

- على شكل زهور - حسرفي

بانســجـام، وتذكــرت ليلة

الخمرز، وارسم زهوري

بالحرفين.

بذراعيها في

الاكمام ومعها

رهوري التي فوق اطرافها.

الواهن يعيد إلى - على نحو غامض - تلك الأيام

سينمائي - من تغييرات، خصوصاً بالنسبة الى فيلم «الكذاب»، الذي اختلف تماما عن الرواية. هَنَا يَبِرِزُ سَوَالَ: هَلَ كَانَ يَخُولُهُ ٱلَّيِّ عَالَمَ السَيْمَا واكتسابه حرفية كتابة السيناريو، ما لفت انتباهه الَّى اهمية (التَّلْفُريون) كجهار دِّيَّ تأثير جماهيري

أغلب الظن، انه أمن بذلك، لأنه تحسسول إلى التلفزيون، وألف عددا من الاعمال التلفزيونية، لعل اشمها مسلسل مصيام، الذي أخرجه محمد فأصل.

عالم الجاسوسية لم يتوقف صالح مرسي مع السلسل الاجتماعي انظر الى اعماله الاولى عن البحر، التي كان يرفق بعثوًّا نها عبارة «أول مسرحية عربية عنَّ البحر» أو ولعلَّه بحسَّه الصحافي، وبنكاء تلقائي، توصَّل إلى الفراغُ الشاغر في المُكتَّبةُ العربية بالنُّسبةُ

القصص والروابات التي تتناول عالم الجاسوسية بكل ما تحظى به من إقبال جماهيري وما تتميز به من قدر عبال من الصرفينة مستنفيد على الحبيكة والتشويق وتصعيد الاحداث والمغامرات وهو أون منتشر في الغرب لم ينل حظه لدينا في الشرق، ولعلَّه وحد مُبِأَلَّتِه فَيْ مَلْفَأْتُ الْمُحَاسِرَاتُ الْمُسْرِيَةُ، فَإِذَا هِي كُنْزُه المُرصود أَلَّذَى طَالَ بِحِثْلُهُ عَنْهُ، فِعَكُفٌ عَلَى تَاكُّ الملفات بهدوء وتانّ، واحتار من بينها ثمانج أبطاله، وكتب قصصنا عدة، بدأ نشرها في النصف الثاني من السبعينات في مجلة «المصور» ثم اصدرها بعد ذلك في كُتَّاب بعثوان والصنعود إلى الهاوية، (١٩٧١)، سرعان ما تحولت إلى فيلم سينمائي ناجح. وتوالت رواياته في الظهيور مسسلسلة على

وملحمة دكنت جاسوسا في إسرائيل، (رافت الهجان)، ودسامية فهمي، ثم قام بإعداد مسلسل دالدموع في عيون وقحة، للتلفزيون وقام ببطولته النجم عادل إمام. ويالمثل اعد مسلسل مرافت الهجان، وقام ببطولته النجم محمود عبدالعزيز ونال نجاحا جُماهيريا سأحقا، على رغم التطويل والأغراق في التفاصيل. وكان أخر ما أعده للتلفِّريون مسلسل «الصفار». وفي السنوات الأخيرة كتب رواية «اقوى طفل في العالم، ودنساء في قطار الجاسوسية، في جِزْمِينٌ، وصدرْت ٱعماله الكَّاملة في طبعات فَاحْرةً، كُمّا كُتّب منكرات ليلي مراديه التي صدرت في كتاب عن دار الهلال، وقدم منكرات تحيية كاريوكا على

على قمة الشهرة إذا حاولنا أن نتعرف على مبررات الشهرة التي مؤسساتنا، التي تعمل في صمت بانها - لو خلصت

معالجتيه - للروايتين عند تحويلهما الى سيناريو أ والتنفيذ بأعلى درجة من الكفاءة والاتقان.

بعيد، وشيفون يلتصق بجسدي اكان هو صاحب تلك تمشي الآن في شارع معتم، الأخضر الشفاف

أواصل السير دون توقف، في ضوء عابر الى

المسابيح المساخبة الأن يتراقص ظلالها فوق الاكمام، ينفجر الخرز بهجة مؤقتة، اقترب منها اكثر وقد قررت ان اوقفها، لكن خطواتي تتراجع قليلاً،

الشجرة الكبيرة يطفئ الخرز باصرار. وقَاعَت بجانبها يتسلل اليُّ من جنيد اكتشفت غيآب بعض الخرزات فوق

حركة خفيفة قائلة: •ما عنديش ثديها الايسر فرحت احدق في ذلك الفراغ الذي خلفه الخرز واشير اليه بإصبعي

دون كلمة وتمتمت مي بكلمة خافتة لم اتبينها ثم اشاحت اتبينها ثم الهرينها ثم الم كنت مسسا زلت اراقبها. جسدي يرتعش،

البقعة التي اختفت الأن وسط الظلال. كان ثمة هواء ثقيل يبعثر الفستان،

* كاتبة مصربة.

للتلفرُيُونَ طويلا، لآنه كَانُ يبِحَثُ عن مكان مُتميرُ اول قصيدة عربية عن البحره.

منفحات مجلة دالمسوري ومنها دالحقار، د١٩٨٥،

نالها صالح مرسي، فهي ترجع اولا الى ريانته، حينً اختار مجالًا شَاغَرًا في الْكَتْبَةُ الْعَربِيَّةُ، هُو قَصِصَّ عالم الجاسوسية بكل مّا تتسم به من مغامرات بلهث القراء في متابعة تطوراتها، ولم يوقفه ما يوجهه النقَّاد إلى هذا النوع من القَّصَاصَ من نقد، حين يخرجونه من مجال الأثب. ومن ناحية اخرى كان احتياره موفقا من ناحية توقيت تقديم تلك القصص في فترة نهاية السبعينات، وخَلال حَقْبَة الثمانيناتُ ويداية التسعينات، حين بدأت فترة أنبجار الحلم العربي وبدء حقبة من السيادة الإسرائيلية، فجاعت هذه الروايات بنمانجها المحتارة، لتعلن قدرة المواطن العربي ليس فقط على الصنمود والمواجهة، بل ايضنا على انتَّتراق العمق الإسرائيلي من دون أن يكتشف وهو منا يُعيد للعربي كبرياً عد، ويدلل على انه إذا احسن اعداده فإنه يمتلك الفرصة للنجاح والاقتحام. كما أن هذه الأعمال أعانت الثقة ايضا الى

يدخل الى السواء افكر من جديد في استرداده بأي تمن اسير خلفها لا اتوقف ولا تتلفت هي ويخيل الي ا فجأة أنه لم يكن لي أبداً يوماً ما.

ذلك الانسلاخ، في النسيج حول وسوستة، الظهار، ويقعة اجريت لها محاولة فاشلة لازالتها، ظل الراها

وأراها هناك تقف لاهثة عند المطة وظلال

و ذلك الضيق قلت دبرد شوية، امنت على نلك بحركة خاطفة من راسها، قلت «بلوقتي عشرة، حركت كتفها ساعة، في ثلك الضوء الباهت

وثقل يقبض مسدري، وخيل الي انها تختلس 🚵 النظرات نحوى فنظرت عند كعبيها الخلظين، ومكثت هناك افكر في تلك

وانا طويلا وانا

خطواتها المرتبكة تقترب من تلك العربة التي وقفت بسرعة، وكان احد الاكمام يتدلى من نافئتها، وصوت خافت الحتكاك الخرز بالعربة، يتسلل الي في وهن... وصفير العجلات المسرعة ينتشر في هذا الليل ثم

• مجموعة جديدة للشاعر العراقي سركون بولص صدرت حديثاً عن منشور ات الجمل في المانيما تحت عنوان محمامل الفانوس في ليل النناب. من الجموعة هذا القطع: دصليل اسلحة تموت في ممالك من الطين وقع المفاتيح في زنزانة يحرسها البحر

«حامل الفانوس في ليل الذناب»

ے بنصر پجعلنی انکر کل ما نسیت لأنسى بعض ما أريد... هذا ما بفعله المطر.

لا تقتصدي في ذرّف إيا غيوم، بل

بُوُّهُرة، وانسجيه خيمةً ضافية الأبعاد تكفي لإيواءً كلَّ ضيوفيَّ كلُّ امراة ِهجرتُها أو هِجَرتْتي كلِّ مسّعُ أو مُلَّك، كُلّ نُصِّر وَهزيمة كلّ خديعة ما زالت سكينُها تصدأ في

مستقبل الستعمرات الاسرائيلية

• عن مؤسسة الدراسات الفلسطينية | «بيوان زكى قنصل» (احمد عبدالمقصود في بيروت صدر كتاب مستقبل المستعمرات أخوجه)، وريّما كان هذا خطأ مطبعي، وأكون

ممتنأ تتويهكم بتصحيح اسم الناشر، وهو كما تعلمون سعادة عبدالقصود محمد سعيد خوجه. شاكراً لكم كريم عنايتكم

والاتْكليزية) وتتناول وقضايا المرحلة الاخيرة من المفاوضات، وتجمع السلسلة بين البحث والتوثيق وخلاصة الحلقات الدراسية الغلقة، التي تعقد لمناقشة هذه القضايا

اخرى، ولكن هذه المرة للعلاقات

النسائية التي تبنى على الغيرة

والحسد واختلاق الخلافات في

أغلب الإحبان، وفي «زوجة عمي

تكتب أمية عبدالدين صورة

التشويه الذي يتعرض له الأطفال

على ايدي الكيار والذي يسقط

يفعة وأحدة من انهانهم، ولكن

القصصية مفتوحة باستمرار على

مشاهد جرثية من واقع معاش

ينضح بالكثير من اللامعقول

وَالذيُّ نُمر بِهِ فَي حياتنا، ونحتاج

إِلَى تَأْمَلُ جُرْئِئًاتَهُ كَي نَكَتَشْفُ لا معقوليته. مثال ذلك قصة رعامل

البريد، الذي يستولي على رسالة

تبعث بها فتأة جميلة، ويقدمها

لجارته الكاتبة لأنه وجد فيها ما

بضحك, الكاتبة هذا تجعل من

ألرسالة نربعة لتقدم لنا دكاية

تثير الأسى تتعلق بلهفة فتاة على

ارسال أوراق تشبت براءة أحد

أقاربها من جريمة اتهم بها في

بلد اخسر وكيف يعيق الروتين

أرسال هذه الأوراق، أي أن هذه

الصالة التراجينية، تتصول إلى

مسالة تثير الضحك في منظور

عامل البريّد العبشي والذّي ينظر

مخطة أمية عيدالنين

بعد فوات الاوان.

الجزء الثاني منه، والآن اعيد طبعه بعد اكثر من منة سنة على تاليفه.

• ضمن الشروع القومى الترجمة

واهتمامكم، مع أطيب أمنياتنا لكم بدوام التوفيق والسدادة.

والكتباب صدر منجدداً عن دار الكتب

الفرنسيين حول المشكلات الدينية والخلافات السياسية والتاريخية بين الشرق والغرب. ولم يرتب النديم موضوعات الكتاب في أبواب وفسصول، بل كسان يعنون موضوعاته بما يناسبها. وكان صدر في ثلاثة اجزاء عن مطبعة المصروسة، وفقد

فيلم الماني، وسيناريو فيلم الطريق لفياليني عام ١٩٥٤، والخادم ١٩٦٣ اخراج جوزيف

حديرة بالاهتمام.

ومحاولة تقديمه من زوايا فنية

الداعية تعيد تشكيله في سياق علاقات هي الأقرب لحقيقته. رصيبيقتان لا تستيقظان

باكرأ، قصة اخرى من هذا اللون الذي يطمح إلى التعامل مع فن القصية برشاقة، فتقدم من خلال الحدث النسيط ملاحظات انتقايية

ساخنة ومر دون أن تطغى روح

الانتقاد على بنيوية القصة أو أز

تَثْقَلُهُا، الشَّيِّءَ الذَّي نَعَشُر عَلَيْهُ

أبضاً في قصّة «لو كان أبو عرّو

وزيرأ، و«اغلظ الايمان، حسيت

تقدم الكاتسة حكايات ذات طأبع

شبعبي إن من حيث المكان أو

الإشخاص أو طبيعة تصرفاتهم

وشكل العلاقات التي تربط فيما

يمكن القول أن أمية عبدالدين

في قصصها الجديدة دسوق

الإثنان الثلثاء الخميس، تقارب

الروح التشيخوفية باقترابها من

المنث بعد تضخيمه أولأ، وعبر

عرضية باسلوب كاريكاتوري لأ

ستغى استساسة القارئ قدر ما

يستهدف تحفيز حواسه على التقاط العبابر والهامشي في

الحياة، بعد بث الحيوية فيه، وهو

اسلوب لم يبتعد عنه كثيراً كتَّابّ

القَصَّةُ الْقُصَيرِةِ في سورية، منذِّ

الكاتب الراحل والساخير أيضيأ

حسنيب كسيالي، ولكن أمية عبدالدين، إذ تستفيد من تقدم

قصتها ألضاصة واسلوبها

الخياص سيواء من خيلال

الموضوعيات أم من خيلال طريقة

القص، فتقدم مجموعة قصصية

• بالاشتراك بين مطبوعات اليونسكو المعرض مقدسة وينيوية من مصر القديمة» نقلا عن الترجمةِ الفرنسية لعالمة المصريات الجزء الاول نصوص الملوك واعيان البلاد وعامة الشعب واسفار الحياة والموت عبر ثلاثة آلاف سنة من الفكر الذي يفسيض

اما الجزء الثاني فيتضمن نصوص الاسرار التي تتحدث عن ميلاد الآلهة ونشأة الصكومة وأصل الخير والشر وحلول العدالة وأفراح الآلهة واهوائها، الى جانب اناشيد البشر طمعاً في رضى الْآلهة، ثم تنتقل النصوص الى عالم الاجلام والسحر والرجلات

الذي كتبه سعادة وبيع فلسطين (في جريدة والعياة، العبد ١٢٣٣٢، تاريخ الضَّميس صدر عن الجلس الأعلى للثقافة في مصر ٨/٤/٧/٤/ هـ.، المساقسق ٢٢/٨/٦٩٩٦م، الصفحة ١٦ وثقافة وفنون،) بعنوان وزكى

كتاب «كيف تتم كتابة السيناريو» لأنغاكار يتنيكوفا وترجمة أحمد الحضري. يحلل الكتاب ثمانية سيناريوهات كللسيكية شهيرة عبر ثمانية فصول هي: سيناريو فيلم ونوسفيراتو، سيمفونية والرعب ١٩٩٢ اخراج ا فريدريك ميرناو وسيناريو هنريك غالين وهو

المحلية وانطلق الى أفاق العالم.

وتناول غازي مختار طليمات

والجنور في رائعة الكيلاني: عمر

يظهر في الّقنس، التي اصّدرتها

مؤسسة الرسالة في يبروت سنة

١٩٨٨. اما حسين علي محمد، فقد

قدم دقراءة في مسرحية الكيلاني دعلى أسوار دمشق» التي صدرت

عن دار العروبة في القاهرة سنة

١٩٥٨، وتناول فيها مؤلفها موقف

للجاهد الداعية ابن تيمية من

القشار، وتدور احداث المسرحية

بين عسامي ١٢٩٩ – ١٣٠٢ء. وقسدم

سهيل ياسين دراسة نقنية لروانة

الكيالاني: «عُمالَقة الشمال، آلَتي

كرست لتناول والصراع الدامي بينًّ

المسلمين والقوى المضادة الأخرى

التي حساولت زعــزعــة الوجــود

سمدر أحمد الشريف تحت عنوان

مفاهيم اسلامية في رواية عنراء

جاكرتًا، كما كتّب محمد

عبدالعظيم بتعروز تحت عنوان

رعلاقه الشخصية المجاهدة

بالشخصيات الاخرى في رواية

محمد علي داود بدوره كتب

عن ددور السيرد في البنياء القني

في رواية: قاتل مسورة، وكنت

مصطفى أبو شارب تحت عنوان

عذراء جاكرتاء.

وضم العند الضاص براسيات وتراجم في أدب الكيلاني وسيرته

حيث كتب حامد أبو أحمد تحت عنوان ونجيب الكيلاني بين ادباء العيمسره وكتب حلمي محمد القاعود تحت عنوان «ألبيشة في رواياتٌ نجيب الكيبلاني، وكيتب عبدالله بن صالح العربيني تحت عنوان ونجيب الكيلاني في رحلته الروائية، وكتب يحيى ابرأهيم عن ونصّب الكيالاني والشرجم الذاتية، وعلى لغزيوي عن «نجيب الكيسلاني رائد الأس الاسسلامي، وسبعد صيادق الوالي عن ،مفهوم الكتابة الرواثية عند نجيب الكيلاني، وكتب عبدالرزاق حسين عن دالشمولية في قصص نجيب الكيلاني، ومحمد يوسف التاجي عن «نجيب الكيلاني وبروس من تَجُرِبِتُهُ الدُّاتِيةُ فِي كُتَّابِةُ القَصِةُ الأسلامية، وتضمن العند حواراً مع نجيب الكيلاني، اچراه محمد عبدالشافي القرومي، واجرى احمد عبدالرحمن محمد حواراً مع جلال نجيب الكيلاني، وكتب جابر قنصيحة عن الرمشزية والقناء، باعتبارهما ممن أليات الفن

أما عبدالباسط بدر فكتب حول والنقمد التنظيسري عند نجسيب الكيلائي، وكتب في المجال النقدي ايمسا بن عبيسيّ باطاهر، تحت عنوان سجيب الكيلاني والرؤية

القحصنصني في شتعش نجيب

الكيلاني، وكُتب عبدالباسط عطانا

عن منجيب الكيلاني شاعر الأمل

التقدية الإسلامية، وقدم فرج مجاهد عبدالوهاب عرضاً لكتاب الكيلاني والإسلامية والمذاهب الانبية، كما عرض احمد فضل شبلول كتابه أتجربني الذاتية في القصة الإسلامية، وتضمن العبد الضاص عبداً من قصائد في رثاء الكيلاني كتبها محمد الثهامي وعدنان علي رضا النحوي، وحسّن الامراني، وصابر عبدالدايم وصحعد عبدالجوادا ومحمد عبدآلقابر الفقى ومحمد شُلال الحثاجنة، ومحمّد زيدان، وعبدالعظيم فوري. وتضمن العبد سيردأ باعتصال الراحل نجييب الكيسلاني التي تضيينت (١٤) رواية، و(٦) اجراء من ترجمته الذاتية، و(؛) مسرحيات، و(٨) محكاية جياد الله، وتعرية الواقع مجموعات شعرية. و(٢٨) عملاً من

ا الدراسات المتنوعة.

تكريم ذكرى كاتب متنوع الانجازات

«الأدب الاسلامي» وعدد خاص بنجيب الكيلاني

من مجمود السيد الدغيم:

الصف الثاني الثانوي سنة ١٩٥٩. وكان فاز بجأئرة التراجم والسير

ولخرجتها اذاعة الكويت في مسلسل اذاعي سنة ١٩٧٣.

الدولي.

«الطريقَ الى اتحاد اسلامي» داعياً الى رابطة عالمية للأدب الأسلامي، وقد تحقق حلمه. وتوفّي الكيلاني فسي ١٤١٥/١٠/٥هـ الكسوافسقَ

وَهِّي سِيْةَ ١٩٦٠ أَصِير كِتِبَايِهِ:

ضُم العبد الضاص من المجلة أ دراسات عن نتاج الكيلاني فكتب

وكسنب رئيس تحسرير المجلة العسربي، ليكتب رواياته عن المسلمين المطسلومين في

اندونيسيا وتركستان ونيجيريا

رابطة الأنب الاسبلامي العالمية اصدرت أخيرا عندا خاصا بالكاتب الراحل نجيب الكيلاني معتبرة اياه درآئد القصا

الاسلامية،

عبدالقدوس أبو صالح: «ازداد اكباري للدكتور نجيب الكيلاني، وازدادت معرفتی به عندما قرات كتابه: ملحات من حياتي، اكبرت عصاميته وكفاحه، وتضاعف احساسي بروحه الوبيعة مع ما بقابلها من عزمه الذي لا يقل، فهو يكتب ويبدع في ظلمات السجن، وفي غمرات اليأس، والام القهر، ثم يخرج من بلده الذي يحبه ليتابع عطاءه عن مصر التي انجبته، وعن المسلمين في اصفاع الأرض، فادا به الروائي للعربي الوحيد الذي يتجاوز بلده، ويتجاوز العالم

ولْد الكيلاني في اول حزيران (يونيسو) سنة ١٩٣١ في قسرية

مظاهر تكريم لُخرى له منها: ندوة أنب نجيب الكسيسلاني، التي والشكاة؛ التي تصدر في الملكة المغربية.

مواد العدد الخاص بالكيلاني الحاطت بمحطات حيناته، وتصبير العند «تقنيم وتقنير» كتبه رئيس الرابطة الشبيخ أبو الحسن علي الحسبي الندوي.

■ «الأدب الإسسلامني»، مسجلة وكانت الرابطة كرمت الكيلاني

قبل رحيله، ومنحته برعها وعقبت عنه ندوتين احداهما في مكتبها الاقليميُّ في القاهرة، والْأَحْرِي في قصر الزقاريق ويعد رحيلة اصدرت عنه كتاباً لحلمي القاعود عنوانه وللواقعية الاستلامية في روايات نجيب الكيالاني، وهناك اقسيسمت في النادي الأنبي في القسسيم في الملكة العسربيسة السعودية. كما كرست للكيلائي ندوة في رابطة الأنب الصديث في القاهرة، واحتفت به محلة

شُرْشَابة فَى محافظة الغَربية فَي منصيرً. ويدًّا براسته في مكتم تحفيظ القرآن الكريم في آلرابعة من علمرم، ثم التحق بمدرسة الأرسائية الاميركية الأبتدائية في قرية سنباط التي كسان يغسو ويروح اليها مشياً على الاقدام مسافة خمسة كيلومترات، ساعة في الصباح وساعة في المساء. وتأبع درأسته الثانوية في طنطا، وَفَي سَنَّةَ ١٩٥١ التَّحَقُّ بِكُلِّيةً طب القصر العيني (جامعة القاهرة) وعندما صبار في السنة الرابعية قدم للمحاكمة السياسية فحكم عليه بالسجن عشر سنوات، وفي غيساهب السجن جمع بيوانة الشُعريُ الأول: وأغَاني الْغَرْبَاءِ، ثم كستب روايته الأولى «الطريق التوسية، وتقرر تدريسها في

الطويله ففارت بجائزة وزارة سنة ١٩٥٧ عن كتابه ومحمد اقبال الشباعر الناشير، ونال جوائز عن كتابه «شوقي في ركب الشالدين»، وقصته وفي الظلامة كسا نال جمائزة المجلس الاعلى لرعماية الفنون والإدب عن روايته واليوم المُوعود) التي قررتُ للْدراسـةُ في المُرْحِلَة الشِّسَانُونِية سَنْة. ١٩٧٠،

اما روايشة ،قاتل حمرة، فنالت جائزة منجمع اللغة العربية. واخرجت روايته طيل وقصبانه في فيلم سينمائي، نال الجائزة الأولى في مهرجان طشقند

1990/1/1

أيضاح لماساة تركستان التي أحتل الروس قسمها الغربي واحتل الصينيون قسمها الشرقي، وسمعوها مسكيانج، أي الأرضّ الجسبيدة. ويدأت المأسساة سنة ١٩٣٠ مدين أحستات الصبين اقليم قومول في تركستان وامسر الحاكم الصيني قراراً يُلزم أي تركستاني مسلم أن يزوج ابنته من أي صبيني يتقدم لطلب يدها من دون اعست بار لأخستسلاف العقيدة...ه. وبعد نلك بدأت ثورة المسلمين. وصنورت احداث الرواية بطولة التسوار المسلمين ازآء الاستعسار الصيني الذي كأن يهدف الى متصو الأسلام هناك. الصينيون والروس بنشرهم

«الليالي السود في تركستان في رؤية نجيب الكيلاني الرواثية،

وأوضيح ما تضمنته الرواية من

الاسكلامي في نيبجميريا وتحطيسمة، فأبرز بور الأنكليّر في تقسيم نيجيريا الى مناطق الفساد في اللجنيمة التركستاني عرقية ومنهبية، كما أبرز دور نعون اشاعة العصرية والحرية اسسسرائيل دفي مسسساعسدة الانقصاليين في اقليم بيافرا ما وأول ما يعوق تشياطهم الاستلام المتسمكن في وحسدان الناس وعقولهم. ولهذا كان احد قادتهم بِينَ سِنتِي هُ٩٦٥ – ١٩٧٠. وأكسد المؤلف على الارتباط بين المبشرين يقول: عندما نتحرر من التقاليد والمستحمر الغريب في المنطقة القديمة وسطوتها نشعر انتا الشرقية من نيجريا..... اصبحنا رجالاً عصريين، الرجل اصا رواية الكيسلائي وعسدراء العصري اله نفسه، لا تحكمه جاكرتا، فقد صدرت طبعتها سماء، ولا تخيفه قوة مجهولة. الثامئة عن دار النفائس في بيروت واتى الصدينيون بقوافل من سنة ١٩٨٤. ودارت لحداث الرواية الغثيات الصينيات لنشر الفساد حول لحداث الجزيرة الاندونيسية باسم الحرية والتحررا اثناء منصاولات الشنسوعسين وكتب سبعد أبو الرضياعن السيطرة على السلطة هناك سنة ١٩٦٥، وكستب عن هذه الرواية

«التوظيف الروائي للسيسرة النبوية في رواية الكيلاني: نور الله، التي صدرت عن مؤسسة الرسالة في بيروت. اما عبده زايد فكتب عن منجيب الكيلاني والعالم الضيق، مشيراً الى أربع مجموعات من إعمال الكيلاني هي: موعدنًا غداً، بموع الأمير،

وأشسار زايد الى ان اعسمال الكيلاني ترجمت الى لغات اجنبية كالأيطالية والانكليرية والروسية والتركية والافغانية والاوربية ومعنى نلك ان عمله كسر حواجز

'العالم الضيق، عند الرحيل.

«كان... يكون» من عبدالله النديم • عسبدالله النديم من أبرز أركسان انتفاضة أحمد عرابي في مصر وخطيبها كتب مكان يكون، بعد هزيمة الانتفاضة.

والوثائق القومية في مصر. يتضمن الكتاب مناظرة بين النديم وأحد

«كتابة السيناريو» كتاب مترجم

لوزي وسسيفاريو هارولد بنتستسر، والآب الروحي ١٩٧٢ لَفرانسيس فورد كوبولا، وسيئة السمعة ١٩٤٦ لهيتشكوك، وراشومون ١٩٥٠ لكيروساوا، وفيرينيانا ١٩٦١ للوى بونويل، وسسارق والدراجات ١٩٤٨ لفيتوريو دى سيكا. أما الفصل الاخير فيقوم بتحليل رواية مقبلة المرأة العنكب وت، ١٩٧٦ لرواثي وسينمائي ارجنتيني هو مانويل بويخ كنموذج للراوية نصوص من مصر القديمة

ودار الفكر المسرية صيدر الجلدان الشهيرة كلير اللويت ترجمة ماهر جويجاتي ومراجعة الراحل طاهر عبدالحكيم. يضم

٢٩ أيب اغسطم يلتسن يجهز ع الشيوعي ال الله ديار الاستعامات الوقاء يرسد بالأساء بمعاجاة الكعوي فلمنا بالسه الخبرين الطبوق عي

TOTAL PROBLEMS

النك في شأنها الفلاسفة و

حسين احمد أمين

وسد فسأديث النسساسيس

الب وحد حدودة المصاهبية والمعان علد مالوسيخ أن المامل 4 والمعان المصل صما مسوقة المصنة ألمد يال تصدّ المصمل صما مسوقة المصنة ألمد

مارود اسب من طروب مستعودة مارود اسب من طروب مستعودة إساله المستعدد المعسنها المان مؤد

ب المسلم المسلم

الله مدس المسلم المستسلم المسمر المسمر المسمود المسمو

الماسين سياران ومعويض عاجد

المنتسب الرواد ومسالله على الرواد ومسالله على الرواد ومسالله

يم من المستعمدي في الجيمل أهد الماء المستعمدي في الجيمل أهد

الما ونسعمها، أو اعلوه

المادية والمادية الموحلة على المادية الموحلة ع

موري فيأند وسيريس مرب مهامة الموه

الله المسار في يسبر منا أوقطهم الإسار المسار في يسبر منا أوقطهم

باسم " وما شائعتي من فوطيق، في إيطاء، وما شائعتي من فوطيق، في

بر الشمال عماده مامی الإضادة م

الاستفود. ويصر على عقة ا

يدرب بنعست وإن اشطأ والمصرا

مادة الطريق مسيقل من وابي

برست معروسوا لعاد حسواته نبل: ال بعوصوا لعاد حسواته

نهوري ال بليد البينها جدد أم أيهي وانتساب أن بليد البينها جدد أم أيهي

ي سيد د المول من مو شال

عد العاسم إن أن يوفعو على "

العلله عليها الكليس هي

بناواحب وفعدا حبسواهل

الم المسرد والتنبط والزال

ويلسى منالك إستان حتى الشبسان الماس طرى جسمية. ورفض

الم المراسات وباديم لا هي

بعد ولا توصلت به الى الشاية

ينوب يدران سند بشجعتي **ايشما علي**

بن سندي العباد إباد، وما

يتريد بحارس هو ال مسالي

بدى المديدة مسا حسساناتو ويائل أندا المديدة وعشوات عن اللفندية بدير بداعت. وعشوات عن اللفندية

يدديب يستعره واصعية ويعل

مدرو منسانع ولا عامالو

م سر المناس المعالى وعلى المحملة على

is no little of me of the

وتدريت الدرسة المدول اواف

ين - بعدت وقد سنق للقنيس

رجار والمستي أن نصبح المسكلة

بدو درسيد بعضيتهم وان وبله

المساعد واستنهم ما بيعالمهم

عدد - سيحوا هذا اللعطاء

عس ومن المستوكسة أن العلم

سعور عدد عساد فد عمر فلوما

بالمنت والرصا وفدوه النا

يز . ي دردود سالوا اللي المنقوا

منيد وسا معد تكون عن والجميد

سرائيس الشطو الإعطم عن هجو

للا كليدر بين السيعادة في مغوشي 4

سر مصت الحاديث في هذا المعدد

بناصات سميت المعاد ينهذا العد

أر يسرس إلعسمتوا موا

عبينا وشاد الحلاصة

و. بت بن هد صدر، ولله المعد، عباله

وبالمرافية من على، فسأهسط

الأسس المسائي بوزيين المقصه ان هذا با السائم أمي ألها ألها حصور أدل حداثهم الأقور في أم الرصال بالأرام عرفيتها وفا ال 🗸 مندارة بر ديماولدو ألكو فأرست والتنظومة الأشعش عيس سند كرقم بومنها الانشاء عنظل دول أن يعتمله علي الله حدده السي شؤيب شجعه hand a come شدو في السيطي فأتي. الصداعي التطاقة التي قاتا حسب أث إلا يواك أحمد سونسا بهي والجنابة مني الكامو

نعقيبا على إقبال أحد

المعلى والما المعلوسة المعلى المعلى

لاستداث سعسوم قني العلم عوال العقدمي الإدميرة ما رياد أوال بطَّعِي عن الله معلس سها مسايتنا في و

عبدالله الهجنو

وحساستسها الضالة عا أحاصل منة يعبي المد مند والل لعقد المحاثي سليف والعقف التعييطا المستسطونة ومعهوله هد مستنده بعيدل عثي ا

معدو نبع استعراقها فم

· and · · · · · · · · ·

شروط السعادة الانسانية بين الذات والموضوع، بين النسبية والإطلاق!

حسين أحمد أمس

■ اسا وقد قساريتُ الخسامسية والسنين، فقد بات بالوسع إن أتامل من فوق قمة الجبل ما سرتُ فيه أثناء صعودي إليها من دروب ستعرّجة، ومسالك منشعبة، بعضها كان يؤدى بي الى طريق خاطئ مسدود يضطرني، الى العودة أبراجي لالتماس غيرة، وتصحيح مساري، وتعويض ما ضاع على من الوقت، وهي دروب ومسالك ما كنتُ اثناء تصعيدي في الجبل احس ستؤدى اليه، حتى أشرفت الرحلة على النهاية، وأشرفتُ قرب نهاية الرحلة على هذه الدروب من عل، فساصيح بالوسع أن البين في يُسكّر ما ارتكبته من لخطاء، وما حالفني من توفيق. فإن كان الشباب عادة يابي الإفادة من ـ تجارب من سبقود، ويصر على حقه في ، ان يجرب بنفسه وإن اخطأ وانصرف عن جادة الطريق، فسسيطل من واحب الشيوخ أن يعرضوا ثمار خبراتهم، شاء الشيباب ان يمد اليها يده أم أبي. وسيظل صحيحا القول بأن من شأن بسأن ثلك الخسبسرات أن يوفسر على الشبياب المطلع عليها الكثيير من الوقت والجهد، وقيراً كبيراً من السُقاء والحيرة، والتخبط والزَّل، دون أن نعنى بذلك إنكار حق الشباء في التــمــأس طرق جــديدة، ورفض بعيض مسمسارسسات لأبائهم لاهي أسعدتهم، ولا أوصلتهم الى ألغاية

غير انه مما يشجعني ايضا على الحديث عما علمتنى الحياة إياه، وما كشفت لي عنه تجاربي، هو ان حياتي الى يومى هذا، برغم منا صنسانقنيّ خلالها من متاعب، وفترات من التخبطُ - كانت الى حد كبير، ولله الحمد، حداة سعيدة هانئة، مستقرة راضية، ريما على نحو لا هو بالشائع ولا بالمالوف. فإنَّ كانَ المثلُّ يقول: "من تُحدثُ عن حسن حظه كان الشر في انتظاره، فإن الأبة القرآنية الكريميَّة تقولُ (وأمَّا بنعمة ربك فحدث) وقد سبق للقديس فرانسيس داسيسي ان نصبح اصحابه بان ببدوا فرحهم بعقيدتهم، وأن يظهر من محيّاهم ومسلكهم ما يتملكهم من السعادة إذ انتهجوا هذا النمط من العسيش، إذ من المسؤكسد أن الناس سيتساطون عما عساه قد عمر قلويهم بهذه الغبطة والرضا وهدوء البال، حتى إذا ما عرفوه مالوا الى اختباره بانفسهم، وبذا فقد يكون من واجب كل إنسان تميز الشطر الأعظم من حياته بقدر كبير من السعادة ان يعرض على الغير حصيلة تجاربه في هذا الميدان، وخلاصة ما علمته الحيأة بهذا الصيد، علَّ الآخــرين أن يفــيــدوا من هذه الحصيلة وهذه الخلاصة.

لقد استهل تولستوي روايته وأنا كارنينا، بقولتُهُ السَّهيرة: "كُلُّ الْعَاثِلات استعيدة يشبه بعضها بعضاً. اسا العائلات الشقية فلدى كل منها أسبابها الخاصة التي نجم شقاؤها عنهاء وفي ظني ان هذا القول بنطيق على الاقراد انطباقه على العائلات، فكل من عرفتهم او قرات او سمعت عنهم من الافراد السعداء يكانون ان يكونوا متشابهين في اسباب سعانتهم، بحيث يحقّ لناً الحديث عن وجود مقومات ثابتة مطلقة للسعادة، وعن عناصر دكيمسائية، تكوّنها او تساعد على تكوينها. قد يتحدث البعض عن ان السعادة نسبية تَحْتَلُفُ اسْبَابِهَا بِأَحْتَلَافُ الْأَفْرِادِ، وَأَنْ ما من شانه أن نسعد هذا قد لا يسعد ذاك بالضرورة. غير ان هذا القول الذي قد يبدو للكثيرين سليما - والذي سنناقشه فيما بعد تفصيلاً- لا يمكن ان ينتقص من حقيقة اشتراك السعداء في سمات واحدة او متقاربة، وهو اشتراك ينقى عن السعادة ميفة النسيسة، ويجعل من المشروع محاولة معرفة السبل المحددة التي يمكن للفرد إن ينتهجها فتؤدي به الى السعادة، والقول بوجود سعادة دايجابية، رغم غلبة الشبقاء على اغلب الناس، ورغم حديث الكثير من الفلاسفة، وغالبية البشر، عن أنَّ الحياة شرَّ محضٍّ، اقصى ما يمكن للانسان ان يبلغه فيها هو تجنب الألم قدر الامكان. غير انه لا مفر من أن أتدارك هنا،

فأوضح ان ثمة شروطا للسعادة لا تحضع لارادة الفرد، كالصحة، والثروة، وبهاء الطلعة، وطيب المحتد، والمزاج لشخصي، والذكساء والمسواهب، والظروف الاقتصابية والاجتماعية والسياسية التي يعيش فيها. فهي الى حد كبير من هبات القدر، وقد لا تكون للفرد حيلة حيالها. فجمال المراة مثلا - بلّ ووسامــة الرجل - همــا خطاب توصية مفتوح قد ييسر لهما ما يجده غيرهما عسيراً، وثمة من الشروط كالظروف الاقتصابية والسياسية في موطن الشخص ما قد يُسبهم في رّيادةً فرص سعادته وتحقيق ذاته وإشباع حاجاته المادية والروحية وتنمية مواهبه، او في الانتقاص منها، بل إن هناك من هذه الشيروط ما قيد يؤدي الافتقار البها الى اقامة عقبة كاداء في سبيل نيل السعادة. فالصحة مثلا التي تشكل في رأينا الخلفية الضرورية لبناء حياة سعيدة، قد يؤدي الافتقار اليها الى فقدان القدرة على الاستمتاع بكل شبىء آخر، كالثروة والشبهرة والمركز الرقيع والمكانة الاحتماعية. كذلك فأن المراج الذي لا يكاد ان يكون للانسان ىخل فيه، منّ شائه متى كان سوداوياً ان يصيغ كل ما في الحياة - حتى أبهي مظاهرها - بلونة وطابعه، بحسيت

تنطبق هنا قولة المتنبي. ومن بك ذا فم مر مريض/ يجد سراً | سعيدا داخل السحن، فإنه يصعب عليه به الماء الرّلالا

ثم قد لا تكون الشروة على الاطلاق والشهوات التي تجعله حبيس ذاته. شرطا اساسيا او ثانويا للسعادة، ومن بين اكثر هذه العواطف والمشباعر بنليل شيبوع التعاسة ومشاعر القلق والملل بين الاغنياء (وهو منا حيدا بتسولستوي الى القول في روايته والحرب والسلام بأن منشأ كل ضروب التحاسة ليس هو الفقر والحرمان وانما هو زيادة المال على الحاجة، غير أنه من المؤكد انه، وإن لم يكن للشراء دخل أو تأثير في السعادة، قان توقر المال قد يجنّب المرء الكثير من ضروب الشقاء، وأن الفقر المدقع سييل أكيد الى خلق المتاعب والهموم والمشكلات. كل هذا صحيح، وقد لا يكون للمرء - كما سبق أن ذكرت - حيلة فيه، غير ان الامر الواضح هو شيـوع السخط وعدم الرضا حتى لدى موقوري الصحة وموفوري الثراء، وهو ما يستغريه سقيمو الصحة والفقراء بالاخص فيغدو تعجبهم مصداقا لقولة برنارد شو: وإن من تؤلمه ضروسه يظن كل من لا تؤلمهم ضروسهم سعداءه. وفي راينا ان سبب فسناد هذا الظن هو أنَّ توفَّر الصحة وتوفر المال ليسا من مقومات السعادة وانما هما من شروطها، او بتعبير أخر، أنهما لا يحققان السعادة في حد ذاتيهما، غير ان السعادة لا تتّحقق مع الاقتقار اليهما، فإن كان من الصعب أن يستشعر من تؤلمه ضروسه

بالسعادة وقت الإلم، فلا مقر من الاقرار نان ثمة ملايين التعساء في عالمنا هذا من لا تؤلمهم ضروسهم! فإن افترضنا تمتع المرء بالصحة الطيبة وبقدر معقول من الاكتفاء المادي، وحدنا سائر الشروط التي لا غنى عنَّها لسعادة معظم البِشْر شروَّطاً لا يصنعب توافرها سئل الصداقة والحب، والحياة العائلية الهانئة، والنجاح في العمل، والسمعة الطبية، واحترام الاخرين. وهي شعروط من البساطة بحيث يمكن للمرء أن يحققها لنفسه ببعض الجهد والحكمة وضبط السلوك، وبحيث يحق لنا ان نقول إن الإنسان الذي يتمتع بها ولا يشعر بالمسعمادة رغم ذلك يعماني من خلل نفسى معين. وينهب الكاتب البريطاني ر. هـ. تُوني، الى انه طو كان امام المرء عمل مهم يقبل بهمة على ادائه، ولديه من وقت الفراغ والدخل المسادي مسا بمكنه من ادائه على وجه طيب، قانه يمتلك من اسباب السعادة كل ما بوسع بنى ادم أن يمتلكه منهسا، وهي قبولة اقرها واوافق عليها (مع ما فيها من بعض المبالغة) وافسرها على النحو التسالي: على فسرض أن الظروف الخارجية التي تواجه الفرد ليست

بالظروف واضحة السوء قان بوسعه

ان ينال السعادة متى اتجهت عواطفه

واهتصاماته الى خارج نفسه لا الى

داخلها، ولم ينحصر تفكيره في ذاته،

فكما أنه من الصعب أن نتخيل أنسانا

شبيوعنا نجند الخوف والحسن والاهساس بالننب والتحسر على النقس، والغسرور، فسمع كل من هذه المشاعر تتركز رغائينا على انفسنا، فلا تدع مجالا لاهتمام حقيقي بالعالم الضَّارِجِي، اللهم الا منا يتعلق بَّالْقلق من ان يُصبِّط العالم الضارجي تطلعاتنا، والضوف بالذات هو السبب الرثيسي قي عروف الناس عن مولجهة الحقائق، وفي تفضيلهم الالتحاف بكساء الخرافة بلتمسون منه الدفء غير أن أشواك الْحقيقة سرعان ما تُحدث ثقوباً في كساء الدُرافة، فتتخلل الربح البارية هذه الثقوب وتُزعج المدثر به اكثر مما تزعج الانسان الذي عود نفسه عليها منذ البداية. أصف الى ذلك أن أولئك الذين يضدعون انقسهم غالباً ما يعسرفون في قسرارة انفسسهم انهم يخدعون انفسهم فإذا القلق يسأورهم دائما من أن بحدث لهم ما قد يكون من شنانه ان يفرض عليهم الصقائق التي كانوا يابون في إصرار قبولها. فعندي اذاً أن الإنسان السعيد هو

الانسان الموضوعي ذو الاهتماسات العديدة المتنوعة الضارجة عن نطاق ذاته، وما دام المرء مشغولاً بالتفكير فى أسباب تعاسته فسنظل دوما مُجِمِوراً في ذاته، وسجين نفسه، فَيْدُورِ بِٱلْتَالِّيِّ فِي حَلَّقَةً مُفْرِغَةً. وقد لاحظ الحكماء أنّ سرّ التعاسة يكمن في وقت الفراغ الذي يتاح للمرء فيه ان يتساعل عما اذا كان شقياً او سعييل وتهبوا الى ان علاجه هو في العمل، بل هو في الكد في العيمل حيثي يحسيب المَـرْء التَـعْبِ الذي هو من اشـراط السعادة. ويكفّى لأنّ ندلل على ذلك ان نذكر ان استمتاعنا بسماع الموسيقي يبلغ اقصاه بعد العشاء في نهاية يوم حَافَل. أما الموسيقي قبل الإفطار مثلا فننفر منها، وتبدو لنا امرا غير طبيعي. والاجازة الصيفية لمن لم يرهق نفسه في الشهداء لا جدوى ولا طائل من وراًئها، بل هي عيه حقيقي، كما ان الاجازة الدائمة التي يعيش فيها بعض

الاترباء هي اقضل تعريف للجحيم. فإن شاء المرء الخروج من سحن داته فسلا بدله من التسركسيسر على اهتمامات حقيقية له نابعة من طبيعته، فاما الاهتمامات الزائفة التي قد بلجأ السها من قبيل العلاج فلا جدوى منها. وأما الاهتمامات الحقيقية فستشعر المرء بانه جرء من خصم الصياة وتبارها، لا وحدة منقصلة صلعة ككرة البليساريو التي لا تربطهما بالكرات الإخرى غير علاقة التصادم مثل هذا الإنسيان يشتعر بائه مواطن في الكون، يتابع المناظر والمشاهد الثي تنور حوله باهتمام، ويستمتع بتأمله إياها، ويما توقره له من قرص البهجة، لا الى آخره) ما يوحى بأن رغباتهم تلك لم

وأن الناس كثيرا ما يضلون ويفضلون الأسوأ على الأفضل، وكثيرا ما يسعون وراء ما قد يزيدهم بؤسا، وان الرغبة القوية في الشّيء قد تضفّي على هذا الشيء سمات طاهرية خداعة، سرعان ما يتبين انه كالسراب.

من شيء يقصله حقيقة عمن سيخلفه

في الأرض، وهذا الاتحساد الغسريري

العميق مع تيار الحياة هو عندي اعظم

قد ينبري البعض هنا بالإعتراض

على افتراضي ان مقومات السعادة

ولحدة او مستقاربة عند الكافسة، في

الوقت الذي نائحظ أنه بالرغم من أنّ

ثيلُ السعاِّدة هو هيف كل انسان على

وجه الارض، قان كل أمرىء يسعى اليها

بطريقته الخاصة، وينشد باسمها

غايات مختلفة. ولي على هذا الاعتراض

عبد من التحفظات والاعتبراضات

اولا: أن ثمة فلاسفة - كالقياسوف

الالماني كانط - من يستنكر فكرة

وجوب ان تكون السعادة الشخصية

هي هُدف الفرد، ويستنكر ان يوجه

المرء تصرفاته من اجل تحقيقها. فهو

يرى ان مبدأ السعادة الشخصية

يتنافى مع القانون الإخلاقي. فالأول

انما يهدف الى إشباعنا لكل رغباتنا

(وهو ساقد يتعارض مع مقتضيات

سعادة الاخرين). في حين يقضي

الشائي بان يكون هدفنا، لا إن نكون

سعداء، وانما أن نصبح جديرين

بالسعادة. فالرغبات وسيل أشباعها لا

قيمة لها عنده، وانما القيمة الحقيقية

عنده هي في كيفية تنظيم حساتنا

وسلوكنا على اسس اخلاقية سليمة

بميث نكون أهلا للسعادة، تلناها تعد

نلك أم لم نَثلُها. وإن كنان الأرجح انتا

سننالها متى توافرت هذه الأسس.

ويذهب كسائط الى انه بالرغم من ان

المرء لن بنال السحادة الاعن طريق

الالتزام بالواجبات الاخلاقية، فإنه لا

يتبغى له أن يجعل من السعادة هدفأ

لالتزامه بهذه الواجبات، وإلا لما كان

تصبرقه أخلاقياء ولاكان جديرا

بالسعادة الكاملة. فألقانون الأصلاقي

يقسضني بأداء الواجسب دون شسروط

ودون متطلبات، قد تكون السعادة هي

تُصرة الالترام به، غير أنه لا ينبغي أنَّ

يجعل المسرء من نيلهما شرطا لهذا

ثانيا: أما عن القول بان كلا منا

سسعى الى نيل السحادة بطريقته

الضاصبة، وإن الناس يرونها في امور

متباينة شتى، فقول صحيح إن قصد به

وصف الواقع الحي، ومخطئ إن قُصد

يه أن سيل ثيل السعادة تحتلف من فرد

الى فرد، وأن ما من شائه ان يسعد زيداً

قد لا يسعد عَمرا، وإن الرغبات التي

يسعى هذا الى اشباعها غير تلك التي

يحاول اشباعها ذاك، وقد تكفينا للرد

على هذا الراي ان نشب الى عبد ر

غالبية البشر من نيل السعادة رغم

مبعدهم الدائب الضاد النها عن طريق

تصقيق اهدافهم الخاصة (كالثراء

والجاه والشهرة والمركز الاجتماعي

المرضوق والزواج من شخص معين،

سعادة يمكن للانسان ان ينالها.

تَالَثًا: إن طبيعة النَّاس جميعًا هي في الاصل واحدة، ولديهم المجموعاً تقسها من الرغبات والصاجبات الطبيعية بحيث يمكن القول بان الامور الكفيلة باشباعها هي واحدة بالنسبة للكافية، ويحق لنا عندئذ الصبيث عن علم شبيه بالرياضيات او الكيميا بحيد السيل المنطقية الى نيل السعادة على نحو قد يصعب الجدال حوله، اما القول بأن الإفراد في واقع الحال يلتمسون السعادة عند مصادر شتى، فَّلا يغيِّر من حقيقة ان السعادة التي يجدر بهم التنقيب عنها ينسغي ان تناسب الطبيعة البشرية التي يشتركون فيها، وانه من غير المجديُّ التماسها عند المحصادر التي تحددها لهم طبائعهم الفردية، وحاجاتهم الخاصة، واسرحتهم المتنوعة، فهم في هذه الحالة الاخبرة ازاء مفاهيم خاطئة،

وحبال مصابر رَاثُفَة، تبدو قادرة على

إِسْبَاع رغبتُهم في السعادة، دون ان تكون لديها في المقيقة هذه القدرة. رابعا: إن تُعبة فارقأ ضخما بين الاحساس بالرضا، او باللذة او حتى بالسعادة في فترة معينة. وبين الحياة السعيدة في مجموعها، وفارقاً بين قضاء وقت هنيء وبين العيش عيشا هانئية قد يستخدم الاثنان لفظ والسعادة، في التعبير عن حاليهما، غير انه ششان بين من يستمتع لفشرة محدودة، بلذة مؤقتة، بعقبها فتور وخمود وسعي آلى لذة اخرى، وبين منيجد الراحة الدائمة في وضع معين لا يريد معه شيئا اخر، ويحس بأن لديه كل ما يحتاج اليه، ويعرف من السلام الداخلي، ومن انسجام الروح والتناسق الكامل بين كل مكوناتها، ما يغدو من الصعب معه على اي حدث خارجي ان

يؤثر فِيه او يضره.

خامسا: قد يرى البعض السعادة في نيل غرض معين، او امتـلاك شيء بعينه، كالشروة او اللذة او السلطة أو الشبهرة او من يعشقه. وحتى لو انه لم بجعل من هذا الغرض او الشيء سبيله الأوحد الى السعادة، فهو يحله مكان الصدارة في قائمة اولوياته، غير أن ربط السعادة بهدف واحد مع إغفال او إهمال كل اعتبار عداه يفسد من معنى السحادة، ناهيك عن تعريض المسرء لكارثة كبرى في حال تعنر تحقيقه، أو فقده بعد تحققه ونيله، قد لا يرغب البخيل الا في المال وحده، ويعتبر نفسه سعيداً إن هو استطاع أن يكوّن منه ثروة طائلة. غير ان عدم إنكارنا لحقه في وصف نفسه بالسعادة لا بنفي ان يجد السعادة في شرَّ صنوف السجن ا تؤرَّقه فكرة الموت، أذ هو يشعر أنه ما ا تكن في حقيقتها من مقومات السعادة، ا ثروته قد يحرم نفسه إبان تحصيلها

من الاصدقاء او المعرفة، او الفضيلة او الصحة أو السمعة واحترام الاخرين وحبهم ويعرض نفست للقلق والانشغال على احتمال فقدها، والراجح ان يؤدي تركيزه اهتمامه كله على هدف واحد الى احباط الكثير من حاجاته الاخسرى، وهي حاجات قائمة لديه باعتباره بشرا ولابد له من اشباعها وفق درجة اهميتها التي تحددها الطبيعة البشرية نفسها، بحيث تضحى مقومات السعادة واحدة بالنسبة للكافَّة، وبالرغمُ من أحْسَلافٌ طروف الأفراد وطبيعة تكوينهم. واختصاراً

فانه ما من هدف معين ينبغي التركيز

عليه دون غيره تركيزا مخلا ومبالغا

فيه، حيث أن عقوبة الحصول على قدر

هو اكثر مما ينبغي الحصول عليه من

شيء ولحد هو حسرمان النفس من

حاجات اخرى لازمة. ثم أختم هذا المقال باشارة الى اعتقاد بعض المفكرين بأن السعادة هدف وهي من الصحب، إن لم يكن من المستحيل، تحقيقه، ازاء كل ما يحيط الحياة البشرية من شرور، ويتهدد الانسان في كل لحظة من متاعب وازاء الضيعف ألكامن في الإنسيان والشير المهيمن على طبيعته. وقد نهب سوفوكليس في إحدى مأسية الى دان خير ما يمكنُ أن يصدتُ للمرء على الاطلاق هو الايولد، فإن وُلد فخير ما يمكن أن يحدث له هو أن يعود أدراجه سريعا من حيث جاء، غير أن معظم من قَالَ بِمِثْلُ هَذَا هُمْ مِنْ مَفْكُرِي العَصِيورِ القديمة، وهي عصور عرفت الرق وعسبوبية المسراة، وتكرر الاوبئسة والطواعين، وانتشار المجاعات وكثرة الصروب والصبراعيات وغلبية الفيقير والامية، ووهن المطة العاطفية بين الازواج، وبين الآباء والابناء، والسلطة الاستبدائية للحكام وضعف تأثير الرأي العبام والجهل بحقوق الانسان اؤ الأستخفاف وقسوة العقوبات ووحشية معاملة المجانين والسجناء وسنوء الاحوال الصحية، والجهل بسبل الوقاية من الإمراض، وجلد الشعراء، وقطع الرؤوس لمبحرد نزوة من ولاة الامر، وإحراق المبتدعين من المفكرين وتقطيع اوصسالهم وسسوء حسال المسنين والعجنة، وقلة وسائل الراحة والترويح عن النفس وكلها

فَإِنَّ كُنْتُ هِنَا أَحْسَلُفَ مِع مِا نَهُبِ اليه سوفوكليس، فلست اقل اعتراضا على قولة تشيسترتون وإن السعادة، كالدين سر من الاسرار الإلهية، لا ينبغي ان يكون للمنطق فيها دخل، ففي زعمناً انْ لُلْسَعَادة منطقاً يسهل إماطة اللثام عنه، ومقوّمات يمكنّ بالدّراسة بيانُها وسبر أغوارها.

امور اثقلت كاهل الإنسان، وطبعت

نظرية الى الحسيساة بطابع سسوداوي

* كاتب مصري وسفير سابق.

ذاكرة القرن العشرين

٢٩ آب (اغسطس) ١٩٩١

يلتسن يجهز على الحزب الشيوعي السوفياتي

حققها مرشح الحزب الشيوعي الروسي في معركته ضد الرئيس الحالي بوريس يلتسن، اذ لاول مرة في تاريخ اي حزب شيوعي في العالم، تمكن الشيوعيون من ان يجمعوا من حولهم اكثر من ثلث الناخبين، كمعدل عام، في طول البلاد وعرضها، وهو ما لم يسبق له ان حصل في اية انتخابات ديموقراطية حرة، لا داخل بلدان ما كان يسمى بالمنظومة الاشتراكية ولا خارجها. طبعاً لم يؤمن ذلك الرقم يومها الانتصار المرشح الشيوعي، لكنه تمكن من أن يكشف عن العسديد من الدلالات، ومن الصفّانق التي كانت شبّه غائبة أسنوات قليلة. وتأتي العمية الحدث، خاصة، من كون ذلك والانتصارة الشيوعي النسبي، يأتي بعد اقل من خمس سنوات مضت على اللحظة التي تلقى فيها الحزب الشيوعي نفسسه، وكان لا يزال يحمل اسم الحزب الشيرعي السوفياتي، وأحدة من أكبر اللطمات في تأريخه. أذ منَّ المعروف أن الحزب الذي قاده الوضع الجديد السائد في روسيا، منذ سنوات، ألى تسجيل انتصاره، كان قد حظر نشاطه اعتباراً من يوم ٢٩ أب (اغسطس) ١٩٩١. في ذلك اليوم، خيل للكثير في العالم، ولا سيما في

بلاد السوفيات ان حزب لينين قد انتهى وصار جزءاً من

التاريخ، خاصة وان حظر الحرب وبشاطاته قد اتى اثر المحاولة الانقلابية الفاشلة التي قامت بها عناصر في السلطة والجنيش والحرب الصاكم، ضد مسخائيلً غورياتشيف، او بشكل اكثر تحديداً ضد السلطة الجديدة التي كان من الواضح انها تستعد للحلول محل غورياتشيف ومهمتها انها الإرث السوفياتي كله.

بدأ الانقلاب يومها، كمَّا هو معروف، يوم ١٩ أب (اغسطس) من ذلك العام، وبدا لفترة وكان السلطات بوغتت

إ ولم تعد قادرة على اتضاد اي اجراء يمنع الشيروعيين وطفاهم من تحقيق الانتصار. وأكن شيئاً فشيئاً، راحت الامور تتضم وبرز يلتسن بوصفه الزعيم الاقدر على مواجبهة الانقالاب بعد أن جيء بغورباتشيف من منتجعه منهكا مرتبكاً لا يدري الى أين يتوجه بانظاره.

ويعبد أيام، وسط وضع شبديد الارتباك، ووسط دعم اميركي وغربي كبير، بدأ يتضع أن الاتقالبيين قد هزموا، ولكن في الوقت نفسه راحت المعركة تتخذ شكلاً مغايراً: صارت معركة بين يلتسن وغورياتشيف. واقد وصلت تلك

الصعركة الى نروتها يوم ٢٢ أب حين تجابه الزعيمان تلغزيونياً على مدى ساعة ونصف امام عشرات الملايين من السوفيات مشفرجي التلفزة المبهورين، وكان على غورياتشيف أن يلعب الدور الصعب: كان عليه أن يدافع عن الحزب الشيوعي السوفياتي، على اساس انه حتى ولوكان الانقلابيون ينتمون اليه ويحركون باسمه فانه من غير العدل تحميله مسؤولية ما حدث. ولكن يلتسن كان ينظر الى الامور نظرة اخرى: كان يريد أن يستغل ما حدث والموقف الروسي العام المناوى، للانقلابيين لكي يتخلص، في أن

معاً، من غورياتشيف ومن الشيوعيين. وهكذا، حين راح غورباتشيف يحذر من مغبة ان تسود في البلاد «هستنريا معانية الشيوعية». ولكن غورياتشيف لم يصمد في دفاعه طويلاً، أذ منذ

صباح اليوم التالي قبل بان يذيع بياناً بندد فيه بموقف قادة الحزب الشيوعي اثناء الانقلاب. ثم اعلن استقالته من الامانة العامة للحزب واعلن حظر العمل الحزبي الشيوعي داخل الجيش ومنظمات الدولة ومؤسساتها، ووضع جميع ممتلكات الحزب تحت الرقابة البرلمانية.

وتوج نلك كله بانتحار المارشال سيرغى أخراموف، القائد العام السابق للجيش، وراحت قوات السلطة تعتقل العشرات اعتباراً من اليوم التالي. اما الضربة الكبيرة التي وجهت للحرب، فأتت على شكل منعه نهائياً من اي نشاط اعتباراً من يوم ٢٩ آب (اغسطس) بعد أن كانت لجنت المركزية قد حلت خالل الايام

اذن، في الوقت الذي كان غورباتشوف يناضل على اخر رمق من أجل وجوده الشخصي، هذه المرة، وفي الوقت الذي راحت الجمهوريات السوفياتية تتحلل واحدة اثر الاخرى من علاقاتها بالاتحاد السوفياتي، كان بوريس بلتسن يجهز بشكل خيل للكثيرين أنه نهائي، عَلَى الْحَرْبِ الشَّيْوعِي السوفياتي. ترى، هِل تمكن بِلِتسن أَو غيره، يوميها، من التكهن

بعد تلك الضرية الكبرى التي وجهت الى اكبر حرب شيوعي في العالم، بأنه سوف يضرج من موته بعد سنوات قليلة ليسجل واحداً من اكبر الانتصارات في تاريخه؟ في جميع الاحوال لا يمكن لاحد أن يزعم اليوم انه کان بامکانه، صباح یوم ۲۹۱/۸/۲۹، آن یتنبا بآن الحرب الذي وقع ثمن أخطأه انقلابية، سوف يعود ألى

ابرافيم العريس

تعقيباً على إقبال أحمد: المقارنة المستحيلة بين قضيتي كشمير والشرق الأوسط

عبدالله المدني

عادت قضية كشمير إلى واجهة العادية المادية العادية الع الاحداث بقوة في السنوات القليلة الماضية بعدما قالت شبه منسية طوال العقدين الأضيرين من الصرب الباردة، وإن بقيت من الناحية الشكلية مستفظة بصفتها المركزية وحساسيتها البالغة عند الأطرآف المعنية بها مباشرة. ومع تزايد حدة النبوتر على جبانبي خط وقف اطلاق النار الفاصل ما بين الهند وباكستان منذ أوائل العقد المالي، وتفاقم اعمال العنف والعنف المسمساد في الولاية المضطربة، وظهور حركات مقاومة مسلحة تعمل على النمط الأفغاني بحذافيره، بمعنى تزامن مناوشاتها للعدو مع استغراقها في مقاتلة بعضها

أحادية اللون على ما يقع تحت يديها من مناطق، أصبح الخطاب السياسي للأحزاب الحاكمة والمعارضة على السواء في الجارتين اللدودتين، نادراً ما يخلو من مواقف تلامس حنور المشكلة وتعقيداتها، وتصورات تصب في كيفية الثعامل معها، على نحو ما رأينا في البرامج السياسية التي شأضت الاحزاب الهندية على اساسها الانتخابات البرلمانية العامة في نيسان وأبار (أبريل ومايو) الماضيين، وما نراه اليـوم في الخطاب السـيـاسي لاحـرَاب المعارضة البـاكستانيـة، ولا سيدما حرب وجماعت إسلاميء الاصولي، وحرَّب الشعب الحاكم بزعامة

البعض وصدولاً إلى فرض سيطرة

السيدة بي نظير بوتو. في تحليله المنشور في العدد ١٢٢١٩ من والحياة، (صفّحة والراي،) تحت عنوان وساطة أميركية بين الهند

وباكستان قد تقود إلى حرب، حول أفاق حل القضية الكسميرية، راح الكاتب والباحث الباكستاني إقبال أحمد بعقد مقارئة بين قضيتي كشمير والشرق الاوسط ليؤكد أولا تشابه خطوطهما ومساراتهما ثم لينطلق من ذلك إلى نتنيجة مفادها أن أي صيعة لحل الأولي وفق قاعدة كامب بيقيد، وتحديداً لجهة اضطلاع الولايات ألمتحدة بدور الوسيط فيها كما تقتضي رشبه خطة، اطلقها الإكاديمي الأميركي الدكتور ستيفن كوهين، أنّ تؤدي إلى حل المشكلة، بل تفاقمها

أساساً - حسب الكاتب - من انحيارُ الوسيط الاميركي للطرف الإسرائيلي بحكم علاقاتهما التاريخية ومصالحهما المشتركة. ويعبارة أخرى فإن الكاتب يريد أن يقول إنه طالما التشابه قائم ما بين قضيتي كشمير والشرق الأوسط فَإِنْ صِيغَ الَّحِلِ المُتَشَابِهِةُ سِتُوْدِي قطعاً إلى نتائج ممثالة، وبالتالي فإنَّ الأولى سوف تعاني مما عانته الثانية من منعوقات ومتّاهات لأن الوسيط الأميركي سينحاز لا محالة آلى الطرف وبخولها في طريق مسدود قد يشعل ق تسيل حسرب رابعة ما بين الهند الهندي ولن يضطلع بدور الوسسيط المُحتَّايِدُ، مُنفَوْعًا بُثُقُلُ الأَحْسِر وياكستان. ويبني الكاتب الباكستاني الاستراتيجي القابل للاستغلال في هذه النتيجة علَّى ما تُعَخَّضت عنهُ مواجهة النفوذ الصيني المتزايد في صيغة كامب ديفيد من فثيل لجهة حل اسيا، ثم ثقله الاقتصادي المتصاعد قضية الشرق الأوسط حلاً جنريا المتمثل في سوقها الواسعة وكثافتها وعادلاً، وما خلقته من تباين

سيخدم بالقاكيد الاستثمارات والمصالح التجارية الأميركية المتحفزة لنحول الهند. وبغض النظر عن مدى صلاحيا وانقسامات خطيرة في مواقف الأطراف المعنية يهاء افضت إلى دخول القضية بِرمِتُهِا فَي مِتَاهَاتٌ جِدِيدَة، نَاجِمَة

صيغة كامب بيقيد لحل المعضَّلة الكشميرية، فإن الحقيقة التي يجب تداركها ابتداءً منا هو نلك الخلل القائم في عقد مقارنة بين هذه الأخيرة وقضية الشرق الأوسط للايحاء بوجود تشابه بيثهما! فعلى الرغم من أنهما من صنيعة وتدبير يد كولونيالية واحدة، وتعود نشاتهما إلى فترة زمنية واحدة تَقْرِيْباً، إلا أنْ قَضْسِيةُ الشَّرقُ الأوسط وجموهرها المستمثل في المشكلة الفلسطينية تظل فريدة من نوعها في أسبابها ومساراتها وتطوراتها بحيث لا يمكن مقارنتها باي قضية سياسية آخرى بما في نلك قضية كشمير، ويكفى أنه في الحالة الأخيرة لم يهجر شعد بأكمله من وطنه ليحل مكانه شعب بلا وطن مثلماً حدث في فلسطين، بل قال الكشيميريون في أرضَّهم لا يراحمهم فيها غريب، وأحتفظوا بهوياتهم وخصوصياتهم الدينية والثقافية

السكانية الكبيرة وبنيتها التحتية

الجسيدة وكوابرها المسدرية والذي

الصرفي للكلمة من الملف الكشميري. فالهند أيست قوة أجنبية غريبة غزت المقاطعة ورفضت الجلاء عنها بقدر ما هي الدولة التي ورثت من المستعمر البريطاني جِنْزَءَأَ طبِيعينَا مكمسلاً لأراضيها ذات امتدادات وصلات عرقية ولغوية وديثية بالموزاييك الملون الذي تتالف منه. والقول إن كشمير احتلت من قبل دولة علمائية يسودها العنصير الهندوسي، فمنعتها من الالتحاة، بالدولة الأسلامية التي اقامها محمد على حِناح في حِناحي شبيه القارة الهندية واحتىلال موقّعها الطبيعي المتناغم مع عقيدتها الدينية فيها، يفتح المجال للادعاء بأن الهند قد أغتصبت ولايات أخرى من تلك التي

وتمتعوا بمعظم حقوقهم الاساسية، ولم

يحدث أن أجبروا حتى على الهجرة

الداخلية. وثمة أمر آخر هو غيباب

عنصس الاصتالال الأجنبي بالمعنى

يشكل فيها المسلمون حضورا قوياً، وبالتالي فلا بد من رفع بدها عنها. إنه لَّمن الظلم حقًّا تشبيه الهذه ودورها في كشمير بإسرائيل ودورها في فلسطين والمنطقة العربية. ثلث أنه إنْ كان لا بد من التشبيه - مع القوارق

الكبيرة بطبيعة الحال وبون أخذ هذا الكلام في صـــورة المطلق – فـــإن باكسنستان هي الني تلتيقي في بعضُ خطوط نشاتها مع الدولة العبرية، وتحديدأ نجهة اعتماد كليهما على العامل الديني البحت والوصيد في قيامهما بحيث صار يشار إليهما اليوم بالدولتين البينيتين الوحيدتين في العالم. صحيح ان قيام باكستان لم يترتب عليه طرد شعب باكمله من ارضه من أجل أصلال شعب أضر غريب مكانه كما في النموذج الإسرائيلي، إلا انه تسبب في أعمال تهجير ونزوح متبادل ما بين الكيانين الهندي والباكستاني رافقتهما مشاهد عنف ومعاناة غاية في القسوة والدمار، وصور ماسوية لأناس ارتضسوا ترك أرضسهم وارض ابائهم و أحدادهم للانتقال إلى اماكن بعيدة لم يالفُسوها جسريا وراء سسران الدولة الإسلامية الحسامية لحقوقهم وخصوصياتهم والمدافعة عن ثقافتهم ومصالحهم ضد الطغيان الهندوسي بحسب ما روج له محمد علي جناح

وقشل المهاتما غاندي في التصدي له.

الطولة الاميركية المفتوحة

نظب السويدي سد عاماً) على بطل وبه الهولندي ريتشيار الدور الاول من الميه المتوسط (ملاشي

المارين وقد يعتبر البعض المتبحة مقام

والمستدالة الا ينوي الشواف ع

به العالمية في نجانية هذا العل نيزي العالمية في نجانية هذا العل

عدد البطولة السويدي في البطولة ال

إلى الما السرعة تفسير منا حديث.

سرسين ميدوز في عناص ١٠

Who by sling 11 g/h glilds !

والمقيدا لم يتجاوز كرايتشك حثم

المده البطولة مع الله صفا الم

ورق القد غابت المنافسة عن هذ

معر المساولي الأول الاستوكم وصعد المصنف الأول الاستوكم

يى النور الشاني بسهولة بعد 4

الدويلي جيمي زيمانسكي (١/٦)

الالمانية الاولى الالمانية ستيد

ينا العام اذ ما كان يجب أن تقق

رر وغسرت المصنفة الخامسة الكر

والنعسوية جوديث ضايؤه

وسلطت المصنفة العاشوة البابا

والامدركية كيمرلي بو (١/١٠

عنبغر كابرياتي اصام الاستوالية ا

والمنطقة المستفة الثانية

حليش بسهولة على الامعيركية

حقق المصري نامر الصابعي (١

تنبجة معتازة ضد السويدي

العضو في منتخب بلاده لكام

مدس الوار التاميل الى لاشعة

للسبية ميدون فقد احرد ال

الماراة الـ 11، وكان منقدماً أهي ال

ز الجولة العاصلة (١٠١) وبعد

فنالف أا ١/ صار في الرافعية (

الفاسنة الحاسمة (٤٠٢). وقد قد

وفسر ابضنأ المصنف الخلعه

عارك روسيية بشحل مفاجئ لمأم

نُحِفَيَةُ لَفْتِ يَطُونُهُ كَأْسِ الْحَقَّةِ

للالبية في يول منجلس الشعبة

بعدان حنفق هنوزه الشبالث ا

الحولة الرابعية من المطوقة ع حسأن كأطمة الخوبشي بتشجب

ا صفرى اللقاء الدي جمعه

استساء أول من أمس عليي أرا

بلعب الامستسير مستبعيسان مفيا

غدف المساراة الوضعيد

استعدادا لبطولة الأندية الم

الاندونيسب ١١٧ وبازوكي احدى ضحايا الطأ

يا ترتبين العالمي.

البطولات الاستركبية المتي ال

الفتوحة الملائب

جورج شمشوم (مع ستيفن سيغال جالساً): مخرج لبناني يجرب حظه في هوليوود.

جديدة في مواجهة واحدة تعتمد الأسلوب

التنجاري السائد (المستورد من السينما

المصرية) والتي كان من اعمدتها الشابة أنذاك

تيسيير عبود وسمير الغصيني المواكبان

طموحاً لحركة محمد سلمان الذي كأن (أمدُ الله

وممثلة لبنانية في هوليوود ايضاً

شمشوم وقتها يقف وراء الكاميرا ويصيح

ودباريس والحدء).

اكدت لنا الدقائق العشير الأولى من الفيلم انه

لولا الامكانات المحدودة التي اتبحت للمخرج

هنا لحقق فيلما بجمع بين الكوميديا والاكشن

والاعداد) ليست جديدة: عصابة تريد اجبار

صاحب بكأن صغير على بيع متجره حتى

يستطيع رجل اعمال هدمه ثم بناء مبنى كبير

يستفيد منه اضعاف القيمة الحالية. وعندما

برفض تحاول العصابة مضابقته وفرض الامر

الواقع لولا تدخل بطل الفسيلم الماهر بفنون

«تايغر هآرت» لا يدعي اكثر مما هو عليه،

لكن ضمن هذا القليل هناك الكثير من المواهب

المحشودة اخراجأ وتمثيلا وهناك مستقبل

مخرج ترك لبنان الى بريطانيا ثم الى فرنسا

واليوم هو في اميركا يعلن انه لا يستطيع ان

يقوم بأي عمل أخر سوى أخراج الأفلام: «حتى

لو اســـــمــر ســعــيي لسنوات اطول، هٰذه هيّ

حياتي وقد تكيفت علَّى هذا الإساس، المهم هنأ

هو أن تعمل ومن خلال عملك سياتي الوقت

الذي تقول فيه لمنتج ما: اسمع، حقَّقت خمسة

افلام صغيرة الا تعتقد بأن الوقت حان لفيلم

جورج شمشوم جاء من خلفية بالغة الثراء

وكان يستطيع ان يمارس مهنة عائلية متوارثة

في زرع وتصدير انواع الفستق من أفريقياً، أو

انَّ يَسْتَثْمِر مَالُ وَالنَّيْهُ الثَّرِيِّينَ فِي مُهْنَةً تَرَدُّ

عائداً مالياً مضموناً، لكنه عاند وأدمن السينما

وان لم يحقق فيها بعد ما يوازي العمر الّذي

كبير؟ هذه هي الغرصة التي اطمح اليهاء،

القصبة (كتب نصفها خلال التصوير بسبب شحة الإمكأنات الانتاجية وقلة ايام التصوير

لبنانيان في هوليوود: مخرج يواصل السعى وممثلة تتقدم

🛘 هوليوود – من محمد رضا:

■ فى سيارة قاضى قضاة مقاطعة داونى في لوس انجليس، يتأهدت القاضي روي ل-يول عن حية للسينما ويعد بأن ما ساراه في منزله سيخطف الإعجاب: واذا كنت تعشةً السينما فلا شك انك تعشق الصوت معهاء. كَانَ لا بدلي من الموافقة ريشما نصل الي

هناك. في اعقابنا سيارتان مليئتان بالإصدقاء والسينمائيين النين يريدون معرفة ما الذي يُخبِثهُ هذا القاضي في بيته؛ لم يكن البيت بعبداً عن المطعم الذي اكلنا

فيه بجاجاً مسحوباً على الطريقة اليونانية، والذي يملكه يوناني (بالطبع) كان يطل علينا كل خُمس بقائق ليتاكد من اننا سعداء بما ناكل. بعد بقائق بدانا مشاهدة فيلم بعنوان «تايغر هارت» هو الإخراج الجديد للسينمائي اللبناني جورج شمشوم الذي كان ترك لبنان بعد فيلمه الروائي الاول استلام بعد الموتء وفيلم تجريبي واحد («أنسايد أوت») وفيلم تسجيلي عن الحرب اللبنانية التي كانت ما ترال في مطلعها عندما صورة البنان لماذا؟ه.

بخلنا غرفة متوسطة الحجم، وعلى جدار منها شاشة أكبر حجماً من شأشأت بعضً الصنالات الأوروبية المنبثة هذه الايام. حول الغرضة نشير القاضى اجبهزة ومكبرات عملت على توزيع الصسوتُ الأتي من فسيلم «تايغسر هارت، مجسماً، هذا – دعني اؤكد لكِ – من يون ان يكون فيلم شمشوم مسجلاً على نظام بولبي، أو نظام تي اتش اكس اوْ نظام ،صوني ديجيتل، الحديث. مع نلك، كان الفارق ملحوظاً بين الصوت الذي احصل عليه من جهاز بيتي مَثَّلاً وبِينَ ثلك المَّتَاتِي مِن نظَّام تَكَلُّفُ ١٣٠ أَلَفُ دولار، و ٢٠٠٠ دولار زيادة عندماً طلب القناضي صبياح ذلك اليوم من الشركة ارسيال خبير

لوضْع سلك في مُكَانه الصحيح. بعد انتهاء الفيلم، وبينما كان الموجودون (بينهم مصامية اسمها ليزا تصاول اقناعي بشراء بيت لكي تتولى عملية الشراء لحسابي) كان روي بول يضع أسطوانة فيلم «اكانيب حقيقية، في جنهآزه. هذا فيلم تم تسجيله ، دولبي ديجـتَّال، وإذا كنت شناهدته في صنالة مناسبة فأن الصوت لا ربب كان ينهمر عليك كالمطر. عند روي بول كان كالعاصيفة. اذ انتقل صاحب الدعوة مباشرة الى ثلك المشهد الذي يقع عندما يستقل ارنولد شوارزنيغر الطائرة الروحية لانقاذ زوجته جامي لي كيرتس من السيارة المندفعة فنوق الجسسر وسط الانف جارات.. كانت الغرضة كلها تشارك التجسيد الصوتي المسجل، المقاعد والجدران والارض. لكن المسألة كما يعلم اصحاب الأذان الانتقائدة ليست هيمنة الصبوت على مستوى واحد، بل توزيعه على نحو يضمن سماع كل عُنصر مَنْ عَنَاصر الصَوت بَوَضوح على حَدة:

🛘 ىمشق – من مازن بلال:

📰 يقدم المضرج عبلاء الدين كوكش

صورة عن تطور الهم الثقافي السوري منذ بداية الستينات، فاعتماله التي

ترقبها المشاهدون منذ منتصف

ثقالة المجتمع

المخرج السوري علاء الدين كوكش:

اصبوات المنشلين، سروحة الطائرة، مسوت الرصاص، حقيف العجّلات، شرقطات النار

اول فيلم ناطق؟ فكر ثانية!

المُتعارفُ عليه ان فيلم «مغنى الجازِّ، كان

الناتجة عن احتكاك السيارة بالسياج المعدني

هذه التجربة التي كانت كل ما شرجت به من تعرفي على قاضي القضاة (بالإضافة الي بطاقة عمله اذا ما دعت الحاجة لتخليصي من ورطة ما) وقعت في الثامن من أب (اغسطس) هذا العسام اي بعسد ٧٠ سنة ويومين (١٩٢٦/٨/٦) على الولادة الفعلية لعملية بحول الصوت الى السينما.

الاول في هذا الصيد في شيهر تشيرين الاول العام ١٩٢٧، وهذا نصفُ حقيقي. النصف غير الحقيقي هو أنه أول فيلم أحتوى على حوار منطوق بالصوت من داخل الفيلم (وليس كل الفيلم). قبله باريعة عثير شهراً عرضت شركة وورير فيلماً من بطولة جون باريمور وماري استون بعنوان «دون جوان» (او مخوان، كما الاصل الاستباني). هذا العمل كان الاول في التاريخ الذي تضمن اصواتاً أنية من الغيلم بعد ما سجلت على اسطوانات ثم ادمجت مع شريط الصورة. سابقاً كانت الموسيقي مثلاً تعرف منفردة او عن طريق اوركسترا كاملة. وسيلة «دون جواء كانت تسجيل الموسيقي واصبوات المؤثرات كبوقع الاقتدام او صبوت الربح الخ... على اسطوانات (قامت بنلك شركة فيتافون) ثم نقل ذلك ألى شريط الصورة عبر

لعبهما معاً وبتجانس. كانت هذه العملية (التي وقعت في صالة قائمة في شارع برودواي في نيويورك وتحولت الأن الى مراب للسيسارات لفندق الشيراتون القريب) بداية عصر كامل ما زال يتطور الى اليوم. وإذا عشت غرباً لفترة، ثم عدت شرقاً وانتقلت الى صالة محلية لمشاهدة أخر انتاج من السينما العربية المرهقة بالشاكل فقد لا تستطيع الانتشاج حتى ولو

كُلِّ هَذَا السَّقَدِمِ فَي الصسوت ومنا زالت السينما العربية تعيش في عصر محاولة اتقان شريط صوب واضع لا اكثر، وغالباً (اذا كنت تشاهد فيلماً مصرياً أو سورياً أو لبنانياً) فإن كل الاصوات الصادرة عن الفيلم (وفوقها ما لا يجب ان نسمعه من اصوات) تأتي في مستوى واحد لا فرق بين البعيد منها والقريب، الامامي منها او الخلفي، المقتصود منها أو غيس

كان الفيلم جيداً.

شمشوم من لبنان الى هوليوود انن كيف كان فيلم شمشوم الاخير «تايغر

كانت المعدة ما زالت تضم الدجاج عندما



أغيفي علوية.. من الجنوب الى هوليوود.

هوليوود وريما العمل هنا. بي تعامله مع المثلين الجدد. أنه هادئ طوال

فتَّرة العمل ويُكترث للَّمثل النَّاشيئ كثيراً». ● وهل صحيح ان دورك كان ينص على ان تتحدثي العربية، لكنه استبدل اللغة العربية باخرى أوروبية شرقية اقل تحديداً حتى لا يشترك في رسم صورة تمطية عن العرب؟

ومن بعبد انتهاء الفيلم. وهذا يدلُّ على دُسَاسْيِتَه وتِفَهْمِه واتمنى أنَّ التَّقَيُّ بِهُ مِرَّةً اخرى في عمل آخر. وبالمناسبة سيغال الآن في ولاية مونتانا

لبنان وترك باكراً الى اميركا حيث ظهرت حتى الأن في اربعة افسلام هي وطلباً للعدالة، (من انشاج وورنر) وحصود معدنية، (من انتاج يوسف مرعى) و ويك اند ميت، (دور بطولة في الحصار - ٢٦، وهذا الأحير قدمها في دور واحدة من الارهابيين الذين يخطفون قطاراً الرقص اولاً ثم التمثيل، وعندما بخلت السينما كنت اعلم انها رحلة طويلة ستقتضى صبرأ

تشرح لي القربي لكني ضعيفٌ في الفهم. انها شيء مثّل دام برهان علوية تكون خالة عمي،

«اكشن». أفيفي علوية (عفيفة) ولدت في جنوب

... او شيء من هذا القبيل. وهي لم تشاهد افلاماً له لكنها سمعت انه يريد زيارتها في وعن ستيفن سيغال تقول: «انسان مدهش

- لم يَبْلغني ذلك، لكني سمعت بالأص لاحقاً

يصور فيلماً جديداً، والدعوة مُفتوحَة لي لكي

(مايو) تم تصبوير ذلك المشهد الذي

يُقولُ فَيهُ كلاركُ غَيبِل لفيفيان لي:

وبمسراحة يا عسريرتي لا اكسسرت،

مستخدماً كلمة Damn الني عارضتها

الرقابة انذاك (الجملة بأسرها هي Frankly My Dear, I Don't Give a

Damn)، لكنها استخدمت على اي حال

وكسان ذلك للمسرة الأولى في تاريخ

السينمسا ودفع سلرنيك مدده دولار

غرامة على خروجه عن توصية الرقابة

المطلة بمكتب بهاير، للاحظة الأخلاق

الأعلى لذلك العام وتبعه بفارق شاسع

فيلم وساحرة اوزه للمخرج فليمنغ ايضا

(بطولة جَـودي غسارلاند) في المركـز

الثاني، وفي الثالث النسخة الحية من

وأحدب نُوتُردام، لويلسام بترييل التي

قام المنثل الرائع تشارلن توفيتون

ببطولتها والتي حلبت نحو ١,٥ مليون

دولار) ثم فيلم ألوسترن ،جسي جيمس،

لهنري كبينغ في ألمركز الرابع و«مستر

سميت يذهب لواشنطن، اخراج فرانك

كابراً في المركز الضامس. وكان كل ذلك

أخيراً، كان الفيلم صاحب الامراد

والمبادئ العامة في الأفلام.

في عمره) يصبور فيلمين في ألعام الواحد احسياناً (فيلماه للعام ١٩٧١ كانا واصواجه فَيلم تلفَرْيُونَي مَن انتباج شبوتايم) ورتحت وبينما بقي رفيق حجار في لبنان، وهاجر سمير خوري الى روما (وإن رجع الى لبنان على متنه ستيفن سيغال. تقول: «برست بعد ذلك) استمر شمشوم في هجرته حتى السوم ولا يرى انه سيترك هوليوود في المستقبل: «انها مدينتي مدينة كل عاشق وسعيا ومن ليس لديه مخزون كبير منهما عليه ان لا يحاول، واذا كان اسم علوية غير غريب هنا، فلأنها قريبة المضرج برهان علوية وقد حاولت ان ... وهناك ممثلة شبًّابة تركَّت لبنان ايضنا لكن عندما كانت طفلة صغيرة، وكان جورج



«يوم الاستقلال» يواصل حصد الايرادات المرتفعة

الفيلمين الأول والثماني متعمأ على اللائحة التداولة. بالمناسبة فإن للفيلم الذي أخرجه فيكتور فلينغ عن سيناريو تسيينني هوارد مصدره رواية مرغريت ميتشل تاريخًا أطول مما يعلم معظمنا. العام ١٩٢٦ كتبت ميتشل الرواية، وبعد عشر

٥٠ ألف دولار. لم يكن التلفزيون قد بزغَ بعد، لكن سلزنيك كان من المتوقعين له، لنلك نص العقد المبرم معه على مجالي السينما والتلفزيون معاً. مع نهاية نلك العام بوشير استعراض المثلات المحتمل قيامهن بتجسيد شخصية سكارلت اوهارا ألمثلة العربقة حينها تالولا بانكهند أجرت احْتباراً وكنَّك ميريّام هوبكتر، اسأ جانيت غاينور فكانت مرشيحية

لقُتَرةً. في ألعام ١٩٣٨ انضمت نورما شيرر لقائمة المرشحات وكذلك كأرول لومبارد ولانا تيرنر قبل أن يتم اختيار الانكليزية فيفيان لي للدور. في السيادس والعيشيرين من أيار

سنوات قرر المنتج دافيد سلزنيك شراء حقوقها (بعد ممانعة) فابتاعها بميلغ مليون أميركي على مشاهدة ونهب مع الريح، العام ١٩٣٩. حينها، وحسب احصًاء مجلة موليوود ريبورتر، تم حصد ١٠١٠١،١٠٦ بولار فقط هذا

> كأن سعر التذكرة أنذاك ٢٣ سنتأ (مقابل ٥,٧ دولار اليوم).

لَّلْنَتَجَ سَتَيْفَنُ سُبِيلِبُرَعُ) استَحودًا عَلَى أكبر عدد من المشاهدين. بل يعني ان سعر التذكرة في العام ١٩٨٧ (دأي تّي،) وفي العام ١٩٩٣ (،جيروسيك باركَّ،) وفي العام ١٩٩٦ (ديوم الاستقلال) كان أعلى من سنعسرها يوم اقدم ١٩٧,٥

المبلغ في هذه الأيام يعني شبداً واحداً وهو أن الفيلم أحفق في شباك التذاكر الا أذا كانتُ تُكلفتُه أقل مَنْ ثمانية علايين دولار.

ويعملية حسابية بسبطة ندرك أنه لو كَأَنْ سَعَرِ الشَّذَكُرةُ أَنذُاكُ كَمَّا هُو اليوم لحقق الفيلم نحو ٨٦٠ مليون

الأمور في نصابها الصحيح، ليس سليماً لأن فيلم داي تي، سجل (اميركياً فقطً) ٤٠٠ مليون دولار. هَــذا لا يَــعـنُـي أن داي تــي، ودجيروسيك بارك، (وكلاهما للمخرج

للحسديث عن هذا الموضسوع ووضع

من ٣٣٠ مليسون دولار في المصارف، ورسم ابتسامة لا تمحى على شفتي المضرج رولاند العيريش أذ أن حصته من الأرباح لم تكن ثلاثة ملايين ونصف مليون دولار فبضها أتعاب تحقيقه هذا القعلم فقط بل السععة في المئة التي سيجنيها (مع شريكه في المشروع دينٌ نقلن) على ما يعرف بالدولار الأول، أي بدءاً من الإبرادات الأولى وبصبيرف النظر عن تحقيق الفيلم أرباحاً أم لا. هذا يعني حتى الأن ان ٢٣ مليون دولار ستذهب لحسابه الخاص.

هذا المبلغ المسجل لغاية اليوم ما زال أقل من ألَّ ٣٥٧ مليون دولار التي سجلها دجيروسيك بأركء والذي يزعم معض الكتسباب انه الأعلى ابراداً الى البوم. هذا القول، والمناسبة تلقائية

□ هوليوود - والحياة،:

فأنا اهتم بالمضمون ولا ادع المؤثرات تشوش على العمل.

■ يواصل فيلم «يوم الاستـقـلال» نصد حوالي العشرة ملايين دولار في الاسبوع الواحد حتى بعد أن تراجع من المركبر الأول الى الشالث في استبوعه خُلال تلك الأسابيع اودع الفيلم اكثر

المسرحي، في التمثيلية الدرامية كنا مجبرين على البدء من المشهد الأول وبالتسلسل حتى المشهد الأخسر، لكن مع ظهور تقنيات المونتاج والمكساج اختلفت العملية كلياً. نحدت أنزور

باقسرب مسا يكون الى أسلوب العسرض

أضاف شيئاً جديداً، وساعده في ذلك الجهة الانتاجية والإمكانات التقنية المتوافرة لدية. فاستعل الكاميرا الممولة ووظفها بشكل جيد واعتنى بالصورة بشكل خاص. ومن جهتي أؤمن بضرورة عدم طغيان أي عنصر تقني على حساب العمل الاخراجي، لأن ذلك يشرح المشاهد من العمل الفني الي الإستصاع بالتقنيات السبتخيمة ويضعف المتابعة للاجداث البرامية،

- سابقاً كنا مجبرين على التصوير

– المسالة ليسست أنني أحب

الاستوبيو أو لا أحبه، لكنه هو الطريق الصحيح في كل العالم والتصوير الخسارجي هو الطارئ ويتم عندمسا يصعب نقل الشاهد الضارجية الى داخل الاستوبيق. في الاستوبيو نحن قادرون على التحكم بكل شيء ومساحة الابداع تكون كاملة أمام الممثل فيتحرر من أي ضغط ضارجي. أما التصوير في الخارج فيضعنا تحت رحمة ظروف متعظة ومتباعة فلا يستطيع المثل سوى أداء الحوار، وينطبق الأمر على المضرج الذي يفقد تحكمه بالديكور والإضاءة ويبقية العناصر الاخرى. • هل تعسقت بأن تنوع المدارس الاخراجية في سورية يمكن أن يؤثر في تطوير الدراما السورية؟

- لا اعتبر ان ما قدم بشكل مدارس اخراجية ولكن لكل مخرج بصمة خاصة أو صنعة في عمله، وبمعنى أخر هناك مخرجون لهم هوية وسمأت محددة، وحتى على صعيد السينما لا استطيع القول بوجود مدارس اخراجية. فالمضرجون الكبار يضتلفون في تقديم اعتمالهم من فيلم الى أخر، وفي البدايات فقط كان هناك سعى الى السوريّة تستهوية، وهو يتمنع بشخصياتها وبالمشاكل التي تعالجها، تأسيس نظريات خصوصاً في المونتاج. ونحن كنا ننتبه بشكل دائم ألى اللهجة المستخدمة في أعمالنا حتى نستطيع • ألا تعسقد بأن هيثم حقى أضاف جديداً على صعيد السرد ونجدت أنزور على

صعيد الصورة؟

بوسون ♦ يقال أنك تستمتع بالحوار أكثر من أي عنصر أخر، نما هو رأيكم بهذا الأمر؟ - ما زلت حـتى الأن اســــمـتع بالحوار اذا كان موظفاً فنياً. لاننا نقدم برامنا تلفن يونينة ولا نقيدم براسا تسجيلية. فَالْدراما التلفريونية فن يتطلع الى ايجاد خصوصيته بعيداً عن المسرح والسينسا والحوار فيه له المسته وقيمته لأنه صياغة فنية إا نقوله ونفكر فيه على الشاشية. فما هو المانع في وجود حوار ذي قيمة ومعنى ومكثفَّ؛ أنَّا لَا أُوافَّقَ عَلَى الحَسوارُ المصاغ بشكل فوتوغرافي عن الحياة، لكنني أطالب الحوار بأن يرتقي ألى

المستوى الفني وان يكون له بعد ثقَّافي. • غالبية أعمالكم يتم تصويرها داخل الاستوديو مع أن معظم المخرجين في الوقت الماضر يغضل التصوير الخارجي. ما سبب اختياركم للتصوير داخل الاستوبيو؟

العلاقة بالجمهور قبل التجريب والتعقيد! ان نجاح الدراما السورية بالأبيض والأسود يحملها، فما برأيكم أفاق هذه الخصوصية في الاعمال الحديثة؟ – أعمالنا منذ البداية، وعنيما كانت بالأبيض والأسود، مهمة، والدليل

أنها عندما عرضت في المحطات العربية الستينات عكست رؤية جيل بكامله بعد ظهور الشباشية ألملونة حبارت على حمل ثقَّافة جبيدة وحَّاوَل انخالها الى أعجاب الجمهور العربي. ولكن عندما عقول الناس عبر تفكيك الصور بدانًا نُفكر في تسويق الأعمال أصبحنا نضع قيودا عليها تتناسب مع منطق الاجتماعية التي تواجه الانسان في كل لحظة. والدراماً عند كوكش تنقلناً الى محطات البث والرقابات العربية. حياة الستينات. وتتطور المواضيع وابتـعـدنا أو تخلينا عن بعض الدرامية مع كل فترة عاشتها سورية المواضيع أو التفاصيل التي مبيزت لتسسلط الإضسواء على التكوينات الاحتماعية الجنيدة. وتنكر هنا ان أعمالنا الدرامية، وهذا لا يعنى اننا مسرحيته الثانبة التي اخرجها دحفلة فقدنا خصوصيتنا البيئية لكن التفكير في الرقابات الآخرى يُضْع قيوداً على اساليب المعالجة الدرامية، في حين ان سمر من اجل خمسة حزيران، حققت رقماً قياسياً في سورية فعرضت ٥٤ يومأ متواصلاً في نهاية الستينات الرقسانية في التلفسريون السسوري وتوقفت لأن وزارة الشقافة طلبت خصوصا أيام الأبيض والأسود كانت رقابة مثقفة أن صبح التعبير، فأشرف المسرح، والحوار مع كنوكش لا يشكل عليها في تلك الفترة الباء مهمون عبودة تاريخية الّي بداية الدراميا السورية فقط بل هو أيضناً مراجعة امثال عبدالعزيز هلال وزكريا تامر، وهؤلاء كأنوا يدركون أفأق العيمل طويلة لتطور الدراما وتأثيراتها في الدرامي وأبعاده الثقافية والآجتماعية والسيَّاسية. الأمر تبدلُ الأنْ فحتى • هنأك تركيز من المخرجين على أولوية التلفزيون السوري كجهة منتجة بدأ النص في العمل الدرامي، منا هي برايكم يفكر بالتسويق، وهذا ما اثر سلباً في طبيعة العلاقة بين النص والدراما التلغزيونية؟ طبيعة انتاجه. واعتقد بأن اساس هذا - اعتقد بأن الفنون المتعلقة التغيير هو الرقابة وليس تغير طبيعة بالدراميا جيديدة عليناء ويجب تكوين أسس وقسواعه لهسا ومن ثم يأتى المشاهد التي أتسعت لتشمل العالم العربي، فقيود المشاهد أقل بكثير من الانطلاق نحسو الآفساق الجنديدة. وفيّ قبيود الرقاية لأنه يتايع طرح الأفكار البداية يجب التفكير في اقامة العلاقة وشكل معالجتها. والمشاهد يحب أعمالنا لأنه يجد فيها البديل عما هو سائد في محطات البث الإخرى. البيئة

بين هذه الفنون والجمهور كعلاقة السينما بالمشاهدين على سبيل المثال. واذا كانت هذه العلاقة مفقودة فكيف نُفكر في القفرُ فوقها وصناعة افلّام تجرببية أو سينما المؤلف أوغيرها من الإشكال؟ أنا لا أقف ضد هذه الإشكال الموجودة في سبورية ولكن يجب أن لا الوصول الى المشاهدين العرب كافة. تكون هي الأسساس. وبالنسبيـــة الي الدراما التلفريونية فإنها افترقت عن السينما والمسترح لاننا استطعنا عبر السنوات الماضية ربط الجمهور بالعمل الدرامي، لذلك فيعندمنا اقبول أن النص هو أسأس العمل فلأنه ضمان لاستمرار ارتباط الجمهور بالدراما التلفزيونية خنصبوصناً في رُمن تعبدت منحطات الارسال وانتشر البث الفضائي على نطاق واسع، وأنا أرى ان النصُّ في التلفزيون تفوق اهميته على النص في المسرح والسينما لأن جمهور التلفزيور له خصوصينة ويملك جرية اختيار كبيرة. بينما جمهور السينما والمسرح هو الذي يضتار العمل وينهب اليه، ويمعنى أخر نحن سفروضون على المشاهد في الدراما التلفريونية ولذلك بجب شيد آنتياهه حتى يستمر في التهواصل مسعنا واي خلل في هذه

> العملية يجعله يبتعد عنك. • في بعض لقاءاتكم الاعلامية اعتبرتم

لقطة من فيلم ديوم الاستقلال،

رفح الفلسط والوحدات اا 🗆 الفاعرة عن علام موس

مع بدء العد التفاركي لا النابية عشوة للابلية ابطألى بطمها العادي الإهلى المصمو المعمل الموافق ! ايلول إسمية أبنول استعمس بدأت معشان في النظولة في الوصيول التي ويُقَ رفعُ العَلَسُطِيسِي هَي الله أَوْلُ مِنْ أَمْسِ فِسَاقِبَامِينَ فَي اللهِ سادي المقاولين العرب المعسو للسطيس دعوة وحاصة هنه

استعدادا للنطوك همسا وصنت الى الضاه الوحسدات الاودسي مستبيد السعدرية صعباسود لاساد الاصادممية المعسومة على أن المري صنعاح الأفنين الل العصي لأهامية بعثمان

وتار فربق استساد ملبيدة

معنة العلما المنطمة للمعلو

سساء اليوم: القسيس، إ

الاد المغدل ودان معلل السد العربطولسي الد مادر ماد سنسوص البعلولة ونط . أمر المقول أنَّ بيعسق التي المنت تويفا الرجاء المغوس وم باحسة اخبري نظم مسير عنام النبادي ووعلي م الما المسلسدا أغس شعسان

السيوداني وانتحساد ملعب المسارقة واحد افقا معبولا لمستنف مسؤمنعا أل الملبع وصوح صدير المعلولة

M 18.

.dest

ستيعان ادبرغ يهزم ريتشارد كرايتشك



■ لفنن - «الحسيساة»، الوكسالات -تغلب السويدي ستيفان أدبرغ (٣٠) عاماً) على بطل ويمبلدون لهذا العام الهولندي ريتشسارد كرايتشك في الدور الاول من البطولة الامسركية المُنتُوحة (فلاشينغ ميدو) (١٦/٦)

وقال كرايقشك بعد خسارته امام البرغ بهذه

وخسرت المصنغة الخامسة الكرواتية ايفا مايولي

حقق المصري تامر الصاويّي (المصنف ١٧٦ عالمياً) نتيجة ممتازة ضد السويدي مايكل تيلستروم (العضو في منشخب بلاده لكاس ديفيس) رغم انه صعد من الوّار التأهيل الى لائحة القرّعة النهائية في فلاشينغ ميدور. فقد أحرز المجموعة الاولى منّ الباراة (١/٦)، وكان متقدماً في الثانية ولكنه حُسرهاً فيُ الْجِولةِ الفَاصِلةِ (٩/٧). وبُعد حَسَارَتهِ المجموعة الثَّالثَّةَ (٦/١) فَارْ فِي الرَّابِعَـةَ (٣/٦)، ولكنه حُس الخامسة الحاسمة (٤/٤). وقد تحسن مستواه كثيراً في الفترة الاخيرة.

وخسر ايضنا المصنف الخامس عشر السويسري مارك روسيه بشكل مفاجئ امام اختصاصى الزوجي

كأس الخليج للناشئين

من عبدالمجيد عبدالرؤوف:

🛎 اقستسرب فسريق الأهلي

البحريني للناشئين لكرة القدم من

تحقيق لقب بطولة كاس الخليج

للاندية في دول مجلس التعاون

بعد أن حُقق فوزه الثالث في

ألجولة الرابعة من البطولة على

حسأب كأظمة الكويتي بنتيجة

١/صفَّر في اللقاء الَّذِيُّ جُمعَهما

مسساء أول من امس على ارض

ملعب الأسيس سلمسان بنادي

هدف المباراة الوحيد سجله

الاميركي جاريد بالمر (٦/٧، ٦/٤، ٦/٤، ٣/٣).

وفاز المصنف الثالث النمسوي توماس موستر

على الارجنتيني خافييير فراناً (١/١، ١/٨، ٢/٦)

والمصنف الرابع الكرواتي غوران ايفانيسيفيتش على

الروسي اندره تشيسنوكوف (١/١، ٢/١، ٢/١، ٤/١)

والاسترالي مارك فيليبوسيس على مواطئه مارك ونفسورد (١/٧، ١٣/٦، ١/٣، والالماني هندريك

دريكمان على البريطاني غريغ روسيدستكي (٢/٦)،

١/١، ٢/٦) والروسي الكسندر فولكوف على السويدي

ماغنوس لارسون (١/٧، ١/٤، ٥/٢) ثم انسحب

وتغلب الالماني برند كارباضر على الاسيسركي

جوناتان ستارك (٥/١، ٣/٦، ٥/٧، ١/٥) والاسترالي

سكوت درايير على الإسبائي غالويلانكو (٣/٨، ٧/٥،

٣/٦) والتشيكي بوهدان اوليهراتش على الاسباني

البيرتو كوستاً (المصنف ١٤) (١/٦، ٦/٦، ١/٨، ٣/٦،

١/٦) والتشيكي بتر كوردا على الاسيركي ديفيد

اوله وفسسكي على الاسترالي العائد الى الدورات بعد غيساب طويل بات كاش (٤/١، ٢/١، ٢/١)

والبسريطاني تيم هينمان على البسرازيسلي روبرتو

جِبِلْي (٢/٦، ٣/٦، ٤/٦) والسويسري فيليبو فيكليو

على النروجي كريستيان رود (٦/١، ٢/٦، ٢/١،

هيرنان غومي (٩/٥، ١/١، ٥/٥) فيما قار المصنفّ

لعاشر التشيلي مارشيلو ريوس على الروماني اندري

بافيل (١/٤، ١/٨، ٤/٦)، ٢/٦) وتَفُوقَ مَارِكُ نُولِزُ مِنْ

الباهاماس على الاورغوياتي مارشيلو فيليبيني

(٣/٦، ٥/٧، ١/١) والاسباني روبرتو كاريتيرو على

صواطنه خوردي بوريللو (٣/٦، ١/٤، ٨صفر) ثم

وفاز المصنف ١٣ السويدي توماس اينكفست على

الفرنسي ستيفان سيميان (٣/٦، ١/٦، ٣/٦)

والامبركي دوغ فلاك على الإيطالي جبيانلوكا بوزي

(٨/٥، ٨/١، ٢/٢، ٦/٧). وكانَ فَاللَّكَ هِزْمِ الْأَمْسِرِكِي

اندره اغاسي في ويمبلدون. وسبيتواجه في الدور

وتغلب المصنف ١٦ الفرنسي سيعيريك بيبولين

وفي لقاءات السيدات الاخترى البنارزة، فنازت

المصنفة الشامنة الاميركية ليندسي دافنيورت على

الايطالية انريانا سييرا زانيتي (٢/٦، ١/٨) والمصنفة

الثالثة الاسبانية ارانشا سانشيز فيكاريو على

الاميركية لاكشمي بوروري (٢/٦، ١/٨) والفرنسية

ساندرين تستو على المخضرمة الاميركية بام شرايفر

(٧/٥، ٢/٦) والمصنفة السابعة التشيكية يانا نوفوتنا

على الايطالية فرانشيسكا لوبياني (١/١، ١/٥)

والاميركية أيمي فرايزر على اللاتفييه لأريسا نيلأند

على الإسباني فرانشيسكو كلافيت (١/٤، ١/٨،

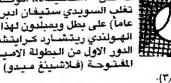
انسحب بوريللو بسبب اصابته.

الثاني مع البريطاني هينمان.

وخسس التشيكي مارتن دام اصام الارجنتيني

الدويلُ (٣/١، ٣/١، ٥/١) والروسي اندره

الاحير بسبب اصابة في ظهره.



وقد يعتبر البعض النتيجة مفاجئة كون البرغ في عام اعتراله أذ ينوي التوقف عن ضوض دورات الفردي العالمية في نهاية هذا العام. ولكن مراجعة سجل ألبطل السويدي في البطولة الأميركية المفتوحة وفي البطولات الاسيركيية التي تقام على ملاعب متوسطة السرعة تفسر ما حدث، فالبرغ أحرز لقب ف الأسينغ مسيدوز في عنامي ١١ و١٣ وبلغ نصف النهائي في عامي ٨٦ و٨٧ والدور الرابع في ٨٥ و٨٨ ٨٩٥ فيما لم يتجاوز كرايتشك حتى الآن الدور الرابع في هذه البطولة مع انه صُنَف خــامــســاً هذا العــاً، بسبب ترتيبه العالمي.

السهولة «لقد عابت المنافسة عن هذا اللقاء، ولَّن اقدم

وصعد المُمنَّف الأول الأميركي بيت سامبراس الى الدور الشائي بسيهولة بعد فتورّه على المشاهل الغنزويلي جيمي زيمانسكي (٢/٦، ٢/٦، ١/٨) كما فازت الْلُصَّنْفَةَ الاولَى الالمانية ستيفي غراف في لقائها للنور الاول على الاندونيسية ياوك بازوكي (٣/٦، ١/٧). وبازوكي احدى ضحايا الخلل في لائحة القرعة هذا العام أذ مَّا كان يجب أن تتواجه مع غراف في

اسام النمسوية جوديث ضايزنر (٢/٦، ٦/٣، ١٠/٦) وسقطت المصنفة العاشرة اليابانية كيميكو داتم أمام الأميركية كيصرلي بو (٦/٢، ٥/٧) والأميركياً حنيفر كابرياتي اصام الأسترالية أنابيل ايلوود (١/٤)، ١/٤)، فيماً فازَّت المصنفة الثانية الأميركية مونيكا سيليش بسهولة على الاميركية أن ميل (٦/صفر،

كأس الاندية الآسيوية

اللبناني والنصر السعودي

□ بيروت - دالحياة:



النجمة اللبناني، انه کان یفضل لو ان مباريات فريقه في مسابقة كاس الاندية الأسيوية ألبطلة لكرة القدم أجريت بعد أنطلاق بطولة الدوري العام اللبناني، اي بعد ١١

تشرين الاول (اكتوبر) المقبل. واعلن مخلوقي عشية مباراة الأياب بين النجسسة والنصسر السعودي التي ستقام مساء اليسوم في الرياض في اطار الدور الثنائي من السنابقة السناسية سرة للاندية، انه لن يكثيف اوراقه الافي الملعب، وان قريقه سيعمل ما في وسعه لإحراز القوز أو تصقيق التعادل الذي يؤهله للدور ربع النهائي بعد فوره ١-صفر نَهَابًا، أو القورَ في الرياض. ويؤكد مراقبون لباراة النهاب ان مخلوفي سيفاجيء النصراويين بخطة هجومية، على الرغم من خصوصاً ان آشراكه مجموعة معظمها من الوجوه الجنيدة كان

له مردود ايجابي. ويتوقع أن يلعب النج بطريقة ٥-٣-٢... اما مدرب النصر الروماني ايلي بالاتشي فقلل من مرو—ي حظوظ النجمة في الرياض، وأكد

🗖 القاهرة – من علاء موسى:

رود كبرول المدير الفنى للمنتبخب

حاء هذا القرار المفاجئ خلال

سباء أول من أمس. وكبان

الاجسساع الاول الذي عقده

مجلس إدارة الاتصاد الصديد

الهبولندي رود كبرول يتسقياضي

راتباً شهرياً قدره (١٥ الـف

نولار) أي مسا يبعسانل ٥٠ ألسف

جنيه متصري وهو الراتب الذي

الوطني المصري.

🗷 قرر اتحاد کرة

القندم المصنري

الجديد برئاسة

سبمير زاهر في

خطوة مفاجئة

اقالة الهولندي

الجرائري رشيد مسخلوفي للدير الفنني لنبادي

واعلن رئيس نادي النص

المسابقات المطية والخليجية آثار سلبية في احيان كثيرة..... ومدربي النصر وبالونات اعلامتة

ابنت تحوفها من عدم قدرة النصر على بلوغ النور ربع النهائي. وكانت بعثة النجمة غادرت

اتحاد الكرة المصري يقيل المدير الفنى للمنتخب

مصر وكثيراً ما تعرض اتصاد

الكرة السابق برئاسسة اللواء

حسرب النفشسوري لهسجسوم

واستسقادات حادة بسببه

ناهيك بانسه لم يحقق أي

الاولمبى المحسري الذي فيشل فو

التاهل لدورة الألعاب الاولمبية

الاخيرة في اتلانتا، أو المُسْتَخْب

الوطني الأول الذي ضرّج من دور ال ١٦٠ في بطولة كــــاس الأمم

الاضريقية الاضيبرة في جنوب

وتبع قرار الاقالة تولى فاروق

جعفر مدير للنتخب المهمة الغنية

كاملة إلى أن يتم التعاقد مع مدير

فني أجنبي جديد، رغم أن البعض

ينادي بضرورة التعاقد مع منرب

وجاعت نتباثج الاشواط ٢١/٢٣

11/Y1 e/1/17 e/1/Y1s

ونجح صبحي في الثار لزميله اشرف حلمي البطل السابق الذي

خسر على يد الحمادي في كبرى

وكنان حنصناد الذهب المصبري

قد اختتم مع اسدال ستار النهاية

على البطولة رسمياً مساء أول من

أمس بإحسرار ٣ ذهبسيسات في

مسسابقسات الزوجى والتسلاثة

وفسأز النجم القطري حسمت

الحمادي بجائزة اللاعب المثالي

جبهان بكاهية بجائزة اللاعبة

وبات اوكسبير يحتل المركز

- ترتيب فرق الصدارة: ١ - لنس ٩ نقــــاط من ٣

۲ - اوکسیر ۸ من ٤

٣- باستيا ٧ من٣

ه - کان ۷ من ۳.

\$ - سان جرمان ٧ من ٣

ريال مدريد - بنفيكا

بتقيكا البرتغالي ٤ -- صقر في

أطار كاس برنابو الاسبانية لكرة

سبجل اهداف الميباراة راوول

(٢) والكرواتي سيسوكسبر (١٥)

القدم التي تقام في مدريد.

وفیکتور (۲۰) ولازا (۲۰).

فاز ريال مدريد الاسياني على

الثاني موقشا بأنتظار استكمال

مباريات الرحلة.

في البطوَّلة، وضاَّرْت التونسب

ميدالية منها ٨ نهيبات.

الرجال والسيدات والمحتلط

مفاجأت البطولة على الاطلاق.

انجاز سيواء مع المنت

ان مهمة النجعة ستكون صعبة، دهناك ستعزز قدرة مهاجمينا على التغلفل وسط الدفاع النجماوي وخريقته، اساساً لم اكن راضياً البنة عن أداء فريقي في الذهاب، اننا نغوق النجمة باشواطفي الامكانات والضبيرة والفنسات، وقورنا اكيد ملة في الله مساء الخصيس، ولن يتعكنوا من التحرك على ملعبنا الامير فيصل بن عبد الرحمن بن

سعود ان فرصة فريقه اوفر من النجمة لبلوغ الدور ربع النّهائي، مستوقعاً فوزاً لافستاً له في وعزا الامير فيصل تراجع اداء فريقه الى كثرة الشاركة في

والأسيوية، هيث خاض النصر اكثر من ٥٢ مساراة، دكانت لها من جهتها، اكنت مصادر ادارة النجمة ان تصبريصات اداريي للتأثير على معنويات النجمة قبل لقاء اليوم وان مخلوقي كون صورة معينة عن النصر منَّ خلال مباراة النهاب سيبني عليها حساباته... واشارت مصابر ادارة النجمة إلى أن الصحف السعودية

توفيقاً من عند الله،

الى الرياض امس الاربعب وضمت ٣٣ شخصا هم محمد شفيق طبارة (رئيساً)، وسهيل سنو وسمير العنو واحمد قبرصلي ومحمد عيدو (لداريين)، والزميل نور الدين الحسصسري (مستشاراً اعلامياً)، ورشيد مخلوفي (مديراً فنياً)، وقادي اليصائي وابراهيم الزعزع وعبد الزحمن شبيارو (مدرين)، وسانتول ديمترو (معالجاً طبياً)، واللاعبين على جبيلي وفادني الناطور وهشنام ابراهيم واحمد بوره وحيدر حايك وجمال الحاج وعياس شجرور ووسام عبد الله ومحمد ابو عليوه وعبد الحميد كركي ورياض قبيسي وحمزة

ناصر وعيسى علوش وعساف خليفة وعبد السلام بدر وحسين خشيش ويوسف فرحات ورائد ابو النصر الياقي وعلي كاظم ومحمد علي لاوسون واشرف

محجوب وعمر توفيق. وستعود البعثة الى بيروت غداً الجمعة. واعلن رئيس نادي النجسة عمر غندور بالمناسية، أن والبعثة النجماوية ستمثل لبنان الرياضي وكرة القدم فيه خير تمثيل وسيتحمل اللاعبون المسؤولية الكبيرة الملقاة على عاتقهم كما فسعلوا في لقساء النهاب في طرابلس، وسيبنلون كل ما لديهم من طاقات لتقديم عرض يليق بسمعتهم، وبعدها يبقى الفوز

والغسريب ان رئيس اتحساد

الكرة الجديد سميس زاهر كان

يشسغل من قسيل منصب المشسرف

العام على المنتخب الوطنى عندما

كبان وكبيلاً في اتصاد الدهشيوري

حسرب وحسفت بينه وبين كسرول

خلافات وكثيراً ما طالب سمير

زاهر باقالته عقب نهائيات كاس

الامم الاضريقية وبورة الاسارات

والأغرب ان قرار الاقالة جاء

قبل أن يبدأ كرول رحلة الأعداد

مع المنتسخب الوطني المصسري

لضوض تصفيات بطولة كاس

العالم وكسأس الامم الاضريقية،

التي ستبدأ بلقاء المغرب في ٦

تشرين الاول (اكتوبر) القبل في

الاستكسندرية في المرحلة الاولى

من تصفيات كأسّ العالم.

WE C

الونية.

1 | ق ر ي ك ن ر د ة و ص ر ي 1 ن د ر ة هـ ح ا ب ص ر ا ة 0 2 1 2 1 1 3 00 00 2 3 1 حل العند السابق: خريستو ستويتشكوف. ١- نجم كرة قدم مصري ١- ثبت - مصيف لبناني ٣- من الطيور - شعور ٤- متشابهان - مدينة تركية ٨ - علم مؤنث - نوية

١- ثروة يغينة - ضد نجمع

لا تشترك في اكثر من كلمة ولحدة.

الكلمة الضائعة من ١٢ حسرةً: فنان تشكيلي

ق 1 ن د و د و ق ر ي ف ص ح ا و ن ا ن ق م ف ض ي م و ر ب د س و م ف ط ة ن ص د ح و ن وقلع طاررا اطي ص و ١ ر و ي ن ر ق د ض و ١ ر س د ١ ج ١ و ١ ق ق ١ ب ي ص

و ي ژا نس د ص ر ل ط س س

بعوه وخقي قياحا اق

د ع و خ د خ ي ل ق ن ع ط د

١- شبه جزيرة في جنوب ٣- اعتراف - توجه الغارة ٣- من الأشجار - يتقطع من ٤- لجل - أعطى بكثرة ٦- جمع - عمل تبيح - تنز ٨ - جريان للاء - صفرة

البيض

عموينا

حل العدد السابق الهتياً: ١- الطوفان ٢- لان - نور ٣- رفاء - حوب ٤- الوان ٥- غم - بسيسة ٦- واردلت ٧- آر - ودع - يض ٨ - يسرا -ررزر۹-نایت-۱۰۰ ر و روز عمودياً: ١- اوروغولي ٢- مارس ٣٠ طلاه ~ رن ٤- وائل -يواه ٥- فن - وياد ١- استعرت ٧- ننمني ٨ - و و ~ سريوة

بالأمان بعد كلام تسمعه من شخص

له مكانة خاصة في حياتك. # الاسد (٧/٢٣ - ٨/٢٢): شعبيتك

تزداد بغضل وصولك إلى سرتبة

اعتقدت أن أحداً سواك احتلها ليبقى

■ العنب آء (٩/٢٢ – ٩/٢٣): ستتبخر

مضاوفك بعد أن تعطى دور المنظم والأخرون يقتنون بما ترى وتقرر. الله الميسران (٩/٢٢ - ١٠/٢٢): تنال

اليوم أجوبة تعيد إلى نفسك الطموح

والرغبة في العمل. على المراتبة في العمل. المراتبة في العمل. (١١/٢١ - ١١/٢١): تستحق ترقيبة لا البقاء في مكان واحد والاستقرار المهني بالمعنى

🔳 القَّــوس (۲۲/۱۱ – ۱۲/۲۱): لا

تَهتم باراءً مَنْ كَانَ يُعيشَ فَي عَالَم خيالي شبييه بما في القَصص والروايات.

■ الْجَـَـدي (١٢/٢٢– ١/١٩): يمكنك

بقليلٌ من اللَّعَـرَمُ أَنْ تَنْفَـدُ خُطُواتِكُ

ألمرسومة بدقة ونجاح. ■ الدلو (١/٢٠ - ٢/١٨): ضـــروري

أَنْ تَتَسَاعُلُ عَنْ الاَتَجَاهُ أَلَّذِي يَجِبُ أَنَّ تَسَيِر فَيِهُ لِثُلا تَبِخُلُ فِي مِتَاهَاتِ لا

فيها طويلا.

السلبي للكلمة.

بمينا أو يسارا، صعودا أو هيوطا، ألَّه أن تُعقَّى لنبك في

ابنوس اخطبوط ارتحششتا

قوس

وحيد وخر

الكلمة الضائمة الحريقة الحل الشطب الكلمات التي تعبلس عليها بين الاحرف المنثورة في الشبكة، افقيا أو عموديا أو وتربا،

النهاية الاحرف للكونة للكلمة أو الجملة الضائعة، مع الانتباء للي أن الاحرف المنثورة

■ السرطان (۲/۲۱ – ۷/۲۷): تشعر

- . , ٩- القرآن الكريم، ٥٠, ٩- دين ودنيا، ٥٠, ١٠ السلسل الكوميدي مرايا، (٩٥ و٩٦)،

١٠,١٥ الفيلم العربي ديطُل للنهاية»، ٥٠,١٠ افلام كرتون، ١٢,٢٠ رسوَّم متحركة، ١٢,٤٤

برنامج ما يطلبه الشَّاهدون (إعادة)، ١٤,١٠ السلسل الدبلج كاستبراه، ١٥,٠٠ نشيرة

الْاخبار، ١٥,٣٠ برنامج بنيا المُوضة (اعادة)، ٥٥,١٥ اغاني عربية، ١٦,١٠ المسلسل العربي

ولن أخضه لرجلُه أن ١٨,٠٠ موجِّر الأخبار، ٥٠ ، ١٧ حوار مع الغرب، ١٨,٠٠ نشرة الاخبار،

١٨,٥٠ القيلم العربي دخياط السيدات، ٢٠,٠٠ موجز الاخبار، ٢٠,٠٥ نتمة الغيلم العربي، ١٨,٠٠ نشرة الاخبار، ٢٠,٣٠ نشرة الاخبار، ٢٢,٢٠ برنامج السهرة المفتوحة، ٢٢,٠٠ نشرة الاخبار، ٢٢,٣٠ المسلسل المديني «مرايا» (٩٥ و٤٦ اعادة)، ١١,١٠ القران

٦,٤٥ صباح الخيريا مصر، ١٠,٠٧ كارتون: «كابتن ماجده، ١٠,١٧ اغاني للأطفال،

٥٤,٠٠ المسلسل العربي، ١١,٣٠ اغاني فيديو كليب، ١١،٤٠ أكلات بكل اللغات، ١٢,٠٠٠

عناوين الأخبار، ٢٠.٠٢ الف ليلة وليلة، ١٢,٢٠ برنامج: دسباق الاغنيات، ١,٢٠ برنامج

اخباري، ٤٥، ١ اغنية، ١٠٥٠ مشهد من مسرحية، ٢٠٠٠ النشرة الأخبارية، ١٠، ٢ طب

الاعشاب، ٢,٢٠ نقطة تصول، ٢,٠٠ الغيلم العربي، ٠٠,٥ النشرة الاخبارية، ١٥,٥ المكتبة

الاسلامية، ٣٠,٠ اغنية، ٣٠,٥ فوازير، ٢٠,٠ عناوين الأخبار، ٦,٠٢ مصريات، ٦,٤٥ فاكس،

٧,١٥ السلسل العربي، ٨,٠٠ النشرة الاخبارية، ٨,١٥ شخصيات ضاحكة، ٩,٠٠ الفيلم

العربي، ١١,٠٠٠ النشكَّة الاخبارية، ١١,١٥ جبيد لا جنيد، ١٢,١٥ السلسل العربي، ١٠،٠٠

احداث ٢٤ ساعة، ١,١٥ من الألف للياء، ٢,١٥ فيلم عربي، ٤,٤٥ ابتهالات دينية واذان الفجر،

٠٠٠٠ المسلسل الديني ، ٢٠٠٠ كارتون وأغاني للأطفال.

الابراج ■ الحمل (۲/۲۱ – ٤/١٩): كل شيء يتغير فجاة وتشعر اليوم بحاجة ى كُسّر التقاليد والقيام بعمل غير مُالُوف، وإن دون الْجِنُون. ■ الشور (٤/٢٠ - ٠/٠): تعبورك القدرة على أن تترك انطباعا ما لُدى من تلتقيه، خصوصا إذا كان اللقاء

يحدث للمرة الأولى. 🖿 الجـــوزّاء (٢٦/٥ - ٦/٢٠): تقف في وسط شبيكة من الضبوابط والقسيسود التي لن تسسمح لك بالوصول إلى مبتعاك

الله المسوت (۲/۱۹ - ۳/۲۰): مسارس الرياضة لكي تسست عيد نشاطك وحيويتك وصفاء نهتك.

البطولة العربية لكرة الطاولة:

🗷 للمرة العاشيرة في تاريخ منها ١١ نهبية من اصل ١٢ إذ احرز ابطالها وبطلاتها المراكن الاولى في كل بطولات فرق الرجال واحتكروا كل نهبيات مسابقات

والجديد ان اشرف صب

🗆 القاهرة - من علاء موسى:

البطولة العسرييسة لكرة الطاولة والمرة الخامسة على التوالي، احتفظت مصبر دبعرش، البطولة العربية بعد أن تُوجِت رسميناً مساء أول من أمس بطلة واحررت المركز الاول من دون منافسة بعد ان فازت بـ ۲٤ ميدالية متنوعة والسيدات والناشئين والناشئات فسردي الرجسال والسسيسدات والناشئين والناشئات، وزوجي الرجسال والسييدات والزوجي

نجم مصر توج للمرة الاولى في تَاريحُه بطلاً للعرب بعد ان تغلب في نهائي فسردي الرجال على القطري صعبد الصعبادي ١/٣

ثلاثة فرق في صدارة الدوري الألماني موقتاً معيساراة معيسكرة من المرحلة الرابعة لبطولة فرنسا في كرة

سجل لدورتموند كل من ريبله

(٨) وهنريتش (٣٠) وتريتشوك

🖿 بون، باریس، مسرید - ا ف ب - لحق شتوتغارت وبورتموند بكوان في صدارة بطولة المانسا لكرة القدم بعد فور الاول على مضيفه هامبورغ ٤ - صفر سجلها البلغاري كراسيمير بالاحوف (٢٩) وغريدي ويوبيتش (٤٧ و ٦٠) وهاغنر (٨٥)، والشاني على قرايبورغ ٣- ١، في افتتاح المرحلة الرابعة أول من أمس.

(٧٧)، ولقرايبورغ بيشيفر (٣١). وفيار فيستردر بريمن على موتشنغيلانباخ بهدف لشولتيه (٣١)، في حين تعبادل شباكله مع بوخوم بهنف لشون (٢) مقابل هَدْفُ لَدُونِكُوفِ (٨٦).

بطولة فرنسا تعادل اوكسير مع مرسيليا صفر-صفرعلى ملعب ابيه يشان امام ٢٠ الف متفرج في

كرة القدم الأوروبية

كسأس العسرب للمسرة الاولى في تأريخ البطولة الإستعداد الجاد من خلال تدريبات مكثفة وتجربة كل الخطط والاوراق الرابحة في منافسات بطولة الدوري العام المصري الذي انطلق منذ اسببوعين. سوري سبم مسري سي سويت المبودي. ويضوض الفريق عَداً الجمعة لقاءً قوياً جداً مع الاستاعيلي تحت الاضواء الكاشفة في ملعب القاهرة الدولي. وأكد الجهار الفني للفريق بقيادة الالمائي راينر هونان ان مباراة الاسماعيلية تعد خير إعداد للاهلي قبل خوض منافسات البطولة العربية القوية، مشيراً الى أن الإسماعيلي يعد من اللوي الاندية

ومن ناحية اخرى من المقرر ان يصل الى القاهرة اليوم الغاني فيليكس ابواجي مهاجم الاهلي الذي البرت حولة ضجة كبرى في الاوساط الرياضية والإعلامية في مصر بعد أن تخلف عن الحضور في لُلواعبيد التِّي حسنما من قبل، وأكد البعض أنَّ فيليكس هرب بلا عوية وأنه بتصاول الضبغط على

الأملى للاحتراف في أوروبا. وكَّان الاهلي ينوي تقديم شكوى ضد اللاعب لدى الاتصاد النَّولَي لَكُرة القَّدُم - الفَّيفَا- حَنْتِي لَّا يصدرف فيليكس في اوروبا، ولكن النادي تراجع عن قرار الشكوي بعد أن أجرى اللاعب مستاء أول من أس اتصالاً هاتفياً بمدير النادي الاهلي ابلغه بموعد العودة وانه اضطر للبقاء في غاناً لظروف

وطني. النقيقة آلـ ١٥ من الاساراتي احتمد الماس وأحمد كان مثار سخط الرأى العام في الصائغ وبهذه النتيجة ارتفع رصيد السد الى خمس نقاط وظل فريق الشباب على رصيده السابق (نقطتان). من جهة اخرى الله عل من مصر تحتكر الذهب وتحتفظ بالعرش

نادي الاتصاد السعودي من جدة ونادى الشباب من الرياض على انتيقال اللاعب فيهيد الكلثم من الشبباب الى الاتصاد وذلك مقابل (٨٠) الف دولار، ينكسر أن اللاعب الكلثم طلب الانتقال الى نادي الاتصأد بعد انتقاله للعمل في

انست اب طفار العماني، مشيراً الى أن محاولات الاتحاد العربي لإيجاد البديل لم تسفر عن شيء نظراً لانشغال العديد من الفرق العربية حالياً بمسابقات

بطولات الدوري التي بدأت في مُعظم البلدان العربية،

وكنك لارتباط عند أخر من الغرق في البطولات

القارية مثل بطولتي افريقية للاندية ابطال الدوري

و الكنُّس حيثُ تقام مُباريات النشاب لنور الثمانية في

البطولتين في الاسبوع الاول من الشهر المقبل، وكذلك

لاقامة لقاءات العودة في البطولة الاسبوية للانبية

بطل مصر يستعد

وقد بدأ الاهلي بطل مصبر والمرشح الاول لاحراز

السح القطري على الشحباب الاصاراتي بنتيجة ٢/٣ وهي ان تؤثر على مراكز القدمة، سجل أهداف السسد القطري كل عن سالم المرى (٢) وعادل جدوع (١)،

الإيطال.

استعدادا لبطولة الأندية العربية الابطال

رفح الفلسطيني يعسكر في القاهرة والوحدات الاردني في الاشكندرية نهائية اقامة البطولة بمشاركة ٧ فرق فقط بعد

الأهلى البحريني في طريقه الى احراز البطولة

الشبوط الأولِّ، ويبقى لقاء واحد للاهلي البصريني امام الشباب

الإمساراتي وفورد في المباراة

يتسوجسة بطلأ للبسطولة، وفي

اللقابل خسير فيربق كباظمية

فرصته في المنافسة بعد هزيمته

وفي المباراة الثانية فاز فريق

🗇 القاهرة – من علاء موسى:

مع بدء العد التنازلي لانطلاق البطولة العربية الثانية عشرة للاندية ابطأل الدوري لكرة القدم التي ينظمها النادي الاهلى المصري اعتباراً من الاربعاء المقبل الموافق ؟ ايلولّ (سُبتَمْبر) وَحَتَى الاحد ١٥ اللول (سبتمير) بدأت بعثات الفرق الستة المشاركة في البطولة في الوصول الى القاهرة. وكانت بعثة فريق رفح الفلسطيني هي السباقة في الوصول مساء اول من امس فـاقـامت في الغندق الرياضي الخــاص بِنَادِي المُقَاوِلَينِ العربِ المُصْرِي الذِّي وَجِه أَلَى الفريقُ الفاسطيني دعوة لاقامة معسكر تدريبي في النادي

كسما ومثلت الى القاهرة ايضنا بعشة ضريق الوحــدات الاربني مــســاء امس وتوجــهت الى الاسكندرية مساشرة لاقامة معسكر تدريبي في الإحاديمية البحرية على أن تعود الى القاهرة مرة أخرى صباح الآثنين المقبل وتتوجه الى ألفندق المضمص لاقامة بعثات الفرق المساركة بوسط

وكان فريق اتصاد بليدة الجزائري قد ارسل برقية للجنة العليا المنظمة للبطولة تفيد بوصول بعثته ت مساء اليوم (الخميس). ويصل الهلال السعودي الإحد المقيلُ. وكان بطل السعودية - حامل اللقب في أخر بطولتين - قد بادر بإرسال قائمة الفريق الذي سيخ وض البطولة وتضم ٢٢ لاعباً من بينهم ٣

ومن القرر ان يصل الى القاهرة خلال الساعات القبلة فريقا الرجاء المغربي والهلال السوداني. ومن ناحبية اخرى نفى المهندس عدلي القياعم مدير عام النادي الاهلي مدير البطولة العربية مأ تريد اخسيراً في شيأن اعتندار كل من الهيلال السوداني والحساد بليدة الجسرائري عن عسم الشاركة، وأكد انها مجرد شائعات لا اسأس لها من الصحة، مؤكداً أن اللجنة المنظمة تلقت أخبراً تاكسيدات من مسسؤولي الناديين السوداني والجزائري على الحضور ومواعيد الوصول الى

وصرح مدير البطولة العربية أنه تقرر بصفة

وبقوز مصر بالبطولة برصيد ٢٤ صيدالية متنوعة منها ١١ نهبيسة، تكون قند حطمت الرقم القياسى السابق السجل باسمها ايضًا في البطولة السابقة في الأمارات بعد ان قارت برصيد ٢٠



٧.٠٠ موجز الأخبار، ٧.٠٥ دجنون، (إعادة)، ٨.٠٠ الأخبار، ٨.٣٠ تايم اوت، ٩,٠٠٠ الأشيار، ٩,٣٠ برنامج سيارات، ١٠,٠٠ ونيوز بسك (برنامج اخباري)، ١٢,٠٠ موجنز الأخبار، ٥- ، ١٢ الأفق، ١٣ ، ١٢ الأخبار، ١٣ ، ١٣ تقرير الأعمال العالمية، ٣٠ ، ١٣ الاخبار (أسيا والباسيفيك)، ٢٤,٣٠ اطعام وشراب، ١٥,٠٠ موجزُ الأخبار، ١٥,٠٥ «الحرارة البيضاء»، الكتبار، ۱۲.۳۰ تارم الترم التربيب العالم اليوم، (برنامج اخباري)، ۱۹.۰۰ موجز الخبار، ۱۹.۰۰ موجز الكتبار، ۱۹.۰۰ مراسل، ۲۲.۰۰ الاخبار، ۲۲.۰۰ عالم الغد، ۲۲.۰۰ تقرير عالمي، ۲۲.۰۰ تقرير عالمي، ٢٠٠٠ الأخبار، ٢٠.١٠ السهرة الاخبارية، ٢٤.٠٠ ونيوز رووم، (برنامج اخباري)، ٢٠٠٠ موجز الأخبار، ٥٠.٣ والحرارة البيضاء، (إعادة)، ٢٠٠٠ وأخبار اليوم،

ْ « توقیت غرینیتش

* توقيت القاهرة

* توقيت غرينيتش

١,٠٠ الغبتارة الدينية، ٢,٠٠ Mitchel ، ٢٠٠ الغبتارة الدينية، ٢٠٠ ۱۹۰۰ ، Second Chorus ۲٫۲۰ سے قدید ۶٫۲۰ ، Ten Gladiators ومضى قطار العمر، ١٠,٠٠ فاعل خير، ١٢,٠٠ ١٤... Commando Invasion المرأة اللجهولة، ١٦٠٠ براميم سينمائية، ٢٠٠٠ في بيتنا رجل، ١٩٠٠ لحن الخلود، ٢١٠٠٠ Caroline and the Rebels، ۳۲,۰۰۰ اللص والكلاب.

* توقیت غربنیتش

٦,٠٠ الداهية (ايمان/محمود مسعود)، ٥٥,٧ ما وراه الشاشة، ٨,٠٥ أنا اللي قتلت الحنش (عادل إمام/ صفية العمري)، ٢٥,٠٥ الانسة حنفي (ماجدة/ اسماعيل يس)، ١٢,٠٥ الأفلام الجديدة، ١٢,١٥ قاهر الفرسان (يونس شلبي/ دلال عبدالعزيز)، ١٤,٠٠ الاثنين (حسن عزت/ نادية ناجي)، ١٥,٥٠ الأفلام العشرة الأول، ١٦,٠٥ عبقري على ورقة دمغة (عايدة رياض/ سعير غانم)، ١٧,٥٥ الخرساء (سعيرة احمد/ عماد حمدي)، ٢,٠٠ مرسيدس (ُيسَـرا/ عَبِلَةُ كَامَلٌ)، ٥٠ ، ٢١ برنامج وثَّانقي: السَّينَما الرومانية، ١٠ ، ٢٢ نساء في خَطْرَ (إيمان/ انطوان كرياج)، ٢٠٠٠ شاطئ العب (سعيرة أحمد/ فريد الأطرش)، ٢٠١٠ أسوار الدابغ (صفية العمري/ محمود ياسين).

١٣,٠٠ القرآن الكريم، ١٣,٣٠ مساء الخير أوريت، ١٤,٠٠ فيديو كليب، ١٤,٣٠ مسلسل مبيلج، ١٥,١٥ المحاكمة، ٢٠,١٠ المسلسل اليومي، ١٨,٣٠ حيوان مع جيهان المسادات، ١٨,٣٠ فينيو كليب، ٢٠,٠٠ مسلسل اليومي، ١٨,٣٠ حيوان مع جيهان المسادات، ١٨,٣٠ فينيو كليب، ٢٠,٠٠ حرب الخليج، ٢١,٠٠ العاصفة تهب مرتبي، ٢٢,٠٠ سهار بعد سيار (وليد توفيق)، ٢٢,٠٠ جلسة طرب، ٢٠٠٠ المسلسل اليومي، ٢،٠٠ حوار مع جيهان السادات، ٤٠٠٠ حزب الخليج، ٤٥,٤ القران الكريم، ٢٠٠٠ الختام.

* توقیت غریئیتش

10 11 1 4 4 (±)

📕 اول الكلام:

كل درب لك يقضي... فهو

يا حبيبي... أنا أحيا

التقينا - الول مرة -

توحدت نظرته في نظرتها...

كانوا يتهمونه دائما بالتنقل

من عين الي أخرى.. وحين كان

يشأمل عمق عينيها، كانت

الأحلام تستيقظ.. تلون حياته،

وتستعيد نفسه من هجرتها

اليوم.. انتهت رحلة عينيه -

من عين الى عين - فصار هذا

في أبعاد نظرتها... يبحر

في أفاق نظرته لها... يحتمي

اختفى في غرفته ~ بعد

اللقاء الأول بينهما - وأطفأ

الأنوار... فوجدها أمامه من

اتسع الحلم حستى يكاد

يُجسِّده حقيقة... بثر كَفُها

بكفُّه، كأن اليدين تتواصلان،

- همس لها: انت سبيدة

الحلم والانتظار... انت عنفوان

البسرق في ليلة تؤذن بمطرك

الذي يروي مزارعي الظامئة...

وبه ينتشي انبعاثي في الصحو

قبل ظاهر كفها تعبيرا عن

الاحترام.. وانثنى يلثم باطن

كفها كنانه يسكب بالقبلة

خفقاته ... وعادت نظراتهما

تأمل وجهها: نصف نداء،

واكتمال قمر ... واختلاجة

- همس في جيدها المتلع: أحلامي معك... تُجمَّل حياتي،

وأنت اجمل ما في هذه الحياة!

انزلقت دمعة من عينيه.

متى أراك؟!

تشكل الضياع.

● أفاق من تخيله لها...

هل في دمعة العجزء أم

مسحمة ألشسوق الذي يزداد

سعيره لها... وسؤاله الدآثم لها:

أم هي دمعة الضياع بعيداً

عنها... وكُل لحظة تبعده عنها:

كل رموزها - الأن - تشير

• في عثمة غرفته، بعد ان

- وإنني أموت عطشاً عند

لقد طرح الشوق لها: ثماره

في مزارعها، وهي - وحدها -

مَنْ قطف هذا الشيروق،

- قالت له: أنت جنت الي

من خارج الزمان.. اقتحمتني،

وحمدك الآن يجمعلني: أضيء وأنمسهر، واحترق، واشع

• مال لها: صرتُ أمثلي،

بك وأفيض الكنني مثل حادي

العيس، فهل انت ليلي وانا

تعالت صحكاتهما... أبخلته

معها الى ذاكرة الحلم، قلم يعد

يدرى: هل هي حبيبته... هل هي

عنوان فرحه.. أم أنها - حقاً -

صارت: المرأة/ الضلاصة من

عبدالله الجفري

أطفأ أنوأرها وشع نور وجهها،

تذكر شعراً قاله ودوق،

النبعه

الجنون؟!

كل النساء؟!!

الى مسا يسكنه من: أهة في بعادها، وشوق لحنانها، و...

ذاكرة مجلودة بالأسفار!

تلتقي فتضيء ظلمة المكان.

شفتين على حس مكتمل!!

على اشتعال القلبِّ!

تتوحَّدان... فلا فراق بينهما!

وجدانه من الضسياع بين

تعبه ليسكن سحر عينيها/

الكون كله: «عيناها ، فقطا

الدائمة نحو الوحدة!

غريرة الأسرارا

فعم «البياض» كل السواد في

فتحولت مساحات عمره الي

الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين



الخميس ٢٩ آب (اغسطس) ١٩٩٦ الموافق ١٥ ربيع الآخر ١٤١٧هـ/العدد ١٢٢٣٩ '



AL HAYAT THURSDAY 29, AUGUST, 1996 ISSUE NO 12239





The second secon







مستمرة بكاميلا التي التقى بها عام ١٩٧٠ عندما كانت ديانا لا

تزال في التاسعة من عمرها،

الأسبوع، كما أنه أهداها خاتماً

(١٤ عــامــأ) وهاري (١١ عــامــأ)

أمسا ديانا التي كسانت تكره

تحضر حفلة غداء مع فرقة الباليه

وعندمنا صندرالب

اجسراءات الطلاق قسيل سسا

المسروط، وهو المرحلة الأولى في

ووالدته الملكة اليزابيث.

الوطنية البريطانية.

دولار) وجواداً.



للمصالحة، وانفصل الزوجان عام

واحدة من أكثر النساء المؤهلات

في العالم للزواج مرة اخرى، غير

أنَّهُ يِتْرِكُ تَشْبَارِلْزُ فِي وَضْعِ مُحْرِجٍ

في ما يتعلق بعلاقته التي دامت

٢٦ عاماً مع كاصيلا التي يلقي

العدديد من البسريطانيين على

كناهلهنا منسؤولينة تحطم هذآ

الزواج. واظهس استطلاع للرأي

نشىر امس في صحيفة ديلي

تلغراف، السريطانسة أن ٥٦ في

المئة من رجال النين في بريطانياً

يعتقدون أن تشارلز لا يتعين أن

قال ٤٠ في اللَّهُ إِنَّهُ غَيْرٍ مُؤْهَلُ لأَنْ

يصبح ملكأ باعتباره زانيا

معترفًا. وأظهرت استنظلاًعاّت

الراي رفضاً شعبياً لفكرة أن

تصبح كاميلا ملكة لنربطانيا.

وحستى إذا بقى من دون زواج

يتوج ملكاً إذا تزوج كاميلا.

ويجسعل هذا الطلاق من بسانا

🖼 لندن – رويتر – انتهى امس زواج الامير تشارلز والاميرة سيانا مليون جنيه استرليني (٢٦.٥ مليون دولارً) غير أنها سَتَفَقَد لقب المُنكُوب الذي استشمير ١٥ عياصاً اصاحبة السمو الملكيء وستعرف بختم على وثبقة طلاق رسمية في أُددُ المُكَاتَبُ الْخَلْفُينَةُ لِمُحَكِمَةً فَيَّ فقط بلقب ،أميرة ويلزُّ،

> وتم الطلاق المتفق عليه في دقائق معدودات لدى افتتاح جلسة المحكمة، وسلم أحد موظفي مكتب محامي تشارلن الطلب بالبد للمحكمة حيث فحصه مسؤول ثم وضع عليه الختم: «مرسوم تافذ»، بعدما تاكد من دفع الرسوم البالغة ٢٠ جنيها استرلينيا، ولم يكن أي الزوجين حساضسراً في

> ولم تصدر العائلة المالكة اي بيان بشان الطلاق واكتفت بالإتصال هاتفيا بوكالة أنياء مُحلية لابلاغها بالنبا. وأقرت المحكمية الطلاق السيريع على اساس انفصال الزوجين لمدة

وأفسد إلقاء وسبائل الإعلام وتردد أن ديانا قبلت تسوية

اللبناني

لأصدقائهما الكثيرين الذين

السيدة منى الهراوي، والسيدة نجاة خدام زوجة نائب الرئيس السوري السيد عبدالحليم خدام، والوزير السابق سمير مقبل وقرينته جويس، والسيد خليل التلهوني وقرينته رنا، والسيد صبيح المصري وقرينته نجوى، والسيد محمود ملحس

رجل الاعمال درنيقة وقرينته

تقدمتهم اللبنانية الاولى

سحر اقاما حفلة عشاء في حد دارتهما في جنوب فرنسا مساء التلثاء تكريمأ

حول

ويستدل هذا الطلاق الستتار

على زواج ديانا بوريث العسرش

البسريطاني الذي يكبسرها باثني

عنشسر عسامنأ وتكسريات الزفساف

الاسطوري الذي تابعيه عشرات

الملايين منّ مشاهدي التلفزيون في

كاتدرائية سانت بول في لندن فر

من الرواج بدأت الصــــــ

عـام ١٩٨١. وبعـد خـمس سنوات

والمجلات الشعبية في نشر انباء

عن بوادر تعـــرض هذا الزواج

ودفعت المشكلات التي ترجع

إلى عدم التوافق في أمور أساسية

واستمرار حب تشارلر لكامبالا

باركو بولز ديانا إلى محصاولة

وقرينته مبادة، والسيد نعمة طعمة وقرينته ترين، والسيدة رياب الرياط، والسيدة امية اللوزي، والسيد جوزيف عبده خوري وقرينته اوديت، والسيد بشر العظم وقرينته ريما، والسيد البير السعدي وقرينته نجوى، والسيد رفيق زنتوت وقرينته ماجدة، والسيد يوسف ابو خضرة وقرينته لننا،

• لمناسبة الاحتفال باليوم الوطني الخامس والعشرين لدولة قطر، دعا الخميس المسادف ١٢ ايلول (سبتمبر)

الضبوء على المشكلات أي فرصبة وقرينته ريما، والدكتور عاكف مغربي وقرينته ندا، والسيد مفيد الفرا وقرينته منى، والسيدة جميلة فرعون، والسيدة ندی و عور ، والسند سنفذ انو حصوره

والسيد سليم هرمز وقرينته صولانج، وغيرهم كثير من الاصدقاء الزائرين

السفير على جيده الى حفلة استقبال تقام في فندق كلاريدجز (لندن) مساء

السيطرة على مشاعتر الحرن الزواج مرة أخرى. غير أنَّ علاقته أقام سفير لبنان في تونس عميد السلك الديباوماسي السفير سليمان

وقسال تشسارلز إنه لا يعستسرم

فرح امس حفلة في دارته في ضاحية عمرت في مناسبه وداع السفير الروس*ي* بوريس شيبورين واليوناني كونستانتان بريفيدوراكيس والبرازيلي ليوندولقو ليوبولدو اكولور والكندى ميشيل روا النين انتهت مهامهم في تونس.

وسلم السفير فرح السفراء المغادرين هدايا رمزية باسم السلك الديبلوماسي، وحضر الحفلة عدد كبير من السفراء العرب والأجانب.

• عاد الى القاهرة آتياً من تونس السيد كمال الشاذلي وزير الدولة لشؤون مجلسى الشعب والشورى بعد زيارة عمل استغرقت ثلاثة ايام.

 عادت الى القاهرة الدكتورة فاطمة بليغ الاستادة في كلية الهندسة والتكتولوجيا في جامعة حلوان بعد ما

والتقطت لها صور وهي تبكي. ووصفت يوم قرارها الموافقة على الطلاق بأثه أتعس يوم في

ووصف تشارلز كاميلا بأنها محب حَيِاتِه، والتَّقطَّت لَتشُّار لَرُ وعلى الرغم من أن الأصيـرة قالت ذات مرة إنها تغضل حياة وكاميلا صور في ويلز في مطلع عملية تحقق ذاتها من خلالها ثمنه ٢٥ ألف جنيسة (٣٩ ألف على وجود رجل في حياتها، إلا أنه من المتوقع على نطاق واسع والآن بعدما تم الطلاق، يقضى أن تتزوج مرة أخرى. وتريد أنها الأمير عطلته في قصر بالمورال في ترغب في انجىاب المزيد من الأطفال وترغب في فشاة بشكل اسكوتلندا بصحبة ابنيه وليام

وقالت صحيفة «صن» إحدى الصحف الشحبية التيكانت العطلات الملكسية في بالمورال، تقاريرها عن مشاكل زواج تشارلز وبيانا من بين المعاول التي هيمت فبقيت في لندن. ومنَّ القرر أن العلاقة بينهما: ديانا تعلمت أن تضع الأوقسات الحسربينة خلف ظهـرها، يتعين أن تتطلع إلى المستقبل، وهو مستقبل وردي. فلن ينقصها رجال ينقون بابها ويعرضون عليها السعادة التي اسابيع، لم تتمكن ديانا من

رأست الوقد الطلابي الذي مثل مصر في مؤتمر دولي عقد في هولندا.

طنطاوى شيخ الازمر والدكتور أحمد عمر هاشم رئيس جامعة الأزهر يوم الاثنين القبل المؤتمر الدولي الاول للفطريات الذي ينظمه المركز الاقليمي للفطريات في جامعة الازهر بالتعاون مع الاتحاد الدوآى للفطريات

 يحيي القنان ودبيع الصافي حفلة غنائية مساء اليوم الخميس على المسرح المكشوف في دار اوبرا القاهرة في مصاحبة فرقة الموسيقى العربية بقيادة صلاح غباشي.

 احتفل الشاب نورالدين بن قاسم الغول بخطويته على الأنسة فاطمة بن سالم بن ساسي في مدينة قلالة في تونس، واقيمت في المناسبة حفلة جمعت الأهل والأصدقاء.

المئكة العربية السعونية

781 1111 E.

AEY - EYE - Mail

مروح: ۲۲۶ه.۸ - ۱۷۹۹.۸

لإعلاناتكم في

يرجى الاتصال ب تهامة للاعلان والعلاقات العامة

ظكويت: ١٤٠٠ ٢٤٢

البلكة لللحدث

الإمآرفت ظعربية للتحدة

فرنسا - باریس: ۹-۶۱ ۲۲۱۹

Francis

we're first class

Beirut-London Dens Class

718717

اضراب نهم منذ بخول وثيس اله

الملسطينية باسر عرفات الى الأر

اللسطينية في العام ١٩٩٤ ويلك

الملت جزءاً من مدفقها وهو إثار

الفتال حدى السرائيلي بعد الفقارمة الاسلامية، في جنوب

سجيرعة شهداء محررة قاناء كمنه

اللط على مساعة فريبة من للمدوي

المدي فيسا تدكن المقاومون من

واسار السيان الى أن الاشعة واستعدم حلاله الاسوائيليون سو

🗀 الفرطوم م**ي تمالي ﴿**

قال ورادر الثقافة والإعة

المنتهدة بمحماطرة الارهاب

ضحبة نهدا الارصاب، وهي تقد

الطاذرات موفقة احشر تشددة

وطلب أرب العبدل السبيق

مستالت عندا سيستهو أتوام

الدريطانية المسهياح لغريق ه

السوداسين بالدوجة الي لشو

السمستسدي عي خطف طاقوة

النابعة للمنطوطة العومة المسو

سندان کی تصبرمعات مظا

الضبار السووء أميس معسق

الديطانية السي متحمده مع

الني خطفها سنطة عوالهيعي

الماسي فنده شابت في رخلة

عندران السلطان العوو

سياء أول من لمس القصاء

كر مصددان مع الخاطهم

فحر الثلثاء الماضني عندما

الى مطار سيانسسيد قويه له

الهجود أمائسوب سنعاعهن عي الشريقة العربطانعية

والمدورس لداهتها المد

فوارد أن العراقيعين السنجية

بالسباء السبت علاقات عالك

اللعود السدايسي، لن معموراً

مي دريطانية واستحقومت

المعايية دستان عملوعهن في في حسين سلم الفيانات عبامًا

اجهره المدمة الاحقماعية

الزأى وربو الاعبلام وألك

المس أن احسانيقة بمعقف العق

والعاصم الاربعية

إندعى محاليمية الارهباسة

والدكتون الدنسب فنراهيم محجا

©ليدر المتعاقمة

£ 766 ondon.

> الزيارة التي يدأها الأمير سلطان بن عبدالعزيز لليمن أمس تبدق بكلمة وأحدة، حاسمة. وهي لا بد أن تنتهي بالنجاح، لأن الفشل سيكون كارثة، لذلك لا يجور مجرد التفكير فيه

والنائب الثاني لرئيس الوزراء وزير الدفاع والطيران وصل إلى صنعاء يرافقه وزير الداخلية الأمير نايف بن عبدالعزيز، ووزير الخارجية الأمير سعود الفيصل، ما يعكس مدى الأهمية التي تنظر بها السعودية إلى الزيارة، وهي زيارة ما كانت لتتم على هذا المستوى لولا ثقة الأمير سلطان بتوافر الأوضاع المطلوبة للوصول إلى نتائج ايجابية، والرغبة في ذلك.

وبالتأكيد، فالحكم في اليمن يولي الزيارة الاهتمام نفسه، ويعلق عليها أمالاً كباراً، فالعلاقات بين البلدين في عمق التاريخ المشترك بينهما، وهي تتجاوز خلافاً على الحدود سينتهي اليوم أو غداً بحل مرض يمكن الطرفين من تطوير العلاقة بينهما.

والتطوير، كما تدل الكلمة نفسها، لا بد أن يكون مرحلياً، لذلك فريما كان في أهمية الاتفاق نفسه الأيتوقع طرف أو آخر، حلاً فورياً كاملاً، كما لو أن المفاوضين يحملون عصاً سحرية. وكمثل على ذلك فهناك من يأمل بعودة العمالة اليمنية إلى السعودية كما كانت قبل أب (اغسطس) ١٩٩٠. غير أن هذا غير ممكن عملياً بسبب اختلاف الوضع الاقتصادي جنرياً في البك المضيف اليوم عنه قبل ست سنوات. ولكن تصبح الآمال في محلها إذا بقيت ضمن نطاق المكن، مثل تحسين وضع العمالة اليمنية في المملكة العربية السعوبية تعريجياً، وحسب قدرة الاقتصاد السعودي على الاستفادة من هذه

العمالة التي كانت دائماً موضع ترحيب سعودي. ويبدو أن دول الخليج كلها، بقيادة المملكة العربية السعودية، واعية لضعف الاقتصاد اليمني والحاجة إلى مساعدته. وريما أدت تسوية نهائية للمشاكل القائمة إلى تأسيس صندوق خليجي، أشبه ما يكون بمشروع مارشال، لتضييق الفجوة بين اليمن وبقية دول

ونقس ان اليمن تحتاج إلى الحلُّ بقسر ما السعوبية تريده، فتحسن الاقتصاد مرهون بالوصول إلى حل، ثم أن البلاد مقبلة على انتخابات سيكسبها الحزب الحاكم إذا قدم إلى الناخبين مكاسب

وحزب المؤتمر الشعبى العام سيفوز بالانتخابات بالتأكيد، ولكن الفور بـ ١٥١ مقعداً من أصل ٣٠١ ليس فوراً، وإنما يحتاج الرئيس إلى غالبية مريحة، أي في حدود ٢٠٠ مقعد. ليحكم بمنجاة من ضغوط الشركاء والمعارضين، وليكون أفضل استعداداً لانتخابات الرئاسة. ولعل التجمع اليمني للأصلاح، الشريك في الحكم، يطمع في الفوز بمئة مقعد، إلا أن هذا غير ممكن لأنه يترك بقية الأحزاب من دون تمثيل. وفي حين أن الحزب الاشتراكي يعيش حالة من

انعدام الوزن، قانه سيظل قادراً على انتزاع حوالي ٢٠ مقعداً. ولعل أكثر ما يثير القلق في متابعة موضوع الانتخابات القائمة ان الاقبال على التسجيل في الجنوب متخلف كثيراً عنه في الشمال، حتى أنه في حضرموت، وهي ثلث البلاد مساحة، أخذ شكل

ولا يزال بين المواطنين في الجنوب من يشعر بأن لا مساواة بين المواطنين من الشمال والجنوب، بل لا مساواة بين المسؤولين. والرئيس على عبدالله صالح واع لهذا الشعور، وبيده مفتاح الحل أو مفاتيحه، حتى إذا أصبحت الانتخابات استفتاء على الوحدة عكست النتائج تأييد هذه الوحدة التي لا بديل منها أو تراجع عنها، حتى لا يجور التفكير في ذلك، كما لا يجوز التفكير في نتيجة لزيارة الأمير

والمفتاح هنا أيضاً في يد الرئيس على عبدالله صالح. فهو صاحب القرآر، وإن كان له مستشارون كثيرون بينهم الشيخ عبدالله الأحمر والنكتور عبدالكريم الارياني ويحيى المتوكل وعبدالعزيز عبدالغنى ومحمد سالم باسندوه.

هؤلاً الستشارون وغيرهم لا يشتركون في موقف واحد من ع الفاوضات، إلا أن الرئيس على عبدالله صالح يستمع إليهم، وهو قادر على اختيار ما ينفع بلاده والملكة العربية السعوبية والنطقة، ويقطع الطريق على الاعداء المتربصين من الدول القريبة والبعيدة. وإذا لم يستطع الرئيس اليمني أن يتفق مع الأمير سلطان بن عبدالعزيز، فهو لن يتفق مع أحد، والمطروح - مرة أخرى - من الأهمية ما لا يجوز أن نفكر معه إلا في النجاح.

جهاد الخازن

استوكهولم: نحوبرنامج عمل دولي لحماية الاطفال

ستأثر اكتشاف شيكة لمارسة الشنوذ الجنسي على الاطفال في بلجيكا باشتمآم المؤتمر العالمي حول الاستغلال الجنسي للاطفال المنعقد في ستوكهولم وتلك عندما وجه وزير الضارجية البلجيكي اريك ديريكي نداء لانشساء ونظام قمعي عالميء لهذه المارسات.

وأكد دريكي أن هذا النظام القمعي يمكن أن ديوضع في أطار المفاوضًات الجارية حالياً في نيوبورك لانشاء محكمة حنائبة بولية، مضيفاً أن والمحكمة، يمكن ان تكلف ب معاقبة، البلدان التي

■ لوس أنجليس (الولايات المتحدة) - أف ب - قد يبدأ قريباً

في ولاية كاليفورنيا الأميركية

تطبيق قانون يقضي بأن يعاقب

المعتدون جنسياً على الأطفال بواسطة والخصي الكيميائي، اذا

وينص هذا القانون على أن

يعطى المحكوم عليسهم مسرتين

بجريمة الاعتداء جسسيا على

الأطفال دواء يضفف الغريزة

كرروا فعلتهم.

الاحبارية والشدود الجنسي على

وذكسر وزير الخسارجسيسة البلجيكي بأن بالاده ،عاشت لتوها حال حداًد كبير وصدمة ضخمّة، وانبه لا يبزال صنباك «قنليق علسي مصير ضحايا اخرىء داعيا الى «تعاوَّنْ قضائي دولي».

وستقوم بلجيكا ايضا قبل نهانة السنة الجارية بتقنيم داقتراح للقيام بعصل مشترك في اطار والدعياسية الشيالشيّة؛ العاهدة ماستريخت في سبيل ايجاد تعاون قَصْائي ملموس حتى اجساد الاطفال.

مشروع قانون اميركي بعقوبة الخصي

الحنسسة، قبيل اطلاقتهم من

السجن. ويمكن للمحكوم عليهم أن

واقر مجلس نواب الوّلالة في

أيار (منايو) الماضي منشبروع القنادون الذي قنيمية النادي

الجمهوري بيل هوغ، باكثرية ٤٢

صوتاً في مقابل ٢٧. وأقره كذلك

مجلس السيوخ الخميس الماضي

باكتثرية ٢٥ صوتا في مقابل

صوت واحد. ويعود المشروع الي

بختاروا الخصى الجراحي.

مجلس النواب قبل أن يصال على

المحكوم عليهم هو ددييو بروفيرا،

الذي يضفض مستوى الهرمونات

التي تفسرزها الضمسية

(تستوسترون) وتالياً الرغبة

واكد واضعو المشروع أن هذا

العلَّاج اتَّبِتَ فَاعَلَيْتُهُ فِي بُول

أوروبية عدة.

والدواء الذي سيتناوله

الحاكم بيت ويلسون لتوقيعه.

لمُكافِّحة الاتجار بالقاصرين. لكنه اضاف أن «لديه انطباعاً» بأن وكثيراً من البلدان تعتقد انه يكفي التوقيع على متعاهدات لكي يتحصقق كل شيء. ان توقيع (المعاهدات) شيء لكن التطبيق هو المتزام أخرء وتصيث بيريكي ايضسا عن

النصوص الموجودة مثل ميثاق الإسباب العميقة لهذه النشاطات الامم المتحدة لعام ١٩٨٩ المتعلق بحقوق الطفل. معندأ منها والهوة الواسعة الاحتساعسة الأقتصادية بين وسسيق ان وقع على هذا الميشاق ١٤٠ بلدأ لكنه يمكن ان الاغنيساء والفنقسراء، و «النظام يوسع ليأخذ في الاعتبار بشكل الليبرالي المسالغ فيه حيث كل شيء ممكّن وكل شيء يشستسرى خاص الاتجار بألاطفال وممارسة الشُدُودُ الجنسي على الإطفال.

والالتزام بالمواعيد والانضباط في العمل.

وتنسجم هذه التطورات مع التوجهات السعودية لاعداد الكوادر الوطنية الفاعلة وفتح أقاق ارحب أمام الشباب السعودي لأحد فرصته في العمل والمساهمة

🖿 وجه وزير المعارف (التعليم) السعودي الدكتور محمد الرشيد تعميماً الى ادارات التعليم في مختلف المناطق السعودية شيد فيه على ضرورة التزام السداية الجبادة منذ السوم الأول لانطلاقة العام الدراسي الجديد الذي يبدأ في المملكة العربية السعودية يوم الرابع عشر من ايلول (سبتمبر)

مصر. وتوافقت دعوة الوزير مع تطورات نوعية في المدارس السعودية تاخذ في الاعتبار الالتزام الحاد بقيم اساسية كاحترام العمل واهمية استثمار الوقت

وزارة المعارف السعودية : موعد محدد لبدء العام الدراسي

في البناء الوطني. وكان خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن

عبدالعزيز اكد خلال الاجتماع الآخير لجلس الوزراء السعودي على ضرورة تعبثة الامكانات والطاقيات والعقول السعودية في عملية التنمية الحضارية في الملكة. ودعيا الى اعدماد الإساس العلمي الجياد والناضيج في عملية التنمية الشاملة، وركز على العمل بالقيم آلاسلامية في كل شان من شوون حياة

ينكر أن الآلاف من الطلبة السعوبيين يمضون مع السرهم أجازة الصنيف في مراكز أصطبياف داخل وجساء بيسان وزير المعسارف الذي اكسد على ان

الدراسة ستنتظم منذَّ اليوم آلول لها هذا العام... بمنسابة دعسوة جسادة لآبائهم للعسودة في الوقت المناسب

القاهرة: اعادة افتتاح هرم خفرع بعد ترميمه

🗖 القاهرة - والحياة: ■ أعاد وزير الثقافة المصري

ومن المنتظر أن تدرس البلدان الـ ١٢٦ المستسركية في المؤتمر

اعلاناً من اجل برنامج عمل دولي.

المجردة من اى قيمة قانونسة،

الالترزّام الإخبارّقي للمشباركين في

المؤتمر بالتسعساون لتطبيق

وستمثل نصوص الاعلان

السيد فاروق حسنى أمس افتتاح هرم خفرع، الذي كان مغلقاً الأعلى للآثار في مصر عبدالحليم

للتسرمسيم منذ تشسرين الاول (اكتوبر) الماضي. وأعلن الأمين العبام للمبجلس

يحتفظ بها السائح للنكرى وأضاف: ان المحلس سيتخذ قراراً قريباً باغلاق هرم منقرع، لاجراء الترميمات فيه أيضاً. نور الدين انه تم ترميم الهرم من

الداخل لزبانة الرطوية الناتجية عن كثرة عدد السياح. وقال أنه تم ابخال نظام تهوية ونظام اضباءة جديدين وشبكة تلفزيونية مغلقة لمتابعة ما يدور في داخله، وطبع تنكرة جنينة تحمل صورة الهرم

■ وأرسيو - ١ ف ب - قستلت ملكة جسمال بولندا السابقية البسيسكا كسوثلارسكا طعثا بالسُّكَيْنُ أمس في وركلو (جنوب غرب بولندا) بعدما افلتت من

الموت مسرة أولى إثر عسولها عن السفر في طائرة البوينغ التابعة برفقة روجها الذي أصبب لشركة وتي ببليو اي، الأميركية الني تحطَّمت في تموزة بالة

أكسد أنه والخطيب السسابق شواطئ لونغ ايلاند.

في فسرنسنا والولامات المتحدة متاثرة بجروحها بعدما طعنها احد الأشخاص امام منزلها عندما كانت تهم بالخروج من سيارتها وأوقفت الشرطة المعتدى الذي

نجت من الموت في الطائرة فقتلت أمام السيارة

وتوفيت انييسكا كوتلارسكا (٢٤) عَامًا)، اللِّي تعارس عرض الأريام

التعسيرات البي فيتبشها السريطاني لاستعلمها للمنتسوأ ليتسيكان إمسالامه مقيعة، في شبق أغيرهما الحالفة عن وهولها وال العونعس وطلعت والمصمله للمنتقيل العرفعطامى لمدى المها وأعشركم القسياهوة الأس العارجية المعبوة عمل موس سينكل للد

2 الغاهرة

فن فنعمد علاج:

بنول استعفوا المعلمان ا معانشان مع معلسوه ال المتلاولة ومقتقد المعاول ا